



---

# BAUWERKZEUG CONSTRUCTION TOOLS

---



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**



.....

# Werkzeug von Profis für Profis.

*Tools from professionals  
for professionals.*

.....

| Artikel   | Seite          | Artikel   | Seite          | Artikel   | Seite          |
|---|----------------|---|----------------|---|----------------|
| <b>A</b>  |                | <b>F</b>  |                | Handbeil / Gerüsthacke  | 16             |
| Abachi Holzreibebrett                                     | 69             | Farbpuder   | 81             | Handdrahtbürste, drei-reihig  | 77             |
| Abschaberspachtel   | 59             | Farmerzange                                       | 94             | Handdrahtbürste, fünf-reihig  | 77             |
| Absperrband   | 148            | Feder für 1132 Sackdriller                        | 155            | Handdrahtbürste, vier-reihig  | 77             |
| Achse für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine          | 158            | Flächenglätter Planfix                            | 124            | Handdrahtbürste, zwei-reihig  | 76             |
| Achse für 4188 Fliesenschneidmaschine                     | 160            | Flächenspachtel                                   | 57             | Handfäustel   | 11             |
| Adapter für 4458 & 4459 Flächenglätter Planfix            | 162            | Flächenspachtel, dreieck-gezahnt                  | 58             | Handfäustel mit Stahlrohrstiel                                      | 11             |
| Alufix Fliesenschneidmaschine mit Diagonalwinkel          | 119            | Flächenspachtel, gezahnt                          | 58             | Handfliesenschneider  | 107            |
| Alu Fliesenlochbohrer                                     | 121            | Flächenspachtel, rostfrei                         | 57             | Handhebel Fettpresse  | 147            |
| Alu Lineal  | 126            | Flächenspachtel, rostfrei, 2K                     | 60             | Handsappel  | 17             |
| Alurabot  | 71             | Flachklammer                                      | 148            | Handschleifer   | 84             |
| Astsäge   | 141            | Flachmeißel                                       | 89             | Handschutz für Flachmeißel  | 155            |
| Aufnahmeteller für 4184 Zentrierspitze                    | 157            | Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel                 | 88             | Handschutz für Spitzmeißel  | 155            |
| Aufziehpachtel Herzblattform                              | 56             | Flanschenwinkel                                   | 127            | Hartmetall Bohrkronen   | 108            |
| Auslaufrohr für 1014 Metallkanister                       | 153            | Fliesenbrechzange                                 | 107            | Hartmetall Bohrkronen Profi Koffer, 8-tlg.                          | 109            |
| Ausschal- und Hebe-Nageleisen mit gebogener Bodenplatte   | 15             | Fliesenecken                                      | 104            | Hartmetall Bohrkronenset 6-tlg.                                     | 109            |
| Außenbeckenkelle  | 30             | Fliesen- & Eternitanreißer                        | 107            | Hartmetall Fugenreiniger  | 110            |
| Außenbeckenkelle, 2K                                      | 39             | Fliesenfeile, Hartmetall                          | 102            | Hartmetall Fugenreiniger, zwei Klingen                              | 110            |
| Außenbeckenkelle, Kork                                    | 47             | Fliesengummi                                      | 103            | Hartmetall Gasbetonsäge   | 143            |
| Außenbeckenkelle, Leder                                   | 53             | Fliesenhammer                                     | 10             | Hartmetall Schneidrad für 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine        | 157            |
|   |                | Fliesenhammer, Fiberglas                          | 10             | Hartmetall Schneidrad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen | 158            |
| <b>B</b>  |                | Fliesenhammer, flach                              | 10             | Hebel Zylinder Pumpe  | 148            |
| Backen für 1015 Bordsteinzange                            | 153            | Fliesenkeile                                      | 105            | Heimwerkeröler  | 145            |
| Baukeile Holz   | 17             | Fliesenkeile aus Holz                             | 105            | Henkellocheisen   | 83             |
| Bayrische Kelle, S-Hals                                   | 21, 25         | Fliesenkreuze                                     | 105            | Hobbyfix Holzbrett Fliesenschneidmaschine                           | 118            |
| Bayrische Kelle, S-Hals, 2K                               | 36             | Fliesenlegerkelle                                 | 26, 29         | Holo Top Glättkelle, 2K   | 40             |
| Beißzange   | 93             | Fliesenlegerkelle mit Gummipuffer                 | 26             | Holo Top Glättkelle, Kork   | 48             |
| Belag für 4360 Kunststoff Reibebrett                      | 73             | Fliesenlegerschur                                 | 103            | Hydraulik Mundstück   | 148            |
| Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett                | 72             | Fliesenlochbohrer                                 | 108            | Hydro-Raster-Schwambrett  | 69             |
| Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, dick          | 73             | Fliesenlochzange                                  | 104            |   |                |
| Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, fein          | 73             | Fliesenmagnetsatz                                 | 104            |   |                |
| Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, grob          | 73             | Fliesenschneid- & Brechzange                      | 104            | <b>I</b>  |                |
| Belag für 4361 Kunststoff Reibebrett Hydro                | 72             | Fliesenschneider                                  | 107            | Industrieschutzhelm Petasus   | 130            |
| Belag für 4361 Schleifbrett                               | 74             | Fliesenschneidmaschine Perfect Cut                | 118            | Inneneckenkelle   | 30             |
| Belag für ZK50 Hydro-Raster-Schwambrett                   | 73             | Fliesenschwamm, Gummi                             | 106            | Inneneckenkelle, 2K   | 39             |
| Belag zu 4360 Profi Fliesenwaschbrett                     | 72             | Fliesenschwamm, Hydro                             | 106            | Inneneckenkelle, Kork   | 47             |
| Berliner Stecherkelle                                     | 29             | Fliesenschwamm, Kombi                             | 106            | Inneneckenkelle, Leder  | 53             |
| Berner Putzkelle  | 20, 22, 24, 29 | Fliesenschwamm, Natur                             | 106            | Italienische Mauerkelle, Kork                                       | 45             |
| Berner Putzkelle, 2K                                      | 35, 39         | Fliesenwaschboy Speedy Profi                      | 121            | Italienische Mauerkelle, Leder                                      | 51             |
| Berner Putzkelle, Kork                                    | 44, 46         | Fliesen - Waschset Hobby                          | 121            |   |                |
| Berner Putzkelle, Leder                                   | 50, 52         | Fliesenwischer                                    | 76             | <b>J</b>  |                |
| Beton- & Estrichverteiler                                 | 75             | Forsterkreide                                     | 78, 79         | Japan Flächenspachtelset  | 57             |
| Betonschieber   | 75             | Französische Spitzkelle                           | 24             | Japanoflex  | 141            |
| Betonstamper  | 139            | Französische Spitzkelle, 2K                       | 35             |   |                |
| Betonzange  | 93             | Fuchsschwanzsäge                                  | 141            | <b>K</b>  |                |
| Betonzange mit flacher, scharfer Schneide                 | 93             | Fugenbrett  | 30             | Kabelmesser, mit Kerbe  | 113            |
| Betonzange ohne Facette                                   | 93             | Fugenbrett Epoxid                                 | 71             | Kabelmesser, ohne Kerbe   | 113            |
| Bit Magnethalter  | 84             | Fungengummi                                       | 105            | Kabelschere   | 93             |
| Blatt für 2720 Metallsägebogen                            | 156            | Fugenkelle  | 20, 22, 28     | Kartuschenpresse  | 112            |
| Blatt für 4466 Blockhobel                                 | 162            | Fugenkelle, 2K                                    | 38             | Katzenzunge   | 20, 22, 26, 29 |
| Blatt für 4466 Standardhobel                              | 162            | Fugenmeißel                                       | 88             | Katzenzunge, 2K   | 34, 37, 39     |
| Blockhobel  | 84             | Fugenmeisterschablone, Big Size                   | 123            | Katzenzunge, Kork   | 45, 47         |
| Blocksteinzange, kurze Backen                             | 117            | Fugenmeisterschablone, gerade                     | 122            | Katzenzunge, Leder  | 51, 53         |
| Blocksteinzange, lange Backen                             | 117            | Fugenmeisterschablone, Triple Fix                 | 123            | Keil für 1004 Schlosserhammer                                       | 152            |
| Bodenlegerkelle   | 32             | Fugenmeisterschablone, ungerade                   | 122            | Kistenöffner  | 15             |
| Bodenlegerkelle / Estrichkelle                            | 31             | Fugenmeisterschablone, ungerade, Variante 2       | 123            | Kitt Aushaumesser   | 112            |
| Bodenlegerspachtel  | 27             | Führungsbolzenset für 4188 Fliesenschneidmaschine | 160            | Kleberverteilerspachtel   | 58             |
| Böhmische Dachdeckerkelle                                 | 26             |   |                | Kleberverteilerspachtel, gezahnt                                    | 58             |
| Böhmische Dachdeckerkelle, 2K                             | 37             | <b>G</b>  |                | Kleberverteilerspachtel, lang, gezahnt                              | 59             |
| Bolzschneider   | 95             | Gasbetonkleberkelle, 2K                           | 43             | Klinge für 1015 Pflasterziehzange                                   | 153            |
| Bolzschneider mit auswechselbaren Dreikantschneiden       | 96, 97         | Gasbetonsäge                                      | 143            | Klinge für 4167 Duo-Plattenhobel                                    | 163            |
| Bolzschneider Natur mit Alugriffen                        | 96             | Gehörschutz für die Montage am PETASUS Helm       | 133            | Klinge für 4187 Delta Fugenschneider                                | 159            |
| Brecheisen  | 16             | Gehörschutz mit Kopfbügel                         | 133            | Klinge für 4187 Fugenreiniger                                       | 159            |
| Bügel - / Bogensägen                                      | 141            | Gehrungsschere                                    | 94             | Klinge für 4476 Abschaberspachtel                                   | 162            |
| Bügel mit Schraube  | 151            | Gipsbecher  | 64             | Kniekissen MultiPad   | 138            |
|   |                | Gipserbeil  | 13             | Kniekissen RedPad   | 138            |
| <b>C</b>  |                | Gipserpfanne aus Kunststoff                       | 64             | Kniekissen Universal Maxi   | 139            |
| Chromlederriemen für 4900 Mastensteigeisen                | 151            | Gipserpfanne, verzinkt                            | 63             | Knieschoner Basic Black   | 135            |
|   |                | Gipserpfanne, verzinkt, 2K                        | 63             | Knieschoner Basic Clear   | 135            |
| <b>D</b>  |                | Giperspachtel                                     | 19, 21, 27, 28 | Knieschoner Garden  | 136            |
| Dämmstoff- / Isoliermesser                                | 64             | Giperspachtel, 2K                                 | 37, 38         | Knieschoner Profiline KevPro  | 137            |
| Dämmstoffsäge   | 141            | Giperspachtel, gekröpft, Kork                     | 46             | Knieschoner Profiline KevProSoft                                    | 138            |
| Delta Fugenschneider Set, 2-tlg.                          | 123            | Giperspachtel gekröpft, Leder                     | 52             | Knieschoner Profiline Poly  | 136            |
| Diagonalwinkel für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine | 159            | Giperspachtel, Kork                               | 45             | Knieschoner Safetek KevSafe   | 137            |
| Doppelkanister Öl / Benzin                                | 149            | Giperspachtel, Leder                              | 51             | Knieschoner Safetek KevSafeSoft                                     | 137            |
| Doppel-Schlagschnurgerät, Kunststoff                      | 80             | Gitterrabot                                       | 71             | Knieschoner Safetek Poly  | 136            |
| Drahtwinder   | 113            | Gitterrabot, mit Zähnen                           | 71             | Knieschoner, Schalenform  | 134            |
| Drahtwinder, Kunststoffheft                               | 113            | Glaserhammer                                      | 11             | Kombi Blechschere, hebelübersetzt                                   | 86             |
| Dreikantschaber   | 84             | Glättkelle  | 30, 31         | Kombi - Fliesenschonhammer  | 11             |
| Duo-Plattenhobel  | 86             | Glättkelle, 2K                                    | 41, 42         | Kombi Schleifstein  | 85             |
| Durchschläger   | 82             | Glättkelle Frosi, Kork                            | 48             | Kombitrichter   | 147            |
|   |                | Glättkelle Frosi, Leder                           | 54             | Kombi Zimmermannsstift  | 78             |
| <b>E</b>  |                | Glättkelle, gezahnt                               | 31, 32         | Konturenfix   | 124            |
| Eckenspachtel   | 30             | Glättkelle, gezahnt, 2K                           | 41, 42         | Körner  | 82             |
| Edelputzkratzer   | 74             | Glättkelle, gezahnt, Leder                        | 53             | Kraftdreikantbolzenschneider  | 98             |
| Einsatz für 1021 Schonhammer, blau                        | 154            | Glättkelle, Kork                                  | 48, 49         | Kraftstoffkanister mit Auslauf                                      | 149            |
| Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz                     | 154            | Graphitstift für Bleche                           | 78             | Kreisschneider  | 108            |
| Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß                        | 154            | Gummihammer                                       | 8              | Kreuzmeißel   | 88             |
| Eisenflechterzange Easycut                                | 94             | Gummihammer, weiß                                 | 8              | Kreuzteil für 2720 Metallsägebogen                                  | 157            |
| Eisenflechterzange mit breitem Kopf                       | 94             |   |                | Kunststoff-Glättkelle, 2K   | 41             |
| Eisenflechterzange mit schmalem Kopf                      | 94             | <b>H</b>  |                | Kunststoffkeil „Bison“  | 17             |
| Ersatzkopf zu 1008 Schonhammer                            | 152            | Haken für 1132 Sackdriller                        | 156            | Kunststoff Reibebrett Hydro   | 66             |
| Ersatzkopf zu 1012 Schonhammer                            | 153            | Hamburger Fliesenlegerkelle                       | 27             | Kunststoff Reibebrett mit Latex-Auflage                             | 70             |
| Ersatzräder für 4466 & 4467 Streifenschneider             | 162            | Hamburger Spitzkelle                              | 24             | Kunststoff-Wasserwaage  | 128            |
| Ersatzsägeblatt   | 156, 157       | Hamburger Spitzkelle, 2K                          | 36             | Kurzes Visier, getönt   | 131            |
|   |                | Hamburger Spitzkelle, Kork                        | 44, 47         | Kurzes Visier, klar   | 131            |
|   |                | Hamburger Spitzkelle, Leder                       | 51, 53         |   |                |
|   |                | Hammerbügel Profi                                 | 15             |   |                |

| Artikel  | Seite      | Artikel  | Seite  | Artikel   | Seite    |
|--|------------|--|--------|---|----------|
| <b>L</b>   |            | Profi Drehgriffspachtel, 2K                            | 60     | Steckdosenschneider                                   | 84       |
| Langes Visier, getönt                            | 132        | Profi Drehgriffspachtel, Kork                          | 61     | Steinhauersstift, hart                                | 78       |
| Langes Visier, klar                              | 132        | Profix Plus Diagonal Fliesenschneid- und Brechmaschine | 120    | Steinmeißel, flach                                    | 91       |
| Lattenhammer mit Stahlrohrstiel                  | 14         | Profi Fliesenwaschbrett                                | 66     | Steinmeißel, gezahnt                                  | 91       |
| Lattenhammer mit Stahlrohrstiel                  | 13         | Profi Genuaflux Fliesenschneidmaschine                 | 120    | Steinmeißel, hohl                                     | 91       |
| Lattenhammer mit Stahlrohrstiel und Ledergriff   | 14         | Profi Gipserspachtel, 2K                               | 40     | Steinmeißel, rund                                     | 91       |
| Lattenhammer mit Stahlrohrstiel und Magnet       | 14         | Profi Hydro Reibebrett                                 | 67     | Steinmeißel, spitz                                    | 91       |
| Lederlocheisen                                   | 83         | Profi Knieschoner                                      | 134    | Steinschlegel   | 12       |
| Lederriemen für 4900 Mastensteigeisen            | 151        | Profi Kunststoff Reibebrett                            | 66     | Stichling (Bohrsäge / Düsenreiniger)                  | 107      |
| Leimspachtel                                     | 57         | Profi Kunststoff Reibebrett, dick                      | 68     | Stichsäge   | 142      |
| Lumineszenzkreide                                | 80         | Profi Kunststoff Reibebrett, fein                      | 68     | Stichsäge, 2K   | 143      |
| <b>M</b>   |            | Profi Kunststoff Reibebrett, Filz                      | 67     | Stiel für 1004 Schlosserhammer                        | 151      |
| Magnetwasserwaage                                | 129        | Profi Kunststoff Reibebrett, grob                      | 68     | Stiel für 1005 Tischlerhammer                         | 152      |
| Malerspachtel                                    | 56         | Profi Kunststoff Reibebrett, Kautschuk                 | 66     | Stiel für 1007 Gummihammer                            | 152      |
| Malerspachtel, Kork                              | 61         | Profi Kunststoff Reibebrett, Zellkautschuk             | 67     | Stiel für 1008 Schonhammer                            | 152      |
| Malerspachtel, Leder                             | 62         | Profi Malerspachtel, 2K                                | 59     | Stiel für 1021 Vorschlaghammer                        | 155      |
| Malerspachtel, rostfrei                          | 56         | Profi Maurerkelle, 2K                                  | 38     | Stiel für 1023 Handfüstel                             | 155      |
| Malerspachtel, rostfrei, 2K                      | 59         | Profi Schlagschnurgerät, Aluminium                     | 80     | Stiel für 4365 Maurerhammer                           | 160      |
| Malerspachtel, rostfrei, Kork                    | 61         | Profi Schub Kartusche                                  | 112    | Stiel für 4380 Mörtelschöpfer                         | 160      |
| Mastensteigeisen mit Bindung, ohne Bügel         | 149, 150   | Profi Streifenschneider                                | 85     | Stiel für 4403 & 4194 Schieber & Wischer              | 160      |
| Mastensteigeisen mit Textilriemen & Bügel        | 150        | Profi Styropor Reibebrett                              | 67     | Stiel für 4403 Stoßscharre                            | 152      |
| Mastensteigeisen ohne Bindung & ohne Bügel       | 150        | Profi Styropor Reibebrett, zugespitzt                  | 67     | Stiel für 6721 Zimmermannsbeil                        | 164      |
| Mattenschnneider                                 | 99         | Profi Universalstift                                   | 78     | Stiel für 6729 Steinschlegel                          | 155      |
| Mattenschnneider Natur mit Alugriffen            | 100        | Pumpöler   | 145    | Stiel für 6742 Hiansappel                             | 164      |
| Maurerhammer                                     | 14         | PU Reibebrett  | 69     | Stoßscharre   | 74       |
| Maurerhammer mit Stahlrohrstiel                  | 14         | Putzreibplatte   | 71     | Stoßscharre, mit Streben                              | 74       |
| Maurerkelle                                      | 19, 23, 28 | Putzwerfer   | 74     | Strebenplattenträger                                  | 115      |
| Maurerkelle, 2K                                  | 34, 38     | <b>R</b>   |        | Stukkaturen bzw. Gipseisen                            | 86       |
| Maurerkelle Bayrische Form                       | 24         | Raspelbrett  | 85     | Süddeutsche Fliesenkelde                              | 27       |
| Maurerkelle "Bayrische Form", 2K                 | 36         | Rollen für ZK40 Waschset                               | 163    | Süddeutsche Gipserkelle                               | 19       |
| Maurerkelle Berliner Form, S-Hals                | 25         | Rückenstützgurt  | 135    | <b>T</b>  |          |
| Maurerkelle Berliner Form, S-Hals, 2K            | 36         | Rückschlagsfreier Schonhammer                          | 9      | Teerbesen   | 76       |
| Maurerkelle, Kork                                | 44, 46     | Rührquirl  | 113    | Teerschieber  | 75       |
| Maurerkelle, Leder                               | 50, 52     | Rutscher mit Holzgriff                                 | 85     | Teerschieber, gezahnt                                 | 75       |
| Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form     | 21, 23     | <b>S</b>   |        | TIN-Schneidrad für 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine | 158      |
| Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form, 2K | 35         | Sackdriller  | 113    | TIN-Schneidrad für 4186, 4187 & 4188                  |          |
| Maurerkelle Schweizer Form                       | 23         | Sägeblatt zu 2720 Bügelsäge                            | 156    | Fliesenschneidmaschinen                               | 159      |
| Maurerkelle Schweizer Form, 2K                   | 35         | Saugheber, doppelt                                     | 115    | Tischlerhammer  | 8        |
| Maurerkelle, S-Hals                              | 19, 23     | Scheinungsglättkelle, 2K                               | 43     | Tischler Holzhammer / Schreinerklüpfel                | 8        |
| Maurerkelle, S-Hals, Kork                        | 46         | Scheinungsglättkelle, gezahnt, 2K                      | 43     | Trichter aus PE                                       | 146      |
| Maurerkelle, S-Hals, Leder                       | 52         | Schlackenhammer  | 11     | Trichter, mit Flexrohr                                | 147      |
| Maurerkelle / Stukkaturkelle                     | 20         | Schlagschnurgerät, Kunststoff                          | 80     | Trichter mit Sieb & abgewinkeltem Rohr                | 146      |
| Maurerkelle / Stukkaturkelle, 2K                 | 34         | Schleifbrett für Styropor und Ytong                    | 70     | Trichtersatz, 4-tlg.                                  | 147      |
| Mehrzweckfett Kartusche                          | 148        | Schleifgitter für ZK00 Handschleifer                   | 163    | Trockenbaufugenkelle / -glättkelle, 2K                | 40       |
| Meißel- & Riffelraspelsatz 6-tlg.                | 92         | Schleifwunder, Ecke                                    | 70     | Trockenbaufugenkelle / -glättkelle, Kork              | 49       |
| Meißel Satz Basis 6-tlg.                         | 92         | Schleifwunder, Klein                                   | 70     | <b>U</b>  |          |
| Meißelständer, 48-tlg.                           | 90         | Schleifwunder, Mittel                                  | 70     | Universal Kreidehalter                                | 161      |
| Meißelständer, 111-tlg.                          | 90         | Schlitzeißeil  | 88     | Universalsäge   | 142      |
| Meisterfix Fliesenschneidmaschine                | 119        | Schlitzmeißel, einseitig                               | 88     | Universal Saugnapf                                    | 115      |
| Messbecher aus Kunststoff                        | 146        | Schlosserhammer mit Eschenstiel                        | 7      | Universalspachtel, extra stark, 2K                    | 60       |
| Messbecher aus Weißblech                         | 145        | Schlosserhammer mit Fiberglasstiel                     | 7      | Universalspachtel, extra stark, Kork                  | 61       |
| Messer für 4185 Fliesenlochbohrer                | 158        | Schlosserhammer mit Stahlrohrstiel                     | 7      | Universalspachtel, extra stark, Leder                 | 62       |
| Messing-Feinsieb zu 1014 Trichter                | 153        | Schlosserwinkel mit Anschlag                           | 126    | <b>V</b>  |          |
| Messingschraube zu 4420 & 4430 Senklot           | 161        | Schlosserwinkel ohne Anschlag                          | 126    | Venezianer Kelle, 2K                                  | 42       |
| Metallsägebogen                                  | 142        | Schmutzfänger für ZK40 Waschset                        | 164    | Venezianer Kelle, Kork                                | 50       |
| Metallsägebogen, Aluminium                       | 142        | Schneidhebel komplett für 4185 & 4186                  |        | Venezianer Kelle, trapezförmig, 2K                    | 43       |
| Mittelbettkelle, 2K                              | 40         | Fliesenschneidmaschine                                 | 159    | Venezianer Kelle, trapezförmig, Kork                  | 50       |
| Mittelbettkelle, Kork                            | 48         | Schnur für 4447 Profi Schlagschnurgerät                | 161    | Verputzhaken  | 77       |
| Mittelbettkelle, Leder                           | 54         | Schnur für 4447 Schlagschnurgerät                      | 161    | Vorschlaghammer                                       | 12       |
| Mörtelpfanne                                     | 63         | Schnur-Wasserwaage                                     | 128    | <b>W</b>  |          |
| Mörtelschöpfer                                   | 63         | Schonhammer  | 9      | Walze für 4403 Putzwerfer                             | 161      |
| Mosaikzange                                      | 104        | Schonhammer 2K   | 10     | Waschbrett für ZK40 Waschset                          | 164      |
| Multifunktionsspachtel, rostfrei, 2K             | 60         | Schonhammer Simplex, schwarz & blau                    | 13     | Waschbrett für ZK40 Waschset                          | 164      |
|  |            | Schonhammer Simplex, schwarz & weiß                    | 13     | Waschrolle für ZK40 Waschset                          | 163      |
|  |            | Schonhammer Simplex, weiß                              | 13     | Waschset "Profi Clean"                                | 122      |
| <b>N</b>   |            | Schraube für Metallsägebogen                           | 156    | Wasser- / Gummischieber                               | 76       |
| Nageleisen mit Schlagfunktion                    | 16         | Schutzbrille   | 134    | Wasserwaage aus Aluminium                             | 129      |
| Nageltasche, doppelt mit Gurt                    | 135        | Schutzbrille, Vollsicht                                | 134    | Werkzeugkoffer  | 143, 144 |
| Noppen-Waschrolle für ZK40 Waschset              | 163        | Schwammbrett ungerastert                               | 69     | Werkzeugkoffer Systainer XXL                          | 144      |
| <b>O</b>   |            | Schweizer Aufziehglatte                                | 31, 32 | Werkzeugkoffer, Variante 2                            | 144      |
| Ohrenschützer                                    | 133        | Schweizer Aufziehglatte, gezahnt                       | 31, 32 | Werkzeugsatz  | 89       |
| Öler   | 145        | Schweizer Bodenlegerkelle                              | 32     | <b>Z</b>  |          |
| Öler, ohne Pumpe                                 | 146        | Senklot  | 102    | Zentrierspitze  | 108      |
| Ölsignierkreide                                  | 79         | Senklot, Birnenform                                    | 102    | Ziegeldeckerstreichkelle                              | 25       |
| Ösendraht für Sackdriller                        | 156        | Senklot, lang  | 102    | Zimmermannsbeil                                       | 16       |
|  |            | Senklotschnur  | 103    | Zimmermanns-Nageleisen                                | 15       |
| <b>P</b>   |            | Setzlatte mit 2 Horizontalbibellen ALH1                | 130    | Zimmermannsstift, mittel                              | 78       |
| Panzerschlauch                                   | 147        | Setzlatte mit Libelle AL1                              | 129    | Zimmermannswinkel                                     | 128      |
| PETASUS Netzvisier                               | 133        | Setzlatte mit Libelle AL2                              | 130    | Zimmermannswinkel                                     | 127, 128 |
| PETASUS Visier kurz, getönt                      | 131        | Setzlatte mit Libelle ALH2                             | 130    | Zimmermannswinkel, mit Anreißlöchern                  | 127, 128 |
| PETASUS Visier kurz, klar                        | 131        | Sicherheits-Ringkeile                                  | 17     | Zubehör Set für ZK40 Waschset, 5-tlg.                 | 164      |
| PETASUS Visier lang, getönt                      | 132        | Siebeinsatz für 4391 Siebrahmen                        | 112    | Zungenkelle   | 22, 25   |
| PETASUS Visier lang, klar                        | 132        | Siebrahmen aus Kunststoff                              | 111    | Zungenkelle, 2K                                       | 37       |
| Pflasterschnur                                   | 103        | Signierstift für Bleche, Glas & Keramik                | 78     |   |          |
| Pflasterziehzange                                | 139        | Silikon Fugenspachtel                                  | 122    |   |          |
| Plattenheber mit Schwenkplatte                   | 117        | Skelettresse   | 112    |   |          |
| Plattenheber Universal                           | 116        | Spitze für 4194 Profi Schub Kartusche                  | 160    |   |          |
| Plattenschnneider                                | 107        | Spitzmeißel  | 89     |   |          |
| Platten- / Streifen-schnneider Doppelgriff       | 86         | Splintentreiber  | 81     |   |          |
| Plattenträger "Tragfix"                          | 116        | Splintentreibersatz 6-tlg.                             | 82     |   |          |
| Plattenträger Universal                          | 116        | Stahlradhtbesen, sechs-reihig                          | 76     |   |          |
| Plattenträger Universal                          | 116        | Stahlwolle in Bauschen, Nr. 0                          | 110    |   |          |
| PP-Allzweckkeile                                 | 17         | Stahlwolle in Bauschen, Nr. 2                          | 110    |   |          |
| Profi-Aufziehglatte, 2K                          | 41         | Stahlwolle in Bauschen, Nr. 3                          | 111    |   |          |
| Profi-Aufziehglatte, gezahnt, 2K                 | 42         | Stahlwolle in Bauschen, Nr. 4                          | 111    |   |          |
| Profi-Aufziehglatte, gezahnt, Kork               | 49         | Stahlwolle in Bauschen, Nr. 5                          | 111    |   |          |
| Profi-Aufziehglatte, Kork                        | 49         | Standardhobel  | 85     |   |          |

| Item   | Page           | Item  | Page               | Item   | Page       |
|--|----------------|---|--------------------|--|------------|
| <b>A</b>   |                | Complete set of drill bits                                  | 109                | Grout squeegee                                 | 105        |
| Accessory set for ZK40 tile washing set                            | 164            | Concrete and screed spreader                                | 75                 | Guide bolt set for 4188 tile cutting machine   | 160        |
| Adapter for 4458 & 4459 surface smoother "Planfix"                 | 162            | Concrete pliers   | 93                 | <b>H</b>                                       |            |
| Adhesive spreader  | 57, 58         | Concrete pliers with flat sharp blade                       | 93                 | Hacksaw  | 142        |
| Adhesive spreader, long, serrated                                  | 59             | Concrete pliers without facet                               | 93                 | Hacksaw, aluminium                             | 142        |
| Adhesive spreader, notched   | 58             | Concrete spreader   | 75                 | Hamburg pointed trowel                         | 24         |
| Adhesive spreader, serrated  | 58             | Concrete tamper   | 139                | Hamburg pointed trowel, 2K                     | 36         |
| Adhesive spreader, triangular-notched                              | 58             | Contour smoothing tool                                      | 124                | Hamburg pointed trowel, cork                   | 44, 47     |
| Adhesive trowel, 2K  | 43             | Cord for 4447 Chalk line tool                               | 161                | Hamburg pointed trowel, leather                | 51, 53     |
| Aerated concrete saw   | 143            | Cord for 4447 "Profi" chalk line tool                       | 161                | Hamburg tile setter's trowel                   | 27         |
| Aerated concrete saw, carbide                                      | 143            | Corner trowel   | 30                 | Hammer holder                                  | 15         |
| Aluminium level  | 129            | Cross cut chisel  | 88                 | Hand grouting tool set "Delta", 2 pcs.         | 123        |
| Aluminium robot  | 71             | Cross piece with wing nut for 2720 hacksaw                  | 157                | Handle for 1004 engineer's hammer              | 151        |
| Aluminium ruler  | 126            | Cutting lever complete for 4185 & 4186 tile cutting machine | 159                | Handle for 1005 carpenter's hammer             | 152        |
| Armoured hose  | 147            | Cutting wheels for 4466 and 4467 drywall strip cutter       | 162                | Handle for 1007 rubber mallet                  | 152        |
| Axle for 4186 Tile cutting and breaking machine                    | 158            | <b>D</b>  |                    | Handle for 1008 plastic-faced hammer           | 152        |
| Axle for 4188 tile cutting machine                                 | 160            | Diagonal angle for 4186 tile cutting and breaking machine   | 159                | Handle for 1021 sledge hammer                  | 155        |
| <b>B</b>   |                | Diagonal tile cutting and breaking machine "Proffix"        | 120                | Handle for 1023 mallet                         | 155        |
| Back support harness   | 135            | Dirt trap for ZK40 tile washing set                         | 164                | Handle for 4365 bricklayer's hammer            | 160        |
| Barrier tape   | 148            | DIY oilcan  | 145                | Handle for 4380 mortar scoop                   | 160        |
| Bavarian bricklayer's trowel                                       | 24             | Double-Chalk line reel, plastic                             | 80                 | Handle for 4403 & 4194 slider & wiper          | 160        |
| Bavarian bricklayer's trowel, 2K                                   | 36             | Double fuel canister  | 149                | Handle for 4403 floor scraper                  | 152        |
| Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped                             | 21             | Drift punch   | 82                 | Handle for 6721 carpenter's axe                | 164        |
| Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped                             | 25             | Drywall hand sander   | 84                 | Handle for 6729 stoning hammer                 | 155        |
| Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped, 2K                         | 36             | Drywall strip cutter with blade guard                       | 86                 | Handle for 6742 hand lifting hook              | 164        |
| Berlin bricklayer's trowel, S-shaped                               | 25             | Duo drywall plate planer                                    | 86                 | Hand lever grease gun                          | 147        |
| Berlin bricklayer's trowel, S-shaped, 2K                           | 36             | <b>E</b>  |                    | Hand lifting hook                              | 17         |
| Berlin trowel  | 29             | Ear protection  | 133                | Hand protection for cross cut chisel           | 155        |
| Berner plastering trowel   | 20, 22, 24, 29 | Ear protection with headband                                | 133                | Hand protection for flat chisel                | 155        |
| Berner plastering trowel, 2K                                       | 35, 39         | Ear protection with mounting equipment for PETASUS helmet   | 133                | Handsaw  | 141        |
| Berner plastering trowel, cork                                     | 44, 46         | Engineer's hammer with ash handle                           | 7                  | Hand wire brush, two rows                      | 76         |
| Berner plastering trowel, leather                                  | 50, 52         | Engineer's hammer with fibreglass handle                    | 7                  | Hand wire twister                              | 113        |
| Bi-metal spare saw blade for 2720 hacksaw                          | 156            | Engineer's hammer with tubular steel handle                 | 7                  | Hand wire twister with plastic handle          | 113        |
| Blade for 1015 Paving block lifter                                 | 153            | Engineer's steel square without stock support               | 126                | Hatchet  | 16         |
| Blade for 4167 Duo drywall plate planer                            | 163            | Engineer's steel square with stock support                  | 126                | Hollow punch                                   | 83         |
| Blade for 4187 grout cleaner                                       | 159            | Epoxy grouting board  | 71                 | Hook for 1132 Wire twisting tool               | 156        |
| Blade for 4187 Hand grouting tool "Delta"                          | 159            | External corner trowel                                      | 30                 | Hydraulic mouthpiece                           | 148        |
| Blade for 4466 Small block drywall plane                           | 162            | External corner trowel, 2K                                  | 39                 | Hydro grid sponge float                        | 69         |
| Blade for 4466 Standard block drywall plane                        | 162            | External corner trowel, cork                                | 47                 | Hydro sponge float for ZK40 tile washing set   | 164        |
| Blade for 4476 scraper spatula                                     | 162            | External corner trowel, leather                             | 53                 | <b>I</b>                                       |            |
| Block drywall plane  | 84             | <b>F</b>  |                    | Industrial safety helmet PETASUS               | 130        |
| Block lifting tongs, long jaws                                     | 117            | Fencing Plier   | 94                 | Insert for 1021 soft-faced hammer, black       | 154        |
| Block lifting tongs, short jaws                                    | 117            | Fine brass sieve for 1014 funnel                            | 153                | Insert for 1021 soft-faced hammer, blue        | 154        |
| Board carrier  | 115            | Fine plaster scraper  | 74                 | Insert for 1021 soft-faced hammer, white       | 154        |
| Bohemian roofer's trowel   | 26             | Finishing spatula set "Japan"                               | 57                 | Insert for 4391 sieve frames                   | 112        |
| Bohemian roofer's trowel, 2K                                       | 37             | Finishing spatula, stainless                                | 57                 | Insulation knife                               | 64         |
| Bolt cutter Nature with aluminium handle                           | 96             | Finishing spatula, stainless, 2K                            | 60                 | Insulation saw                                 | 141        |
| Bolt cutter with interchangeable triangular cutting edges          | 97             | Finishing spatula, stainless, 2K                            | 60                 | Internal corner trowel                         | 30         |
| Bow saw  | 141            | Finishing trowel  | 30, 31             | Internal corner trowel, 2K                     | 39         |
| Bracket with screw   | 151            | Finishing trowel, 2K  | 40, 41, 42         | Internal corner trowel, cork                   | 47         |
| Bricklayer's hammer  | 14             | Finishing trowel, cork                                      | 49                 | Internal corner trowel, leather                | 53         |
| Bricklayer's hammer with tubular steel handle                      | 14             | Finishing trowel "Frosi", cork                              | 48                 | Italian bricklayer's trowel, cork              | 45         |
| Bricklayer's trowel  | 19, 20, 23, 28 | Finishing trowel "Frosi", leather                           | 54                 | Italian bricklayer's trowel, leather           | 51         |
| Bricklayer's trowel, 2K  | 34, 38         | Finishing trowel "Holo Top", notched, 2K                    | 40                 | <b>J</b>                                       |            |
| Bricklayer's trowel, cork  | 44, 46         | Finishing trowel "Holo Top", serrated, cork                 | 48                 | Japanese-style hand saw                        | 141        |
| Bricklayer's trowel, leather                                       | 50, 52         | Finishing trowel in plastic, 2K                             | 41                 | Jaws for 1015 curb stone clamp                 | 153        |
| Bricklayer's trowel, S-shaped                                      | 19, 23         | Finishing trowel, notched                                   | 31, 32             | Joiner's mallet / carpenter's mallet           | 8          |
| Bricklayer's trowel, S-shaped, cork                                | 46             | Finishing trowel, notched, 2K                               | 41, 42             | Joint board                                    | 30         |
| Bricklayer's trowel, S-shaped, leather                             | 52             | Finishing trowel, notched, cork                             | 48, 49             | Joint chisel                                   | 88         |
| <b>C</b>   |                | Finishing trowel, notched, leather                          | 53                 | Joint trowel                                   | 20, 22, 28 |
| Cable cutter   | 93             | Flange square   | 127                | Joint trowel, 2K                               | 38         |
| Cable knife with notch   | 113            | Flat chisel   | 89                 | <b>K</b>                                       |            |
| Cable knife without notch  | 113            | Flat chisel or electrician's chisel                         | 88                 | Keyhole saw                                    | 107        |
| Carbide cutting wheel for 4185 "Alufix" tile cutting machine       | 157            | Flat staple   | 148                | Knee cushion MultiPad                          | 138        |
| Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine | 158            | Flat trowel "Heartshape"                                    | 56                 | Knee cushion RedPad                            | 138        |
| Carbide drill bits   | 108            | Flooring trowel   | 27, 32             | Knee cushion Universal Maxi                    | 139        |
| Carbide drill bits, tool case "Profi", 8 pcs.                      | 109            | Flooring trowel / screed trowel                             | 31                 | Knee Pad Basic Black                           | 135        |
| Carbide tile file  | 102            | Floor scraper   | 74                 | Knee pads Basic Clear                          | 135        |
| Carpenter's axe  | 16             | Floor scraper with struts                                   | 74                 | Knee pads, bowl shape                          | 134        |
| Carpenter's hammer   | 8              | Foam float, non-rasterized                                  | 69                 | Knee pads Garden                               | 136        |
| Carpenter's pencil   | 78             | French pointed trowel                                       | 24                 | Knee pads Poly                                 | 136        |
| Carpenter's pencil, medium   | 78             | French pointed trowel, 2K                                   | 35                 | Knee pads Proffline Kevlar®                    | 137        |
| Carpenter's roofing hammer   | 13, 14         | Fuel canister with spout                                    | 149                | Knee pads proffline Kevlar® Soft               | 138        |
| Carpenter's roofing hammer with leather handle                     | 14             | Funnel made of plastic                                      | 146                | Knee pads Safetek Kevlar®                      | 137        |
| Carpenter's roofing hammer with magnet                             | 14             | Funnel set, 4 pcs.  | 147                | Knee pads Safetek Kevlar® Soft                 | 137        |
| Carpenter's square   | 127, 128       | Funnel with flexible tube                                   | 147                | Knee pads Safetek Poly                         | 136        |
| Carpenter's square with marking holes                              | 127, 128       | Funnel with sieve and angled tube                           | 146                | Knife for 4185 tile hole saw                   | 158        |
| Carpenter's wrecking bar   | 15             | <b>G</b>  |                    | <b>L</b>                                       |            |
| Cartridge gun  | 112            | Gauging trowel  | 20, 22, 25, 26, 29 | Leather straps for 4900 pole climbing crampons | 151        |
| Castor wheels for ZK40 tile washing set                            | 163            | Gauging trowel, 2K  | 34, 37, 39         | Lever piston pump                              | 148        |
| Centering drill  | 108            | Gauging trowel, cork  | 45, 47             | Lifter and panel remover pry bar               | 15         |
| Center punch   | 82             | Gauging trowel, leather                                     | 51, 53             | Line level                                     | 128        |
| Chalk line reel, aluminium   | 80             | Glazier's hammer  | 11                 | Long visor, clear                              | 132        |
| Chalk line reel, plastic   | 80             | Graphite marking pencil for sheet metal                     | 78                 | Long visor, tinted                             | 132        |
| Chisel and punch set   | 89             | Grid robot  | 71                 | Loop wire for 1132 Wire twisting tool          | 156        |
| Chisel & Ripple Rasp Set 6 pcs.                                    | 92             | Grid robot, serrated  | 71                 | Lumber crayon                                  | 78, 79     |
| Chisel set, 48 pcs.  | 90             | Grid robot, serrated, corner                                | 70                 | Luminescent crayon                             | 80         |
| Chisel set, 111 pcs.   | 90             | Grid robot, serrated, medium                                | 70                 | <b>M</b>                                       |            |
| Chisel set basic 6 pcs.  | 92             | Grid robot, serrated, small                                 | 70                 | Magnetic bit holder                            | 84         |
| Chrome leather straps for 4900 pole climbing crampons              | 151            | Grout cleaner, carbide                                      | 110                | Magnet level                                   | 129        |
| Circle cutter  | 108            | Grout cleaner, carbide, two blades                          | 110                | Mallet   | 11         |
| Combination funnel   | 147            | Groutmaster template, Big Size                              | 123                | Mallet with tubular steel handle               | 11         |
| Combination grinding stone   | 85             | Groutmaster template, straight                              | 122                |  |            |
| Combination tin snips, lever transmission                          | 86             | Groutmaster template, Triple Fix                            | 123                |  |            |
| Combi tile hammer  | 11             | Groutmaster template, uneven                                | 122                |  |            |
|  |                | Groutmaster template, uneven, variant 2                     | 123                |  |            |

| Item  | Page           | Item   | Page   | Item  | Page   |
|---|----------------|--|--------|---|--------|
| Manual tile cutter  | 107            | Professional spatula with bit, cork            | 61     | Tile cutting machine "Alufix" with diagonal angle             | 119    |
| Marking crayon  | 79             | Professional styrofoam float 130 mm            | 67     | Tile cutting machine "Genaufix"                               | 120    |
| Marking pencil for sheet metal, glass, ceramics             | 78             | Professional styrofoam float, pointed          | 67     | Tile cutting machine "Hobbyfix"                               | 118    |
| Marking powder  | 81             | Professional tile washing float                | 66     | Tile cutting machine "Meisterfix"                             | 119    |
| Mason cord  | 103            | Professional universal pencil                  | 78     | Tile cutting machine "Perfect cut"                            | 118    |
| Medium bed trowel, notched, 2K                              | 40             | Pruning saw                                    | 141    | Tile drill  | 108    |
| Medium bed trowel, serrated, cork                           | 48             | PU float                                       | 69     | Tile hammer   | 10     |
| Medium bed trowel, serrated, leather                        | 54             | Putty hacking knife                            | 112    | Tile hammer, fibreglass                                       | 10     |
| Mesh cutter   | 99             | PVC level                                      | 128    | Tile hammer, flat   | 10     |
| Mesh cutter Nature with aluminium handle                    | 100            | PVC wedge "Bison"                              | 17     | Tile hammer, pointed  | 10     |
| Metal rubbing board   | 71             |  |        | Tile hole maker, aluminium                                    | 121    |
| Mitre shears  | 94             | <b>R</b>                                       |        | Tile magnet set   | 104    |
| Mixing paddle   | 113            | Rasp board                                     | 85     | Tile nipping pliers   | 104    |
| Mortar pan  | 63             | Recoilless soft-faced hammer                   | 9      | Tile setter's trowel  | 26, 29 |
| Mortar pan, galvanized                                      | 63             | Replacement head for 1012 soft-faced hammer    | 153    | Tile setter's trowel with rubber handle cap                   | 26     |
| Mortar pan, galvanized, 2K                                  | 63             | Replacement screw for plumb bobs 4420 and 4430 | 161    | Tile spacers  | 105    |
| Mortar scoop  | 63             | Roller for 4403 tyrolean gun                   | 161    | Tile sponge, combi  | 106    |
| Mosaic tile breaking pliers                                 | 104            | Roof tiler's pointing trowel                   | 25     | Tile sponge, hydro  | 106    |
| Multifunctional spatula, stainless steel, 2K                | 60             | Rubber mallet                                  | 8      | Tile sponge, nature   | 106    |
| Multipurpose grease in tube                                 | 148            | Rubber mallet, white                           | 8      | Tile sponge, rubber   | 106    |
| <b>N</b>  |                |  |        | Tile Washboy "Speedy Profi"                                   | 121    |
| Nail bag, double with belt                                  | 135            | <b>S</b>                                       |        | Tile washing set "Hobby"                                      | 121    |
| Nobbed washing roll for ZK40 washing set                    | 163            | Safety goggles                                 | 134    | Tile wedges   | 105    |
| <b>O</b>  |                | Safety goggles, full view                      | 134    | Tile wedges, made from wood                                   | 105    |
| Oilcan  | 145            | Safety ring-wedges                             | 17     | Tile wiper  | 76     |
| Oilcan, without pump  | 146            | Sanding float for styrofoam and Ytong          | 70     | Tiling rubber cord  | 103    |
| Oilcan with pump  | 145            | Sanding grid for ZK00 drywall hand sander      | 163    | Tin cutting wheel for 4185 "Alufix" tile cutting machine      | 158    |
| Ornamental tool square                                      | 86             | Scraper  | 59     | Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting machines | 159    |
| Outlet tube for 1014 metal canister                         | 153            | Screeding level with 2 spirit levels Type ALH1 | 130    | Tinplate measuring cup  | 145    |
| <b>P</b>  |                | Screeding level with spirit level Type AL1     | 129    | Tip for 4194 Professional cartridge gun                       | 160    |
| Pad for 4360 plastic rubber float                           | 73             | Screeding level with spirit level Type AL2     | 130    | Tool case   | 143    |
| Pad for 4360 Professional plastic rubber float              | 72, 73         | Screeding level with spirit level Type ALH2    | 130    | Tool case   | 144    |
| Pad for 4360 Professional tile washing float                | 72             | Screw with wing nut for 2720 hacksaw           | 156    | Tool case Systainer XXL                                       | 144    |
| Pad for 4361 plastic rubber float "Hydro"                   | 72             | Sheetrock saw                                  | 142    | Tool case, variant 2  | 144    |
| Pad for 4361 sanding float                                  | 74             | Sheetrock saw, 2K                              | 143    | Triangular scraper  | 84     |
| Pad for ZK50 "Hydro" rubber float                           | 73             | Short visor, clear                             | 131    | Tyrolean gun  | 74     |
| Painter's spatula   | 56             | Short visor, tinted                            | 131    | <b>U</b>  |        |
| Painter's spatula, cork                                     | 61             | Sledge hammer                                  | 12     | Universal chalk holder  | 161    |
| Painter's spatula, leather                                  | 62             | Slot chisel                                    | 88     | Universal panel carrier                                       | 116    |
| Painter's spatula, stainless                                | 56             | Slot chisel, one-sided                         | 88     | Universal saw   | 142    |
| Painter's spatula, stainless, 2K                            | 59             | Smoothing float with wooden handle             | 85     | Universal spatula, extra strong, 2K                           | 60     |
| Painter's spatula, stainless, cork                          | 61             | Smoothing trowel, 2K                           | 43     | Universal spatula, extra strong, cork                         | 61     |
| Painter's spatula, stainless, leather                       | 62             | Smoothing trowel, notched, 2K                  | 43     | Universal spatula, extra strong, leather                      | 62     |
| Panel carrier "Tragfix"                                     | 116            | Socket cutter                                  | 84     | <b>V</b>  |        |
| Panel carrier with pivot plate                              | 117            | Soft-faced hammer                              | 9      | Venetian finishing trowel, 2K                                 | 42     |
| Paving block lifter   | 139            | Soft-faced hammer 2K                           | 10     | Venetian finishing trowel, cork                               | 50     |
| PETASUS net visor   | 133            | Soft-faced hammer Simplex, black and blue      | 13     | Venetian finishing trowel, trapezoidal, 2K                    | 43     |
| PETASUS visor, long, clear                                  | 132            | Soft-faced hammer Simplex, black & white       | 12     | Venetian finishing trowel, trapezoidal, cork                  | 50     |
| PETASUS visor, long, tinted                                 | 132            | Soft-faced hammer Simplex, white               | 13     | <b>W</b>  |        |
| PETASUS visor, short, clear                                 | 131            | South german plasterer's trowel                | 19     | Wad punch   | 83     |
| PETASUS visor, short, tinted                                | 131            | South german tiling trowel                     | 27     | Washing roll for ZK40 tile washing set                        | 163    |
| Pincers   | 93             | Spare head for 1008 sof-faced hammer           | 152    | Washing set "Profi Clean"                                     | 122    |
| Pin punch   | 81             | Spare saw blade for 2720 bow saw               | 156    | Water squeegee  | 76     |
| Pin punches set   | 82             | Spare saw blade for 2720 hacksaw               | 156    | Wedge for 1004 engineer's hammer                              | 152    |
| Plaster cord  | 103            | Spare saw blade for 2733 universal saw         | 157    | Welding slag hammer   | 11     |
| Plaster cup   | 64             | Spatula for silicone                           | 122    | Wire twisting tool  | 113    |
| Plasterer's hatchet   | 13             | Spring for 1132 Wire twisting tool             | 155    | Wooden construction wedges                                    | 17     |
| Plasterer's trowel  | 19, 21, 27, 28 | Standard block drywall plane                   | 85     | Wooden float "Abachi"   | 69     |
| Plasterer's trowel, 2K                                      | 37, 38         | Steel fixers pincers „Easycut“                 | 94     | Wrecking bar  | 15, 16 |
| Plasterer's trowel, cork                                    | 45             | Steel fixers pincers with broad head           | 94     | Wrecking bar with hammer function                             | 16     |
| Plasterer's trowel, cranked, cork                           | 46             | Steel fixers pincers with narrow head          | 94     |   |        |
| Plasterer's trowel, cranked, leather                        | 52             | Steelwire broom, six rows                      | 76     |   |        |
| Plasterer's trowel, leather                                 | 51             | Steel wire brush, five rows                    | 77     |   |        |
| Plastering hook   | 77             | Steel wire brush, four rows                    | 77     |   |        |
| Plastering iron   | 86             | Steel wire brush, three rows                   | 77     |   |        |
| Plaster pan   | 64             | Steel wool No. 0                               | 110    |   |        |
| Plastic float, latex pad                                    | 70             | Steel wool No. 2                               | 110    |   |        |
| Plastic measuring cup                                       | 146            | Steel wool No. 3                               | 111    |   |        |
| Plastic rubber float "Hydro"                                | 66             | Steel wool No. 4                               | 111    |   |        |
| Plastic sieve frame   | 111            | Steel wool No. 5                               | 111    |   |        |
| Plate cutter  | 107            | Stone chisel, flat                             | 91     |   |        |
| Plumb bob   | 102            | Stone chisel, hollow                           | 91     |   |        |
| Plumb bob line  | 103            | Stone chisel, pointed                          | 91     |   |        |
| Plumb bob, long   | 102            | Stone chisel, round                            | 91     |   |        |
| Plumb bob, pear shaped                                      | 102            | Stone chisel, serrated                         | 91     |   |        |
| Pointed chisel  | 89             | Stone mason's pencil, hard                     | 78     |   |        |
| Pole climbing crampons with binding, without brackets       | 149, 150       | Stoning hammer                                 | 12     |   |        |
| Pole climbing crampons without binding and without brackets | 150            | Suction cup                                    | 115    |   |        |
| Pole climbing crampons with textile straps and brackets     | 150            | Suction lifter, double                         | 115    |   |        |
| Positioning plate for 4184 centering drill                  | 157            | Surface smoother "Plantfix"                    | 124    |   |        |
| PP all-purpose wedges                                       | 17             | Swiss bricklayer's trowel                      | 23     |   |        |
| Professional bricklayer's trowel, 2K                        | 38             | Swiss bricklayer's trowel, 2K                  | 35     |   |        |
| Professional cartridge gun                                  | 112            | Swiss cement finishing trowel                  | 32     |   |        |
| Professional drywall strip cutter                           | 85             | Swiss cement finishing trowel, notched         | 31     |   |        |
| Professional finishing trowel, 2K                           | 41             | Swiss cement finishing trowel, serrated        | 32     |   |        |
| Professional finishing trowel, cork                         | 49             | Swiss finishing trowel                         | 31     |   |        |
| Professional finishing trowel, serrated, 2K                 | 42             | Swiss flooring trowel                          | 32     |   |        |
| Professional finishing trowel, serrated, cork               | 49             | Swiss/Italian bricklayer's trowel              | 21, 23 |   |        |
| Professional knee pads                                      | 134            | Swiss/Italian bricklayer's trowel, 2K          | 35     |   |        |
| Professional painter's spatula, 2K                          | 59             | <b>T</b>                                       |        |   |        |
| Professional plasterer's trowel, 2K                         | 40             | Tar broom                                      | 76     |   |        |
| Professional plastic rubber float                           | 66, 67, 68     | Tar pusher                                     | 75     |   |        |
| Professional plastic rubber float 240 mm                    | 68             | Tar pusher, serrated                           | 75     |   |        |
| Professional plastic rubber float 280 mm                    | 68             | Tile and Eternit marking hook                  | 107    |   |        |
| Professional rubber float "Hydro"                           | 67             | Tile breaking pliers                           | 107    |   |        |
| Professional spatula with bit, 2K                           | 60             | Tile corners                                   | 104    |   |        |
|   |                | Tile Cutter                                    | 107    |   |        |
|   |                | Tile cutting / breaking pliers                 | 104    |   |        |

## Bauhämmer | Construction hammers

Nr. 1002 Schlosserhammer mit Stahlrohrstiel  
No. 1002 Engineer's hammer with tubular steel handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|----|----------------|
| 1002 08              | 780 g             | 500 g                      | 12 | 100012         |

Mit Stahlrohrstiel und Gummigriff.  
With tubular steel handle and rubber grip.

Norm | Standard: DIN 1041

Nr. 1003 Schlosserhammer mit Fiberglasstiel  
No. 1003 Engineer's hammer with fibreglass handle



**Serie  
2K**

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|---|----------------|
| 1003 06              | 460 g             | 300 g                      | 5 | 100036         |
| 1003 08              | 720 g             | 500 g                      | 5 | 100043         |

Mit bruch- und rutschfestem, öl- und benzinfestem Kunststoffstiel, beste Fixierung von Kopf und Stiel.

With break-proof, non-slip, oil and petrol resistant plastic handle; handle well bonded to head.

Norm | Standard: DIN 1041

Nr. 1004 Schlosserhammer mit Eschenstiel  
No. 1004 Engineer's hammer with ash handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Brei-<br>te<br>Width | Kopf-<br>ge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------------|---|-------------------------------------|---|----------------|
| 1004 02              | 160 g                  | 80 mm           | 15 mm                | 100 g                                   | 245 mm                              | 6 | 100104         |
| 1004 04              | 280 g                  | 95 mm           | 20 mm                | 200 g                                   | 260 mm                              | 6 | 100128         |
| 1004 06              | 440 g                  | 105 mm          | 23 mm                | 300 g                                   | 280 mm                              | 6 | 100142         |
| 1004 07              | 520 g                  | 110 mm          | 25 mm                | 400 g                                   | 285 mm                              | 6 | 100159         |
| 1004 08              | 660 g                  | 120 mm          | 27 mm                | 500 g                                   | 295 mm                              | 6 | 100166         |
| 1004 09              | 720 g                  | 125 mm          | 30 mm                | 600 g                                   | 300 mm                              | 6 | 100173         |
| 1004 10              | 1040 g                 | 130 mm          | 33 mm                | 800 g                                   | 310 mm                              | 6 | 100180         |
| 1004 11              | 1160 g                 | 135 mm          | 36 mm                | 1000 g                                  | 320 mm                              | 6 | 100197         |
| 1004 13              | 1800 g                 | 140 mm          | 45 mm                | 1500 g                                  | 330 mm                              | 6 | 100210         |
| 1004 14              | 2240 g                 | 155 mm          | 50 mm                | 2000 g                                  | 350 mm                              | 6 | 100227         |

Lackierter, geschweifeter Eschenstiel, mit Stahlkeil, Bahn und Finne geschliffen.

Varnished, curved ash handle, secured with a steel wedge, face and peen ground.

Norm | Standard: DIN 1041

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1004 92              | 1004 02                    | Keil für 1004 Schlosserhammer<br>Wedge for 1004 engineer's hammer   | 1 | 100692         |
| 1004 72              | 1004 02                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100555         |
| 1004 74              | 1004 04                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100579         |
| 1004 93              | 1004 04                    | Keil für 1004 Schlosserhammer<br>Wedge for 1004 engineer's hammer   | 1 | 100708         |
| 1004 76              | 1004 06                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100593         |
| 1004 77              | 1004 07                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100609         |
| 1004 78              | 1004 08                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100616         |
| 1004 79              | 1004 09                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100623         |
| 1004 80              | 1004 10                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100630         |
| 1004 81              | 1004 11                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100647         |
| 1004 83              | 1004 13                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100661         |
| 1004 84              | 1004 14                    | Stiel für 1004 Schlosserhammer<br>Handle for 1004 engineer's hammer | 1 | 100678         |
| 6732 16              | 1004 11, 1004 13           | Ringkeil 16 mm<br>Ring wedge  | 1 | 955070         |

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

**Nr. 1005 Tischler Holzhammer / Schreinerklüpfel**  
**No. 1005 Joiner's mallet / carpenter's mallet**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 1005 01              | 920 g             | 360 mm          | 140 mm          | 80 mm          | 1 | 955100         |

Unser hochwertiger Holzhammer liegt sehr gut in der Hand und ist daher für Tischler und Zimmerer ideal zum Schlagen unserer Stemmeisen und aller Arbeiten, für die ein breiter Holzhammer benötigt wird. Hammerkopf aus Rotbuche; griffiger, ergonomisch geformter, robuster Eschenholzstiel; Stiel und Keil verleimt; lackiert.

Our high-quality wooden mallet sits comfortably in the hand and is therefore ideal for carpenters and timber framers when striking our chisels and for all tasks that require a broad wooden mallet. Head made of beech; non-slip, ergonomically shaped and robust ash handle; handle and wedge are glued; lacquered finish.

**Nr. 1005 Tischlerhammer**  
**No. 1005 Carpenter's hammer**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|---|----------------|
| 1005 02              | 360 g             | 22 mm          | 5 | 100784         |
| 1005 03              | 440 g             | 25 mm          | 5 | 100791         |
| 1005 04              | 640 g             | 28 mm          | 5 | 100807         |

Lackierter, einfach geschweifeter Stiel, aus Eschenholz, Kopf nach DIN 5109.

Lacquered, slightly curved ash handle; head according to DIN 5109

Norm | Standard: DIN 5109

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1005 12              | 1005 02                    | Stiel für 1005 Tischlerhammer 280 mm<br>Handle for 1005 carpenter's hammer 280 mm | 1 | 944760         |
| 1005 13              | 1005 03                    | Stiel für 1005 Tischlerhammer 300 mm<br>Handle for 1005 carpenter's hammer 300 mm | 1 | 944784         |
| 1005 14              | 1005 04                    | Stiel für 1005 Tischlerhammer 320 mm<br>Handle for 1005 carpenter's hammer 320 mm | 1 | 944777         |

**Nr. 1007 Gummihammer**  
**No. 1007 Rubber mallet**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|------------------|---|----------------|
| 1007 05              | 340 g             | 50 mm          | schwarz<br>black | 1 | 112053         |
| 1007 06              | 520 g             | 65 mm          | schwarz<br>black | 1 | 112060         |
| 1007 07              | 820 g             | 75 mm          | schwarz<br>black | 1 | 112077         |
| 1007 08              | 1140 g            | 90 mm          | schwarz<br>black | 1 | 112084         |

Mit Holzstiel, für ein schonendes Schlagen von empfindlichen Oberflächen.

With wooden handle, for gentle striking of sensitive surfaces.

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1007 15              | 1007 05                    | Stiel für 1007 Gummihammer<br>Handle for 1007 rubber mallet | 1 | 872001         |
| 1007 16              | 1007 06                    | Stiel für 1007 Gummihammer<br>Handle for 1007 rubber mallet | 1 | 872018         |
| 1007 17              | 1007 07, 1007 08           | Stiel für 1007 Gummihammer<br>Handle for 1007 rubber mallet | 1 | 872025         |

**Nr. 1007 Gummihammer, weiß**  
**No. 1007 Rubber mallet, white**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-----------------|---|----------------|
| 1007 10              | 600 g             | 65 mm          | weiß<br>white   | 1 | 886947         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1007 16              | 1007 10                    | Stiel für 1007 Gummi-<br>hammer<br>Handle for 1007 rubber<br>mallet | 1 | 872018         |

Mit Holzstiel, weißer Hammerkopf verhindert Verfärbungen auf der zu bearbeitenden Oberfläche.

With wooden handle, white hammer head prevents discolouration on the surface.

**Nr. 1008 Schonhammer**  
No. 1008 Soft-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------|---|----------------|
| 1008 02              | 220 g             | 27 mm          | 1 | 100852         |
| 1008 03              | 550 g             | 40 mm          | 1 | 100869         |
| 1008 05              | 1370 g            | 60 mm          | 1 | 100883         |

Mit auswechselbaren Kunststoffköpfe aus Cellidor, mit Eschenstiel, zum Positionieren und Ausrichten von montierten Werkstücken.

With interchangeable plastic heads made of Cellidor, with ash handle, for positioning and aligning assembled workpieces.

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 1010 02                   | 1008 02                    | Ersatzkopf zu 1008 Schonhammer 27 mm<br>Spare head for 1008 plastic-faced hammer 27 mm | 1 | 100890         |
| 1011 02                   | 1008 02                    | Stiel für 1008 Schonhammer 27 mm<br>Handle for 1008 plastic-faced hammer 27 mm         | 1 | 100937         |
| 1010 03                   | 1008 03                    | Ersatzkopf zu 1008 Schonhammer 40 mm<br>Spare head for 1008 plastic-faced hammer 40 mm | 1 | 100906         |
| 1011 03                   | 1008 03                    | Stiel für 1008 Schonhammer 40 mm<br>Handle for 1008 plastic-faced hammer 40 mm         | 1 | 100944         |
| 1010 05                   | 1008 05                    | Ersatzkopf zu 1008 Schonhammer 60 mm<br>Spare head for 1008 plastic-faced hammer 60 mm | 1 | 100920         |
| 1011 05                   | 1008 05                    | Stiel für 1008 Schonhammer 60 mm<br>Handle for 1008 soft-face hammer 60 mm             | 1 | 100968         |

**Nr. 1012 Schonhammer**  
No. 1012 Soft-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------|---|----------------|
| 1012 02              | 320 g             | 32 mm          | 1 | 100975         |
| 1012 03              | 550 g             | 40 mm          | 1 | 100982         |
| 1012 04              | 900 g             | 50 mm          | 1 | 100999         |

Mit auswechselbaren Kunststoffköpfen aus Desmopan, mit Eschenstiel.

With interchangeable plastic heads made of Desmopan, with ash handle.

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 1013 02                   | 1012 02                    | Ersatzkopf zu 1012 Schonhammer 32 mm<br>Replacement head for 1012 soft-faced hammer 32 mm | 1 | 101019         |
| 1013 03                   | 1012 03                    | Ersatzkopf zu 1012 Schonhammer 40 mm<br>Replacement head for 1012 soft-faced hammer 40 mm | 1 | 101026         |
| 1013 04                   | 1012 04                    | Ersatzkopf zu 1012 Schonhammer 50 mm<br>Replacement head for 1012 soft-faced hammer 50 mm | 1 | 101033         |

**Nr. 1021 Rückschlagsfreier Schonhammer**  
No. 1021 Recoilless soft-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1021 31              | 460 g             | 329 mm          | 30 mm           | 1 | 945125         |
| 1021 41              | 715 g             | 359 mm          | 40 mm           | 1 | 945132         |

Das Kopfrohr der rückschlagsfreien Hämmer ist mit Stahlschrot befüllt. Dies bewirkt, dass beim Aufprall der Schlagfläche auf das Werkstück die Schrotfüllung verzögert folgt. Durch den verminderten Rückprall wird die Schlagenergie optimal ausgenutzt. Dadurch sind sehr kraftvolle Schläge möglich. Darüber hinaus ist die Arbeit mit diesen Hämmern deutlich gelenkschonender und geräuschärmer als mit gewöhnlichen Stahlhämmern.

The head tube of the recoilless hammers is filled with steel shot. This has the effect that when the striking face hits the workpiece, the shot filling follows with a delay. Due to the reduced rebound, the impact energy is optimally utilized. This makes very powerful strikes possible. In addition, working with these hammers is much gentler on the joints and quieter as with ordinary steel hammers.

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 1021 46                   | 1021 41                    | Supercraft Einsatz flach 40 mm<br>Insert for soft-face hammer 40 mm | 1 | 954684         |
| 1021 36                   | 1021 31                    | Supercraft Einsatz flach 30 mm<br>Insert for soft-face hammer 30 mm | 1 | 954677         |

**Nr. 1021 Schonhammer 2K**  
**No. 1021 Soft-faced hammer 2K**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1021 30              | 370 g             | 30 mm           | 1 | 945101         |
| 1021 40              | 630 g             | 40 mm           | 1 | 945118         |

Grundkörper aus hochwertigem Zinkdruckguss mit Stielschlagschutz und technisch anspruchsvoller Aufnahme für die Schlageinsätze. Ergonomisch geformter, lackierter Holzstiel für einen kräftigen Schlag.

Nylon Schlagkopf: hart, verschleißfest, kein Absplittern (auch bei Minustemp.), öl- & fettbeständig, geräuscharm, für sehr hohe Schlagkraft  
 Celluloseacetat Schlagkopf: hart, öl- & fettbeständig.

Main body made of high-quality die-cast zinc with handle impact protection and technically advanced holder for the striking inserts. Ergonomically shaped, lacquered wooden handle for a powerful strike.

Nylon impact head: hard, wear resistant, no chipping (even at minus temperatures), oil & grease resistant, low noise, for very high impact

Cellulose acetate impact head: hard, oil & grease resistant.

**Nr. 4197 Fliesenhammer**  
**No. 4197 Tile hammer, pointed**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Form<br>Shape                      | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4197 02              | 100 g                  | vierkant, spitz<br>square, pointed | 75 g                               | 5 | 402543         |
| 4197 12              | 80 g                   | vierkant, spitz<br>square, pointed | 50 g                               | 5 | 924458         |

Verzinkt, mit Stiel.

Galvanized, with handle.

**Nr. 4197 Fliesenhammer, flach**  
**No. 4197 Tile hammer, flat**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Form<br>Shape                   | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4197 01              | 100 g                  | vierkant, flach<br>square, flat | 75 g                               | 5 | 402536         |
| 4197 11              | 80 g                   | vierkant, flach<br>square, flat | 50 g                               | 5 | 924465         |

Verzinkt, mit Stiel.

Galvanized, with handle.

**Nr. 4188 Fliesenhammer**  
**No. 4188 Tile hammer**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Form<br>Shape                      | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4188 01              | 100 g                  | vierkant, flach<br>square, flat    | 75 g                               | 5 | 402383         |
| 4188 02              | 100 g                  | vierkant, spitz<br>square, pointed | 75 g                               | 5 | 402390         |
| 4188 03              | 80 g                   | vierkant, flach<br>square, flat    | 50 g                               | 5 | 866437         |
| 4188 04              | 80 g                   | vierkant, spitz<br>square, pointed | 50 g                               | 5 | 866420         |

Verzinkt, mit Stiel.

Galvanized, with handle.

**Nr. 4188 Fliesenhammer, Fiberglas**  
**No. 4188 Tile hammer, fibreglass**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|----|----------------|
| 4188 05              | 160 g             | 80 g                       | 12 | 877198         |

Aus Fiberglas, mit Kunststoffgriff.

Made of fibreglass, with plastic handle.

Nr. 1006 Glaserhammer  
No. 1006 Glazier's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|---|----------------|
| 1006 01              | 200 g             | 150 g                      | 5 | 100821         |

Kopf seitlich hohl, geschliffen, mit Holzstiel.  
Head hollowed on the side, ground, with wooden handle.

Nr. ZK30 Kombi - Fliesenschonhammer  
No. ZK30 Combi tile hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| ZK3009               | 400 g             | 60 mm           | 110 mm          | 1 | 832050         |

Eine Seite weich, eine Seite hart; speziell für den Fliesenleger und Natursteinverleger und für alle Problemoberflächen (z.B. Holz- und Möbelbearbeitung) geeignet.

Soft on one side, hard on the other side; especially for floor tilers and stone layers and for problematic surfaces (e.g. wood and furniture).

Eigenschaft | Quality: hart & weich | hard & soft

Nr. 2840 Schlackenhammer  
No. 2840 Welding slag hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 2840 01              | 450 g             | 320 mm          | 160 mm          | 1 | 211442         |
| 2840 02              | 350 g             | 320 mm          | 157 mm          | 1 | 211459         |

Aus Werkzeugstahl, rot lackiertes Heft.

Made of tool steel, laquered handle.

Norm | Standard: ÖNORM M 7860

Nr. 1023 Handfäustel  
No. 1023 Mallet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|---|----------------|
| 1023 01              | 1100 g            | 1000 g                     | 2 | 101330         |
| 1023 02              | 1350 g            | 1250 g                     | 2 | 101347         |
| 1023 03              | 1610 g            | 1500 g                     | 2 | 101354         |
| 1023 04              | 2120 g            | 2000 g                     | 2 | 101361         |

Aus Werkzeugstahl, geschweiften Eschenstiel, beste Qualität und Ausführung.

Made of tool steel, curved ash handle, best quality and design.

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                           |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 1022 01              | 1023 01, 1023 02           | Stiel für 1023 Handfäustel<br>Handle for 1023 mallet | 1 | 101309         |
| 1022 03              | 1023 03, 1023 04           | Stiel für 1023 Handfäustel<br>Handle for 1023 mallet | 1 | 101316         |

Nr. 1024 Handfäustel mit Stahlrohrstiel  
No. 1024 Mallet with tubular steel handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|----|----------------|
| 1024 01              | 1380 g            | 1000 g                     | 10 | 101453         |

Kopf aus Werkzeugstahl, mit Stahlrohrstiel, rutschfester Kunststoffgriff aus Weich-Kunststoff.

Head made of tool steel, with tubular steel shaft, non-slip rubber grip, made of soft-PVC.

Nr. 1021 Steinschlegel  
No. 1021 Stoning hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------|---|----------------|
| 1021 52              | 3300 g            | 600 mm          | 3000 g                     | 5 | 101262         |
| 1021 54              | 4400 g            | 700 mm          | 4000 g                     | 5 | 101279         |
| 1021 55              | 5600 g            | 900 mm          | 5000 g                     | 5 | 101286         |
| 1021 56              | 6600 g            | 900 mm          | 6000 g                     | 5 | 101293         |

| Ersatzteile   Spare parts |                                       |  |  |   |                |
|---------------------------|---------------------------------------|--|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for            | Bezeichnung<br>Description   |  |   | EAN<br>9802793 |
| 1022 05                   | 1021 52, 1021 54,<br>1021 55, 1021 56 | Stiel für 6729 Stein-<br>schlegel 850 mm<br>Handle for 6729 stoning<br>hammer 850 mm |  | 1 | 819457         |

Aus Werkzeugstahl, beste Qualität und Ausführung, mit Eschenstiel.  
Made of tool steel, best quality and design, with ash handle.

Nr. 1021 Vorschlaghammer  
No. 1021 Sledge hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------------------|---|----------------|
| 1021 03              | 3360 g            | 3000 g                     | 1 | 828824         |
| 1021 04              | 4500 g            | 4000 g                     | 1 | 828831         |
| 1021 05              | 5500 g            | 5000 g                     | 1 | 828848         |
| 1021 06              | 6500 g            | 6000 g                     | 1 | 828855         |

Geschmiedet, mit Holzstiel.  
Forged, with wooden handle.

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  |   | EAN<br>9802793 |
| 1022 80                   | 1021 03                    | Stiel für 1021 Vorschlaghammer 600 mm<br>Handle for 1021 sledge hammer 600 mm |  | 1 | 940106         |
| 1022 85                   | 1021 04                    | Stiel für 1021 Vorschlaghammer 700 mm<br>Handle for 1021 sledge hammer 700 mm |  | 1 | 940113         |
| 1022 90                   | 1021 05, 1021 06           | Stiel für 1021 Vorschlaghammer 800 mm<br>Handle for 1021 sledge hammer 800 mm |  | 1 | 940120         |

Nr. 1021 Schonhammer Simplex, schwarz & weiß  
No. 1021 Soft-faced hammer Simplex, black & white



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmes-<br>ser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|---|----------------|
| 1021 10              | 635 g             | 330 mm          | 40 mm                        | 1 | 875484         |
| 1021 13              | 2150 g            | 405 mm          | 60 mm                        | 1 | 875613         |
| 1021 18              | 2770 g            | 490 mm          | 80 mm                        | 1 | 875552         |

Gehäuse: Temperguss, ohne Farbabrrieb.  
Housing: Malleable cast iron, without colour abrasion.

Eigenschaft | Quality: hart & mittelhart | hard & medium hard

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  |   | EAN<br>9802793 |
| 1021 11                   | 1021 10                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz 40 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, black 40 mm |  | 1 | 875491         |
| 1021 12                   | 1021 10                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß 40 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, white 40 mm    |  | 1 | 875507         |
| 1021 15                   | 1021 13                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz 60 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, black 60 mm |  | 1 | 875514         |
| 1021 16                   | 1021 13                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß 60 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, white 60 mm    |  | 1 | 875521         |
| 1021 19                   | 1021 18                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz 80 mm<br>Insert for 1021 sledge hammer, black 80 mm     |  | 1 | 875569         |
| 1021 20                   | 1021 18                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß 80 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, white 80 mm    |  | 1 | 875576         |

Nr. 1021 Schonhammer Simplex, schwarz & blau  
No. 1021 Soft-faced hammer Simplex, black and blue



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 1021 14              | 1480 g            | 405 mm          | 60 mm          | 1 | 875686         |

Gehäuse: Temperguss, ohne Farbabrieb.

Housing: Malleable cast iron, without colour abrasion.

Eigenschaft | Quality: mittelhart & weich | medium hard & soft

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |  |
| 1021 15                   | 1021 14                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz 60 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, black 60 mm | 1 | 875514         |  |
| 1021 17                   | 1021 14                    | Einsatz für 1021 Schonhammer, blau 60 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, blue 60 mm     | 1 | 875538         |  |

Nr. 1021 Schonhammer Simplex, weiß  
No. 1021 Soft-faced hammer Simplex, white



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Höhe<br>Height | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|-------------------------------------|---|----------------|
| 1021 21              | 3923 g            | 1000 mm         | 100 mm         | 900 mm                              | 1 | 875583         |

| Ersatzteile   Spare parts |                               |   |   |                |  |
|---------------------------|-------------------------------|---|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable<br>for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |  |
| 1021 22                   | 1021 21                       | Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß 100 mm<br>Insert for 1021 soft-faced hammer, white<br>100 mm | 1 | 875590         |  |

Gehäuse: Temperguss, ohne Farbabrieb.

Housing: Malleable cast iron, without colour abrasion.

Eigenschaft | Quality: hart | hard

Nr. 2745 Gipserbeil  
No. 2745 Plasterer's hatchet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|-------------------------------------|----|----------------|
| 2745 01              | 750 g             | 315 mm          | 600 g                              | 280 mm                              | 12 | 210605         |

Geschmiedet mit Stahlrohrstiel, lackierte Schneide, ergonomisch geformter Kunststoffgriff.

Forged, with tubular steel shaft, ergonomically shaped grip made of soft-PVC.

Nr. 2735 Lattenhammer mit Stahlrohrstiel  
No. 2735 Carpenter's roofing hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Kopf-<br>ge-<br>wicht<br>Head<br>weight |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----|----------------|
| 2735 01              | 900 g                  | 315 mm          | 180 mm          | 30 mm          | 600 g                                   | 12 | 210520         |

Geschmiedet, mit Stahlrohrstiel, TÜV-geprüft, ergonomisch geformter Kunststoffgriff.

Forged, with tubular steel shaft, TÜV-certified, ergonomically shaped grip made of soft-PVC.

**Nr. 2736 Lattenhammer mit Stahlrohrstiel und Magnet**  
 No. 2736 Carpenter's roofing hammer with magnet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|-------------------------------------|----|----------------|
| 2736 01              | 900 g             | 315 mm          | 600 g                              | 280 mm                              | 12 | 210544         |

Geschmiedet, mit Magnet und Stahlrohrstiel, TÜV-geprüft, ergonomisch geformter Kunststoffgriff.

Forged, with tubular steel shaft, TÜV-certified, ergonomically shaped grip made of soft-PVC, with magnet.

**Nr. 2737 Lattenhammer mit Stahlrohrstiel**  
 No. 2737 Carpenter's roofing hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|-------------------------------------|----|----------------|
| 2737 01              | 800 g             | 315 mm          | 600 g                              | 270 mm                              | 12 | 875620         |

Picard 298, mit magnetischem Nagelhalter, für höchste Ansprüche, Hammerkopf fein blank, Chrom-Molybdän - Stahlrohrstiel, Klaue und Spitze besonders gehärtet, mit hohem Auge, brauner Spezialgriff.

Picard 298, with magnetic nail holder, for highest standard, hammer head polished, tubular chromium molybdenum steel handle, jaw and tip especially hardened, with high eye, brown special handle.

**Nr. 2739 Lattenhammer mit Stahlrohrstiel und Ledergriff**  
 No. 2739 Carpenter's roofing hammer with leather handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiel-<br>länge<br>Handle<br>length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|-------------------------------------|----|----------------|
| 2739 01              | 1000 g            | 315 mm          | 600 g                              | 280 mm                              | 12 | 879970         |

Picard 790 - mit Ledergriff aus echtem Kernleder, magnetischer Nagelhalter, aus hochwertigem Vergütungsstahl gefertigt.

Picard 790 - with genuine core leather handle, magnetic nail holder, made of high-quality tempered steel.

Ausführung | Model: Leder | Leather

**Nr. 4365 Maurerhammer**  
 No. 4365 Bricklayer's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight | Stiellänge<br>Handle<br>length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|----|----------------|
| 4365 21              | 720 g             | 580 g                              | 250 mm                         | 10 | 921464         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |  |   | EAN<br>9002793 |
| 4365 22                   | 4365 21                    | Stiel für 4365 Maurer-<br>hammer 300 mm<br>Handle for 4365 bri-<br>cklayer's hammer 300 mm |  | 1 | 876504         |

Aus Stahl geschmiedet, mit Holzstiel, lackiert.

Forged of steel, with wooden handle, lacquered.

**Nr. 4368 Maurerhammer mit Stahlrohrstiel**  
 No. 4368 Bricklayer's hammer with tubular steel handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Kopf-<br>ge-<br>wicht<br>Head<br>weight |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----|----------------|
| 4368 01              | 920 g                  | 290 mm          | 200 mm          | 50 mm          | 600 g                                   | 10 | 405469         |

Aus Stahl geschmiedet, mit Stahlrohrstiel, ergonomisch geformte Griffform.

Forged, with tubular steel shaft, ergonomically shaped grip made of soft-PVC.

## Ergänzungsartikel | Supplementary items

Nr. 4499 Hammerbügel Profi  
No. 4499 Hammer holder



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4499 31              | 150 g             | 1 | 866864         |

Beweglich, mit Metallhalterung.  
Flexible, with metal holder.

Nr. 3700 Kistenöffner  
No. 3700 Wrecking bar



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 3700 01              | 500 g             | 320 mm          | 14 mm           | 306247         |

Aus Werkzeugstahl, S-Form, mit Nagelzieher, pulverbeschichtet.  
Made of tool steel, S-shaped, with nail puller, powder-coated.

Nr. 3701 Zimmermanns-Nageleisen  
No. 3701 Carpenter's wrecking bar



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 3701 05              | 1100 g            | 500 mm          | 18 mm           | 307237         |
| 3701 06              | 1370 g            | 600 mm          | 18 mm           | 307244         |
| 3701 08              | 1800 g            | 800 mm          | 18 mm           | 307251         |
| 3701 09              | 2560 g            | 1000 mm         | 20 mm           | 846415         |

Aus Werkzeugstahl, lackiert, mit Nagelzieher.  
Made of tool steel, lacquered, with nail puller.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 3703 Ausschal- und Hebe-Nageleisen mit gebogener Bodenplatte  
No. 3703 Lifter and panel remover pry bar



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|
| 3703 01              | 3330 g            | 1400 mm         | 960890         |

Extrem robustes Ausschaleisen bzw. Hebe-Nageleisen für Massivholzbau zum Positionieren von Elementen und Abbrucharbeiten. Das macht unser Werkzeug einzigartig:  
- Extrem robust und langlebig – ideal für schweren, dauerhaften Einsatz.  
- Vielseitig einsetzbar: zum Ausnageln, für die Schalungsdemontage und zum gründlichen Reinigen verschiedener Materialien.  
- Bewährtes Handling angelehnt an unseren Fällheber und rund 30% leichter als vergleichbare Modelle!  
- Wärmebehandeltes Vorderteil aus Qualitätsstahl und Formrohr aus Vergütungsstahl.  
- Durchdachte Geometrie für optimale Hebelwirkung bei minimalem Kraftaufwand.  
- Mit Nagelklaue, Nagelschlitz und ergonomischem Griff.

Extremely robust lifter and panel remover pry bar designed for solid timber construction, ideal for positioning elements and demolition work. What makes our tool unique: Exceptionally durable and robust – perfect for heavy, long-term use.  
Versatile application: for nail removal, formwork dismantling, and thorough cleaning of various materials.  
Proven handling inspired by our felling lever and approximately 30% lighter than comparable models.  
Heat-treated front section made of high-quality steel and precision-engineered tubular steel handle.  
Thoughtfully designed geometry for optimal leverage with minimal effort.  
Equipped with a nail claw, nail slot, and ergonomic grip.

Nr. 1610 Brecheisen  
No. 1610 Wrecking bar



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 1610 44              | 600 g             | 410 mm          | 15 | 862729         |

Aus Werkzeugstahl, rot lackiert, als Behilfswerkzeug zu diversen Anwendungen.  
Made of tool steel, red lacquered, a helpful tool for general purpose.

Nr. 3702 Nagel Eisen mit Schlagfunktion  
No. 3702 Wrecking bar with hammer function



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3702 05              | 1240 g            | 500 mm          | 1 | 895659         |
| 3702 06              | 1440 g            | 600 mm          | 1 | 895673         |
| 3702 08              | 1840 g            | 800 mm          | 1 | 895666         |

Kombiniert Hammer und Brecheisen in einem einzigen Werkzeug. Ideal für Schalungsarbeiten. Hochwertige Pulverbeschichtung. Zeitersparnis bis zu 50%.  
Combines hammer and wrecking bar as a single tool. Ideally used for formwork. High quality powder coated. Saves up to 50% of time.

Nr. 6720 Handbeil / Gerüsthacke  
No. 6720 Hatchet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------|---|----------------|
| 6720 01              | 1000 g            | 380 mm          | 800 g                      | 5 | 604060         |
| 6720 02              | 1100 g            | 380 mm          | 900 g                      | 5 | 604077         |
| 6720 03              | 1200 g            | 380 mm          | 100 g                      | 5 | 604084         |
| 6720 05              | 1450 g            | 420 mm          | 1200 g                     | 1 | 604107         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
| 6724 02                   | 6720 05                    | Stiel für 6720 Handbeil / Gerüsthacke 420 mm<br>Handle for 6720 hatchet 420 mm | 1 | 606446         |
| 6724 01                   | 6720 01, 6720 02, 6720 03  | Stiel für 6720 Handbeil / Gerüsthacke 380 mm<br>Handle for 6720 hatchet 380 mm | 1 | 604688         |

Mit Nagelzieher, balliger Schliff, mit Stiel, aus zähem langfasrigem Hartholz.  
With nail puller, spherical cut, with ash handle.

Griff | Handle: Esche lackiert | Ash, lacquered - Kopfmateri al | Head material: Hochwertiger Kohlenstoffstahl | High quality carbon steel - Kopfhärte | Head hardness: 52-55 HRC

Nr. 6721 Zimmermannsbeil  
No. 6721 Carpenters axe



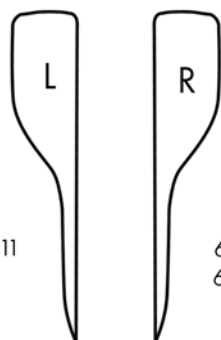
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Ausführung<br>Model                    | Kopfgewicht<br>Head weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--|----------------------------|---|----------------|
| 6721 01              | 1200 g            | einreifig rechts<br>single sided right | 800 g                      | 5 | 604244         |
| 6721 02              | 1300 g            | einreifig rechts<br>single sided right | 900 g                      | 5 | 604251         |
| 6721 11              | 1300 g            | einreifig links<br>single sided left   | 900 g                      | 5 | 606477         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
| 6721 14                   | 6721 01, 6721 02           | Stiel für 6721 Zimmermannsbeil 380 mm<br>Handle for 6721 carpenters axe 380 mm, right side       | 1 | 819488         |
| 6721 15                   | 6721 11                    | Stiel für 6721 Zimmermannsbeil 380 mm, links<br>Handle for 6721 carpenters axe 380 mm, left side | 1 | 819464         |

Geschmiedet, geschliffen, poliert und lackiert, mit Eschenstiel 380 mm, breite Form, mit Nagelzieher, rechts oder links einreifig möglich, ermöglicht gerades Arbeiten.

Forged, ground, polished and lacquered, with ash handle 380 mm, wide shape, with nail puller, left or right model available, makes straight work possible.

Griff | Handle: Esche lackiert | Ash, lacquered - Kopfmateri al | Head material: Hochwertiger Kohlenstoffstahl | High quality carbon steel - Kopfhärte | Head hardness: 52-55 HRC



6721 11

6721 01  
6721 02

**Nr. 6742 Handsappel**  
No. 6742 Hand lifting hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfge-<br>wicht<br>Head<br>weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 6742 01              | 870 g             | 450 mm          | 650 g                              | 1 | 605777         |

Mit Eschenholzstiel 420 mm, verstärkte Ausführung, deutsche Form.  
With ash handle 420 mm, reinforced design, German type.

Griff | Handle: Esche lackiert | Ash, lacquered - Kopfmateri-  
al | Head material: Hochwertiger Kohlenstoffstahl | High quality carbon steel - Kopfhärte | Head hardness: 52-55 HRC

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 6742 21              | 6742 01                    | Stiel für 6742 Handsappel 450 mm<br>Handle for 6742 hand lifting hook 450 mm | 1 | 867335         |

**Nr. 1016 Baukeile Holz**  
No. 1016 Wooden construction wedges



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | An-<br>zahl<br>Teile<br>Num-<br>ber<br>of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 1016 09              | 120 g             | 180 mm          | 80 mm           | 25 mm          | 6  | 1 | 875729         |

Aus Hartholz, 6 Stück pro Paket.  
6 pcs. hardwood wedges.

**Nr. 6731 Kunststoffkeil „Bison“**  
No. 6731 PVC wedge "Bison"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 6731 13              | 54 g              | 130 mm          | 20 mm          | 1 | 605111         |
| 6731 18              | 135 g             | 180 mm          | 23 mm          | 1 | 605128         |
| 6731 24              | 220 g             | 240 mm          | 23 mm          | 1 | 605135         |
| 6731 28              | 360 g             | 260 mm          | 31 mm          | 1 | 921532         |

Universal-Kunststoffkeile, hochschlagfest zum Aufkeilen von Pölzungen und zum Höhenausgleich.

Universal plastic wedges, high impact resistant for wedging up piling and for height compensation.

**Nr. 6732 PP-Allzweckkeile**  
No. 6732 PP all-purpose wedges



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 6732 08              | 83 g              | 8                                     | 1 | 605159         |

Abreißkeil zum Verkeilen von Äxten, Beilen, Hämmern etc., je 4 Stück Gr. 1 und 2 in einer Kunststofftasche verpackt.

Wedges for wedging axes, hatchets, hammers, etc.  
Four pieces of each size (1 and 2) packed in a plastic bag.

**Nr. 6732 Sicherheits-Ringkeile**  
No. 6732 Safety ring-wedges



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | An-<br>zahl<br>Teile<br>Num-<br>ber<br>of<br>parts | Ausführung<br>Model               |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|--|-----------------------------------|----|----------------|
| 6732 01              | 120 g             | 10   | je 5x 15 & 17 mm<br>5x 15 & 17 mm | 10 | 819471         |

Ringkeil zum Verkeilen von Äxten, Beilen, Hämmern, etc., je 5 Stück Gr. 1 und 2 in einer Kunststofftasche verpackt.

Ring wedge to wedge axes, hatchets, hammers, etc.  
Five pieces of each size (1 and 2) packed in a plastic bag.

**STUBAI AKTION | STUBAI „AKTION“**

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft  
 Tang forged, parallel blade, hardened, polished, flexible, welding not plastered, red metallic handle



**ÖSTERREICHKELLE | TROWEL „AUSTRIA“**

**HANDWERKER Qualität**

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft

**Craftsman quality**

Tang forged, conical ground blade, hardened, blue metallic handle



**TIROLER KELLE | TROWEL „TYROL“**

**PROFI Qualität**

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft

**Professional quality**

Tang forged, conical ground blade, hardened, polished, flexible, welding plastered, red handle



**ROSTFREI | STAINLESS STEEL**

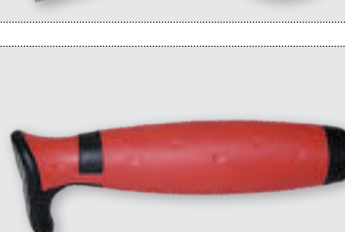
Rostfrei, widerstandsgeschweißt  
 Stainless steel, resistance welded



**SERIE 2K | 2-COMPONENT HANDLE**

Ergonomische Griffform zur optimalen Kraftübertragung, ermöglicht ein völlig müheloses Arbeiten, speziell entwickelte Fingerschutzvorrichtung, praktische Einhängenvorrichtung, müheloses Reinigen.

Ergonomic handle shape for optimum power transmission, enables completely effortless working. Specially developed finger guard, practical suspension device, effortless cleaning.



**SERIE KORK | SERIES CORK**

Ergonomische Griffform mit integriertem Fingerschutz, 96% Natur-Korkanteil, keine Verformung durch Feuchtigkeit oder Frost, blasenfreies Arbeiten, rutschfest, einfach zu reinigen, belastbar und strapazierfähig, Material: Kork / Kunstharz

Ergonomic handle shape with integrated finger protection, 96% natural cork content, no deformation due to moisture or frost, bubble-free working, non-slip, easy to clean, durable and hard-wearing, material: cork / synthetic resin



**SERIE LEDER | SERIES LEATHER**

Ergonomische Griffform, Griffgefühl, keinerlei Klebefühl auch an heißen Tagen, kein Aufquellen bei Kontakt mit Flüssigkeiten, sogenannter „Hautschmeichler“, fühlbar – riechbar! Material: Leder aus Lederresten / Kunstharz

Ergonomic grip shape, grip feeling, no sticky feeling even on hot days, no swelling on contact with liquids, so-called „skin flatterer“, noticeable - smellable! Material: leather from leather residues / synthetic resin



## Kellen mit Standardgriff | Trowels with standard handle

Nr. 4201 Mauerkelle  
No. 4201 Bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4201 03              | 310 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm  | 1 | 402727         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft.

Forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4201 Mauerkelle, S-Hals  
No. 4201 Bricklayer's trowel, S-shaped



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4201 04              | 300 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm  | 1 | 865133         |

Mit S-Hals, Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft.

S-shaped, forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4201 Süddeutsche Gipskelle  
No. 4201 South german plasterer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4201 11              | 300 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm  | 1 | 869247         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, Schweißung nicht verputzt, flexibel, rotmetallic Heft.

Forged bar, parallel blade, hardened, flexible, polished, red metallic handle, weld not ground flush.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4270 Gipserspachtel  
No. 4270 Plasterer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4270 41              | 110 g             | 40 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 403656         |
| 4270 42              | 120 g             | 50 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 403663         |
| 4270 43              | 130 g             | 60 mm           | Standard        | 100 mm                             | 1 | 403670         |
| 4270 44              | 140 g             | 70 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 403687         |
| 4270 45              | 150 g             | 80 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 403694         |
| 4270 46              | 180 g             | 100 mm          | Standard        | 120 mm                             | 1 | 403700         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft.

Forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4290 Berner Putzkelle  
No. 4290 Berner plastering trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4290 41              | 150 g             | 120 mm          | Standard        | 65 mm  | 1 | 404226         |
| 4290 42              | 170 g             | 140 mm          | Standard        | 70 mm  | 1 | 404233         |
| 4290 43              | 190 g             | 160 mm          | Standard        | 85 mm  | 1 | 404240         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft.

Forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4310 Katzenszunge  
No. 4310 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4310 42              | 130 g             | 140 mm          | Standard        | 52 mm  | 1 | 404547         |
| 4310 43              | 140 g             | 160 mm          | Standard        | 56 mm  | 1 | 404554         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, rotmetallic Heft.

Forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4320 Fugenkelle  
No. 4320 Joint trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4320 60              | 60 g                   | 6 mm            | Standard        | 160 mm                             | 1 | 868622         |
| 4320 61              | 70 g                   | 8 mm            | Standard        | 160 mm                             | 1 | 404837         |
| 4320 62              | 70 g                   | 10 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 404844         |
| 4320 63              | 80 g                   | 12 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 404851         |
| 4320 64              | 90 g                   | 15 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 404868         |

Blatt gehärtet, fein poliert, gut federnd, flacher Hals, rotmetallic Heft.

Hardened blade, fine polished, good suspension and flat neck, red metallic handle.

Ausführung | Model: Aktion

Nr. 4204 Maurerkelle / Stukkaturkelle  
No. 4204 Bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4204 17              | 310 g             | 170 mm          | Standard        | 120 mm   | 1 | 409412         |
| 4204 18              | 330 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm   | 1 | 409429         |
| 4204 19              | 350 g             | 190 mm          | Standard        | 130 mm   | 1 | 409436         |
| 4204 20              | 360 g             | 200 mm          | Standard        | 135 mm   | 1 | 409443         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4240 Bayrische Kelle, S-Hals  
No. 4240 Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4240 18              | 350 g             | 180 mm          | Standard        | 225 mm   | 1 | 866581         |
| 4240 20              | 400 g             | 200 mm          | Standard        | 250 mm   | 1 | 866574         |

Mit S-Hals, Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, blue metallic handle, s-shaped.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4260 Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form  
No. 4260 Swiss/Italian bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4260 20              | 330 g             | 200 mm          | Standard        | 115 mm   | 1 | 814605         |
| 4260 22              | 330 g             | 220 mm          | Standard        | 120 mm   | 1 | 814599         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, eckig, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, square, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4261 Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form  
No. 4261 Swiss/Italian bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4261 20              | 290 g             | 200 mm          | Standard        | 118 mm   | 1 | 815350         |
| 4261 22              | 330 g             | 220 mm          | Standard        | 125 mm   | 1 | 815367         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, rund, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, round, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4270 Gipserspachtel  
No. 4270 Plasterer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4270 14              | 105 g             | 40 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 814544         |
| 4270 15              | 115 g             | 50 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 814551         |
| 4270 16              | 125 g             | 60 mm           | Standard        | 100 mm                             | 1 | 814568         |
| 4270 18              | 140 g             | 80 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 814575         |
| 4270 20              | 170 g             | 100 mm          | Standard        | 120 mm                             | 1 | 814582         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4290 Berner Putzkelle  
No. 4290 Berner plastering trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4290 14              | 150 g             | 140 mm          | Standard        | 70 mm   | 1 | 814513         |
| 4290 16              | 180 g             | 160 mm          | Standard        | 85 mm   | 1 | 814506         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4310 Katzenszunge  
No. 4310 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4310 14              | 120 g             | 140 mm          | Standard        | 52 mm   | 1 | 814483         |
| 4310 16              | 134 g             | 160 mm          | Standard        | 56 mm   | 1 | 814476         |
| 4310 18              | 145 g             | 180 mm          | Standard        | 62 mm   | 1 | 814469         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4311 Zungenkelle  
No. 4311 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4311 26              | 130 g             | 160 mm          | 45 mm           | Standard        | 1 | 866567         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, blaumetallic Heft.  
Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4320 Fugenkelle  
No. 4320 Joint trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4320 21              | 70 g                   | 8 mm            | Standard        | 160 mm                             | 1 | 838076         |
| 4320 22              | 80 g                   | 10 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 838083         |
| 4320 23              | 80 g                   | 12 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 838090         |
| 4320 24              | 90 g                   | 15 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1 | 838106         |

Flacher Hals, Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, blaumetallic Heft.  
Flat neck, forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, blue metallic handle.

Ausführung | Model: Österreich | Austria

Nr. 4200 Maurerkelle  
No. 4200 Bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4200 01              | 280 g             | 160 mm          | Standard        | 115 mm  | 1 | 402574         |
| 4200 02              | 310 g             | 170 mm          | Standard        | 120 mm  | 1 | 402581         |
| 4200 03              | 330 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm  | 1 | 402598         |
| 4200 04              | 340 g             | 190 mm          | Standard        | 130 mm  | 1 | 402604         |
| 4200 05              | 370 g             | 200 mm          | Standard        | 135 mm  | 1 | 402611         |
| 4200 06              | 380 g             | 220 mm          | Standard        | 140 mm  | 1 | 402628         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4210 Maurerkelle, S-Hals  
No. 4210 Bricklayer's trowel, S-shaped



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4210 16              | 280 g             | 160 mm          | Standard        | 115 mm  | 5 | 814674         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft, mit S-Hals.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle S-shaped,

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4260 Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form  
No. 4260 Swiss/Italian bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4260 01              | 300 g             | 180 mm          | Standard        | 110 mm  | 1 | 403106         |
| 4260 03              | 370 g             | 220 mm          | Standard        | 120 mm  | 1 | 403120         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rund geschweißt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4261 Maurerkelle Schweizer Form  
No. 4261 Swiss bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4261 01              | 280 g             | 180 mm          | Standard        | 110 mm  | 1 | 403311         |
| 4261 02              | 290 g             | 200 mm          | Standard        | 118 mm  | 1 | 403328         |
| 4261 03              | 310 g             | 220 mm          | Standard        | 125 mm  | 1 | 403335         |
| 4261 04              | 330 g             | 240 mm          | Standard        | 135 mm  | 1 | 403342         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rund geschweißt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, round, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4290 Berner Putzkelle  
No. 4290 Berner plastering trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4290 01              | 140 g             | 120 mm          | Standard        | 65 mm  | 1   | 404196         |
| 4290 02              | 150 g             | 140 mm          | Standard        | 70 mm  | 1   | 404202         |
| 4290 03              | 180 g             | 160 mm          | Standard        | 85 mm  | 1   | 404219         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4300 Französische Spitzkelle  
No. 4300 French pointed trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4300 02              | 110 g             | 120 mm          | Standard        | 65 mm  | 1   | 404370         |
| 4300 03              | 120 g             | 140 mm          | Standard        | 85 mm  | 1   | 404387         |
| 4300 04              | 130 g             | 160 mm          | Standard        | 95 mm  | 1   | 404394         |


Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4301 Hamburger Spitzkelle  
No. 4301 Hamburg pointed trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4301 03              | 130 g             | 140 mm          | Standard        | 80 mm  | 1   | 814414         |
| 4301 04              | 140 g             | 160 mm          | Standard        | 90 mm  | 1   | 814728         |


Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4240 Maurerkelle Bayrische Form  
No. 4240 Bavarian bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterer<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4240 02              | 350 g             | 180 mm          | Standard        | 225 mm   | 1   | 402888         |
| 4240 03              | 400 g             | 200 mm          | Standard        | 250 mm   | 1   | 402895         |

Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4241 Bayerische Kelle, S-Hals  
No. 4241 Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4241 02              | 350 g             | 180 mm          | Standard        | 225 mm  | 1 | 862521         |

Mit S-Hals, Angel geschmiedet, konisch geschliffen, gehärtet, poliert, flexibel, rotes Heft.

S-shaped, forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4250 Maurerkelle Berliner Form, S-Hals  
No. 4250 Berlin bricklayer's trowel, S-shaped



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4250 00              | 360 g             | 180 mm          | Standard        | 160 mm  | 1 | 814742         |
| 4250 01              | 390 g             | 200 mm          | Standard        | 180 mm  | 1 | 814759         |
| 4250 02              | 430 g             | 220 mm          | Standard        | 200 mm  | 1 | 402901         |
| 4250 04              | 480 g             | 240 mm          | Standard        | 215 mm  | 1 | 402918         |
| 4250 06              | 560 g             | 260 mm          | Standard        | 230 mm  | 1 | 402925         |
| 4250 08              | 520 g             | 280 mm          | Standard        | 230 mm  | 1 | 402932         |

Mit S-Hals, Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle, S-shaped.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4311 Zungenkelle  
No. 4311 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4311 16              | 130 g             | 160 mm          | 45 mm           | Standard        | 1 | 814438         |
| 4311 17              | 140 g             | 170 mm          | 60 mm           | Standard        | 1 | 814421         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4180 Ziegeldeckerstreichkelle  
No. 4180 Roof tiler's pointing trowel



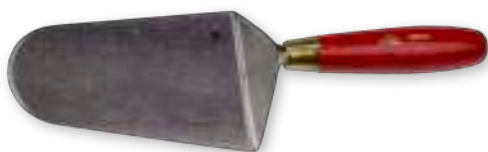
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4180 01              | 154 g             | 180 mm          | Standard        | 65 mm   | 1 | 402284         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4182 Böhmisches Dachdeckerkelle  
No. 4182 Bohemian roofer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4182 51              | 230 g             | 180 mm          | Standard        | 110 mm  | 1   | 402314         |


Blatt gestanz, aus einem Stück gebogen, gehärtetes und flexibles Blatt, poliert, rotes Heft.

Blade punched, bent from one piece, hardened and flexible blade, polished, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4310 Katzenszunge  
No. 4310 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4310 01              | 110 g             | 120 mm          | Standard        | 42 mm   | 1   | 404493         |
| 4310 02              | 120 g             | 140 mm          | Standard        | 52 mm   | 1   | 404509         |
| 4310 03              | 130 g             | 160 mm          | Standard        | 56 mm   | 1   | 404516         |
| 4310 04              | 150 g             | 180 mm          | Standard        | 62 mm   | 1   | 404523         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4190 Fliesenlegerkelle  
No. 4190 Tile setter's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4190 01              | 260 g             | 160 mm          | Standard        | 115 mm  | 1   | 402413         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ahorngriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, maplewood handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4191 Fliesenlegerkelle mit Gummipuffer  
No. 4191 Tile setter's trowel with rubber handle cap



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hinterere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4191 01              | 280 g             | 160 mm          | Standard        | 115 mm  | 1   | 402420         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ahorngriff mit Gummipuffer.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, maplewood handle with rubber handle cap.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4190 Hamburger Fliesenlegerkelle  
No. 4190 Hamburg tile setter's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4190 16              | 330 g             | 160 mm          | Standard        | 165 mm  | 1 | 814643         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ahorngriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, maplewood handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4190 Süddeutsche Fliesenkelte  
No. 4190 South german tiling trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4190 36              | 320 g             | 160 mm          | Standard        | 115 mm  | 1 | 814667         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ahorngriff mit Gummipuffer.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, maplewood handle with rubber handle cap.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4270 Giperspachtel  
No. 4270 Plasterer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4270 01              | 100 g             | 40 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 403595         |
| 4270 02              | 110 g             | 50 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1 | 403601         |
| 4270 03              | 120 g             | 60 mm           | Standard        | 100 mm                             | 1 | 403618         |
| 4270 04              | 130 g             | 70 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 403625         |
| 4270 05              | 140 g             | 80 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 403632         |
| 4270 06              | 160 g             | 100 mm          | Standard        | 120 mm                             | 1 | 403649         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rotes Heft.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4473 Bodenlegerspachtel  
No. 4473 Flooring trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4473 08              | 190 g             | 80 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1 | 409238         |


Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, roter Griff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, red handle.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4320 Fugenkelle  
No. 4320 Joint trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4320 01              | 95 g              | 8 mm            | Standard        | 160 mm                             | 1   | 404790         |
| 4320 02              | 100 g             | 10 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1   | 404806         |
| 4320 03              | 110 g             | 12 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1   | 404813         |
| 4320 04              | 110 g             | 15 mm           | Standard        | 160 mm                             | 1   | 404820         |

Aus einem Stück geschmiedet, konisch geschliffen, flexibel.

Forged from one piece, conical ground, flexible.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4200 Maurerkelle  
No. 4200 Bricklayer's trowel



NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape | Griff<br>Handle | Hin-<br>tere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|---------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4200 28              | 320 g                  | 180 mm          | G-Hals        | Standard        | 125 mm   | 5   | 814735         |
| 4200 29              | 320 g                  | 180 mm          | S-Hals        | Standard        | 125 mm   | 1   | 863580         |


Rostfrei, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, ideal für den Profi.  
4200 29 mit S-Hals.

Stainless steel, conical ground blade, hardened, ideal for the professional.  
4200 29 S-shaped.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4202 Maurerkelle  
No. 4202 Bricklayer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hin-<br>tere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4202 53              | 280 g             | 180 mm          | Standard        | 125 mm   | 1   | 402765         |


Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.

Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4272 Gipserspachtel  
No. 4272 Plasterer's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4272 13              | 110 g             | 40 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1   | 409474         |
| 4272 15              | 110 g             | 50 mm           | Standard        | 90 mm                              | 1   | 404059         |
| 4272 16              | 120 g             | 60 mm           | Standard        | 100 mm                             | 1   | 404066         |
| 4272 18              | 130 g             | 80 mm           | Standard        | 110 mm                             | 1   | 404073         |
| 4272 20              | 150 g             | 100 mm          | Standard        | 120 mm                             | 1   | 409481         |
| 4272 21              | 170 g             | 120 mm          | Standard        | 120 mm                             | 1   | 834139         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.

Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4273 Berliner Stecherkelle  
No. 4273 Berlin trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4273 14              | 140 g             | 170 mm          | Standard        | 40 mm   | 1 | 866529         |
| 4273 16              | 160 g             | 170 mm          | Standard        | 60 mm   | 1 | 954554         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4291 Fliesenlegerkelle  
No. 4191 Tile setter's trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape         | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|---|----------------|
| 4291 01              | 280 g                  | 160 mm          |                       | Standard        | 1 | 866482         |
| 4291 02              | 290 g                  | 160 mm          | mit Kappe<br>with cap | Standard        | 1 | 866499         |

Rostfrei, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4292 Berner Putzkelle  
No. 4292 Berner plastering trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4292 14              | 160 g             | 140 mm          | Standard        | 70 mm   | 1 | 404356         |
| 4292 16              | 180 g             | 160 mm          | Standard        | 85 mm   | 1 | 409467         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4312 Katzenszunge  
No. 4312 Gauging trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Blatt-<br>breite<br>Blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4312 14              | 120 g             | 140 mm          | Standard        | 56 mm                              | 1 | 921471         |
| 4312 16              | 125 g             | 160 mm          | Standard        | 56 mm                              | 1 | 404721         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4315 Inneneckenkelle  
No. 4315 Internal corner trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Brei-<br>te<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|----------------------|----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4315 11              | 160 g                  | 60 mm                | 60 mm          | Standard        | 80 mm                              | 1 | 866468         |
| 4315 12              | 175 g                  | 75 mm                | 75 mm          | Standard        | 110 mm                             | 1 | 404769         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4316 Außeneckenkelle  
No. 4316 External corner trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Brei-<br>te<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|----------------------|----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4316 11              | 130 g                  | 60 mm                | 60 mm          | Standard        | 80 mm                              | 1 | 866475         |
| 4316 12              | 175 g                  | 75 mm                | 75 mm          | Standard        | 110 mm                             | 1 | 404783         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4317 Eckenspachtel  
No. 4317 Corner trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4317 12              | 160 g                  | 80 mm           | 20 mm          | Standard        | 80 mm                              | 1 | 866451         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, resistance welded, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4358 Fugenbrett  
No. 4358 Joint board



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4358 01              | 380 g             | 150 mm          | Standard        | 230 mm                             | 1 | 409719         |

Rostfrei, rotmetallic Heft.  
Stainless steel, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4332 Glättkelle  
No. 4332 Finishing trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----|----------------|
| 4332 31              | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                     | 30 | 405001         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, langer Alu-Steg, gebogenes rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered strip steel, fine polished, long aluminium bar, curved red metallic handle.

Nr. 4334 Glättkelle, gezahnt  
No. 4334 Finishing trowel, notched



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------------------|----|----------------|
| 4334 30              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 4 mm                | 30 | 814773         |
| 4334 31              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 6 mm                | 30 | 405032         |
| 4334 32              | 320 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 10 mm               | 30 | 409498         |
| 4334 33              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 8 mm                | 30 | 814766         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, gebogenes rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered strip steel, fine polished, notched on two sides, long aluminium bar, curved red metallic handle.

Nr. 4353 Schweizer Aufziehgättkelle  
No. 4353 Swiss finishing trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4353 01              | 660 g                  | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                     | 1 | 405223         |
| 4353 06              | 1000 g                 | 480 mm          | 180 mm          | Standard        | 1,2 mm                                      | 1 | 405247         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered strip steel, fine polished, red metallic handle.

Nr. 4353 Schweizer Aufziehgättkelle,  
gezahnt  
No. 4353 Swiss cement finishing trowel,  
notched



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------------------|---|----------------|
| 4353 10              | 650 g             | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 6 mm                | 1 | 829937         |
| 4353 11              | 640 g             | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 10 mm               | 1 | 409504         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered strip steel, fine polished, red metallic handle.

Nr. 4355 Bodenlegerkelle / Estrichkelle  
No. 4355 Flooring trowel / screed trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4355 02              | 630 g                  | 500 mm          | 120 mm          | Standard        | 1 mm  | 1 | 405278         |
| 4355 03              | 810 g                  | 600 mm          | 120 mm          | Standard        | 1 mm  | 1 | 405285         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered strip steel, fine polished, red metallic handle.

Nr. 4336 Glättkelle  
No. 4336 Finishing trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----|----------------|
| 4336 31              | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                     | 30 | 405063         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, langer Alu-Steg, gebogenes rotmetallic Heft.

Blade made of spring-tempered stainless steel, stainless, long aluminium bar, curved red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4336 Glättkelle, gezahnt  
No. 4336 Finishing trowel, notched



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------------------|----|----------------|
| 4336 50              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 4 mm                | 30 | 814780         |
| 4336 51              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 6 mm                | 30 | 405070         |
| 4336 52              | 320 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 10 mm               | 30 | 409511         |
| 4336 53              | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 8 mm                | 30 | 814797         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, gebogenes rotmetallic Heft.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, stainless, notched on two sides, long aluminium bar, curved red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4354 Schweizer Aufziehglättkelle  
No. 4354 Swiss cement finishing trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4354 01              | 650 g                  | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                     | 1 | 405254         |
| 4354 06              | 650 g                  | 480 mm          | 180 mm          | Standard        | 1,2 mm                                      | 1 | 405261         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, rotmetallic Heft.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, stainless, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4354 Schweizer Aufziehglättkelle,  
gezahnt  
No. 4354 Swiss cement finishing trowel, serrated



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------------------|---|----------------|
| 4354 10              | 660 g             | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 6 mm                | 1 | 829920         |
| 4354 08              | 650 g             | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 8 mm                | 1 | 806237         |
| 4354 11              | 650 g             | 480 mm          | 130 mm          | Standard        | 0,75 mm                                | 10 mm               | 1 | 409405         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, rotmetallic Heft.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, stainless, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4355 Bodenlegerkelle  
No. 4355 Flooring trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4355 12              | 540 g                  | 500 mm          | 120 mm          | Standard        | 1 mm  | 1 | 405292         |
| 4355 13              | 630 g                  | 600 mm          | 120 mm          | Standard        | 1 mm  | 1 | 409382         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, fein poliert, langer Alu-Steg, gebogenes rotmetallic Heft.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, polished, stainless, long aluminium bar, curved red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4355 Schweizer Bodenlegerkelle  
No. 4355 Swiss flooring trowel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4355 20              | 810 g                  | 800 mm          | 110 mm          | Standard        | 1 mm  | 1 | 869124         |

Rostfrei, Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, rotmetallic Heft.  
Blade made of hard special steel, polished, stainless, red metallic handle.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

© STUBAI ZMV GmbH

## Kellen mit 2K-Griff | Trowels with 2-component handle

Nr. 4201 Maurerkelle, 2K  
No. 4201 Bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4201 032K            | 310 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 834504         |

Angel geschmiedet, paralleles Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung nicht verputzt, ergonomischer 2K-Griff in grau.

Forged bar, parallel blade, hardened, polished, flexible, weld not ground flush, ergonomic 2K handle in grey.

Ausführung | Model: Aktion 2K

Nr. 4204 Maurerkelle / Stukkaturkelle, 2K  
No. 4204 Bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4204 172K            | 280 g             | 170 mm          | 2K                   | 120 mm   | 1 | 834689         |
| 4204 182K            | 320 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 834696         |
| 4204 202K            | 380 g             | 200 mm          | 2K                   | 135 mm   | 1 | 834719         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, ergonomischer 2K-Griff in blau.

Forged bar, conical ground blade, hardened, ergonomic 2K handle in blue.

Ausführung | Model: Österreich 2K | Austria 2K

Nr. 4310 Katzenszunge, 2K  
No. 4310 Gauging trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4310 122K            | 130 g             | 120 mm          | 2K                   | 42 mm  | 1 | 834849         |
| 4310 142K            | 130 g             | 140 mm          | 2K                   | 52 mm  | 1 | 834856         |
| 4310 162K            | 140 g             | 160 mm          | 2K                   | 56 mm  | 1 | 834863         |
| 4310 182K            | 150 g             | 180 mm          | 2K                   | 62 mm  | 1 | 834870         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, ergonomischer 2K-Griff in blau.

Forged bar, conical ground blade, hardened, ergonomic 2K handle in blue.

Ausführung | Model: Österreich 2K | Austria 2K

Nr. 4200 Maurerkelle, 2K  
No. 4200 Bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4200 012K            | 280 g             | 160 mm          | 2K                   | 115 mm   | 1 | 834894         |
| 4200 022K            | 310 g             | 170 mm          | 2K                   | 120 mm   | 1 | 834900         |
| 4200 032K            | 310 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 834917         |
| 4200 042K            | 320 g             | 190 mm          | 2K                   | 130 mm   | 1 | 834924         |
| 4200 062K            | 380 g             | 220 mm          | 2K                   | 140 mm   | 1 | 834948         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4260 Maurerkelle Schweizer bzw. Italienische Form, 2K  
No. 4260 Swiss/Italian bricklayer's trowel, 2K



Serie 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4260 012K            | 290 g             | 180 mm          | 2K                   | 110 mm   | 1 | 834993         |
| 4260 022K            | 320 g             | 200 mm          | 2K                   | 115 mm   | 1 | 835006         |
| 4260 032K            | 370 g             | 220 mm          | 2K                   | 120 mm   | 1 | 835013         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rund geschweißt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, round welded, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4261 Maurerkelle Schweizer Form, 2K  
No. 4261 Swiss bricklayer's trowel, 2K



Serie 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4261 012K            | 260 g             | 180 mm          | 2K                   | 110 mm   | 1 | 835020         |
| 4261 022K            | 290 g             | 200 mm          | 2K                   | 118 mm   | 1 | 835037         |
| 4261 032K            | 310 g             | 220 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 835044         |
| 4261 042K            | 330 g             | 240 mm          | 2K                   | 135 mm   | 1 | 835051         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, rund geschweißt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, round welded, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4290 Berner Putzkelle, 2K  
No. 4290 Berner plastering trowel, 2K



Serie 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4290 022K            | 160 g             | 140 mm          | 2K                   | 70 mm  | 1 | 835075         |
| 4290 032K            | 170 g             | 160 mm          | 2K                   | 85 mm  | 1 | 835082         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4300 Französische Spitzkelle, 2K  
No. 4300 French pointed trowel, 2K



Serie 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4300 022K            | 110 g             | 120 mm          | 2K                   | 65 mm  | 1 | 835167         |
| 4300 032K            | 120 g             | 140 mm          | 2K                   | 85 mm  | 1 | 835174         |
| 4300 042K            | 140 g             | 160 mm          | 2K                   | 95 mm  | 1 | 835181         |

Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4301 Hamburger Spitzkelle, 2K  
No. 4301 Hamburg pointed trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4301 032K            | 160 g             | 140 mm          | 2K                   | 80 mm  | 1 | 835198         |
| 4301 042K            | 170 g             | 160 mm          | 2K                   | 90 mm  | 1 | 835204         |

Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4240 Maurerkelle "Bayrische Form", 2K  
No. 4240 Bavarian bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4240 022K            | 350 g             | 180 mm          | 2K                   | 225 mm   | 1 | 835099         |
| 4240 032K            | 430 g             | 200 mm          | 2K                   | 250 mm   | 1 | 835105         |

Angel geschmiedet, geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4241 Bayrische Kelle, S-Hals, 2K  
No. 4241 Bavarian bricklayer's trowel, S-shaped, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4241 022K            | 360 g             | 180 mm          | 2K                   | 225 mm   | 1 | 862538         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffen, gehärtet, poliert, flexibel, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground, hardened, polished, flexible, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4250 Maurerkelle Berliner Form, S-Hals, 2K  
No. 4250 Berlin bricklayer's trowel, S-shaped, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4250 002K            | 360 g             | 180 mm          | 2K                   | 160 mm   | 1 | 835112         |
| 4250 012K            | 390 g             | 200 mm          | 2K                   | 180 mm   | 1 | 835129         |
| 4250 022K            | 400 g             | 220 mm          | 2K                   | 200 mm   | 1 | 835136         |
| 4250 042K            | 450 g             | 240 mm          | 2K                   | 215 mm   | 1 | 835143         |

Mit S-Hals, Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

S-shaped, forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4311 Zungenkelle, 2K  
No. 4311 Gauging trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4311 162K            | 130 g             | 160 mm          | 2K                   | 45 mm  | 1 | 835211         |
| 4311 172K            | 140 g             | 170 mm          | 2K                   | 60 mm  | 1 | 835228         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4182 Böhmisches Dachdeckerkelle, 2K  
No. 4182 Bohemian roofer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4182 512K            | 190 g             | 180 mm          | 2K                   | 110 mm   | 1 | 835242         |

Blatt gestanzt, aus einem Stück gebogen, gehärtetes und flexibles Blatt, poliert, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade punched, bent from one piece, hardened and flexible blade, polished, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4310 Katzenzunge, 2K  
No. 4310 Gauging trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4310 012K            | 120 g             | 120 mm          | 2K                   | 42 mm  | 1 | 835259         |
| 4310 022K            | 120 g             | 140 mm          | 2K                   | 52 mm  | 1 | 835266         |
| 4310 042K            | 150 g             | 180 mm          | 2K                   | 62 mm  | 1 | 835280         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4270 Gipserspachtel, 2K  
No. 4270 Plasterer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattlänge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|---|----------------|
| 4270 012K            | 100 g             | 40 mm           | 2K                   | 90 mm                         | 1 | 835334         |
| 4270 022K            | 110 g             | 50 mm           | 2K                   | 90 mm                         | 1 | 835341         |
| 4270 032K            | 120 g             | 60 mm           | 2K                   | 100 mm                        | 1 | 835358         |
| 4270 052K            | 140 g             | 80 mm           | 2K                   | 110 mm                        | 1 | 835372         |
| 4270 062K            | 170 g             | 100 mm          | 2K                   | 120 mm                        | 1 | 835389         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4320 Fugenkelle, 2K  
No. 4320 Joint trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattlänge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|---|----------------|
| 4320 012K            | 100 g             | 8 mm            | 2K                   | 160 mm                        | 1 | 835402         |
| 4320 022K            | 100 g             | 10 mm           | 2K                   | 160 mm                        | 1 | 835419         |
| 4320 032K            | 100 g             | 12 mm           | 2K                   | 160 mm                        | 1 | 835426         |
| 4320 042K            | 110 g             | 15 mm           | 2K                   | 160 mm                        | 1 | 835433         |

Aus einem Stück geschmiedet, konisch geschliffen, flexibel, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Forged in one piece, conically ground, flexible, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4200 Profi Maurerkelle, 2K  
No. 4200 Professional bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4200 282K            | 330 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 5 | 834955         |
| 4200 292K            | 310 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 863573         |

Rostfrei, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, ergonomischer 2K-Griff in schwarz, ideal für den Profi.

4200 292K mit S-Hals.

Stainless, conical ground blade, hardened, ergonomic 2K handle in black, ideal for the professional.

4200 292K S-shaped.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4202 Maurerkelle, 2K  
No. 4202 Bricklayer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4202 532K            | 290 g             | 180 mm          | 2K                   | 125 mm   | 1 | 835495         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Stainless steel, resistance welded, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4272 Gipserspachtel, 2K  
No. 4272 Plasterer's trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattlänge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|---|----------------|
| 4272 132K            | 110 g             | 40 mm           | 2K                   | 90 mm                         | 1 | 835501         |
| 4272 152K            | 115 g             | 50 mm           | 2K                   | 90 mm                         | 1 | 835518         |
| 4272 162K            | 118 g             | 60 mm           | 2K                   | 100 mm                        | 1 | 835525         |
| 4272 182K            | 130 g             | 80 mm           | 2K                   | 110 mm                        | 1 | 835532         |
| 4272 202K            | 150 g             | 100 mm          | 2K                   | 120 mm                        | 1 | 835549         |
| 4272 212K            | 170 g             | 120 mm          | 2K                   | 120 mm                        | 1 | 835556         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff.

Stainless, resistance welded, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4292 Berner Putzkelle, 2K  
No. 4292 Berner plastering trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4292 142K            | 160 g             | 140 mm          | 2K                   | 70 mm  | 1 | 835563         |
| 4292 162K            | 180 g             | 160 mm          | 2K                   | 85 mm  | 1 | 835570         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff.  
Stainless, resistance welded, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4312 Katzenszunge, 2K  
No. 4312 Gauging trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Hand-<br>le | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|---|----------------|
| 4312 162K            | 130 g             | 160 mm          | 2K                   | 56 mm  | 1 | 835587         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff.  
Stainless, resistance welded, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4315 Inneneckenkelle, 2K  
No. 4315 Internal corner trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4315 122K            | 190 g             | 75 mm           | 75 mm          | 2K                   | 110 mm                             | 1 | 835600         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff.  
Stainless, resistance welded, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4316 Außeneckenkelle, 2K  
No. 4316 External corner trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4316 122K            | 180 g             | 75 mm           | 75 mm          | 2K                   | 110 mm                             | 1 | 835594         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, ergonomischer 2K-Griff.  
Stainless, resistance welded, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4274 Profi Gipserspachtel, 2K  
No. 4274 Professional plasterer's trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattlänge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|---|----------------|
| 4274 162K            | 130 g             | 60 mm           | 2K                   | 100 mm                        | 5 | 845715         |
| 4274 182K            | 140 g             | 80 mm           | 2K                   | 110 mm                        | 5 | 845739         |
| 4274 202K            | 170 g             | 100 mm          | 2K                   | 120 mm                        | 5 | 845722         |

Rostfrei, Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, ergonomischer 2K-Griff in schwarz.

Stainless, forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, ergonomic 2K handle in black.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4336 Mittelbettkelle, 2K  
No. 4336 Medium bed trowel, notched, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4336 702K            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                                     | 30 | 876764         |

R16/8, Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, für Mittelbettmörtelverlegung, langer Alu-Steg, ergonomischer 2K-Griff in rot.

R16/8, blade made made of spring-tempered stainless steel, stainless, for medium-bed mortar laying, long aluminium bar, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4336 Holo Top Glättkelle, 2K  
No. 4336 Finishing trowel "Holo Top", notched, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4336 602K            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                                     | 30 | 850986         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, speziell 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade of special spring-tempered stainless steel, special notched on two sides, long aluminium bar, ergonomic 2K handle.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4339 Trockenbaufugenkelle / -glättkelle, 2K  
No. 4339 Finishing trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4339 012K            | 410 g                  | 280 mm          | 120 mm          | 2K                   | 0,6 mm                                      | 25 | 851969         |
| 4339 022K            | 350 g                  | 305 mm          | 120 mm          | 2K                   | 0,6 mm                                      | 25 | 851976         |

Aus federhartem Edelstahl, rostfrei, langer Alu-Steg, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Made of spring steel, long aluminium bar, ergonomic 2K handle in red.  
N° 4339022K: slightly curved blade, rounded edges.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4332 Glättkelle, 2K  
No. 4332 Finishing trowel, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4332 312K            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                                     | 30 | 835440         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, langer Alu-Steg, gebogenes ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade made of spring-tempered strip steel, polished, long aluminum bar, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4334 Glättkelle, gezahnt, 2K  
No. 4334 Finishing trowel, notched, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Zah-<br>nung<br>Teet-<br>hing |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|----|----------------|
| 4334 302K            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 4 mm                          | 30 | 835457         |
| 4334 312K            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 6 mm                          | 30 | 835464         |
| 4334 332K            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 8 mm                          | 30 | 835488         |
| 4334 322K            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 10 mm                         | 30 | 835471         |

Blatt aus federhartem Bandstahl, fein poliert, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, gebogenes ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade made made of spring-hard strip steel, polished, notched on two sides, long aluminum bar, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4335 Kunststoff-Glättkelle, 2K  
No. 4335 Finishing trowel in plastic, 2K



Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4335 28              | 210 g             | 280 mm          | 140 mm          | 2K                   | 2 mm  | 30 | 405049         |
| 4335 29              | 240 g             | 280 mm          | 140 mm          | 2K                   | 3 mm  | 30 | 830612         |

Blatt aus Kunststoff, gebogenes ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade made of plastic, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4354 Profi-Aufziehglättkelle, 2K  
No. 4354 Professional finishing trowel, 2K



EDELSTAHL®  
Rostfrei

Serie  
2K

| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|---|----------------|
| 4354 012K            | 630 g                  | 480 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                                     | 1 | 876368         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, ergonomischer 2K-Griff in rot.

Blade made made of spring-tempered stainless steel, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4354 Profi-Aufziehglättkelle,  
gezahnt, 2K  
No. 4354 Professional finishing trowel,  
serrated, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattstärke<br>Blade thick-<br>ness | Zahnung<br>Teething |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------------------------------|---------------------|---|----------------|
| 4354 082K            | 620 g             | 480 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 8 mm                | 1 | 876405         |
| 4354 102K            | 620 g             | 480 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 6 mm                | 1 | 876382         |
| 4354 112K            | 610 g             | 480 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 10 mm               | 1 | 876412         |
| 4354 122K            | 610 g             | 480 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 12 mm               | 1 | 886909         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, 2-seitig gezahnt, rostfrei, ergonomischer 2K-Griff in rot.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, notched on two sides, ergonomic 2K handle in red.  
Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4336 Glättkelle, 2K  
No. 4336 Finishing trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade thick-<br>ness |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|--|----|----------------|
| 4336 312K            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                                  | 30 | 835624         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, langer Alu-Steg, gebogenes ergonomischer 2K-Griff in rot.  
Blade made made of spring-hardened stainless steel, long aluminum bar, curved ergonomic 2K handle in red.  
Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4336 Glättkelle, gezahnt, 2K  
No. 4336 Finishing trowel, notched, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blattstärke<br>Blade thick-<br>ness | Zahnung<br>Teething |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------------------------------|---------------------|----|----------------|
| 4336 502K            | 340 g             | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 4 mm                | 30 | 835631         |
| 4336 512K            | 340 g             | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 6 mm                | 30 | 835648         |
| 4336 522K            | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 10 mm               | 30 | 835655         |
| 4336 532K            | 330 g             | 280 mm          | 130 mm          | 2K                   | 0,75 mm                             | 8 mm                | 30 | 835662         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, gebogenes ergonomischer 2K-Griff in rot.  
Blade made made of spring steel, notched on two sides, long aluminum bar, ergonomic 2K handle in red.  
Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4353 Venezianer Kelle, 2K  
No. 4353 Venetian finishing trowel, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----------------|
| 4353 012K            | 220 g             | 200 mm          | 80 mm           | 2K                   | 1 | 862088         |
| 4353 022K            | 280 g             | 240 mm          | 100 mm          | 2K                   | 1 | 862071         |
| 4353 032K            | 320 g             | 280 mm          | 120 mm          | 2K                   | 1 | 862095         |

Blatt aus poliertem Spezialstahl, rostfrei, gehärtet, alle Ecken abgerundet, gratfrei, Alu Leichtmetall - Stütze, 2K-Griff in rot zur Verarbeitung von Stucco-Produkten und Marmorierungs- Techniken.  
Blade made of spring steel, polished, stainless, hardened, all edges rounded, burrfree, long aluminium lightweight bar, ergonomic 2K handle, to use on Stucco products, to achieve the marble look effect on interior walls.  
Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4353 Venezianer Kelle, trapezförmig, 2K  
 No. 4353 Venetian finishing trowel, trapezoidal, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Länge  | Breite | Griff  |   | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No.  | Weight  | Length | Width  | Handle |   | 9002793 |
| 4353 042K | 250 g   | 240 mm | 110 mm | 2K     | 1 | 883595  |

Blatt aus poliertem Spezialstahl, rostfrei, gehärtet, alle Ecken abgerundet, gratfrei, Alu Leichtmetall - Stütze, 2K-Griff in rot zur Verarbeitung von Stucco-Produkten und Marmorierungs- Techniken.

Blade made of spring steel, polished, stainless, hardened, all edges rounded, burrfree, long aluminium lightweight bar, ergonomic 2K handle, to use on Stucco products, to achieve the marble look effect on interior walls.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4475 Gasbetonkleberkelle, 2K  
 No. 4475 Adhesive trowel, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Breite | Griff  |   | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No.  | Weight  | Width  | Handle |   | 9002793 |
| 4475 102K | 380 g   | 100 mm | 2K     | 1 | 864075  |
| 4475 172K | 510 g   | 175 mm | 2K     | 1 | 864082  |
| 4475 242K | 610 g   | 240 mm | 2K     | 1 | 864099  |

Verzinkung schützt vor Korrosion und Verfärbungen. Ergonomischer 2K-Griff in rot.

Galvanisation protects against corrosion and discolouration, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: 2K

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 4453 Scheinungsglättekelle, 2K  
 No. 4453 Smoothing trowel, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe             | Griff  |   | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|------------------|--------|---|---------|
| Art. No.  | Weight  | Length | Width  | Height           | Handle |   | 9002793 |
| 4453 202K | 230 g   | 203 mm | 76 mm  | 0,7 mm<br>0.7 mm | 2K     | 1 | 864877  |

Verzinkung schützt vor Korrosion und Verfärbungen. Ergonomischer 2K-Griff in rot.

Galvanisation protects against corrosion and discolouration, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 4453 Scheinungsglättekelle, gezahnt, 2K  
 No. 4453 Smoothing trowel, notched, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe             | Form                                  | Griff  | Zahnung  |   | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|------------------|---------------------------------------|--------|----------|---|---------|
| Art. No.  | Weight  | Length | Width  | Height           | Shape                                 | Handle | Teething |   | 9002793 |
| 4453 212K | 225 g   | 203 mm | 76 mm  | 0,7 mm<br>0.7 mm | Dreieckzahnung<br>triangular serrated | 2K     |          | 1 | 867427  |
| 4453 262K | 220 g   | 203 mm | 76 mm  | 0,7 mm<br>0.7 mm | square serrated                       | 2K     | 6 mm     | 1 | 867403  |

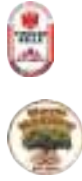
Verzinkung schützt vor Korrosion und Verfärbungen. Ergonomischer 2K-Griff in rot.

Galvanisation protects against corrosion and discolouration, ergonomic 2K handle in red.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

## Kellen mit Korkgriff | Trowels with cork handle

Nr. 4200 Maurerkelle, Kork  
No. 4200 Bricklayer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4200 23KG            | 340 g             | 200 mm          | Kork<br>Cork    | 135 mm   | 6 | 869797         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.  
Forged bar, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Tirol Kork | Tyrol Cork

Nr. 4204 Maurerkelle, Kork  
No. 4204 Bricklayer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4204 17KG            | 300 g             | 170 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm   | 1 | 870045         |
| 4204 18KG            | 330 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 125 mm   | 1 | 870038         |
| 4204 19KG            | 330 g             | 190 mm          | Kork<br>Cork    | 130 mm   | 1 | 870021         |
| 4204 20KG            | 350 g             | 200 mm          | Kork<br>Cork    | 135 mm   | 1 | 869728         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.  
Forged bar, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Österreich Kork | Austria Cork

Nr. 4290 Berner Putzkelle, Kork  
No. 4290 Berner plastering trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4290 12KG            | 140 g             | 120 mm          | Kork<br>Cork    | 65 mm  | 1 | 870007         |
| 4290 14KG            | 160 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 70 mm  | 1 | 868363         |
| 4290 16KG            | 180 g             | 160 mm          | Kork<br>Cork    | 85 mm  | 1 | 870014         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.  
Forged bar, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Österreich Kork | Austria Cork

Nr. 4301 Hamburger Spitzkelle, Kork  
No. 4301 Hamburg pointed trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4301 03KG            | 130 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 80 mm   | 1 | 868899         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Korkgriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, cork handle.

Ausführung | Model: Kork | Cork

Nr. 4310 Katzenszunge, Kork  
No. 4310 Gauging trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4310 12KG            | 110 g             | 120 mm          | Kork<br>Cork    | 42 mm  | 1 | 869995         |
| 4310 14KG            | 120 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 52 mm  | 1 | 868356         |
| 4310 16KG            | 130 g             | 160 mm          | Kork<br>Cork    | 56 mm  | 1 | 870380         |
| 4310 18KG            | 140 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 62 mm  | 1 | 869971         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.

Forged bar, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Österreich Kork | Austria Cork

Nr. 4260 Italienische Mauerkelle, Kork  
No. 4260 Italian bricklayer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4260 18KG            | 300 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 110 mm   | 1 | 872483         |
| 4260 19KG            | 310 g             | 190 mm          | Kork<br>Cork    | 110 mm   | 1 | 872476         |
| 4260 20KG            | 320 g             | 200 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm   | 1 | 872469         |
| 4260 21KG            | 330 g             | 210 mm          | Kork<br>Cork    | 130 mm   | 1 | 872490         |
| 4260 22KG            | 340 g             | 220 mm          | Kork<br>Cork    | 140 mm   | 1 | 872506         |

Gerader Hals, eckig, poliert, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.

Straight neck, square, polished, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Kork | Cork

Nr. 4261 Italienische Mauerkelle, Kork  
No. 4261 Italian bricklayer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4261 18KG            | 270 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 110 mm   | 1 | 872513         |
| 4261 19KG            | 280 g             | 190 mm          | Kork<br>Cork    | 110 mm   | 1 | 872520         |
| 4261 20KG            | 290 g             | 200 mm          | Kork<br>Cork    | 118 mm   | 1 | 872537         |
| 4261 21KG            | 300 g             | 210 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm   | 1 | 872544         |
| 4261 22KG            | 300 g             | 220 mm          | Kork<br>Cork    | 125 mm   | 1 | 872551         |

Rund, gerader Hals, poliert, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.

Round, straight neck, polished, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Kork | Cork

Nr. 4270 Gipserspachtel, Kork  
No. 4270 Plasterer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4270 14KG            | 110 g             | 40 mm           | Kork<br>Cork    | 90 mm                              | 1 | 868462         |
| 4270 15KG            | 110 g             | 50 mm           | Kork<br>Cork    | 90 mm                              | 1 | 868455         |
| 4270 16KG            | 120 g             | 60 mm           | Kork<br>Cork    | 100 mm                             | 1 | 868448         |
| 4270 18KG            | 150 g             | 80 mm           | Kork<br>Cork    | 110 mm                             | 1 | 868431         |
| 4270 20KG            | 170 g             | 100 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm                             | 1 | 868424         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, Korkgriff.

Forged bar, conical ground blade, cork handle.

Ausführung | Model: Österreich Kork | Austria Cork

Nr. 4202 Maurerkelle, Kork  
No. 4202 Bricklayer's trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4202 53KG            | 280 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 125 mm   | 1 | 869735         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Korkgriff.  
Stainless steel, resistance welded, cork handle.  
Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4202 Maurerkelle, S-Hals, Kork  
No. 4202 Bricklayer's trowel, S-shaped, cork



NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4202 62KG            | 270 g             | 160 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm   | 5 | 868370         |
| 4202 63KG            | 280 g             | 180 mm          | Kork<br>Cork    | 125 mm   | 1 | 867601         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, S-Hals, Korkgriff.  
Stainless steel, resistance welded, S-shaped, cork handle.  
Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4272 Giperspachtel, gekröpft, Kork  
No. 4272 Plasterer's trowel, cranked, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4272 13KG            | 110 g             | 40 mm           | Kork<br>Cork    | 90 mm                              | 1 | 868417         |
| 4272 15KG            | 110 g             | 50 mm           | Kork<br>Cork    | 90 mm                              | 1 | 868400         |
| 4272 16KG            | 120 g             | 60 mm           | Kork<br>Cork    | 100 mm                             | 1 | 868394         |
| 4272 18KG            | 130 g             | 80 mm           | Kork<br>Cork    | 110 mm                             | 1 | 867618         |
| 4272 20KG            | 150 g             | 100 mm          | Kork<br>Cork    | 120 mm                             | 1 | 868387         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, gekröpft, Korkgriff.  
Stainless steel, resistance welded, cranked, cork handle.  
Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4292 Berner Putzkelle, Kork  
No. 4292 Berner plastering trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4292 14KG            | 160 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 70 mm  | 1 | 867625         |
| 4292 16KG            | 180 g             | 160 mm          | Kork<br>Cork    | 85 mm  | 1 | 870052         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Korkgriff.  
Stainless steel, resistance welded, cork handle.  
Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4302 Hamburger Spitzkelle, Kork  
No. 4302 Hamburg pointed trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4302 03KG            | 130 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 80 mm   | 1 | 868646         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Korkgriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4312 Katzenszunge, Kork  
No. 4312 Gauging trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle | Hintere<br>Blattbrei-<br>te<br>Rear blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4312 14KG            | 123 g             | 140 mm          | Kork<br>Cork    | 56 mm  | 1 | 868615         |
| 4312 16KG            | 130 g             | 160 mm          | Kork<br>Cork    | 56 mm  | 1 | 870397         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Korkgriff.

Stainless steel, resistance welded, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4315 Inneneckenkelle, Kork  
No. 4315 Internal corner trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4315 11KG            | 130 g                  | 60 mm           | 60 mm          | Kork<br>Cork         | 80 mm                              | 1 | 868592         |
| 4315 12KG            | 190 g                  | 75 mm           | 75 mm          | Kork<br>Cork         | 110 mm                             | 1 | 870151         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Korkgriff.

Stainless steel, resistance welded, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4316 Außeneckenkelle, Kork  
No. 4316 External corner trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4316 11KG            | 130 g                  | 60 mm           | 60 mm          | Kork<br>Cork         | 80 mm                              | 1 | 868608         |
| 4316 12KG            | 190 g                  | 75 mm           | 75 mm          | Kork<br>Cork         | 110 mm                             | 1 | 870168         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Korkgriff.

Stainless steel, resistance welded, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4336 Glättkelle, Kork  
No. 4336 Finishing trowel, notched, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Zahnung<br>Teet-<br>hing |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|----|----------------|
| 4336 50KG            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 4 mm                     | 30 | 868561         |
| 4336 51KG            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 6 mm                     | 30 | 868554         |
| 4336 52KG            | 350 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 10 mm                    | 30 | 868547         |
| 4336 53KG            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 8 mm                     | 30 | 867649         |
| 4336 54KG            | 350 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 12 mm                    | 30 | 954561         |
| 4336 55KG            | 350 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 15 mm                    | 30 | 954578         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, Korkgriff.  
Blade made of spring-tempered stainless steel, notched on two sides, long aluminium bar, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4336 Glättkelle Frosi, Kork  
No. 4336 Finishing trowel "Frosi", cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4336 65KG            | 370 g             | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 30 | 873497         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, Spezialzahnung für die optimale Klebverteilung speziell bei Fliesen mit unebenen Untergrund, langer Alu-Steg, ergonomischer Korkgriff.

Blade made of spring-tempered stainless steel, special notched on two sides, for optimal adhesive distribution especially for tiles with uneven bottom structure, long aluminium bar, ergonomic cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4336 Mittelbettkelle, Kork  
No. 4336 Medium bed trowel, serrated, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|---|----------------|
| 4336 70KG            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork         | 0,75 mm                                     | 1 | 876757         |

R16/8, Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, für Mittelbettmörtelverlegung, langer Alu-Steg, Korkgriff.

R16/8, blade made of spring-tempered stainless steel, especially for laying medium-bed mortar, notched on two sides, long aluminium bar, ergonomic cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4336 Holo Top Glättkelle, Kork  
No. 4336 Finishing trowel "Holo Top", serrated, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4336 60KG            | 330 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork         | 0,75 mm                                     | 30 | 868776         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, speziell 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, Korkgriff.

Blade made of spring-tempered stainless steel, special notched on two sides, long aluminium bar, ergonomic cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4339 Trockenaufugenkelle / -glättkelle, Kork  
No. 4339 Finishing trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Brei-<br>te<br>Width | Form<br>Shape                                     | Griff<br>Hand-<br>le |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------------|---|----------------------|----|----------------|
| 4339 01KG            | 410 g                  | 280 mm          | 120 mm               |   | Kork<br>Cork         | 25 | 868509         |
| 4339 02KG            | 370 g                  | 305 mm          | 120 mm               | Blatt leicht<br>gebogen,<br>Ecken abge-<br>rundet | Kork<br>Cork         | 25 | 868493         |

Aus federhartem Edelstahl, rostfrei, langer Alu-Steg, Korkgriff.

Blade of special spring-tempered stainless steel, long aluminium bar, cork handle.  
N° 433902KG: slightly curved blade, rounded edges.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4354 Profi-Aufziehglättkelle, Kork  
No. 4354 Professional finishing trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|---|----------------|
| 4354 01KG            | 630 g                  | 480 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork         | 0,75 mm                                     | 1 | 876375         |

Rostfrei, Blatt aus federhartem Edelstahl, Korkgriff.

Stainless, cork handle, blade of special spring steel.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4354 Profi-Aufziehglättkelle, ge-  
zahnt, Kork  
No. 4354 Professional finishing trowel,  
serrated, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blattstärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------|---|----------------|
| 4354 08KG            | 620 g             | 480 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 0,75 mm                           | 8 mm                | 1 | 876399         |
| 4354 10KG            | 630 g             | 480 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 0,75 mm                           | 6 mm                | 1 | 876443         |
| 4354 11KG            | 630 g             | 480 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork    | 0,75 mm                           | 10 mm               | 1 | 876429         |

Rostfrei, Blatt aus federhartem Edelstahl, Korkgriff.

Stainless, cork handle, blade of special spring steel.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4336 Glättkelle, Kork  
No. 4336 Finishing trowel, notched, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Hand-<br>le | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|---|----|----------------|
| 4336 31KG            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Kork<br>Cork         | 0,75 mm                                     | 30 | 867632         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, langer Alu-Steg, Korkgriff.

Blade made of spring-tempered stainless steel, notched on two sides, long aluminium bar, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4353 Venezianer Kelle, Kork  
No. 4353 Venetian finishing trowel, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4353 04KG            | 220 g             | 200 mm          | 80 mm           | Kork<br>Cork    | 1 | 868585         |

Blatt aus poliertem Spezialstahl, rostfrei, gehärtet, alle Ecken abgerundet, gratfrei, Alu Leichtmetall - Stütze, Korkgriff zur Verarbeitung von Stucco-Produkten und Marmorierungs- Techniken.

Blade made of spring-tempered stainless steel, polished, stainless, hardened, all edges rounded, burrfree, long aluminium lightweight bar, cork handle, to use on Stucco products, to achieve the marble look effect on interior walls.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4353 Venezianer Kelle, trapezförmig, Kork  
No. 4353 Venetian finishing trowel, trapezoidal, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4353 01KG            | 230 g             | 200 mm          | 90 mm           | Kork<br>Cork    | 1 | 868578         |

Blatt aus poliertem Spezialstahl, rostfrei, gehärtet, alle Ecken abgerundet, gratfrei, Alu Leichtmetall - Stütze, Korkgriff zur Verarbeitung von Stucco-Produkten und Marmorierungs- Techniken.

Blade made of spring steel, polished, stainless, hardened, all edges rounded, burrfree, long aluminium lightweight bar, cork handle, to use on Stucco products, to achieve the marble look effect on interior walls.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

## Kellen mit Ledergriff | Trowels with leather handle

Nr. 4204 Maurerkelle, Leder  
No. 4204 Bricklayer's trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4204 17LE            | 280 g             | 170 mm          | Leder<br>Leather | 120 mm   | 1 | 888057         |
| 4204 18LE            | 320 g             | 180 mm          | Leder<br>Leather | 125 mm   | 1 | 888064         |
| 4204 19LE            | 350 g             | 190 mm          | Leder<br>Leather | 130 mm   | 1 | 888071         |
| 4204 20LE            | 380 g             | 200 mm          | Leder<br>Leather | 135 mm   | 1 | 888088         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, leather handle.

Ausführung | Model: Österreich Leder | Austria Leather

Nr. 4290 Berner Putzkelle, Leder  
No. 4290 Berner plastering trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4290 12LE            | 140 g             | 120 mm          | Leder<br>Leather | 65 mm  | 1 | 888101         |
| 4290 14LE            | 160 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 70 mm  | 1 | 888118         |
| 4290 16LE            | 170 g             | 160 mm          | Leder<br>Leather | 85 mm  | 1 | 888125         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, leather handle.

Ausführung | Model: Österreich Leder | Austria Leather

Nr. 4301 Hamburger Spitzkelle, Leder  
No. 4301 Hamburg pointed trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|---|----------------|
| 4301 03LE            | 160 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 80 mm   | 1 | 888132         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, leather handle.

Ausführung | Model: Leder | Leather

Nr. 4310 Katzenszunge, Leder  
No. 4310 Gauging trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4310 12LE            | 130 g             | 120 mm          | Leder<br>Leather | 42 mm  | 1 | 888149         |
| 4310 14LE            | 130 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 52 mm  | 1 | 888156         |
| 4310 16LE            | 140 g             | 160 mm          | Leder<br>Leather | 56 mm  | 1 | 888163         |
| 4310 18LE            | 150 g             | 180 mm          | Leder<br>Leather | 62 mm  | 1 | 888170         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, leather handle.

Ausführung | Model: Österreich Leder | Austria Leather

Nr. 4260 Italienische Mauerkelle, Leder  
No. 4260 Italian bricklayer's trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4260 18LE            | 290 g             | 180 mm          | Leder<br>Leather | 110 mm   | 1 | 888187         |
| 4260 19LE            | 310 g             | 190 mm          | Leder<br>Leather | 110 mm   | 1 | 888194         |
| 4260 20LE            | 330 g             | 200 mm          | Leder<br>Leather | 120 mm   | 1 | 888200         |
| 4260 21LE            | 330 g             | 210 mm          | Leder<br>Leather | 130 mm   | 1 | 888217         |
| 4260 22LE            | 350 g             | 220 mm          | Leder<br>Leather | 140 mm   | 1 | 888224         |

Gerader Hals, eckig, poliert, konisch geschliffenes Blatt, Ledergriff.

Straight neck, square, polished, conical ground blade, leather handle.

Ausführung | Model: Leder | Leather

Nr. 4270 Gipserspachtel, Leder  
No. 4270 Plasterer's trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4270 14LE            | 110 g             | 40 mm           | Leder<br>Leather | 90 mm                              | 1 | 888231         |
| 4270 15LE            | 120 g             | 50 mm           | Leder<br>Leather | 90 mm                              | 1 | 888248         |
| 4270 16LE            | 130 g             | 60 mm           | Leder<br>Leather | 100 mm                             | 1 | 888255         |
| 4270 18LE            | 150 g             | 80 mm           | Leder<br>Leather | 110 mm                             | 1 | 888262         |
| 4270 20LE            | 160 g             | 100 mm          | Leder<br>Leather | 120 mm                             | 1 | 888279         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, leather handle.

Ausführung | Model: Österreich Leder | Austria Leather

Nr. 4202 Mauerkelle, Leder  
No. 4202 Bricklayer's trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>breite<br>Blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4202 53LE            | 320 g             | 180 mm          | Leder<br>Leather | 125 mm                             | 1 | 888286         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4202 Mauerkelle, S-Hals, Leder  
No. 4202 Bricklayer's trowel, S-shaped, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|---|----------------|
| 4202 62LE            | 240 g             | 160 mm          | Leder<br>Leather | 120 mm  | 1 | 888293         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, S-Hals, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, S-shaped, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4272 Gipserspachtel gekröpft, Leder  
No. 4272 Plasterer's trowel, cranked, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4272 13LE            | 110 g             | 40 mm           | Leder<br>Leather | 90 mm                              | 1 | 888316         |
| 4272 15LE            | 120 g             | 5 mm            | Leder<br>Leather | 90 mm                              | 1 | 888323         |
| 4272 16LE            | 120 g             | 60 mm           | Leder<br>Leather | 100 mm                             | 1 | 888330         |
| 4272 18LE            | 130 g             | 80 mm           | Leder<br>Leather | 110 mm                             | 1 | 888347         |
| 4272 20LE            | 160 g             | 100 mm          | Leder<br>Leather | 120 mm                             | 1 | 888354         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4292 Berner Putzkelle, Leder  
No. 4292 Berner plastering trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4292 14LE            | 150 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 70 mm  | 1 | 888361         |
| 4292 16LE            | 170 g             | 160 mm          | Leder<br>Leather | 85 mm  | 1 | 888378         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4302 Hamburger Spitzkelle, Leder  
No. 4302 Hamburg pointed trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear<br>blade<br>width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|---|----------------|
| 4302 03LE            | 160 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 80 mm   | 1 | 888385         |

Angel geschmiedet, konisch geschliffenes Blatt, gehärtet, poliert, flexibel, Schweißung verputzt, Ledergriff.

Forged bar, conical ground blade, hardened, polished, flexible, weld ground flush, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4312 Katzenszunge, Leder  
No. 4312 Gauging trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Griff<br>Handle  | Hintere<br>Blatt-<br>breite<br>Rear bla-<br>de width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4312 14LE            | 130 g             | 140 mm          | Leder<br>Leather | 56 mm  | 1 | 888606         |
| 4312 16LE            | 130 g             | 160 mm          | Leder<br>Leather | 56 mm  | 1 | 888613         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4315 Inneneckenkelle, Leder  
No. 4315 Internal corner trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------|------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4315 11LE            | 140 g                  | 60 mm           | 60 mm          | Leder<br>Leather | 80 mm                              | 1 | 888620         |
| 4315 12LE            | 160 g                  | 75 mm           | 75 mm          | Leder<br>Leather | 110 mm                             | 1 | 888637         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4316 Außeneckenkelle, Leder  
No. 4316 External corner trowel, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>länge<br>Sheet<br>length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|----------------|------------------|------------------------------------|---|----------------|
| 4316 11LE            | 140 g                  | 60 mm           | 60 mm          | Leder<br>Leather | 80 mm                              | 1 | 888644         |

Rostfrei, widerstandsgeschweißt, Ledergriff.

Stainless steel, resistance welded, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4336 Glättkelle, gezahnt, Leder  
No. 4336 Finishing trowel, notched, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness | Zahnung<br>Teething |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------|--|---------------------|---|----------------|
| 4336 51LE            | 340 g             | 280 mm          | 130 mm          | Leder<br>Leather | 0,75 mm                                | 6 mm                | 1 | 888552         |
| 4336 52LE            | 350 g             | 280 mm          | 130 mm          | Leder<br>Leather | 0,75 mm                                | 10 mm               | 1 | 888569         |
| 4336 53LE            | 340 g             | 280 mm          | 130 mm          | Leder<br>Leather | 0,75 mm                                | 8 mm                | 1 | 888576         |

Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, 2-seitig gezahnt, langer Alu-Steg, Ledergriff.

Blade made of spring-tempered stainless steel, notched on two sides, long aluminium bar, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

**Nr. 4336 Glättkelle Frosi, Leder**  
 No. 4336 Finishing trowel "Frosi", leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4336 65LE            | 370 g             | 280 mm          | 130 mm          | Leder<br>Leather | 1 | 873503         |



Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, Spezialzahnung für die optimale Klebverteilung speziell bei Fliesen mit unebenen Untergrund, langer Alu-Steg, Ledergriff.

Blade made of spring-tempered stainless steel, special notched on two sides, for optimal adhesive distribution, especially for tiles with uneven bottom structure, long aluminium bar, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

**Nr. 4336 Mittelbettkelle, Leder**  
 No. 4336 Medium bed trowel, serrated, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|------------------|---|---|----------------|
| 4336 70LE            | 340 g                  | 280 mm          | 130 mm          | Leder<br>Leather | 0,75 mm                                     | 1 | 888583         |



R16/8, Blatt aus federhartem Edelstahl, rostfrei, für Mittelbettmörtelverlegung, langer Alu-Steg, Ledergriff.

R16/8, blade made of spring-tempered stainless steel, especially for laying medium-bed mortar, notched on two sides, long aluminium bar, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

## Spachteln mit Standardgriff | Spatulas with standard handle

Nr. 4450 Malerspachtel  
No. 4450 Painter's spatula



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4450 01              | 40 g              | 30 mm           | Standard        | 12 | 406008         |
| 4450 02              | 50 g              | 40 mm           | Standard        | 12 | 406015         |
| 4450 03              | 53 g              | 50 mm           | Standard        | 12 | 406022         |
| 4450 04              | 55 g              | 60 mm           | Standard        | 12 | 406039         |
| 4450 05              | 62 g              | 70 mm           | Standard        | 12 | 406046         |
| 4450 06              | 70 g              | 80 mm           | Standard        | 12 | 406053         |
| 4450 07              | 73 g              | 100 mm          | Standard        | 6  | 406060         |
| 4450 08              | 90 g              | 120 mm          | Standard        | 6  | 406077         |

Blatt konisch geschliffen, mit ovalem Aufhängeloch, Kunststoffheft.

Conical ground blade, plastic handle, with oval hanging hole.

Ausführung | Model: Tirol | Tyrol

Nr. 4451 Malerspachtel, rostfrei  
No. 4451 Painter's spatula, stainless



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thick-<br>ness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----|----------------|
| 4451 03              | 41 g                   | 210 mm          | 30 mm           | Standard        | 0,5 mm                                      | 12 | 409689         |
| 4451 04              | 45 g                   | 210 mm          | 40 mm           | Standard        | 0,5 mm                                      | 12 | 409085         |
| 4451 05              | 48 g                   | 210 mm          | 50 mm           | Standard        | 0,5 mm                                      | 12 | 409092         |
| 4451 06              | 50 g                   | 210 mm          | 60 mm           | Standard        | 0,5 mm                                      | 12 | 409108         |
| 4451 08              | 54 g                   | 210 mm          | 80 mm           | Standard        | 0,5 mm                                      | 12 | 409115         |
| 4451 10              | 68 g                   | 220 mm          | 100 mm          | Standard        | 0,5 mm                                      | 6  | 409122         |
| 4451 12              | 75 g                   | 235 mm          | 120 mm          | Standard        | 0,5 mm                                      | 6  | 409139         |

Blatt aus Edelstahl, konisch geschliffen, mit Kunststoffheft, Aufhängeloch.

Conical ground blade made of special steel, plastic handle, with oval hanging hole.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4454 Malerspachtel  
No. 4454 Painter's spatula



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4454 01              | 63 g              | 30 mm           | Standard        | 12 | 406084         |
| 4454 02              | 64 g              | 40 mm           | Standard        | 12 | 406091         |
| 4454 03              | 70 g              | 50 mm           | Standard        | 12 | 406107         |
| 4454 04              | 70 g              | 60 mm           | Standard        | 12 | 406114         |
| 4454 05              | 76 g              | 70 mm           | Standard        | 12 | 406121         |
| 4454 06              | 80 g              | 80 mm           | Standard        | 12 | 406138         |
| 4454 07              | 90 g              | 100 mm          | Standard        | 6  | 406145         |
| 4454 08              | 100 g             | 120 mm          | Standard        | 6  | 406152         |

Blatt konisch geschliffen, mit Holzheft, Aufhängeloch.

Conical ground blade, wooden handle, with oval hanging hole.

Nr. 4455 Aufziehpachtel Herzblattform  
No. 4455 Flat trowel "Heartshape"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4455 03              | 180 g             | 120 mm          | Standard        | 1 | 853390         |

Gerade Angel mit Herzform und 3-fach Vernietung zum Blatt, paralleles Blatt, mit Naturholzgriff, speziell für Stukkaturarbeiten und sämtlichen Spachtelanwendungen geeignet.

Straight tang with heart shape and triple riveted blade connection, parallel blade, natural wood handle, specially designed for stucco work and all types of filling and spatula applications.

Nr. 4456 Flächenspachtel, rostfrei  
No. 4456 Finishing spatula, stainless



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4456 03              | 180 g             | 300 mm          | Standard        | 1 | 846002         |
| 4456 04              | 250 g             | 400 mm          | Standard        | 1 | 846019         |
| 4456 05              | 300 g             | 500 mm          | Standard        | 1 | 846026         |
| 4456 06              | 480 g             | 600 mm          | Standard        | 1 | 846033         |
| 4456 08              | 40 g              | 800 mm          | Standard        | 1 | 846057         |
| 4456 10              | 40 g              | 1000 mm         | Standard        | 1 | 846125         |

Flächenspachtel rostfrei, mit Holzhandgriff, Blatt vernietet.

Stainless steel, with wooden handle, riveted.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4465 Japan Flächenspachtelset  
No. 4465 Finishing spatula set "Japan"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|--|-----------------|---|----------------|
| 4465 01              | 160 g             | 4  | Standard        | 1 | 406282         |

Poliertes Federbandstahl in vier verschiedenen Spachtelbreiten bestehend aus: 40, 60, 80, 100 mm.

Polished band steel in four different trowel widths: 40, 60, 80, 100 mm.

Nr. 4471 Leimspachtel  
No. 4471 Adhesive spreader



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4471 01              | 40 g                   | 180 mm          | 135 mm          | Standard        | 10 | 410081         |

Gezahnt, aus Kunststoff, Zahnung 4 und 6 mm.

Notched, made of PVC, notch size 4 and 6 mm.

Nr. 4472 Flächenspachtel  
No. 4472 Adhesive spreader



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4472 00              | 140 g             | 180 mm          | Standard        | 10 | 868882         |


Mit glattem Blatt und Holzgriff.

With even blade, wooden handle.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 4472 Flächenspachtel, dreieck-gezahnt  
No. 4472 Adhesive spreader, triangular-notched




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Zahnung<br>Teet-<br>hing |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|----------------|
| 4472 13              | 140 g             | 180 mm          | Standard        | 5 mm                     | 1   | 868851         |

Mit dreieck-gezahntem Blatt und Holzgriff.  
With triangular-notched blade and wooden handle.

Nr. 4472 Flächenspachtel, gezahnt  
No. 4472 Adhesive spreader, notched




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Zahnung<br>Teet-<br>hing |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|----------------|
| 4472 02              | 140 g             | 180 mm          | Standard        | 2 mm                     | 10  | 406305         |
| 4472 03              | 140 g             | 180 mm          | Standard        | 4 mm                     | 10  | 406312         |
| 4472 04              | 140 g             | 180 mm          | Standard        | 6 mm                     | 10  | 868875         |

Mit gezahntem Blatt und Holzgriff.  
With notched blade, wooden handle.

Nr. 4473 Klebverteilerspachtel  
No. 4473 Adhesive spreader




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4473 01              | 140 g             | 200 mm          | Standard        | 1   | 830438         |

Mit glattem Blatt und Holzgriff.  
With even blade, wooden handle.

Nr. 4473 Klebverteilerspachtel, gezahnt  
No. 4473 Adhesive spreader, serrated



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Zahnung<br>Teet-<br>hing |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|----------------|
| 4473 02              | 140 g             | 200 mm          | Standard        | 2 mm                     | 1   | 830445         |
| 4473 03              | 140 g             | 200 mm          | Standard        | 4 mm                     | 1   | 830452         |
| 4473 04              | 140 g             | 200 mm          | Standard        | 6 mm                     | 1   | 830469         |
| 4473 05              | 140 g             | 200 mm          | Standard        | 10 mm                    | 1   | 830315         |

Mit gezahntem Blatt und Holzgriff.  
With notched blade, wooden handle.

Nr. 4474 Klebverteilerspachtel, lang, gezahnt  
No. 4474 Adhesive spreader, long, serrated



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Zahnung<br>Teet-<br>hing |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|----------------|
| 4474 02              | 250 g             | 300 mm          | Standard        | 2 mm                     | 1 | 830353         |
| 4474 03              | 250 g             | 300 mm          | Standard        | 4 mm                     | 1 | 830360         |
| 4474 04              | 250 g             | 300 mm          | Standard        | 6 mm                     | 1 | 830377         |
| 4474 05              | 250 g             | 300 mm          | Standard        | 10 mm                    | 1 | 830384         |
| 4474 08              | 250 g             | 300 mm          | Standard        | 8 mm                     | 1 | 868844         |

Mit gezahntem Blatt und Holzgriff, lange Ausführung.

With notched blade, wooden handle, long version.

Nr. 4476 Abschaberspachtel  
No. 4476 Scraper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4476 01              | 80 g              | 95 mm           | Standard        | 5 | 406329         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4478 01              | 4476 01                    | Klinge für 4476 Abschaberspachtel<br>Blade for 4476 scraper spatula | 1 | 406336         |

Mit auswechselbarer Stahlklinge.

With exchangeable steel blade.

## Spachteln mit 2K-Griff | Spatulas with 2K-handle

Nr. 4450 Profi Malerspachtel, 2K  
No. 4450 Professional painter's spatula, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4450 012K            | 60 g              | 30 mm           | 2K              | 12 | 834344         |
| 4450 022K            | 62 g              | 40 mm           | 2K              | 12 | 834351         |
| 4450 032K            | 65 g              | 50 mm           | 2K              | 12 | 834368         |
| 4450 042K            | 68 g              | 60 mm           | 2K              | 12 | 834382         |
| 4450 052K            | 75 g              | 70 mm           | 2K              | 12 | 834399         |
| 4450 062K            | 78 g              | 80 mm           | 2K              | 12 | 834405         |
| 4450 072K            | 91 g              | 100 mm          | 2K              | 12 | 834412         |
| 4450 082K            | 100 g             | 120 mm          | 2K              | 12 | 834429         |

Blatt aus Stahl, konisch geschliffen, mit rutschfestem 2K-Griff und Fingerschutzvorrichtung, mit Aufhängeloch.

Made of steel, conical ground blade, with non-slip 2K-handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4451 Malerspachtel, rostfrei, 2K  
No. 4451 Painter's spatula, stainless, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blattstär-<br>ke<br>Blade<br>thickness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|----|----------------|
| 4451 032K            | 55 g              | 30 mm           | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834436         |
| 4451 042K            | 58 g              | 40 mm           | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834443         |
| 4451 052K            | 60 g              | 50 mm           | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834450         |
| 4451 062K            | 62 g              | 60 mm           | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834467         |
| 4451 082K            | 66 g              | 80 mm           | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834474         |
| 4451 102K            | 83 g              | 100 mm          | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834481         |
| 4451 122K            | 88 g              | 120 mm          | 2K              | 0,5 mm                                 | 12 | 834498         |

Blatt aus Edelstahl, rostfrei, konisch geschliffen, mit rutschfestem 2K-Griff und Fingerschutzvorrichtung, mit Aufhängeloch.

Conical ground blade made of stainless steel, with non-slip 2K-handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4451 Multifunktionsspachtel, rostfrei, 2K  
 No. 4451 Multifunctional spatula, stainless steel, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Breite | Griff  |    | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|----|---------|
| Art. No.  | Weight  | Width  | Handle |    | 9002793 |
| 4451 132K | 72 g    | 75 mm  | 2K     | 12 | 938028  |

Blatt aus Edelstahl, rostfrei, konisch geschliffen, mit rutschfestem 2K-Griff und Fingerschutzvorrichtung, mit Aufhängeloch.

Conical ground blade made of stainless steel, with non-slip 2K-handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

Nr. 4452 Universalspachtel, extra stark, 2K  
 No. 4452 Universal spatula, extra strong, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Breite | Griff  |    | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|----|---------|
| Art. No.  | Weight  | Width  | Handle |    | 9002793 |
| 4452 072K | 97 g    | 70 mm  | 2K     | 12 | 846385  |

Abschaberspachtel mit angeschliffener Fase, extra starkes Blatt, 2K-Griff mit Fingerschutzvorrichtung und rutschfest, mit Aufhängeloch.

Spatula with single bevel, extra strong blade, with non-slip 2K-handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Tirol 2K | Tyrol 2K

Nr. 4452 Profi Drehgriffspachtel, 2K  
 No. 4452 Professional spatula with bit, 2K



| Art. Nr.  | Gewicht | Breite | Griff  |   | EAN     |
|-----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No.  | Weight  | Width  | Handle |   | 9002793 |
| 4452 012K | 130 g   | 150 mm | 2K     | 1 | 850962  |

Rostfrei, konisch geschliffenes Blatt, ergonomischer 2K-Griff, mit TIN-beschichteten Bit PH Nr. 2.

Stainless steel, conical ground blade, ergonomic 2K-handle, with TIN-covered Bit PH. N° 2.

Ausführung | Model: Tirol Rostfrei 2K | Tyrol Stainless 2K

Nr. 4457 Flächenspachtel, rostfrei, 2K  
 No. 4457 Finishing spatula, stainless, 2K



| Art. Nr. | Gewicht | Breite | Griff  |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Width  | Handle |   | 9002793 |
| 4457 25  | 300 g   | 250 mm | 2K     | 1 | 866697  |
| 4457 30  | 320 g   | 300 mm | 2K     | 1 | 889290  |
| 4457 40  | 400 g   | 400 mm | 2K     | 1 | 866703  |
| 4457 50  | 450 g   | 500 mm | 2K     | 1 | 866710  |
| 4457 60  | 550 g   | 600 mm | 2K     | 1 | 866727  |

Rostfrei, 2K-Griff, zum einfachen Verteilen von Bindemitteln.

Stainless steel, 2K-handle, for easy spreading of materials.

Ausführung | Model: Rostfrei 2K | Stainless 2K

## Spachteln mit Korkgriff | Spatulas with cork handle

Nr. 4452 Profi Drehgriffspachtel, Kork  
No. 4452 Professional spatula with bit, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4452 01KG            | 130 g             | 150 mm          | Kork<br>Cork    | 25 | 867656         |

Rostfrei, konisch geschliffenes Blatt, ergonomischer Korkgriff, mit TIN-beschichtetem Bit PH Nr. 2.

Stainless steel, conical ground blade, ergonomic cork handle, with TIN-covered Bit PH. N° 2.

Ausführung | Model: Tirol Rostfrei Kork | Tyrol Stainless Cork

Nr. 4450 Malerspachtel, Kork  
No. 4450 Painter's spatula, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4450 01KG            | 60 g              | 30 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870137         |
| 4450 02KG            | 61 g              | 40 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870120         |
| 4450 03KG            | 64 g              | 50 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870113         |
| 4450 04KG            | 69 g              | 60 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870106         |
| 4450 05KG            | 73 g              | 70 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870090         |
| 4450 06KG            | 77 g              | 80 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 870083         |
| 4450 07KG            | 85 g              | 100 mm          | Kork<br>Cork    | 12 | 870076         |
| 4450 08KG            | 95 g              | 120 mm          | Kork<br>Cork    | 12 | 870069         |

Blatt aus Stahl, konisch geschliffen, mit Korkheft, Aufhängeloch.

Made of steel, conical ground blade, with hanging hole, cork handle.

Ausführung | Model: Kork | Cork

Nr. 4451 Malerspachtel, rostfrei, Kork  
No. 4451 Painter's spatula, stainless, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|----|----------------|
| 4451 03KG            | 54 g              | 30 mm           | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 869711         |
| 4451 04KG            | 58 g              | 40 mm           | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 868530         |
| 4451 05KG            | 60 g              | 50 mm           | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 868783         |
| 4451 06KG            | 63 g              | 60 mm           | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 868523         |
| 4451 08KG            | 68 g              | 80 mm           | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 867663         |
| 4451 10KG            | 83 g              | 100 mm          | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 868516         |
| 4451 12KG            | 100 g             | 120 mm          | Kork<br>Cork    | 0,5 mm                                 | 12 | 870144         |

Blatt aus Edelstahl, konisch geschliffen, mit Korkgriff, Aufhängeloch.

Conical ground blade, stainless steel, with hanging hole, cork handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

Nr. 4452 Universalspachtel, extra stark, Kork  
No. 4452 Universal spatula, extra strong, cork



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4452 07KG            | 95 g              | 70 mm           | Kork<br>Cork    | 12 | 868486         |

Abschaberspachtel aus Stahl mit angeschliffener Fase, extra starkes Blatt, Korkgriff mit Fingerschutzvorrichtung und rutschfest, mit Aufhängeloch.

Spatula with single bevel, extra strong blade, with non-slip cork handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Rostfrei Kork | Stainless Cork

## Spachteln mit Ledergriff | Spatulas with leather handle

Nr. 4450 Malerspachtel, Leder  
No. 4450 Painter's spatula, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4450 01LE            | 40 g              | 30 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888392         |
| 4450 02LE            | 40 g              | 40 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888408         |
| 4450 03LE            | 40 g              | 50 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888415         |
| 4450 04LE            | 50 g              | 60 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888422         |
| 4450 05LE            | 60 g              | 70 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888439         |
| 4450 06LE            | 70 g              | 80 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888446         |
| 4450 07LE            | 80 g              | 100 mm          | Leder<br>Leather | 1 | 888453         |
| 4450 08LE            | 110 g             | 120 mm          | Leder<br>Leather | 1 | 888460         |

Blatt aus Stahl, konisch geschliffen, mit Lederheft, Aufhängeloch.  
Made of steel, conical ground blade, with hanging hole, leather handle.

Ausführung | Model: Leder | Leather

Nr. 4451 Malerspachtel, Leder  
No. 4451 Painter's spatula, stainless, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  | Blatt-<br>stärke<br>Blade<br>thickness |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 4451 03LE            | 40 g              | 30 mm           | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888477         |
| 4451 04LE            | 40 g              | 40 mm           | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888484         |
| 4451 05LE            | 70 g              | 50 mm           | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888491         |
| 4451 06LE            | 80 g              | 60 mm           | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888507         |
| 4451 08LE            | 100 g             | 80 mm           | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888514         |
| 4451 10LE            | 110 g             | 100 mm          | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888521         |
| 4451 12LE            | 120 g             | 120 mm          | Leder<br>Leather | 0,5 mm                                 | 1 | 888538         |

Blatt aus Edelstahl, konisch geschliffen, mit Ledergriff, Aufhängeloch.  
Conical ground blade, stainless steel, with hanging hole, leather handle.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

Nr. 4452 Universalspachtel, extra stark, Leder  
No. 4452 Universal spatula, extra strong, leather



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Griff<br>Handle  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4452 07LE            | 50 g              | 70 mm           | Leder<br>Leather | 1 | 888590         |

Abschaberspachtel aus Stahl mit angeschliffener Fase, extra starkes Blatt, Ledergriff mit Fingerschutzvorrichtung und rutschfest, mit Aufhängeloch.

Spatula with single bevel, extra strong blade, with non-slip leather handle and finger guard, with hanging hole.

Ausführung | Model: Rostfrei Leder | Stainless Leather

## Ergänzungsartikel | Supplementary items

Nr. 4370 Mörtelpfanne  
No. 4370 Mortar pan



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4370 02              | 340 g             | 180 mm          | 180 mm                  | 1 | 405483         |
| 4370 03              | 440 g             | 200 mm          | 200 mm                  | 1 | 405490         |

Aus blankem Stahlblech, flacher Boden, hält stärksten Belastungen stand, rotlackiertes Heft.

Made of blank sheet steel, flat bottom, very solid, red lacquered handle.

Nr. 4370 Gipserpfanne, verzinkt  
No. 4370 Mortar pan, galvanized



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4370 18              | 320 g             | 180 mm          | 180 mm                  | 1 | 409634         |

Aus verzinktem Stahlblech, flacher Boden, hält starken Belastungen stand, rotlackiertes Heft.

Made of galvanized sheet steel, flat bottom, very solid, red lacquered handle.

Nr. 4370 Gipserpfanne, verzinkt, 2K  
No. 4370 Mortar pan, galvanized, 2K



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4370 182K            | 340 g             | 180 mm          | 180 mm                  | 1 | 851846         |

Aus verzinktem Stahlblech, flacher Boden, hält starken Belastungen stand.

Made of galvanized sheet steel, flat bottom, very solid.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4380 Mörtelschöpfer  
No. 4380 Mortar scoop



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter | Form<br>Shape            |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|--------------------------|---|----------------|
| 4380 01              | 880 g             | 220 mm          | 220 mm                  |                          | 1 | 405599         |
| 4380 02              | 960 g             | 240 mm          | 240 mm                  |                          | 1 | 405605         |
| 4380 11              | 880 g             | 225 mm          | 225 mm                  | Aktion                   | 1 | 921457         |
| 4380 12              | 1301 g            | 225 mm          | 225 mm                  | mit Stiel<br>with handle | 1 | 832074         |

### Ersatzteile | Spare parts


| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for            | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|---------------------------------------|---|---|----------------|
| 4380 21              | 4380 01, 4380 02,<br>4380 11, 4380 12 | Stiel für 4380 Mörtel-<br>schöpfer<br>Handle for 4380 mortar<br>scoop | 1 | 835686         |

Mit besonders starker Tülle.

With especially strong socket.

Nr. 4376 Gipsbecher  
No. 4376 Plaster cup




| Art. Nr. | Gewicht | Breite | Durchmesser |  | EAN     |
|----------|---------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Width  | Diameter    |   | 9002793 |
| 4376 01  | 90 g    | 125 mm | 125 mm      | 1   | 405582  |

Konisch aus Weich-Kunststoff.  
Conical, made of soft-PVC.

Nr. 4375 Gipserpfanne aus Kunststoff  
No. 4375 Plaster pan




| Art. Nr. | Gewicht | Breite | Durchmesser |  | EAN     |
|----------|---------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Width  | Diameter    |   | 9002793 |
| 4375 50  | 260 g   | 180 mm | 180 mm      | 1   | 410111  |

Flacher Boden, mit Stahlrahmen.  
Made of plastic, flat bottom, with steel frame.

Nr. 4377 Gipsbecher  
No. 4377 Plaster cup



| Art. Nr. | Gewicht | Breite | Durchmesser |  | EAN     |
|----------|---------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Width  | Diameter    |   | 9002793 |
| 4377 01  | 60 g    | 145 mm | 145 mm      | 1   | 409399  |

Zylindrisch, aus Weich-Kunststoff.  
Cylindrical, made of soft-PVC.

Nr. 4867 Dämmstoff- / Isoliermesser  
No. 4867 Insulation knife



| Art. Nr. | Gewicht | Klingenlänge |  | EAN     |
|----------|---------|--------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Blade length |   | 9002793 |
| 4867 20  | 180 g   | 200 mm       | 1   | 852515  |
| 4867 28  | 210 g   | 280 mm       | 1   | 850979  |

Klinge: rostfrei und hochglanzpoliert, gehärtet auf 55 HRC, beidseitig verwendbar durch groben bzw. feinen Wellenschliff, Klingendicke: 2 mm.  
Griff: ergonomische Form aus Bubinga Edelholz, 3-fache Vernietung.  
Verwendung: zur optimalen Verarbeitung von Isolationsmaterialien.  
Blade: stainless and highly polished, hardened to 55 HRC, can be used on both sides due to coarse or fine notched edge, blade thickness: 2 mm.  
Handle: ergonomic shape made of Bubinga fine wood, triple riveting.  
Use: for optimal processing of insulation materials.

Ein Reibebrett wird von Putzern und Estrichlegern zum Bearbeiten von Mörtel- und Estrichflächen eingesetzt und sorgt für mehr Festigkeit sowie eine gleichmäßige Oberfläche. Für optimale Ergebnisse werden unterschiedliche Beläge von grob nach fein verwendet. Je nach gewünschter Struktur kommen auch Glätter, Filzbretter, Kratzer oder Pinsel zum Einsatz. Unterschiedliche Korngrößen, Auftragstechniken und Nachbehandlungen erzeugen Reibe-, Struktur- oder Streichputze mit verschiedenen Oberflächeneffekten.

A rubbing float is used by plasterers and screed layers to finish mortar and screed surfaces, increasing surface strength and ensuring a uniform finish. For optimal results, different float covers are applied in sequence, from coarse to fine. Depending on the desired surface texture, trowels, felt floats, scrapers or brushes may also be used. Variations in aggregate grain size, application methods and subsequent finishing techniques result in rubbed finishes, textured finishes or brush-applied renders with distinct surface effects.

**BR 1: SCHWAMMGUMMIBELAG ORANGE - 10 MM**  
**BR 1: SPONGE RUBBER PAD ORANGE - 10 MM**

- für rauen, rustikalen Untergrund | for rough, rustic surfaces
- leichte, raue Struktur | light, rough structure
- leichte Sandstruktur | light sand structure



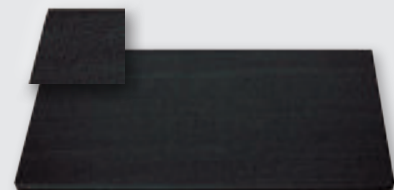
**BR 2: SCHWAMMGUMMIBELAG ORANGE - 20 MM**  
**BR 2: SPONGE RUBBER PAD ORANGE - 20 MM**

Durch die groben Poren wird Kalkmilch aus dem Putz gezogen, wodurch eine raue, egalisierte Oberfläche für einen optimalen Verbund mit der nächsten Putzschicht entsteht. Due to the coarse pores, lime slurry is drawn out of the plaster, creating a rough, levelled surface that ensures optimal adhesion for the subsequent plaster layer.



**BS: ZELLKAUTSCHUKBELAG SCHWARZ**  
**BS: CELLULAR RUBBER PAD BLACK**

Der Zellkautschukbelag hat eine geringe Saugwirkung und eignet sich ideal für die Endbehandlung. Er bringt bei körnigem Material nur die feine Körnung an die Oberfläche und ist zudem für Dämmputze sowie zum Verfugen von Fliesen geeignet. The cellular rubber pad has low absorbency and is therefore ideal for final finishing. When working with coarse materials, only the fine aggregate is brought to the surface. It is also suitable for insulating renders and for grouting tiles.



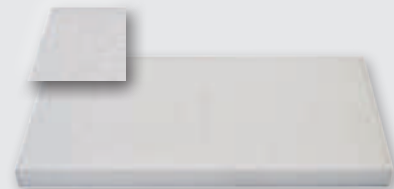
**BF: GEWALKTER FILZBELAG**  
**BF: CELLULAR RUBBER PAD**

Der Filzbelag besitzt ähnliche Eigenschaften wie schwarzer Zellkautschuk und wird zur Erzielung feiner bzw. glatter Oberflächen bei Kalk-Zement-Putzen verwendet. The felt cover has similar properties to black cellular rubber and is used to achieve fine-textured or smooth surfaces on lime-cement plasters.



**PU: POLYURETHAN VERTEILERBRETT**  
**PU: POLYURETHAN RUBBER FLOAT**

Polyurethan ist nicht saugfähig, wodurch die Oberfläche nicht egalisiert wird. Die Poren werden mit Kalkmilch verschmiert und verschließen sich, was eine optimale Haftung der nächsten Putzschicht verhindert. Polyurethane is non-absorbent due to its material properties, meaning the surface is not levelled. When this float is used, the porous surface is smeared with lime slurry, causing the pores to close and preventing optimal adhesion of the subsequent plaster layer.



**T: HOLZ VERTEILERBRETT**  
**T: WOODEN RUBBER FLOAT**

Das Holzverteilerbrett ist saugfähig und eignet sich zum Verteilen und Egalisieren der Oberfläche. Es wird vor allem bei Reibeputzen eingesetzt und hebt durch seine raue Oberfläche die Körnung gezielt hervor. The wooden distributing float is absorbent and therefore suitable for distributing and levelling the surface. It is primarily used for rubbed renders and, thanks to its rough surface, allows the aggregate structure of the plaster to be highlighted easily and precisely.



## Reibebretter | Floats

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett  
No. 4360 Professional plastic rubber float



Serie  
2K

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4360 10  | 290 g   | 280 mm | 140 mm | 1 | 409245  |

Mit Schaumstoffbelag, 40 mm stark.

With 40 mm foam layer.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4361 Kunststoff Reibebrett Hydro  
No. 4361 Plastic rubber float "Hydro"



Serie  
2K

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4361 45  | 300 g   | 280 mm | 140 mm | 1 | 868998  |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr. | Passend zu   | Bezeichnung   |   | EAN     |
|----------|--------------|---|---|---------|
| Art. No. | suitable for | Description   |   | 9802793 |
| 4361 46  | 4361 45      | Belag für 4361 Kunststoff Reibebrett Hydro<br>Pad for 4361 plastic rubber float "Hydro" | 1 | 872766  |

30 mm stark, gerastert.

30 mm, grid-patterned.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 Profi Fliesenwaschbrett  
No. 4360 Professional tile washing float



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4360 13  | 570 g   | 380 mm | 220 mm | 1 | 828374  |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr. | Passend zu   | Bezeichnung   |   | EAN     |
|----------|--------------|---|---|---------|
| Art. No. | suitable for | Description   |   | 9802793 |
| 4360 14  | 4360 13      | Belag zu 4360 Profi Fliesenwaschbrett<br>Pad for 4360 Professional tile washing float | 1 | 828381  |

Mit Schaumstoffbelag, 40 mm stark.

With 40 mm foam layer.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, Kautschuk  
No. 4360 Professional plastic rubber float



Serie  
2K

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4360 15  | 280 g   | 280 mm | 140 mm | 1 | 409252  |

Mit Zellkautschukbelag, 8 mm stark.

With cellular rubber coating, 8 mm thick.

Belagart | Coating type: Zellkautschuk | Cellular rubber

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, Filz  
No. 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4360 20              | 300 g             | 280 mm          | 140 mm          | 1 | 409269         |

Mit Filzbelag, 8 mm stark.

With felt covering, 8 mm thick.

Belagart | Coating type: Gewalkter Filzbelag | Milled felt covering

Nr. 4361 Profi Hydro Reibebrett  
No. 4361 Professional rubber float "Hydro"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4361 40              | 310 g             | 280 mm          | 140 mm          | 1 | 868981         |

Hydrobelag gelb ungerastet, 30 mm. 2K Griff.

Yellow hydro foam covering, non-structured, 30 mm, 2K handle.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4362 Profi Styropor Reibebrett  
No. 4362 Professional styrofoam float 130 mm



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4362 01              | 110 g             | 270 mm          | 130 mm          | 1 | 405407         |
| 4362 02              | 150 g             | 320 mm          | 180 mm          | 1 | 828367         |

Leichtes Reibebrett, für Kunststoff-angereicherte (Edel-) Putze.

Lightweight float for polymer-modified (fine) plasters.

Belagart | Coating type: Styropor | Styrofoam

Nr. 4362 Profi Styropor Reibebrett, zugespitzt  
No. 4362 Professional styrofoam float, pointed



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4362 03              | 170 g             | 320 mm          | 180 mm          | 1 | 871639         |

Leichtes Reibebrett, für Kunststoff-angereicherte (Edel-) Putze.

Lightweight float for polymer-modified (fine) plasters.

Belagart | Coating type: Styropor | Styrofoam

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, Zellkautschuk  
No. 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|----|----------------|
| 4360 68              | 215 g             | 230 mm          | 140 mm          | 8 mm           | 20 | 836409         |
| 4360 70              | 180 g             | 280 mm          | 140 mm          | 8 mm           | 15 | 836386         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4360 71              | 4360 70                    | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett 280 mm<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836379         |

Mit Zellkautschukbelag, 8 mm stark.

With cellular rubber coating, 8 mm thick.

Belagart | Coating type: Zellkautschuk | Cellular rubber

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, fein  
No. 4360 Professional plastic rubber float 280 mm



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|----|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |    | 9802793 |
| 4360 62  | 340 g   | 280 mm | 140 mm | 10 mm  | 20 | 836362  |
| 4360 64  | 310 g   | 240 mm | 120 mm | 20 mm  | 20 | 836430  |
| 4360 66  | 400 g   | 280 mm | 140 mm | 20 mm  | 20 | 836423  |

| Ersatzteile   Spare parts |              |  |   |         |  |  |
|---------------------------|--------------|--|---|---------|--|--|
| Art. Nr.                  | Passend zu   | Bezeichnung  |   | EAN     |  |  |
| Art. No.                  | suitable for | Description  |   | 9802793 |  |  |
| 4360 63                   | 4360 62      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836447  |  |  |
| 4360 65                   | 4360 64      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836461  |  |  |
| 4360 67                   | 4360 66      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836416  |  |  |

Mit orangem Schwammgummi, Belag fein.

With 10 mm or 20 mm thick pads, fine-pored.

Belagart | Coating type: Schwammgummi Orange | Sponge orange

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, grob  
No. 4360 Professional plastic rubber float 240 mm



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|----|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |    | 9802793 |
| 4360 72  | 280 g   | 230 mm | 120 mm | 20 mm  | 20 | 836881  |
| 4360 74  | 380 g   | 280 mm | 140 mm | 20 mm  | 20 | 836867  |

| Ersatzteile   Spare parts |              |  |   |         |  |  |
|---------------------------|--------------|--|---|---------|--|--|
| Art. Nr.                  | Passend zu   | Bezeichnung  |   | EAN     |  |  |
| Art. No.                  | suitable for | Description  |   | 9802793 |  |  |
| 4360 73                   | 4360 72      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>230 mm<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836874  |  |  |
| 4360 75                   | 4360 74      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>280 mm<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 836850  |  |  |

Mit rotem Schwammgummi, 20 mm stark, grob.

With 20 mm thick pads, coarse-pored.

Ausführung | Model: 2K - Belagart | Coating type: Schwammgummi Orange | Sponge orange

Nr. 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, dick  
No. 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|----|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |    | 9802793 |
| 4360 76  | 330 g   | 320 mm | 200 mm | 30 mm  | 10 | 841465  |

| Ersatzteile   Spare parts |              |  |   |         |  |  |
|---------------------------|--------------|--|---|---------|--|--|
| Art. Nr.                  | Passend zu   | Bezeichnung  |   | EAN     |  |  |
| Art. No.                  | suitable for | Description  |   | 9802793 |  |  |
| 4360 77                   | 4360 76      | Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett<br>Pad for 4360 Professional plastic rubber float | 1 | 841472  |  |  |

Mit Hydro-Schaumstoffbelag, 30 mm stark.

With hydro foam covering, 30 mm.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. ZK50 Hydro-Raster-Schwammbrett  
No. ZK50 Hydro grid sponge float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| ZK5000               | 260 g             | 300 mm          | 150 mm          | 35 mm          | 1 | 836348         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|---|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  |   | EAN<br>9802793 |  |
| ZK9017                    | ZK5000                     | Belag für ZK50 Hydro-Raster-Schwammbrett<br>Pad for ZK50 "Hydro" rubber float |  | 1 | 831961         |  |

Mit Hydro-Schaumstoffbelag, gerastert, 35 mm stark.  
With 35mm grid-patterned hydro foam covering.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. ZK50 Schwammbrett ungerastert  
No. ZK50 Foam float, non-rasterized



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| ZK5004               | 240 g             | 280 mm          | 140 mm          | 30 mm          | 1 | 833958         |

Ungerastert, 30 mm stark.  
Non-rasterized, 30 mm thick.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 PU Reibebrett  
No. 4360 PU float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4360 30              | 170 g             | 280 mm          | 140 mm          | 40 | 826219         |
| 4360 31              | 320 g             | 360 mm          | 200 mm          | 20 | 826226         |
| 4360 32              | 410 g             | 420 mm          | 220 mm          | 15 | 826233         |
| 4360 33              | 500 g             | 480 mm          | 240 mm          | 15 | 826240         |
| 4360 34              | 150 g             | 240 mm          | 120 mm          | 50 | 826257         |
| 4360 35              | 90 g              | 260 mm          | 80 mm           | 50 | 826264         |
| 4360 36              | 600 g             | 500 mm          | 280 mm          | 10 | 826271         |
| 4360 37              | 250 g             | 320 mm          | 180 mm          | 25 | 826288         |
| 4360 38              | 150 g             | 230 mm          | 140 mm          | 50 | 826295         |
| 4360 39              | 130 g             | 190 mm          | 120 mm          | 50 | 826301         |
| 4360 40              | 175 g             | 400 mm          | 80 mm           | 50 | 826318         |
| 4360 43              | 540 g             | 800 mm          | 120 mm          | 5  | 866291         |
| 4360 44              | 980 g             | 1200 mm         | 120 mm          | 5  | 866307         |

Aus PU-Schaum in einem Stück geformt, wasserfest, formstabil, sehr leicht, abriebfest, für alle gängigen Verputzmaterialien.

Made from one-piece molded PU foam, waterproof, form-stable, light weight, abrasion-resistant, for all common plaster materials.

Belagart | Coating type: Polyurethan | Polyuretahne

Nr. 4360 Abachi Holzreibebrett  
No. 4360 Wooden float "Abachi"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 4360 46              | 225 g             | 240 mm          | 120 mm          | 50 | 836072         |
| 4360 47              | 240 g             | 230 mm          | 140 mm          | 50 | 836089         |
| 4360 48              | 300 g             | 280 mm          | 140 mm          | 40 | 836096         |
| 4360 49              | 410 g             | 320 mm          | 180 mm          | 25 | 836102         |
| 4360 50              | 520 g             | 360 mm          | 200 mm          | 20 | 836119         |
| 4360 51              | 680 g             | 420 mm          | 220 mm          | 15 | 836126         |
| 4360 52              | 800 g             | 480 mm          | 240 mm          | 10 | 836133         |
| 4360 53              | 1000 g            | 500 mm          | 280 mm          | 10 | 836195         |

Aus Abachi Holz, splitterfrei, 7-fach verleimt, wasserfest, 14 mm Brettstärke, Kunststoffgriff.

From Abachi wood, split proof, 7-times glued, waterproof, 14 mm thick, plastic handle.

Belagart | Coating type: Holz | Wood

Nr. 4360 Kunststoff Reibebrett mit Latex-Auflage  
No. 4360 Plastic float, latex pad



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4360 27  | 260 g   | 280 mm | 140 mm | 1 | 868745  |

Latex-Auflage Stärke: 18 mm.  
With latex pad, height: 18 mm.

Belagart | Coating type: Latex

Nr. 4402 Schleifwunder, Klein  
No. 4402 Grid robot, serrated, small



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4402 81  | 790 g   | 290 mm | 150 mm | 1 | 875750  |

Für den üblichen Gebrauch  
- besonders geeignet für Kalkzement  
- Holzweichfaser  
- Porenbeton.

For common use  
- especially suitable for lime cement  
- wood soft fiber  
- aerated concrete.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4402 Schleifwunder, Mittel  
No. 4402 Grid robot, serrated, medium



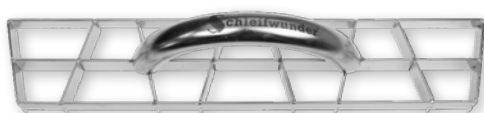
| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4402 82  | 810 g   | 325 mm | 150 mm | 1 | 875767  |

Vor dem Griff nach vorne abgeschrägt, geeignet für:  
- Lamelle, Styropor, Styrodur,  
- Holzweichfaser, Weichfaserplatten  
- Zugang zu Kellerschachtrosten, Untersichten und UK-Fensterbänken möglich!

Beveled forward in front of handle, suitable for:  
- lamella, styrofoam, styrodur,  
- wood soft fiber, soft fiberboards  
- access to basement shaft grates, soffits and UK window sills possible!

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4402 Schleifwunder, Ecke  
No. 4402 Grid robot, serrated, corner



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4402 83  | 610 g   | 455 mm | 85 mm  | 1 | 875774  |

Gitter ist trapezförmig angeordnet  
- Überstehende Zacken an den Querstreben  
- Ideal geeignet zur Bearbeitung von Ecken.

- Grid is arranged in a trapezoidal shape  
- Protruding prongs on the cross braces  
- Ideal for working corners.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4361 Schleifbrett für Styropor und Ytong  
No. 4361 Sanding float for styrofoam and Ytong




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9802793 |
| 4361 01  | 1100 g  | 500 mm | 240 mm | 1 | 409337  |

Mit einer grobkörnigen Schleifwand, zum Schleifen von Styropor und Ytong.  
With coarse grinding face, suitable for Styrofoam and Ytong.

Nr. 4361 Putzreibplatte  
No. 4361 Metal rubbing board



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |  | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9002793 |
| 4361 05  | 660 g   | 380 mm | 160 mm | 1   | 938004  |

Mit Lochblechplatte zum Anrauen, Schruppen und Ausgleichen von Styroporplatten und zum Schleifen von Gasbeton (Porenbeton).

With perforated plate for roughening, sanding and levelling polystyrene boards and for grinding aerated concrete.

Nr. 4403 Gitterrobot  
No. 4403 Grid robot

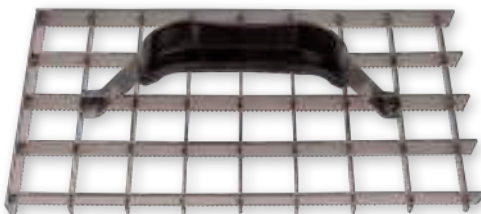


| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |  | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9002793 |
| 4403 01  | 830 g   | 280 mm | 145 mm | 1   | 409313  |

Aus Stahl, grau lackiert.

Made of steel, grey lacquered.

Nr. 4403 Gitterrobot, mit Zähnen  
No. 4403 Grid robot, serrated



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |  | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9002793 |
| 4403 03  | 830 g   | 290 mm | 150 mm | 1   | 869131  |

Aus Stahl, grau lackiert, mit Zähnen.

Made of steel, grey lacquered, notched.

Nr. 4403 Alurobot  
No. 4403 Aluminium robot




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |  | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9002793 |
| 4403 02  | 890 g   | 350 mm | 70 mm  | 1   | 409320  |

Aus Aluminium mit 8 Stahlklingen gefertigt.

Made of Aluminium, with 8 steel blades.

Nr. 4358 Fugenbrett Epoxid  
No. 4358 Epoxy grouting board



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite |  | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  |   | 9002793 |
| 4358 05  | 320 g   | 250 mm | 100 mm | 1   | 938011  |

Zum Einfugen von Fliesen bzw. keramischen Belagbaustoffen, speziell für Epoxidfugenmasse geeignet.

For grouting tiles or ceramic covering materials, especially suitable for epoxy grout.

## Beläge für Reibebretter | Coatings for floats

Nr. 4360 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett  
No. 4360 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4360 11              | 40 g                   | 280 mm          | 140 mm          | 40 mm          | 1 | 410012         |

40 mm stark.  
40 mm thick.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4361 Belag für 4361 Kunststoff Reibebrett Hydro  
No. 4361 Pad for 4361 plastic rubber float "Hydro"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4361 46              | 34 g              | 280 mm          | 140 mm          | 1 | 872766         |

30 mm stark, gerastert.  
30 mm thick, rasterized.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 Belag zu 4360 Profi Fliesenwaschbrett  
No. 4360 Pad for 4360 Professional tile washing float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4360 14              | 80 g              | 380 mm          | 220 mm          | 1 | 828381         |

40 mm stark.  
40 mm thick.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett  
No. 4360 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4360 71              | 60 g              | 280 mm          | 140 mm          | 1 | 836379         |

8mm stark.  
8 mm thick.

Belagart | Coating type: Zellkautschuk | Cellular rubber

NEUHEIT! – NOVELTY!

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 4361 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett  
No. 4361 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|---|----------------|
| 4361 21              | 110 g                  | 280 mm          | 140 mm          | 10 mm          | grün<br>green   | 1 | 869001         |

10 mm stark.  
10 mm thick.

Belagart | Coating type: Zellkautschuk | Cellular rubber

Nr. 4360 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, fein  
No. 4360 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4360 26              | 100 g             | 280 mm          | 140 mm          | 18 mm          | 1 | 410043         |
| 4360 63              | 60 g              | 280 mm          | 140 mm          | 10 mm          | 1 | 836447         |
| 4360 65              | 70 g              | 230 mm          | 140 mm          | 20 mm          | 1 | 836461         |
| 4360 67              | 80 g              | 280 mm          | 140 mm          | 20 mm          | 1 | 836416         |

Belag fein.

Fine-pored.

Belagart | Coating type: Schwammgummi Orange | Sponge orange

Nr. 4360 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, grob  
No. 4360 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4360 73              | 70 g              | 230 mm          | 140 mm          | 20 mm          | 1 | 836874         |
| 4360 75              | 80 g              | 280 mm          | 140 mm          | 20 mm          | 1 | 836850         |

20 mm stark, Belag grob.

20 mm thick, coarse-pored.

Belagart | Coating type: Schwammgummi Orange | Sponge orange

Nr. 4360 Belag für 4360 Profi Kunststoff Reibebrett, dick  
No. 4360 Pad for 4360 Professional plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4360 77              | 90 g                   | 320 mm          | 180 mm          | 30 mm          | 1 | 841472         |

30 mm stark.

30 mm thick.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. ZK90 Belag für ZK50 Hydro-Raster-Schwammbrett  
No. ZK90 Pad for ZK50 "Hydro" rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| ZK9017               | 60 g                   | 300 mm          | 150 mm          | 35 mm          | 1 | 831961         |

Gerastert, 35 mm stark.

Rasterized, 35 mm thick.

Belagart | Coating type: Schaumstoff | Foam

Nr. 4360 Belag für 4360 Kunststoff Reibebrett  
No. 4360 Pad for 4360 plastic rubber float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4360 29              | 110 g             | 280 mm          | 140 mm          | 18 mm          | 1 | 869841         |

18 mm stark.

18 mm thick.

Belagart | Coating type: Latex

Nr. 4361 Belag für 4361 Schleifbrett  
No. 4361 Pad for 4361 sanding float



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4361 02              | 200 g             | 500 mm          | 240 mm          | 1 | 410050         |

Grobkörnig.  
Coarse grain.

## Ergänzungsartikel | Supplementary items

Nr. 4403 Stoßscharre  
No. 4403 Floor scraper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Höhe<br>Height   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4403 05              | 600 g             | 150 mm          | 1,2 mm<br>1.2 mm | 1 | 830568         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1009 40              | 4403 05                    | Stiel für 4403 Stoßscharre<br>Handle for 4403 floor scraper | 1 | 874647         |

Für Arbeiten am Fußboden.  
For work on the floor.

Nr. 4403 Stoßscharre, mit Streben  
No. 4403 Floor scraper with struts



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Höhe<br>Height   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4403 04              | 1600 g            | 300 mm          | 1,2 mm<br>1.2 mm | 1 | 830575         |
| 4403 06              | 1850 g            | 500 mm          | 1,2 mm<br>1.2 mm | 1 | 832067         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1009 40              | 4403 04,<br>4403 06        | Stiel für 4403 Stoßscharre<br>Handle for 4403 floor scraper | 1 | 874647         |

Für Arbeiten am Fußboden.  
For work on the floor.

Nr. 4403 Edelputzkratzer  
No. 4403 Fine plaster scraper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4403 11              | 240 g             | 185 mm          | 90 mm           | 1 | 409931         |

Spitze Form.  
Pointed shape.

Nr. 4403 Putzwerfer  
No. 4403 Tyrolean gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4403 50              | 1700 g            | 1 | 828343         |

Mit Halter und Armstütze.  
Including handle and arm support.

Nr. 4403 Teerschieber  
No. 4403 Tar pusher



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4403 15              | 920 g             | 700 mm          | 240 mm          | 90 mm          | 1 | 861258         |
| 4403 18              | 1200 g            | 600 mm          | 315 mm          | 90 mm          | 1 | 886534         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4403 16              | 4403 15, 4403 18           | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Aus Aluprofil, ausgegossen, mit Strebe, ohne Stiel, zum Verteilen von Asphaltmaterialien.

Made of aluminium profile, moulded, with strut, without handle, to spread asphalt material.

Nr. 4403 Teerschieber, gezahnt  
No. 4403 Tar pusher, serrated



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4403 19              | 1300 g            | 600 mm          | 315 mm          | 100 mm         | 1 | 886541         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4403 16              | 4403 19                    | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Aus Aluprofil, ausgegossen, mit Strebe, ohne Stiel, zum Verteilen von Asphaltmaterialien.

Made of aluminium profile, moulded, with strut, without handle, to spread asphalt material.

Nr. 4403 Betonschieber  
No. 4403 Concrete spreader



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4403 20              | 3340 g            | 980 mm          | 300 mm          | 1 | 868714         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4403 16              | 4403 20                    | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Betonschieber flach, beweglicher Stielansatz ohne Stiel.

Flat, swivelling head, without handle.

Nr. 4403 Beton- & Estrichverteiler  
No. 4403 Concrete and screed spreader



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4403 21              | 2420 g            | 1000 mm         | 100 mm          | 1 | 868738         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4403 16              | 4403 21                    | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Aus Aluminium, beweglicher Stielansatz ohne Stiel.

Made of aluminium, swivelling head, without handle.

Nr. 4403 Wasser- / Gummischieber  
No. 4403 Water squeegee



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4403 22              | 1250 g            | 800 mm          | 1 | 868721         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4403 16                   | 4403 22                    | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Stabile und robuste Metallausführung, für den Nasseinsatz im Innen- und Außenbereich.

Sturdy and robust metal design, for wet use indoors and outdoors.

Nr. 4194 Fliesenwischer  
No. 4194 Tile wiper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4194 20              | 200 g             | 450 mm          | 1 | 409283         |
| 4194 21              | 270 g             | 600 mm          | 1 | 861289         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4403 16                   | 4194 20, 4194 21           | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Mit verschraubbarer Stielhalterung und zwei 10 mm starken Schaumgummistreifen.  
With screwable socket for handle and 2 stripes of sponge rubber (10 mm).

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 1016 Teerbesen  
No. 1016 Tar broom



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 1016 21              | 280 g             | 220 mm          | 10 | 875989         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 1016 23                   | 1016 21                    | Halter für 1016 Teer-<br>besen 28 mm<br>Holder for 1016 tar<br>broom 28 mm | 1 | 876573         |

Teerbesen 14 x 6 Naturfaser-Borsten Teerbesenhalter - Tülle mit Schlitz, 28 mm.  
14 x 6, natural fibre bristles.

Nr. 1078 Handdrahtbürste, zwei-reihig  
No. 1078 Hand wire brush, two rows



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durch-<br>messer<br>Diameter | Form<br>Shape      |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------|----|----------------|
| 1078 01              | 65 g                   | 290 mm          | 0.3 mm                       | gewellt<br>crimped | 12 | 105550         |

Stahldraht 0,3 mm.  
0,3 mm wire diameter.

Nr. 1016 Stahldrahtbesen, sechs-reihig  
No. 1016 Steelwire broom, six rows



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 1016 22              | 650 g             | 220 mm          | 12 | 875996         |

Stahldraht 0,5 mm.  
0,5 mm wire diameter.

| Zubehör   Accessories |                            |  |   |                |
|-----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4403 16               | 1016 22                    | Stiel für 4403 & 4194<br>Schieber & Wischer<br>1800 mm<br>Handle for 4403 & 4194<br>slider & wiper 1800 mm | 1 | 861241         |

Nr. 1078 Handdrahtbürste, drei-reihig  
No. 1078 Steel wire brush, three rows



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter | Form<br>Shape     |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|-------------------|----|----------------|
| 1078 03              | 110 g             | 290 mm          | 0.35 mm                 | glatt<br>straight | 12 | 105574         |

Stahldraht 0,35 mm.  
0,35 mm wire diameter.

Nr. 1078 Handdrahtbürste, vier-reihig  
No. 1078 Steel wire brush, four rows



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter | Form<br>Shape      |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|--------------------|----|----------------|
| 1078 02              | 130 g             | 290 mm          | 0.3 mm                  | gewellt<br>crimped | 12 | 105567         |
| 1078 04              | 140 g             | 290 mm          | 0.35 mm                 | glatt<br>straight  | 12 | 105581         |
| 1078 14              | 135 g             | 290 mm          | 0.3 mm                  | gewellt<br>crimped | 12 | 876016         |

Stahldraht 0,35 mm.  
0,35 mm wire diameter.

Nr. 1078 Handdrahtbürste, fünf-reihig  
No. 1078 Steel wire brush, five rows



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter | Form<br>Shape     |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|-------------------|----|----------------|
| 1078 05              | 140 g             | 290 mm          | 0.35 mm                 | glatt<br>straight | 12 | 876009         |

Stahldraht 0,35 mm.  
0,35 mm wire diameter.

Nr. 4410 Verputzhaken  
No. 4410 Plastering hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 4410 01              | 200 g             | 160 mm          | 10 mm           | 10 mm          | 100                                      |   | 405728         |
| 4410 04              | 740 g             | 160 mm          | 10 mm           | 10 mm          | 4  | 1 | 409078         |

Hebel gesenkgeschmiedet, dadurch hohe Materialhomogenität und Festigkeit, legt sich durch seine geschwungene Form an Bretter besonders gut an, Stiftspitze geschmiedet und gehärtet.

Lever drop-forged resulting in great homogeneity and stability of the material, due to its curved shape easy application to boards, forged and tempered tip.

Nr. 4412 Verputzhaken  
No. 4412 Plastering hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 4412 01              | 180 g             | 160 mm          | 10 mm           | 10 mm          | 100                                      |   | 405766         |
| 4412 04              | 730 g             | 160 mm          | 10 mm           | 10 mm          | 4  | 1 | 926193         |

Aus Stahl gepresst, nicht drehbar, Stiftspitze geschmiedet und gehärtet.  
Pressed out of steel, not turnable, forged and tempered tip.

Nr. 4413 Verputzhaken  
No. 4413 Plastering hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 4413 01              | 150 g             | 155 mm          | 8 mm            | 8 mm           | 100                                      |   | 405773         |
| 4413 04              | 701 g             | 155 mm          | 8 mm            | 8 mm           | 4  | 1 | 929095         |

Aus Stahl gepresst, nicht drehbar, Stiftspitze geschmiedet und gehärtet.  
Pressed out of steel, not turnable, forged and tempered tip.

## Markierwerkzeuge | Marking tools

Nr. 4441 Zimmermannsstift, mittel  
No. 4441 Carpenter's pencil, medium



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |     | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----|----------------|
| 4441 01              | 10 g              | 240 mm          | 100 | 828183         |
| 4441 12              | 20 g              | 300 mm          | 100 | 872735         |

Minenhärte: mittel.  
Hardness: medium.

Nr. 4441 Kombi Zimmermannsstift  
No. 4441 Carpenter's pencil



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |     | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----|----------------|
| 4441 02              | 10 g              | 240 mm          | 100 | 828565         |

1/3 Kopiermine, 2/3 Graphitmine.  
1/3 copying lead, 2/3 graphite lead.

Nr. 4441 Steinhauerstift, hart  
No. 4441 Stone mason's pencil, hard



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |     | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----|----------------|
| 4441 03              | 10 g              | 240 mm          | 100 | 828572         |
| 4441 13              | 20 g              | 300 mm          | 100 | 872728         |

Ovale Form, extrem bruchfeste Mine in Spezialhärte. Beste Spitzzeigenschaften. Bestens geeignet für Markierungen auf Stein/ Beton und sonstigen rauen Oberflächen.  
Oval shape, high break resistant lead, easy to sharpen, best suited for marking on stone, concrete and other rough surfaces.

Nr. 4441 Signierstift für Bleche, Glas & Keramik  
No. 4441 Marking pencil for sheet metal, glass, ceramics



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 4441 04              | 10 g              | 175 mm          | 12 | 832234         |

Bestens geeignet für Markierungen auf Blechen, Glas und Keramik.  
Best suited for markings on sheet metal, glass and ceramics.

Nr. 4441 Graphitstift für Bleche  
No. 4441 Graphite marking pencil for sheet metal



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 4441 05              | 10 g              | 175 mm          | 12 | 845333         |

Bestens geeignet für Markierungen auf Blechen.  
Best suited for markings on sheet metal.

Nr. 4441 Profi Universalstift  
No. 4441 Professional universal pencil



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 4441 06              | 10 g              | 240 mm          | 50 | 861654         |

Spezialstift für alle glatten Flächen, wie Glas, Keramik, Metalle usw., auch bei Nässe einsetzbar.  
Applicable on all flat surfaces like glass, ceramic, metal, etc., even when surface is wet.

Nr. 4442 Försterkreide  
No. 4442 Lumber crayon



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Co-<br>lour | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts | Durch-<br>messer<br>Diame-<br>ter |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--|-----------------------------------|----|----------------|
| 4442 01              | 40 g              | 120 mm          | rot<br>red           |  | 12 mm                             | 12 | 828299         |
| 4442 11              | 120 g             | 120 mm          | rot<br>red           | 3  | 12 mm                             | 1  | 828312         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                       |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4443 01              | 4442 01, 4442 11           | Universal Kreidehalter<br>Universal chalk holder | 1 | 843292         |

Für nasses und trockenes Holz.  
For wet or dry wood.

Nr. 4442 Försterkreide  
No. 4442 Lumber crayon



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts | Durch-<br>messer<br>Diame-<br>ter |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------------------------|----|----------------|
| 4442 02              | 40 g              | 120 mm          | blau<br>blue    |                                       | 12 mm                             | 12 | 828305         |
| 4442 12              | 120 g             | 120 mm          | blau<br>blue    | 3                                     | 12 mm                             | 1  | 828329         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |  |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|--|--|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                       |  |  |   | EAN<br>9002793 |  |
| 4443 01                   | 4442 02, 4442 12           | Universal Kreidehalter<br>Universal chalk holder |  |  | 1 | 843292         |  |

Für nasses und trockenes Holz.  
For wet or dry wood.

Nr. 4442 Ölsignierkreide  
No. 4442 Marking crayon

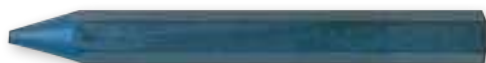


| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|----|----------------|
| 4442 03              | 40 g              | 120 mm          | rot<br>red      |                                       | 12 | 828602         |
| 4442 13              | 120 g             | 120 mm          | rot<br>red      | 3                                     | 1  | 828589         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |  |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|--|--|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                       |  |  |   | EAN<br>9002793 |  |
| 4443 01                   | 4442 03, 4442 13           | Universal Kreidehalter<br>Universal chalk holder |  |  | 1 | 843292         |  |

Wisch- und wetterfest, für kaltes und heißes Eisen.  
Smudge- and weatherproof, for hot or cold iron.

Nr. 4442 Ölsignierkreide  
No. 4442 Marking crayon



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|----|----------------|
| 4442 04              | 40 g              | 120 mm          | blau<br>blue    |                                       | 12 | 828619         |
| 4442 14              | 120 g             | 120 mm          | blau<br>blue    | 3                                     | 1  | 828596         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |  |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|--|--|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                       |  |  |   | EAN<br>9002793 |  |
| 4443 01                   | 4442 04, 4442 14           | Universal Kreidehalter<br>Universal chalk holder |  |  | 1 | 843292         |  |

Wisch- und wetterfest, für kaltes und heißes Eisen.  
Smudge- and weatherproof, for hot or cold iron.

Nr. 4442 Ölsignierkreide  
No. 4442 Marking crayon



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|----|----------------|
| 4442 05              | 40 g              | 120 mm          | gelb<br>yellow  |                                       | 12 | 874753         |
| 4442 15              | 131 g             | 120 mm          | gelb<br>yellow  | 3                                     | 1  | 876726         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |  |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|--|--|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                       |  |  |   | EAN<br>9002793 |  |
| 4443 01                   | 4442 05, 4442 15           | Universal Kreidehalter<br>Universal chalk holder |  |  | 1 | 843292         |  |

Wisch- und wetterfest, für kaltes und heißes Eisen.  
Smudge- and weatherproof, for hot or cold iron.

Nr. 4442 Lumineszenzkreide  
No. 4442 Luminescent crayon



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4442 06              | 40 g              | 120 mm          | orange          | 12                                       |   | 941103         |
| 4442 16              | 120 g             | 120 mm          | orange          | 3  | 1 | 941424         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|----------------------------|--|----------------|
| 0872 37 180          |                            |                            |  |                |

Wisch- und wetterfest, für kaltes und heißes Eisen, für optische Abtastsysteme.  
Smudge- and weatherproof, for hot or cold iron, for optical scanning systems

Nr. 4447 Profi Schlagschnurgerät, Aluminium  
No. 4447 Chalk line reel, aluminium



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4447 01              | 140 g             | 30 m            | 1 | 828886         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4447 02              | 4447 01                    | Schnur für 4447 Profi Schlagschnurgerät 30 m<br>Cord for 4447 Professional chalk line tool 30 m | 1 | 829463         |

Kleines, robustes Werkzeug für den Baufachmann, welches durch seine Handlichkeit und Funktionalität besticht. Das Gehäuse besteht aus Aluminium und wurde mit einer Oberflächenstruktur versehen, wodurch eine optimale Griffigkeit erreicht wird. Eine Seite des Grundkörpers wurde so gestaltet, dass sie als An- bzw. Auflagefläche in Fluchtlinie der Schnur dient. Dadurch ist eine optimale Markierung bei gespannter Schnur gewährleistet. Das Nachfüllen des Gerätes mit Farbpulver ist einfach und unkompliziert.

A small, robust tool for the professional craftsman. Self-chalking, easy action reel in durable die-cast aluminium body with excellent surface grip. One side of body is designed as supporting surface in alignment with the line. Therefore, optimal marking with stretched line is assured. Easy refilling of powder.

Nr. 4447 Schlagschnurgerät, Kunststoff  
No. 4447 Chalk line reel, plastic



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4447 11              | 60 g              | 20 m            | 1 | 866840         |

Automatische Farbpuderaufnahme, aus Kunststoff, einfach zum Nachfüllen.  
Made of plastic, automatic powder intake, easy refillable.

Nr. 4447 Doppel-Schlagschnurgerät, Kunststoff  
No. 4447 Double-Chalk line reel, plastic



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4447 21              | 240 g             | 30 mm           | 1 | 869810         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4447 22              | 4447 21                    | Schnur für 4447 Schlag-schnurgerät 30 m<br>Cord for 4447 Chalk line tool | 1 | 949246         |

Automatische Farbpuderaufnahme, aus Kunststoff, einfach zum Nachfüllen.  
Made of plastic, automatic powder intake, easy refillable.

Nr. 4448 Farbpuder  
No. 4448 Marking powder



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4448 01              | 120 g             | rot<br>red      | 1 | 828893         |
| 4448 03              | 440 g             | rot<br>red      | 1 | 829470         |
| 4448 05              | 1120 g            | rot<br>red      | 1 | 830490         |

Zum Nachfüllen von Schlagschnurgeräten.

For refilling of chalk line reels.

Nr. 4448 Farbpuder  
No. 4448 Marking powder



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4448 02              | 120 g             | blau<br>blue    | 1 | 828909         |
| 4448 04              | 440 g             | blau<br>blue    | 1 | 829487         |
| 4448 06              | 1120 g            | blau<br>blue    | 1 | 830483         |

Zum Nachfüllen von Schlagschnurgeräten.

For refilling of chalk line reels.

## Trockenbau | Drywall

Nr. 1166 Splintentreiber  
No. 1166 Pin punch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|----|----------------|
| 1166 81              | 60 g              | 150 mm          | 10 mm           | 2 mm                    | 10 | 111889         |
| 1166 83              | 60 g              | 150 mm          | 10 mm           | 3 mm                    | 10 | 111858         |
| 1166 84              | 70 g              | 150 mm          | 10 mm           | 4 mm                    | 10 | 111865         |
| 1166 85              | 70 g              | 150 mm          | 10 mm           | 5 mm                    | 10 | 111872         |
| 1166 86              | 70 g              | 150 mm          | 10 mm           | 6 mm                    | 10 | 111896         |
| 1166 88              | 80 g              | 150 mm          | 10 mm           | 8 mm                    | 10 | 111902         |

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft, pulverbeschichtet, poliert.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank, powder coated, polished.

Nr. 1167 Splintentreiber  
No. 1167 Pin punch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|----|----------------|
| 1167 01              | 30 g              | 115 mm          | 8 mm            | 2 mm                    | 10 | 108513         |
| 1167 02              | 30 g              | 125 mm          | 8 mm            | 3 mm                    | 10 | 108520         |
| 1167 03              | 60 g              | 150 mm          | 10 mm           | 4 mm                    | 10 | 108537         |
| 1167 04              | 80 g              | 165 mm          | 10 mm           | 5 mm                    | 10 | 108544         |
| 1167 05              | 120 g             | 180 mm          | 12 mm           | 6 mm                    | 10 | 108551         |
| 1167 06              | 140 g             | 200 mm          | 12 mm           | 8 mm                    | 10 | 108568         |

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft, pulverbeschichtet, poliert.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank, powder coated, polished.

**Nr. 1166 Splintentreibersatz 6-tlg.**  
No. 1166 Pin punches set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 1166 01              | 430 g             | 6                                     | 5 | 108490         |



116681      116683      116684      116685      116686      116688

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft, pulverbeschichtet, poliert.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank, powder coated, polished, packed in a plastic bag.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 1166 81 Splintentreiber 2mm  
Pin punch 2 mm
- 1166 83 Splintentreiber 3mm  
Pin punch 3 mm
- 1166 84 Splintentreiber 4mm  
Pin punch 4 mm

- 1166 85 Splintentreiber 5mm  
Pin punch 5 mm
- 1166 86 Splintentreiber 6mm  
Pin punch 6 mm
- 1166 88 Splintentreiber 8mm  
Pin punch 8 mm

**Nr. 1167 Splintentreibersatz 6-tlg.**  
No. 1167 Pin punches set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 1167 61              | 480 g             | 6                                     | 1 | 108674         |



116701      116702      116703      116704      116705      116706

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft, pulverbeschichtet, poliert.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank, powder coated, polished, packed in a plastic bag.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 1167 01 Splintentreiber 2mm  
Pin punch 2 mm
- 1167 02 Splintentreiber 3mm  
Pin punch 3 mm
- 1167 03 Splintentreiber 4mm  
Pin punch 4 mm

- 1167 04 Splintentreiber 5mm  
Pin punch 5 mm
- 1167 05 Splintentreiber 6mm  
Pin punch 6 mm
- 1167 06 Splintentreiber 8mm  
Pin punch 8 mm

**Nr. 1035 Durchschläger**  
No. 1035 Drift punch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmes-<br>ser<br>Diameter |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|----|----------------|
| 1035 01              | 60 g              | 130 mm          | 1 mm                         | 10 | 102085         |
| 1035 02              | 60 g              | 130 mm          | 2 mm                         | 10 | 102092         |
| 1035 03              | 60 g              | 130 mm          | 3 mm                         | 10 | 102108         |
| 1035 04              | 60 g              | 130 mm          | 4 mm                         | 10 | 102115         |
| 1035 05              | 110 g             | 150 mm          | 5 mm                         | 10 | 102122         |
| 1035 06              | 110 g             | 150 mm          | 6 mm                         | 10 | 102139         |
| 1035 07              | 130 g             | 150 mm          | 7 mm                         | 10 | 102146         |
| 1035 08              | 130 g             | 150 mm          | 8 mm                         | 10 | 102153         |
| 1035 09              | 140 g             | 150 mm          | 9 mm                         | 10 | 102160         |
| 1035 10              | 140 g             | 150 mm          | 10 mm                        | 10 | 102177         |

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank.

**Nr. 1036 Körner**  
No. 1036 Center punch

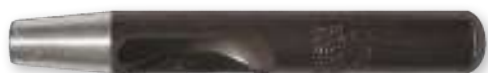


| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 1036 01              | 50 g              | 120 mm          | 10 | 102283         |

Chrom-Vanadium-Stahl, Achtkantschaft.

Chrom-vanadium-steel, octagon shank.

Nr. 4770 Lederlocheisen  
No. 4770 Hollow punch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4770 01              | 25 g              | 105 mm          | 6 mm            | 1 mm                    | 1 | 407364         |
| 4770 02              | 25 g              | 105 mm          | 6 mm            | 2 mm                    | 1 | 407371         |
| 4770 03              | 31 g              | 105 mm          | 7 mm            | 3 mm                    | 1 | 407388         |
| 4770 04              | 39 g              | 110 mm          | 8 mm            | 4 mm                    | 1 | 407395         |
| 4770 05              | 50 g              | 115 mm          | 9 mm            | 5 mm                    | 1 | 407401         |
| 4770 06              | 63 g              | 115 mm          | 10 mm           | 6 mm                    | 1 | 407418         |
| 4770 07              | 70 g              | 120 mm          | 11 mm           | 7 mm                    | 1 | 407425         |
| 4770 08              | 83 g              | 120 mm          | 12 mm           | 8 mm                    | 1 | 407432         |
| 4770 09              | 117 g             | 125 mm          | 13 mm           | 9 mm                    | 1 | 407449         |
| 4770 10              | 133 g             | 125 mm          | 14 mm           | 10 mm                   | 1 | 407456         |
| 4770 11              | 145 g             | 125 mm          | 15 mm           | 11 mm                   | 1 | 407463         |
| 4770 12              | 160 g             | 130 mm          | 16 mm           | 12 mm                   | 1 | 407470         |
| 4770 13              | 180 g             | 130 mm          | 17 mm           | 13 mm                   | 1 | 407487         |

Werkzeugstahl, Pfeife poliert, Schaft schwarz, Bohrung nach hinten erweitert, daher leichteres Auswerfen der Abfälle.

Tool steel, head polished, black shaft, conical hole, easy disposal of excess material.

Nr. 4780 Henkellocheisen  
No. 4780 Wad punch



Werkzeugstahl, Pfeife poliert, Schaft lackiert, Bohrung nach hinten erweitert, daher leichteres Auswerfen der Abfälle.

Tool steel, head polished, laquered shaft, conical hole, easy disposal of excess material.

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4780 02              | 45 g              | 2 mm                    | 5 | 407500         |
| 4780 03              | 47 g              | 3 mm                    | 5 | 407517         |
| 4780 04              | 47 g              | 4 mm                    | 5 | 407524         |
| 4780 05              | 65 g              | 5 mm                    | 5 | 407531         |
| 4780 06              | 75 g              | 6 mm                    | 5 | 407548         |
| 4780 07              | 90 g              | 7 mm                    | 5 | 407555         |
| 4780 08              | 92 g              | 8 mm                    | 5 | 407562         |
| 4780 09              | 95 g              | 9 mm                    | 5 | 407579         |
| 4780 10              | 90 g              | 10 mm                   | 5 | 407586         |
| 4780 11              | 95 g              | 11 mm                   | 5 | 407593         |
| 4780 13              | 170 g             | 13 mm                   | 5 | 407616         |
| 4780 15              | 170 g             | 15 mm                   | 5 | 407630         |
| 4780 16              | 180 g             | 16 mm                   | 5 | 407647         |
| 4780 17              | 235 g             | 17 mm                   | 5 | 407654         |
| 4780 18              | 235 g             | 18 mm                   | 5 | 407661         |
| 4780 19              | 235 g             | 19 mm                   | 5 | 407678         |
| 4780 20              | 320 g             | 20 mm                   | 5 | 407685         |
| 4780 21              | 370 g             | 21 mm                   | 5 | 407692         |
| 4780 22              | 310 g             | 22 mm                   | 5 | 407708         |
| 4780 23              | 400 g             | 23 mm                   | 5 | 407715         |
| 4780 24              | 400 g             | 24 mm                   | 5 | 407722         |
| 4780 25              | 400 g             | 25 mm                   | 5 | 407739         |
| 4780 26              | 400 g             | 26 mm                   | 5 | 407746         |
| 4780 27              | 400 g             | 27 mm                   | 5 | 407753         |
| 4780 28              | 450 g             | 28 mm                   | 5 | 407760         |
| 4780 29              | 380 g             | 29 mm                   | 5 | 407777         |
| 4780 30              | 600 g             | 30 mm                   | 5 | 407784         |
| 4780 31              | 640 g             | 31 mm                   | 5 | 407791         |
| 4780 32              | 640 g             | 32 mm                   | 5 | 407807         |
| 4780 33              | 610 g             | 33 mm                   | 5 | 407814         |
| 4780 34              | 610 g             | 34 mm                   | 5 | 407821         |
| 4780 35              | 650 g             | 35 mm                   | 5 | 407838         |
| 4780 36              | 700 g             | 36 mm                   | 5 | 407845         |
| 4780 37              | 590 g             | 37 mm                   | 5 | 407852         |
| 4780 38              | 575 g             | 38 mm                   | 5 | 407869         |
| 4780 39              | 690 g             | 39 mm                   | 5 | 407876         |
| 4780 40              | 925 g             | 40 mm                   | 5 | 407883         |
| 4780 41              | 660 g             | 41 mm                   | 1 | 407890         |
| 4780 42              | 1080 g            | 42 mm                   | 1 | 407906         |
| 4780 43              | 660 g             | 43 mm                   | 1 | 407913         |
| 4780 45              | 800 g             | 45 mm                   | 1 | 407937         |
| 4780 46              | 800 g             | 46 mm                   | 1 | 407944         |
| 4780 47              | 800 g             | 47 mm                   | 1 | 407951         |
| 4780 48              | 900 g             | 48 mm                   | 1 | 407968         |
| 4780 49              | 1070 g            | 49 mm                   | 1 | 407975         |
| 4780 50              | 1220 g            | 50 mm                   | 1 | 407982         |
| 4780 51              | 1200 g            | 51 mm                   | 1 | 407999         |
| 4780 52              | 1040 g            | 52 mm                   | 1 | 408002         |
| 4780 53              | 1100 g            | 53 mm                   | 1 | 410227         |
| 4780 54              | 1000 g            | 54 mm                   | 1 | 410166         |
| 4780 56              | 2150 g            | 56 mm                   | 1 | 410180         |
| 4780 57              | 2150 g            | 57 mm                   | 1 | 410234         |
| 4780 58              | 940 g             | 58 mm                   | 1 | 410197         |
| 4780 59              | 840 g             | 59 mm                   | 1 | 410241         |
| 4780 60              | 1200 g            | 60 mm                   | 1 | 410203         |
| 4780 62              | 1220 g            | 62 mm                   | 1 | 410210         |

Nr. 1161 Dreikantschaber  
No. 1161 Triangular scraper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1161 01              | 100 g             | 125 mm          | 5 | 108384         |
| 1161 02              | 130 g             | 150 mm          | 5 | 108391         |
| 1161 03              | 160 g             | 175 mm          | 5 | 108407         |
| 1161 04              | 170 g             | 200 mm          | 5 | 108414         |
| 1161 05              | 180 g             | 250 mm          | 5 | 108421         |

Verzinkt, lackiertes Heft.

Galvanized, lacquered handle.

Werkstoff | Material: Spezialstahl | Special steel

Nr. ZK00 Handschleifer  
No. ZK00 Drywall hand sander



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| ZK0026               | 220 g             | 230 mm          | 80 mm           | 1 | 845876         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| ZK0082               | ZK0026                     | Schleifgitter für ZK00 Hand-<br>schleifer K 100<br>Sanding grid for ZK00 dry-<br>wall hand sander K 100 | 1 | 845906         |
| ZK0084               | ZK0026                     | Schleifgitter für ZK00 Hand-<br>schleifer K 180<br>Sanding grid for ZK00 dry-<br>wall hand sander K 180 | 1 | 845913         |

Handschleifer klein für 93 mm Schleifgitter.

Small for 93 mm sanding grid.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 1805 Bit Magnethalter  
No. 1805 Magnetic bit holder



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width    |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--------------------|---|----------------|
| 1805 81              | 300 g             | 60 mm           | 6,35 mm<br>6.35 mm | 1 | 845708         |

Bit-Magnethalter mit verstellbarem Tiefenanschlag, der Schraubkopf liegt mit seiner Fläche auf dem im Magnethalter eingesetzten Ringmagneten plan auf. Die Schraube wird sicher auf dem Bit gehalten - dadurch ist eine vertikale und horizontale Verschraubung sowie Abkippen der Schraube möglich.

Magnetic bit holder with adjustable depth stop, the screw head lies flat with its surface on the ring magnet inserted in the magnet holder. The screw is held securely on the bit - this allows vertical and horizontal screwing as well as tilting of the screw.

Nr. 4185 Steckdosenschneider  
No. 4185 Socket cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4185 50              | 280 g             | 1 | 409306         |

Komplett mit Bohrer und 3 Sägeeinsätzen mit Ø 60, 67 und 74 mm, Bohrtiefe: 30 mm.

Complete set with drill bit and 3 hole saw attachments Ø 60, 67 and 74 mm, drilling depth: 30 mm.

Nr. 4466 Blockhobel  
No. 4466 Block drywall plane



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4466 03              | 190 g             | 140 mm          | 1 | 845760         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4466 04              | 4466 03                    | Blatt für 4466 Block-<br>hobel 140 mm<br>Blade for 4466 Small<br>block drywall plane<br>140 mm | 1 | 845777         |

Handliches Werkzeug für die Bearbeitung von Ecken und kleineren Flächen.

Handy tool for working edges and smaller areas.

Nr. 4466 Standardhobel  
No. 4466 Standard block drywall plane



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4466 05              | 350 g             | 250 mm          | 1 | 845784         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 4466 06                   | 4466 05                    | Blatt für 4466 Standardhobel<br>Blade for 4466 Standard block drywall plane | 1 | 845791         |

Zum Hobeln, Feilen, Glätten vieler Werkstoffe.  
For planing, filing and smoothing of different materials.

Nr. 4466 Kombi Schleifstein  
No. 4466 Combination grinding stone



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4466 07              | 540 g             | 200 mm          | 50 mm           | 25 mm          | 1 | 845807         |
| 4466 08              | 640 g             | 150 mm          | 80 mm           | 25 mm          | 1 | 845814         |

Aus Silicium Carbid für Fliesen. Körnung 30/80 LMV.  
Silicium carbide combination grinding stone for tiles. Grain 30/80 LMV.

Nr. 4466 Rutscher mit Holzgriff  
No. 4466 Smoothing float with wooden handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4466 09              | 1700 g            | 200 mm          | 100 mm          | 35 mm          | 1 | 845821         |

Mit Holzgriff, für Estrich und Betonverarbeitungen.  
With wooden handle, for screed and concrete processing.

Nr. 4466 Raspelbrett  
No. 4466 Rasp board



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4466 14              | 1000 g            | 500 mm          | 100 mm          | 1 | 877167         |

Zum groben Abschleifen von Leichtbeton.  
For rough grinding of lightweight concrete.

Nr. 4466 Profi Streifenschneider  
No. 4466 Professional drywall strip cutter

**Serie  
2K**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4466 012K            | 880 g             | 1 | 845975         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 4466 02                   | 4466 012K                  | Ersatzräder für 4466 & 4467 Streifenschneider 38mm<br>Cutting wheels for 4466 and 4467 drywall strip cutter 38 mm | 1 | 861616         |

Mit auswechselbare Schneidrädern.  
With exchangeable cutting wheels.  
Ausführung | Model: 2K

Nr. 4530 Stukkatureisen bzw. Gipseisen  
No. 4530 Plastering iron



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4530 00              | 20 g              | 10 mm           | 1 | 868660         |
| 4530 01              | 20 g              | 15 mm           | 1 | 406664         |
| 4530 02              | 40 g              | 20 mm           | 1 | 406671         |
| 4530 03              | 40 g              | 25 mm           | 1 | 406688         |
| 4530 04              | 40 g              | 30 mm           | 1 | 406695         |

Aus einem Stück geschmiedet, konisch geschliffen, flexibel, Blatt spitz / eckig, in SB-Verpackung.

Forged out of one piece, conical ground, flexible, pointed / square blade, in PVC-bag.

Nr. 4540 Stukkatureisen bzw. Gipseisen  
No. 4540 Ornamental tool square



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4540 01              | 20 g              | 12/15 mm        | 1 | 406831         |
| 4540 02              | 30 g              | 15/20 mm        | 1 | 406848         |
| 4540 03              | 40 g              | 20/25 mm        | 1 | 406855         |
| 4540 04              | 40 g              | 25/30 mm        | 1 | 406862         |

Aus einem Stück geschmiedet, konisch geschliffen, flexibel, Blatt eckig / eckig, in SB-Verpackung.

Forged out of one piece, conical ground, flexible, square / square blade, in PVC-bag.

Nr. 2701 Kombi Blechschere, hebelübersetzt  
No. 2701 Combination tin snips, lever transmission



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Ausführung<br>Model |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---------------------|---|----------------|
| 2701 10              | 470 g             | 260 mm          | rechts<br>right     | 5 | 876665         |
| 2701 11              | 470 g             | 260 mm          | links<br>left       | 5 | 876658         |

Für gerade durchlaufende Schnitte und präzise Kurvenschnitte, verringert Kraftaufwand, mit 2K-Griff, aus Spezialstahl gefertigt.

For straight continuous cuts and exact circular cuts, less effort required for cutting, with 2K-handle, made of special steel.

Nr. 4167 Duo-Plattenhobel  
No. 4167 Duo drywall plate planer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4167 10              | 460 g             | 210 mm          | 80 mm           | 130 mm         | 1 | 873947         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4867 82              | 4167 10                    | Klinge für 4167 Duo-Plattenhobel<br>Blade for 4167 Duo drywall plate planer | 1 | 867311         |

Vereinigt die Funktion von Surform- und Kantenhobel; geringes Gewicht durch Ausführung in Kunststoff, ergonomisches Design, Kantenfasen in 22,5° und 45° möglich, mit Ersatzklingen-Staufach.

Combines the function of a surform and edge plane; low weight because of the PVC design in ergonomic shape, edge beveling possible at 22.5° and 45°, including a compartment for replacement blades.

Nr. 4467 Platten- / Streifenschneider Doppelgriff  
No. 4467 Drywall strip cutter with blade guard



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4467 012K            | 2100 g            | 600 mm          | 1 | 887531         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4466 02              | 4467 012K                  | Ersatzräder für 4466 & 4467 Streifenschneider 38mm<br>Cutting wheels for 4466 and 4467 drywall strip cutter 38 mm | 1 | 861616         |

600 mm Schnitttiefe, Führungslänge 400 mm, exzentrische Schneidradverstellung, Schutzabdeckung, Vorspannmechanismus, eloxierte Alu-Rohre, Maßeinteilung gelasert, Kunststoffflügelschraube, Klemmhebel.

600 mm cutting depth, 400 mm guiding length, eccentric cutting wheel adjustment, pre-tensioning mechanism, anodized aluminium tubes, laser-etched scale, plastic wing screw, clamping lever.

Ausführung | Model: 2K

MEISSEL  
CHISELS



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

## Meißel | Chisels

Nr. 1034 Kreuzmeißel  
No. 1034 Cross cut chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1034 12              | 170 g             | 150 mm          | 5 | 818924         |
| 1034 14              | 340 g             | 200 mm          | 5 | 818917         |
| 1034 15              | 440 g             | 250 mm          | 5 | 818931         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, hoch legiert, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, high alloyed, lacquered.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1038 Schlitzmeißel, einseitig  
No. 1038 Slot chisel, one-sided



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 1038 00              | 240 g             | 200 mm          | 26 mm           | 10 | 102481         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, hoch legiert, geschmiedet, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, high alloyed, lacquered, forged.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

### Zubehör | Accessories

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                    |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1037 67              | 1038 00                    | Handschutz für Flachmeißel<br>Hand protection for flat chisel | 1 | 102412         |

Nr. 1038 Schlitzmeißel  
No. 1038 Slot chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 1038 01              | 240 g             | 240 mm          | 26 mm           | 10 | 102498         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, hoch legiert, geschmiedet, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, high alloyed, lacquered, forged.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

### Zubehör | Accessories

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                    |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1037 67              | 1038 01                    | Handschutz für Flachmeißel<br>Hand protection for flat chisel | 1 | 102412         |

Nr. 1039 Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel  
No. 1039 Flat chisel or electrician's chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |    | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----|----------------|
| 1039 01              | 110 g             |                 | 8 mm            | 10 | 102535         |
| 1039 02              | 110 g             | 240 mm          | 10 mm           | 10 | 102542         |
| 1039 03              | 110 g             | 240 mm          | 12 mm           | 10 | 102559         |
| 1039 04              | 170 g             | 240 mm          | 15 mm           | 10 | 102566         |

Aus CV-Stahl, mit Vierkantschaft, rot lackiert.

Made of chrome vanadium steel, square shaft, lacquered.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1042 Fugenmeißel  
No. 1042 Joint chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1042 01              | 481 g             | 250 mm          | 50 mm           | 5 | 869216         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, hoch legiert, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, high alloyed, lacquered.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1041 Flachmeißel  
No. 1041 Flat chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 1041 01              | 180 g             | 150 mm          | 17 mm           | 11 mm          | 5 | 102832         |
| 1041 02              | 400 g             | 200 mm          | 25 mm           | 13 mm          | 5 | 102849         |
| 1041 03              | 500 g             | 250 mm          | 25 mm           | 13 mm          | 5 | 102856         |
| 1041 04              | 580 g             | 300 mm          | 25 mm           | 13 mm          | 5 | 102863         |
| 1041 05              | 800 g             | 350 mm          | 28 mm           | 13 mm          | 1 | 102870         |
| 1041 06              | 940 g             | 400 mm          | 28 mm           | 13 mm          | 1 | 102887         |
| 1041 07              | 1180 g            | 500 mm          | 28 mm           | 13 mm          | 1 | 112312         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, hoch legiert, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, high alloyed, lacquered.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

| Ersatzteile   Spare parts |                                    |   |   |                |
|---------------------------|------------------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for         | Bezeichnung<br>Description                                    |   | EAN<br>9002793 |
| 1037 68                   | 1041 05, 1041 06, 1041 07          | Handschutz für Flachmeißel<br>Hand protection for flat chisel | 1 | 102429         |
| 1037 66                   | 1041 01, 1041 02, 1041 03, 1041 04 | Handschutz für Flachmeißel<br>Hand protection for flat chisel | 1 | 102405         |

Nr. 1043 Spitzmeißel  
No. 1043 Pointed chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1043 00              | 160 g             | 200 mm          | 13 mm           | 5 | 819440         |
| 1043 01              | 460 g             | 250 mm          | 18 mm           | 5 | 103129         |
| 1043 02              | 560 g             | 300 mm          | 18 mm           | 5 | 103136         |
| 1043 03              | 660 g             | 350 mm          | 18 mm           | 1 | 103143         |
| 1043 04              | 780 g             | 400 mm          | 18 mm           | 1 | 103150         |
| 1043 05              | 1210 g            | 500 mm          | 18 mm           | 1 | 112329         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, Achtkantschaft, hoch legiert, rot lackiert.

Made of air-hardened special chrome vanadium steel, octagonal shaft, high alloyed, lacquered.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

| Zubehör   Accessories |  |  |   |                |
|-----------------------|--|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for                                 | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 1037 65               | 1043 00, 1043 01,<br>1043 02, 1043 03,<br>1043 04, 1043 05 | Handschutz für Spitz-<br>meißel<br>Hand protection for<br>cross cut chisel | 1 | 102399         |

Nr. 1037 Werkzeugsatz  
No. 1037 Chisel and punch set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 1037 11              | 500 g             | 6                                     | 1 | 102313         |

Bestehend aus:  
1 x Durchschläger 2 mm  
1 x Durchschläger 5 mm  
1 x Körner 120 mm  
1 x Flachmeißel 140 mm  
1 x Flachmeißel 120 mm  
1 x Kreuzmeißel 120 mm.

Consisting of:  
1 x Drift punch 2 mm  
1 x Drift punch 5 mm  
1 x Centre punch 120 mm  
1 x Flat chisel 140 mm  
1 x Flat chisel 120 mm  
1 x Cross cut chisel 120 mm

Nr. 1037 Meißelständer, 111-tlg.  
No. 1037 Chisel set, 111 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 1037 40              | 66441 g           | 111                                   | 1 | 112428         |

104101 104102 104103 104104 104105 104106 104301 104302 104303

104304 104305 103901 103903 103801 VH11003

Bestehend aus einem umfangreichen Sortiment an Meißeln für jeden Einsatzzweck.  
Consisting of an extensive range of chisels for every application.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC

SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:

- 1041 01 Flachmeißel 150 mm  
Flat chisel 150 mm
- 1041 02 Flachmeißel 200 mm  
Flat chisel 200 mm
- 1041 03 Flachmeißel 250 mm  
Flat chisel 250 mm
- 1041 04 Flachmeißel 300 mm  
Flat chisel 300 mm
- 1041 05 Flachmeißel 350 mm  
Flat chisel 350 mm
- 1041 06 Flachmeißel 400 mm  
Flat chisel 400 mm
- 1043 01 Spitzmeißel 250 mm  
Pointed chisel 250 mm
- 1043 02 Spitzmeißel 300 mm  
Pointed chisel 300 mm

- 1043 03 Spitzmeißel 350 mm  
Pointed chisel 350 mm
- 1043 04 Spitzmeißel 400 mm  
Pointed chisel 400 mm
- 1043 05 Spitzmeißel 500 mm  
Pointed chisel 500 mm
- 1039 01 Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel 8 mm  
Flat chisel or electrician's chisel 8 mm
- 1039 03 Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel 12 mm  
Flat chisel or electrician's chisel 12 mm
- 1038 01 Schlitzmeißel 240 mm  
Slot chisel 240 mm
- VH11003 Meißelständer  
Chisel stand

Nr. 1037 Meißelständer, 48-tlg.  
No. 1037 Chisel set, 48 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 1037 41              | 28360 g           | 49                                    | 1 | 879956         |

103901 103903 103801 103415 104201 104301



VH11004 104104 104302 104105 104303 104106 104304

Bestehend aus einem umfangreichen Sortiment an Meißeln für jeden Einsatzzweck.

Consisting of an extensive range of chisels for every application.

Eigenschaft | Quality: 55 HRC


SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:

- 1039 01 Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel 8 mm  
Flat chisel or electrician's chisel 8 mm
- 1039 03 Flachmeißel bzw. Elektrikermeißel 12 mm  
Flat chisel or electrician's chisel 12 mm
- 1038 01 Schlitzmeißel 240 mm  
Slot chisel 240 mm
- 1034 15 Kreuzmeißel 250 mm  
Cross cut chisel 250 mm
- 1042 01 Fugenmeißel 250 mm  
Joint chisel 250 mm
- 1043 01 Spitzmeißel 250 mm  
Pointed chisel 250 mm
- 1041 04 Flachmeißel 300 mm  
Flat chisel 300 mm

- 1043 02 Spitzmeißel 300 mm  
Pointed chisel 300 mm
- 1041 05 Flachmeißel 350 mm  
Flat chisel 350 mm
- 1043 03 Spitzmeißel 350 mm  
Pointed chisel 350 mm
- 1041 06 Flachmeißel 400 mm  
Flat chisel 400 mm
- 1043 04 Spitzmeißel 400 mm  
Pointed chisel 400 mm
- VH11004 Meißelständer, klein  
Chisel stand, small

Nr. 1047 Steinmeißel, flach  
No. 1047 Stone chisel, flat




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1047 50              | 130 g             | 230 mm          | 6 mm            | 10  | 861463         |
| 1047 51              | 130 g             | 230 mm          | 13 mm           | 10  | 861470         |
| 1047 52              | 145 g             | 230 mm          | 20 mm           | 10  | 861487         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, geschmiedet, sandgestrahlt.  
Made of air-hardened special chrome vanadium steel, forged, sandblasted.  
Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1047 Steinmeißel, rund  
No. 1047 Stone chisel, round




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1047 53              | 130 g             | 230 mm          | 6 mm            | 10  | 861494         |
| 1047 54              | 130 g             | 230 mm          | 13 mm           | 10  | 861500         |
| 1047 55              | 145 g             | 230 mm          | 20 mm           | 10  | 861517         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, geschmiedet, sandgestrahlt.  
Made of air-hardened special chrome vanadium steel, forged, sandblasted.  
Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1047 Steinmeißel, hohl  
No. 1047 Stone chisel, hollow




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1047 56              | 130 g             | 230 mm          | 6 mm            | 10  | 861524         |
| 1047 57              | 137 g             | 230 mm          | 13 mm           | 10  | 861531         |
| 1047 58              | 145 g             | 230 mm          | 20 mm           | 10  | 861548         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, geschmiedet, sandgestrahlt.  
Made of air-hardened special chrome vanadium steel, forged, sandblasted.  
Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1047 Steinmeißel, gezahnt  
No. 1047 Stone chisel, serrated




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1047 59              | 130 g             | 230 mm          | 12 mm           | 10  | 861555         |
| 1047 60              | 145 g             | 230 mm          | 20 mm           | 10  | 861562         |

Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, geschmiedet, sandgestrahlt.  
Made of air-hardened special chrome vanadium steel, forged, sandblasted.  
Eigenschaft | Quality: 55 HRC

Nr. 1047 Steinmeißel, spitz  
No. 1047 Stone chisel, pointed



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1047 61              | 125 g             | 230 mm          | 1 mm            | 10  | 861579         |
| 1047 62              | 130 g             | 230 mm          | 4 mm            | 10  | 861586         |

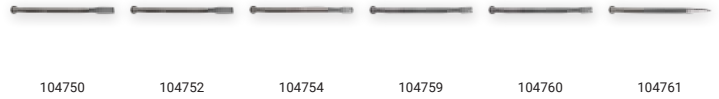
Aus CV-Lufthärte-Sonderstahl, geschmiedet, sandgestrahlt.  
Made of air-hardened special chrome vanadium steel, forged, sandblasted.  
Eigenschaft | Quality: 55 HRC

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

**Nr. S1047 Meißel Satz Basis 6-tlg.**  
 No. S1047 Chisel set basic 6 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| S1047 08             | 1060 g            | 6                                     | 1 | 952956         |



Die 6 wichtigsten Formen zum Anfangen von namhaften Stein-Bildhauern sorgfältig ausgesucht und empfohlen! Geeignet für Marmor, Speckstein, weichem Serpentin, Alabaster, weichen und mittelharten Kalkstein. Die Rolltasche schützt nicht nur vor Feuchtigkeit, Beschädigung und Schmutz, sondern ist mit zwei Laschen für die Präsentation im Geschäft versehen, sodass die hochwertigen Steinmeißel optimal präsentiert werden können.

The 6 most important shapes to start with carefully selected and recommended by renowned stone sculptors! Suitable for marble, soapstone, soft serpentine, alabaster, soft and medium hard limestone. The roll-up bag not only protects against moisture, damage and dirt, but is also equipped with two loops for in-store display, so that the high-quality stone chisels can be optimally presented.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 1047 50 Steinmeißel, flach 6 mm  
Stone chisel, flat 6 mm
- 1047 52 Steinmeißel, flach 20 mm  
Stone chisel, flat 20 mm
- 1047 54 Steinmeißel, rund 13 mm  
Stone chisel, round 13 mm

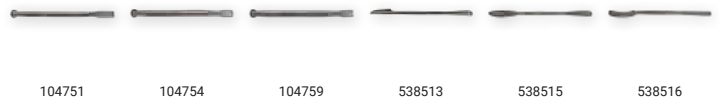
- 1047 59 Steinmeißel, gezahnt 12 mm  
Stone chisel, serrated 12 mm
- 1047 60 Steinmeißel, gezahnt 20 mm  
Stone chisel, serrated 20 mm
- 1047 61 Steinmeißel, spitz 1 mm  
Stone chisel, pointed 1 mm

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

**Nr. S1047 Meißel- & Riffelraspelsatz 6-tlg.**  
 No. S1047 Chisel & Ripple Rasp Set 6 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| S1047 06             | 700 g             | 6                                     | 1 | 953441         |



Je 3 der wichtigsten Steinmeißel und Riffelraspeln von namhaften Stein-Bildhauern sorgfältig ausgesucht und empfohlen! Geeignet für Marmor, Speckstein, weichem Serpentin, Alabaster, weichen und mittelharten Kalkstein. Die Rolltasche schützt nicht nur vor Feuchtigkeit, Beschädigung und Schmutz, sondern ist mit zwei Laschen für die Präsentation im Geschäft versehen, sodass die hochwertigen Steinmeißel & Riffelraspeln optimal präsentiert werden können.

Three each of the most important stone chisels and ripple rasps carefully selected and recommended by renowned stone sculptors. Suitable for marble, soapstone, soft serpentine, alabaster, soft and medium hard limestone. The roll-up bag not only protects against moisture, damage and dirt, but is also equipped with two tabs for presentation in the shop, so that the high-quality stone chisels & fluting rasps can be optimally presented.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 1047 51 Steinmeißel, flach 13 mm  
Stone chisel, flat 13 mm
- 1047 54 Steinmeißel, rund 13 mm  
Stone chisel, round 13 mm
- 1047 59 Steinmeißel, gezahnt 12 mm  
Stone chisel, serrated 12 mm

- 5385 13 Riffelraspel handbehauen Nr. 3  
Ripple rasp No. 3
- 5385 15 Riffelraspel handbehauen Nr. 5  
Ripple rasp No. 5
- 5385 16 Riffelraspel handbehauen Nr. 6  
Ripple rasp No. 6

## Zangen | Pliers

Nr. 1079 Beißzange  
No. 1079 Pincers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1079 03              | 230 g             | 160 mm          | 5 | 105604         |
| 1079 04              | 300 g             | 180 mm          | 5 | 105611         |
| 1079 05              | 360 g             | 200 mm          | 5 | 105628         |
| 1079 07              | 640 g             | 250 mm          | 5 | 105642         |

Spezial-Werkzeugstahl, gehärtet und vergütet, Kopf poliert, Griffkunststoff beschichtet.  
Special tool steel, hardened and tempered, polished head, PVC-coated handles.

Ausführung | Model: Standard

Nr. 1081 Betonzange  
No. 1081 Concrete pliers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Max.<br>Schneid-<br>durchmes-<br>ser bei<br>750 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum<br>cutting<br>diameter<br>at 750 N/<br>mm <sup>2</sup> | Max.<br>Schneid-<br>durchmes-<br>ser bei<br>1250 N/<br>mm <sup>2</sup><br>Maximum<br>cutting<br>diameter<br>at 1250<br>N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|---|--|---|----------------|
| 1081 01              | 320 g                  | 220 mm          | 22 mm           | 3,2 mm<br>3.2 mm  | 1,8 mm<br>1.8 mm   | 6 | 105901         |
| 1081 02              | 400 g                  | 250 mm          | 25 mm           | 3,5 mm<br>3.5 mm  | 2,0 mm<br>2.0 mm   | 6 | 105918         |
| 1081 03              | 420 g                  | 280 mm          | 25 mm           | 3,5 mm<br>3.5 mm  | 2,2 mm<br>2.2 mm   | 6 | 105925         |

Induktiv zusatzgehärtete Schneiden, Kopf poliert, Schenkel schwarz. Zum schnellen Verdrillen und Schneiden von Bindedraht.

Induction hardened cutting edges, polished head, black handles. For fast twisting and cutting of tie wire.

Norm | Standard: DIN ISO 9242 - Ausführung | Model: Standard - Härte: 61 HRC

Nr. 1081 Betonzange ohne Facette  
No. 1081 Concrete pliers without facet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1081 11              | 300 g             | 220 mm          | 22 mm           | 6 | 105932         |

Induktiv zusatzgehärtete Schneiden, Kopf poliert, Schenkel schwarz. Zum schnellen Verdrillen und Schneiden von Bindedraht.

Induction hardened cutting edges, polished head, black handles. For fast twisting and cutting of tie wire.

Norm | Standard: DIN ISO 9242 - Ausführung | Model: Standard - Härte: 61 HRC

Nr. 1082 Betonzange mit flacher, scharfer Schneide  
No. 1082 Concrete pliers with flat sharp blade



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1082 01              | 320 g             | 220 mm          | 22 mm           | 6 | 105994         |

Induktiv zusatzgehärtete Schneiden, Kopf poliert, Schenkel schwarz. Zum schnellen Verdrillen und Schneiden von Bindedraht.

Induction hardened cutting edges, polished head, black handles. For fast twisting and cutting of tie wire.

Norm | Standard: DIN ISO 9242 - Ausführung | Model: Standard - Härte: 61 HRC

Nr. 1126 Kabelschere  
No. 1126 Cable cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1126 51              | 300 g             | 170 mm          | 5 | 867700         |

Verchromt, Kunststoff-Griff EN 60900.

Chrome edition with plastic-handle.

Norm | Standard: EN60900 - Ausführung | Model: 1000 Volt | 1000 Volt

Nr. 4466 Gehrungsschere  
No. 4466 Mitre shears



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4466 17              | 360 g             | 220 mm          | 1 | 868769         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 4466 18                   | 4466 17                    | Ersatzklinge zu Gehrungsschere<br>Replacement blade for 4466 Mitre shears | 1 | 877730         |

Auswechselbare Klinge, 45° Winkelanschlag.  
Replaceable blade, 45° angle stop.

Nr. 6000 Farmerzange  
No. 6000 Fencing Plier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 6000 01              | 620 g             | 265 mm          | 5 | 600017         |

Aus Stahl, mit Drahtabschneider, Kopf poliert, Schenkel kunststoffbeschichtet, vorzüglich geeignet zum Aufstellen von Drahtzäunen.  
Made of steel, with wire cutter, polished head, PVC-coated handles, ideal for installing wire fences.

Nr. 1133 Eisenflechterzange mit schmalen Kopf  
No. 1133 Steel fixers pincers with narrow head



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfdurchmesser<br>Head diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|---|----------------|
| 1133 01              | 500 g             | 280 mm          | 30 mm                            | 5 | 107929         |

Aus Spezialstahl geschmiedet, Kopf poliert, Vierfachgewerbe, Griffe kunststoffbeschichtet. Der Kopf: Die runde Kopfform ermöglicht den guten Zugriff zu allen Arbeitsbereichen. Die besonders massive Ausführung garantiert eine besondere Festigkeit beim Schneiden.

Forged from special steel, polished head, quadruple joint, PVC-coated handles. Head: The round head shape allows good access to all working areas. The particularly solid design guarantees special strength when cutting.

Ausführung | Model: Standard - Gewerbe | Joint: vierfach | quadruple

Nr. 1133 Eisenflechterzange Easycut  
No. 1133 Steel fixers pincers „Easycut“



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfdurchmesser<br>Head diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|---|----------------|
| 1133 06              | 440 g             | 280 mm          | 30 mm                            | 5 | 865805         |

Aus Spezialstahl geschmiedet, poliert, Vierfachgewerbe. Das extreme Übersetzungsverhältnis: Die langen Zangen-Schenkel, der weit nach vorne gelegte Drehpunkt und die Leichtgängigkeit ermöglichen ermüdungsfreies Arbeiten auch bei längeren Einsätzen.

Forged from special steel, polished, quadruple joint. The extreme transmission ratio: the long pliers legs, the pivot point, which is set far forward and the smoothness allow fatigue-free work even during longer operations.

Ausführung | Model: Standard - Gewerbe | Joint: vierfach | quadruple

Nr. 1133 Eisenflechterzange mit breitem Kopf  
No. 1133 Steel fixers pincers with broad head



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Kopfdurchmesser<br>Head diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|---|----------------|
| 1133 12              | 470 g             | 280 mm          | 40 mm                            | 5 | 107936         |

Aus Spezialstahl geschmiedet, poliert, Vierfachgewerbe. Der Kopf: Die breitere Kopfform überzeugt durch größere Klingen. Die besonders massive Ausführung garantiert eine besondere Festigkeit beim Schneiden.

Forged from special steel, polished, quadruple joint. The head: The broader head shape impresses with larger blades. The particularly solid design guarantees exceptional strength when cutting.

Ausführung | Model: Standard - Gewerbe | Joint: vierfach | quadruple

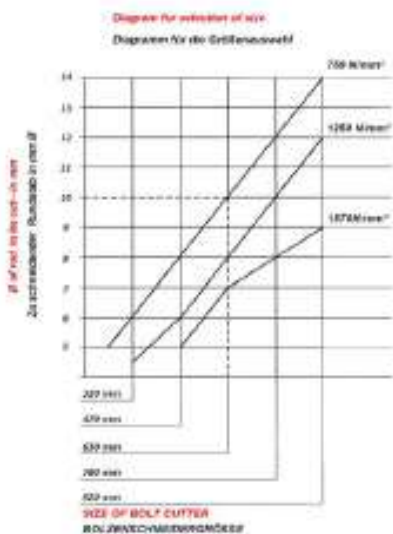
HINWEIS | NOTE:

Diese Zange ist ausschließlich für harten Bindedraht bis 1,6 mm Durchmesser geeignet.

These pliers are only suitable for hard binding wire up to 1.6 mm diameter.

## Bolzenschneider | Bolt cutters

Nr. 1129 Bolzenschneider  
No. 1129 Bolt cutter



Für handelsüblichen Betonstahl III + VI nach DIN 488 Festigkeit ca. 550 N/mm<sup>2</sup> sowie Spannstähle und vergüteten Stahldraht bis zu einer Festigkeit von 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRC); Spezialstahl geschmiedet, Schneiden hochfrequenzgehärtet, pulverbeschichtete Rohrschenkel, geeignet für Baustähle bis 1570 N/mm<sup>2</sup> Festigkeit

Schrauben laut Abbildung:

1. Zylinderschraube
2. Exzentrerschraube
3. Gelenkschraube

For conventional reinforcing steel III + VI according to DIN 488 strength 550 N/mm<sup>2</sup> and prestressing steel and tempered steel wire up to a hardness of 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRC); special forged steel, induction hardened cutting edges, powder-coated tube steel handles, for tensile structural steel up to 1570 N/mm<sup>2</sup>.

Screws according to illustration:

1. Cylinder screw
2. Eccentric screw
3. Joint screw

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Max. Schneiddurchmesser bei 750<br>N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei 1250 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 1250 N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|--|---|----------------|
| 1129 01              | 780 g             | 320 mm          |                 |                | 6 mm  | 4, 5 mm  | 1 | 107585         |
| 1129 02              | 1600 g            | 470 mm          |                 |                | 8 mm  | 6 mm   | 1 | 107592         |
| 1129 03              | 2700 g            | 630 mm          | 180 mm          | 35 mm          | 10 mm   | 8 mm   | 1 | 107608         |
| 1129 04              | 4500 g            | 780 mm          |                 |                | 12 mm   | 10 mm  | 1 | 107615         |
| 1129 05              | 4900 g            | 920 mm          |                 |                | 14 mm   | 12 mm  | 1 | 107622         |

### Ersatzteile | Spare parts

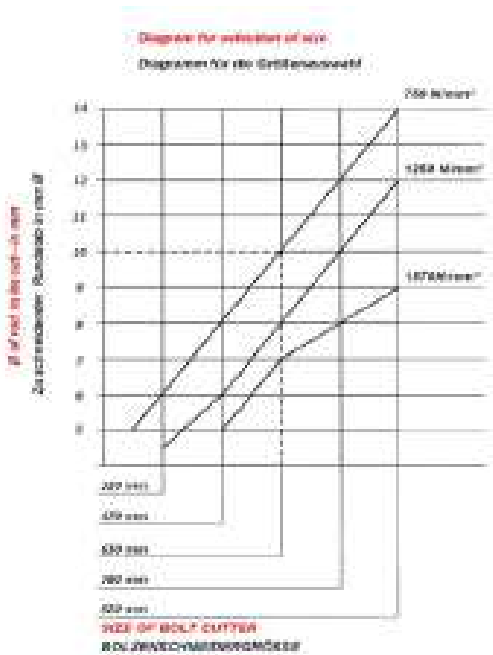
| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 1130 11              | 1129 01                    | Zylinderschraube zu 320 mm<br>Cylinder screw for 320 mm                         | 1 | 107691         |
| 1130 12              | 1129 02                    | Zylinderschraube zu 470 mm<br>Cylinder screw for 470 mm                         | 1 | 107707         |
| 1130 13              | 1129 03                    | Zylinderschraube zu 630 mm<br>Cylinder screw for 630 mm                         | 1 | 107714         |
| 1130 14              | 1129 04                    | Zylinderschraube zu 780 mm<br>Cylinder screw for 780 mm                         | 1 | 107721         |
| 1130 15              | 1129 05                    | Zylinderschraube zu 920 mm<br>Cylinder screw for 920 mm                         | 1 | 107738         |
| 1130 16              | 1129 02                    | Exzentrerschraube zu 470 mm<br>Eccentric screw for 470 mm                       | 1 | 107745         |
| 1130 17              | 1129 03                    | Exzentrerschraube zu 630 mm<br>Eccentric screw for 630 mm                       | 1 | 107752         |
| 1130 19              | 1129 04, 1129 05           | Exzentrerschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Eccentric screw for 780 mm and 920 mm | 1 | 107776         |
| 1130 20              | 1129 01                    | Exzentrerschraube zu 320 mm<br>Eccentric screw for 320 mm                       | 1 | 112480         |
| 1130 31              | 1129 02                    | Gelenkschraube zu 470 mm<br>Joint screw for 470 mm                              | 1 | 858050         |
| 1130 32              | 1129 03                    | Gelenkschraube zu 630 mm<br>Joint screw for 630 mm                              | 1 | 858067         |
| 1130 33              | 1129 04, 1129 05           | Gelenkschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Joint screw for 780 mm and 920 mm        | 1 | 858074         |

### Zubehör | Accessories

|         |         |  |   |        |
|---------|---------|--|---|--------|
| 1130 01 | 1129 01 | Ersatzkopf zu 320 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 320 mm | 1 | 107646 |
| 1130 02 | 1129 02 | Ersatzkopf zu 470 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 470 mm | 1 | 107653 |
| 1130 03 | 1129 03 | Ersatzkopf zu 630 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 630 mm | 1 | 107660 |
| 1130 04 | 1129 04 | Ersatzkopf zu 780 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 780 mm | 1 | 107677 |
| 1130 05 | 1129 05 | Ersatzkopf zu 920 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 920 mm | 1 | 107684 |

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 1129 Bolzenschneider Natur mit Alugriffen  
No. 1129 Bolt cutter Nature with aluminium handle



Für handelsüblichen Betonstahl III + VI nach DIN 488 Festigkeit ca. 550 N/mm<sup>2</sup> sowie Spannstähle und vergüteten Stahldraht bis zu einer Festigkeit von 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRc); Spezialstahl geschmiedet, Schneiden hochfrequenzgehärtet, pulverbeschichtete Rohrschenkel, geeignet für Baustähle bis 1570 N/mm<sup>2</sup> Festigkeit. Schrauben laut Abbildung:

1. Zylinderschraube
2. Exzentrerschraube
3. Gelenkschraube

For conventional reinforcing steel III + VI according to DIN 488 strength 550 N/mm<sup>2</sup> and prestressing steel and tempered steel wire up to a hardness of 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRc); special forged steel, induction hardened cutting edges, powder-coated tube steel handles, for tensile structural steel up to 1570 N/mm<sup>2</sup>.

Screws according to illustration:

1. Cylinder screw
2. Eccentric screw
3. Joint screw

**16% LEICHTER ALS STUBAI STANDARD**  
16% LIGHTER

**LASERGRAVUR OHNE LACKE**  
LASER ENGRAVING WITHOUT VARNISH

**GRIFF AUS HOCHWERTIGEN LEDERRESTEN**  
HANDLE MADE FROM HIGH-QUALITY LEATHER



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Max. Schneiddurchmesser bei 750 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei 1250 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 1250 N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|--|---|----------------|
| 1129 13              | 2270 g            | 630 mm          | 180 mm          | 35 mm          | 12 mm  | 10 mm  | 1 | 961934         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                |   | EAN<br>9802793 |
| 1130 13                   | 1129 13                    | Zylinderschraube zu 630 mm<br>Cylinder screw for 630 mm   | 1 | 107714         |
| 1130 17                   | 1129 13                    | Exzentrerschraube zu 630 mm<br>Eccentric screw for 630 mm | 1 | 107752         |
| 1130 32                   | 1129 13                    | Gelenkschraube zu 630 mm<br>Joint screw for 630 mm        | 1 | 858067         |

| Zubehör   Accessories |                            |  |   |                |
|-----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                     |   | EAN<br>9802793 |
| 1130 03               | 1129 13                    | Ersatzkopf zu 630 mm<br>Spare head for 1129 bolt cutter 630 mm | 1 | 107660         |

**HINWEIS | NOTE:**

Unsere Bolzenschneider sind aus bestem Material hergestellt. Es ist darauf zu achten, dass die Messer in einem rechten Winkel an das zu schneidende Stück angesetzt werden. Stärkere Baustähle dürfen nicht auf einmal durchgeschnitten werden. Sie sind zuerst kräftig einzudrücken, worauf der Bolzenschneider geöffnet und nachgeschoben wird. Dadurch wird ein leichteres Schneiden erzielt und das Ausbrechen der Messer vermieden. Nach dem Eindringen darf der Bolzenschneider nicht gehiebelt, geschwenkt oder geneigt werden, da dies zum Ausbrechen der Schneiden führen würde. Die STUBAI Bolzenschneider dürfen keinesfalls für gehärtete Stähle, Beton oder für Stahlnägel verwendet werden. Die Lebensdauer der Bolzenschneider wird durch ständiges Anziehen der Schrauben enorm verlängert.

Bolzenschneidermesser, -Köpfe, oder sonstige Gewährleistungen können nur ausgetauscht werden, wenn sie nicht, wie oben beschrieben, zweckfremd eingesetzt wurden. Jeder Bolzenschneider wird in unserer Warenkontrolle genauestens überprüft. Ausnahme: etwaige Material- oder Härtefehler

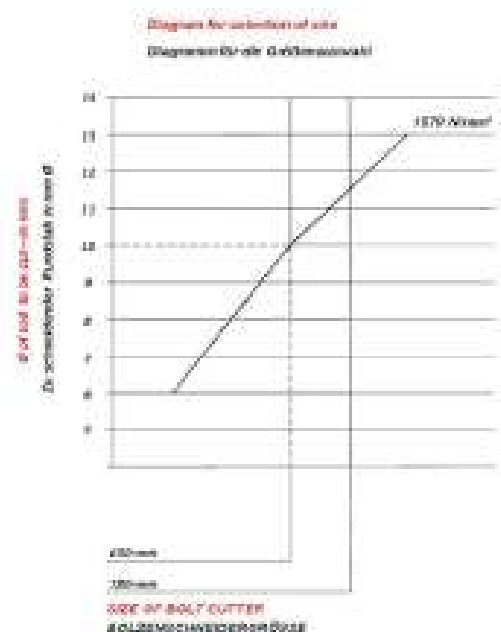
Our bolt cutters are made of the best material. It is important to ensure that the blades are applied at a right angle to the piece to be cut. Stronger structural steels must not be cut through at once. They must first be pushed in hard, after which the bolt cutter is opened and pushed in. This makes cutting easier and prevents the blades from breaking out. After pressing in, the bolt cutter must not be levered, swivelled or tilted, as this would cause the blades to break out. The STUBAI bolt cutters must never be used for hardened steels, concrete or for steel nails. The service life of the bolt cutters is extended enormously by constant tightening of the bolts.

Bolt cutter blades, heads or other warranties can only be replaced if they have not been used for purposes other than those described above. Every bolt cutter is thoroughly checked in our goods inspection department. Exception: possible material or hardness defects



**SCHNEIDKOPF IN BEWÄHRTER STUBAI TOP-QUALITÄT**  
CUTTING HEAD IN PROVEN TOP QUALITY

Nr. 1131 Bolzenschneider mit auswechselbaren Dreikantschneiden  
 No. 1131 Bolt cutter with interchangeable triangular cutting edges



Für handelsüblichen Betonstahl III + VI nach DIN 488 Festigkeit ca. 550 N/mm<sup>2</sup> sowie Spannstähle und vergüteten Stahldraht bis zu einer Festigkeit von 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRC). Mit auswechselbaren Dreikantschneiden, aus Spezialstahl geschmiedet, Schneiden aus Sonderstahl, pulverbeschichtete Rohrschenkel, geeignet für Baustähle bis 12 mm Ø (1570 N/mm<sup>2</sup>) oder Federstahl bis 10 mm Ø (1760 N/mm<sup>2</sup>).

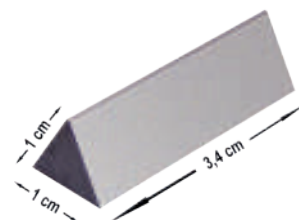
Schrauben laut Abbildung:


1. Halterung
2. Zylinderschraube
3. Exzentrerschraube
4. Gelenkschraube


For conventional reinforcing steel III + VI according to DIN 488 strength 550 N/mm<sup>2</sup> and prestressing steel and tempered Steel wire up to a hardness of 1570 N/mm<sup>2</sup> (48 HRC). With interchangeable triangular cutting edges, forged of special steel, cutting edges made of high-alloy steel, powder-coated tube steel handles, for high tensile structural steel up to 12 mm Ø (1570 N/mm<sup>2</sup>) or spring steel up to 10 mm Ø (1760 N/mm<sup>2</sup>).


Screws according to illustration:

1. bracket
2. Cylinder screw
3. Eccentric screw
4. Joint screw



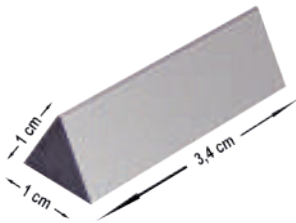
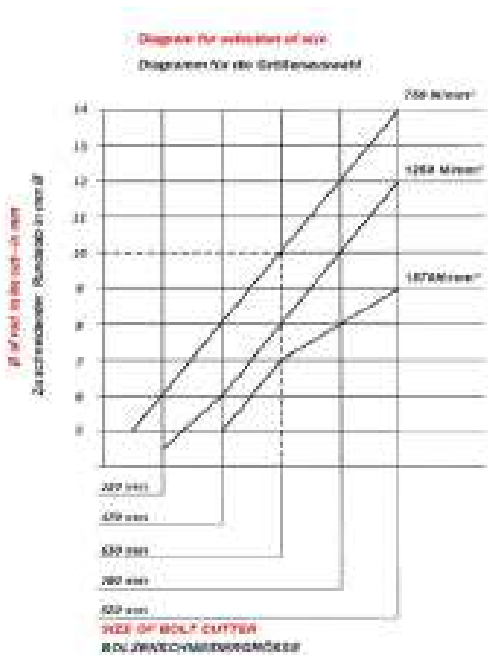
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Max. Schneiddurchmesser bei 750 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei 1250 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at 1250 N/mm <sup>2</sup> |  | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|--|---|----------------|
| 1131 03              | 2820 g            | 630 mm          |                 |                | 10 mm  | 6 mm   | 1   | 107783         |
| 1131 04              | 4700 g            | 780 mm          | 170 mm          | 40 mm          | 12 mm  | 10 mm  | 1   | 107790         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  | EAN<br>9002793 |
| 1130 10                   | 1131 03                    | Zylinderschraube zu 630 mm<br>Cylinder screw for 630 mm                         | 1   | 858043         |
| 1130 14                   | 1131 04                    | Zylinderschraube zu 780 mm<br>Cylinder screw for 780 mm                         | 1   | 107721         |
| 1130 17                   | 1131 03                    | Exzentrerschraube zu 630 mm<br>Eccentric screw for 630 mm                       | 1   | 107752         |
| 1130 19                   | 1131 04                    | Exzentrerschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Eccentric screw for 780 mm and 920 mm | 1   | 107776         |
| 1130 32                   | 1131 03                    | Gelenkschraube zu 630 mm<br>Joint screw for 630 mm                              | 1   | 858067         |
| 1130 33                   | 1131 04                    | Gelenkschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Joint screw for 780 mm and 920 mm        | 1   | 858074         |

| Zubehör   Accessories |                            |   |   |                |
|-----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  | EAN<br>9002793 |
| 1131 23               | 1131 03                    | Ersatzkopf zu 113103<br>Spare head for 1131 03 bolt cutter            | 1   | 107806         |
| 1131 24               | 1131 04                    | Ersatzkopf zu 113104<br>Spare head for 1131 04 bolt cutter            | 1   | 107813         |
| 1131 54               | 1131 03, 1131 04           | Ersatzschneide zu 1131<br>Spare cutting edges for 1131                | 1   | 107837         |
| 1130 41               | 1131 03, 1131 04           | Halterung für 3-Kantschneiden<br>Bracket for triangular cutting edges | 1   | 858081         |

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 1131 Kraftdreikantbolzenschneider  
No. 1131 Boltcutter powerline



Mit auswechselbaren Dreikantschneiden aus Spezialstahl geschmiedet. Schneiden aus Sonderstahl. Pulver beschichtete Rohrschenkel, geeignet für Baustähle bis 12 mm Durchmesser (1570 N/mm<sup>2</sup>) oder Federstahl bis 10 mm Durchmesser (1760 N/mm<sup>2</sup>).

Vorteile:

- besseren Zugang zum Schneidgut, durch längere Einstecktiefe
- durch mittige stabile Schneide geringere Gefahr des Ausbrechens
- leichteres Zwicken und somit Vermeidung des Verhebelns
- bessere Hebelübersetzung
- gewichtsmäßig sehr ausgewogen (ermüdungsfreies Arbeiten)
- Hebel werden nicht mehr gebogen
- bessere Handhabung auch bei der Anwendung am Boden
- höchste Qualität bei Dreikantschneiden
- exaktere Justiermöglichkeit der Dreikantmesser durch 8 Einzelschrauben
- hohe Standzeiten der Dreikantmesser (kein seitliches Verdrücken).

Schrauben laut Abbildung:

1. Zylinderschraube
2. Exzentrerschraube
3. Gelenkschraube

With interchangeable triangular cutting edges, forged of special steel. Cutting edge made of high-alloy steel. Powder-coated tube steel handles, for high tensile structural steel up to 12 mm Ø (1570 N/mm<sup>2</sup>) or spring steel up to 10 mm Ø (1760 N/mm<sup>2</sup>).

Advantages:

- better access to the cutting material, deeper insertion
- less breaking possibility on edges, due to more stable cutting edge
- easy handling with less force necessary
- no twisting on the handles
- better lever transmission
- very balanced weight (fatigue-free working)
- straight handles
- better handling in every working position
- highest quality on triangular cutting edges
- cutting blades are fully adjustable
- long service life of the cutting edges
- no lateral twisting on handles possible

Screws according to illustration:

1. Cylinder screw
2. Eccentric screw
3. Joint screw

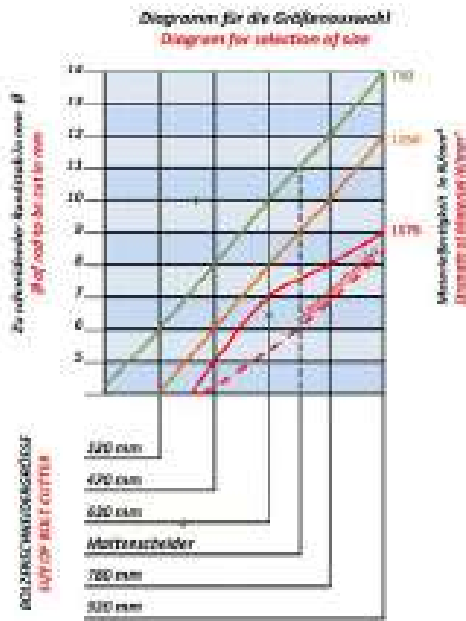
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Max. Schneiddurchmesser bei<br>Maximum cutting diameter at<br>750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei<br>Maximum cutting diameter at<br>1250 N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|--|---|----------------|
| 1131 05              | 5000 g            | 920 mm          | 12 mm   | 10 mm  | 1 | 876733         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 1131 54                   | 1131 05                    | Ersatzschneide zu 1131<br>Spare cutting edges for 1131                          | 1 | 107837         |
| 1130 15                   | 1131 05                    | Zylinderschraube zu 920 mm<br>Cylinder screw for 920 mm                         | 1 | 107738         |
| 1130 19                   | 1131 05                    | Exzentrerschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Eccentric screw for 780 mm and 920 mm | 1 | 107776         |
| 1130 33                   | 1131 05                    | Gelenkschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Joint screw for 780 mm and 920 mm        | 1 | 858074         |

| Zubehör   Accessories |                            |   |   |                |
|-----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 1131 25               | 1131 05                    | Ersatzkopf zu 920 mm<br>Spare head for 1131 boltcutter powerline 920 mm | 1 | 876740         |

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 1150 Mattenschneider  
No. 1150 Mesh cutter



Spezial-Mattenschneider zum Schneiden von Baustahlgeweben.

Vorteile:

- Schlank und handlich
- besonders leicht
- überarbeiteter Kopf bietet verbesserte Stabilität und Zugfestigkeit
- optimierte Härte für verbesserte Schneidhaltigkeit
- max. Schneiddurchmesser: 11 mm (bei 19 HRC).

Schrauben laut Abbildung:

1. Gelenkschraube
2. Exzentrerschraube
3. Gelenkschraube

Special mesh cutter for cutting structural steel mesh.

Advantages:

- Slim and handy
- Particularly lightweight
- Revised head offers improved stability and tensile strength
- Optimized hardness for improved cutting durability
- Max. cutting diameter: 11 mm (at 19 HRC)

Screws according to illustration:

1. Joint screw
2. Eccentric screw
3. Joint screw

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Max. Schneiddurchmesser bei<br>750 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at<br>750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei<br>1250 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at<br>1250 N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|--|---|----------------|
| 1150 04              | 3250 g            | 900 mm          | 12 mm  | 10 mm  | 1 | 108315         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                | Zubehör   Accessories |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|-----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 | Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
| 1130 17                   | 1150 04                    | Exzentrerschraube zu<br>630 mm<br>Eccentric screw for<br>630 mm                | 1 | 107752         | 1150 24               | 1150 04                    | Ersatzkopf zu 900<br>mm<br>Spare head for 1150<br>mesh cutter 900 mm | 1 | 108322         |
| 1130 33                   | 1150 04                    | Gelenkschraube zu<br>780 mm und 920 mm<br>Joint screw for 780<br>mm and 920 mm | 1 | 858074         |                       |                            |  |   |                |

HINWEIS | NOTE:

Unsere Bolzenschneider sind aus bestem Material hergestellt. Es ist darauf zu achten, dass die Messer in einem rechten Winkel an das zu schneidende Stück angesetzt werden. Stärkere Baustähle dürfen nicht auf einmal durchgeschnitten werden. Sie sind zuerst kräftig einzudrücken, worauf der Bolzenschneider geöffnet und nachgeschoben wird. Dadurch wird ein leichteres Schneiden erzielt und das Ausbrechen der Messer vermieden. Nach dem Eindringen darf der Bolzenschneider nicht gehebelt, geschwenkt oder geneigt werden, da dies zum Ausbrechen der Schneiden führen würde. Die STUBAI Bolzenschneider dürfen keinesfalls für gehärtete Stähle, Beton oder für Stahlnägel verwendet werden. Die Lebensdauer der Bolzenschneider wird durch ständiges Anziehen der Schrauben enorm verlängert.

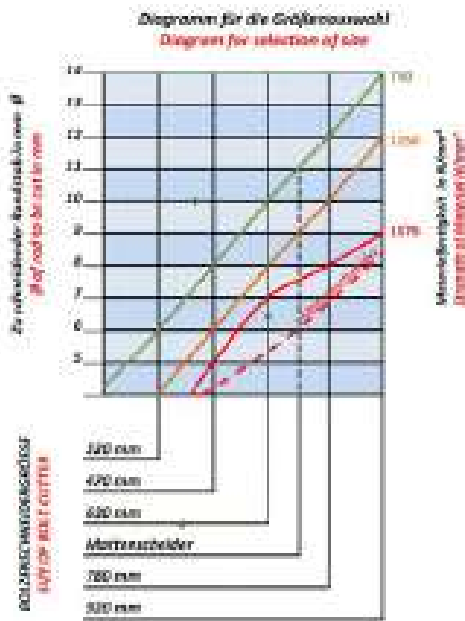
Bolzenschneidermesser, -Köpfe, oder sonstige Gewährleistungen können nur ausgetauscht werden, wenn sie nicht, wie oben beschrieben, zweckentfremdet eingesetzt wurden. Jeder Bolzenschneider wird in unserer Warenkontrolle genauestens überprüft. Ausnahme: etwaige Material- oder Härtefehler

Our bolt cutters are made of the best material. It is important to ensure that the blades are applied at a right angle to the piece to be cut. Stronger structural steels must not be cut through at once. They must first be pushed in hard, after which the bolt cutter is opened and pushed in. This makes cutting easier and prevents the blades from breaking out. After pressing in, the bolt cutter must not be levered, swivelled or tilted, as this would cause the blades to break out. The STUBAI bolt cutters must never be used for hardened steels, concrete or for steel nails. The service life of the bolt cutters is extended enormously by constant tightening of the bolts.

Bolt cutter blades, heads or other warranties can only be replaced if they have not been used for purposes other than those described above. Every bolt cutter is thoroughly checked in our goods inspection department. Exception: possible material or hardness defects

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 1150 Mattenschneider Natur mit Alugriffen  
 No. 1150 Mesh cutter Nature with aluminium handle



Der STUBAI Mattenschneider Natur ALU kombiniert höchste Funktionalität mit echter Nachhaltigkeit. Das leichte, rostfreie Aluminium sorgt für spürbar ermüdungsfreieres Arbeiten und ist gleichzeitig langlebig sowie vollständig recycelbar. Auf chemische Lackierungen wird bewusst verzichtet – für eine ressourcenschonende, umweltfreundliche Herstellung. Mit nur 2,66 kg ist der Mattenschneider rund 29 % leichter als herkömmliche Modelle und überzeugt dennoch mit voller Schneidleistung. Der ergonomisch geformte Griff aus hochwertigen Lederresten bietet optimalen Halt und besteht aus einem natürlichen, nachhaltigen Material.

The STUBAI Mesh Cutter Nature combines top-level functionality with true sustainability.

Its lightweight, rust-free aluminum ensures noticeably fatigue-reduced working while providing durability and full recyclability. Chemical coatings are intentionally avoided to support resource-efficient and environmentally friendly manufacturing. Weighing only 2.66 kg, the cutter is approximately 29% lighter than conventional models, yet still delivers full cutting performance. The ergonomically shaped handle, made from high-quality recycled leather, offers excellent grip and is crafted from a natural, sustainable material.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Max. Schneiddurchmesser bei<br>750 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at<br>750 N/mm <sup>2</sup> | Max. Schneiddurchmesser bei<br>1250 N/mm <sup>2</sup><br>Maximum cutting diameter at<br>1250 N/mm <sup>2</sup> |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|--|---|----------------|
| 1150 05              | 2660 g            | 920 mm          | 12 mm  | 10 mm  | 1 | 961897         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                | Zubehör   Accessories |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|-----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 | Art. Nr.<br>Art. No.  | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description                                     |   | EAN<br>9002793 |
| 1130 17                   | 1150 05                    | Exzentrerschraube zu 630 mm<br>Eccentric screw for 630 mm                | 1 | 107752         | 1150 24               | 1150 05                    | Ersatzkopf zu 900 mm<br>Spare head for 1150 mesh cutter 900 mm | 1 | 108322         |
| 1130 33                   | 1150 05                    | Gelenkschraube zu 780 mm und 920 mm<br>Joint screw for 780 mm and 920 mm | 1 | 858074         |                       |                            |  |   |                |

HINWEIS | NOTE:

Unsere Bolzenschneider sind aus bestem Material hergestellt. Es ist darauf zu achten, dass die Messer in einem rechten Winkel an das zu schneidende Stück angesetzt werden. Stärkere Baustähle dürfen nicht auf einmal durchgeschnitten werden. Sie sind zuerst kräftig einzudrücken, worauf der Bolzenschneider geöffnet und nachgeschoben wird. Dadurch wird ein leichteres Schneiden erzielt und das Ausbrechen der Messer vermieden. Nach dem Eindringen darf der Bolzenschneider nicht gehebelt, geschwenkt oder geneigt werden, da dies zum Ausbrechen der Schneiden führen würde. Die STUBAI Bolzenschneider dürfen keinesfalls für gehärtete Stähle, Beton oder für Stahlhägel verwendet werden. Die Lebensdauer der Bolzenschneider wird durch ständiges Anziehen der Schrauben enorm verlängert.

Bolzenschneidermesser, -Köpfe, oder sonstige Gewährleistungen können nur ausgetauscht werden, wenn sie nicht, wie oben beschrieben, zweckentfremdet eingesetzt wurden. Jeder Bolzenschneider wird in unserer Warenkontrolle genauestens überprüft. Ausnahme: etwaige Material- oder Härtefehler

Our bolt cutters are made of the best material. It is important to ensure that the blades are applied at a right angle to the piece to be cut. Stronger structural steels must not be cut through at once. They must first be pushed in hard, after which the bolt cutter is opened and pushed in. This makes cutting easier and prevents the blades from breaking out. After pressing in, the bolt cutter must not be levered, swivelled or tilted, as this would cause the blades to break out. The STUBAI bolt cutters must never be used for hardened steels, concrete or for steel nails. The service life of the bolt cutters is extended enormously by constant tightening of the bolts.

Bolt cutter blades, heads or other warranties can only be replaced if they have not been used for purposes other than those described above. Every bolt cutter is thoroughly checked in our goods inspection department. Exception: possible material or hardness defects

FLIESEN- &  
MAURER  
WERKZEUGE  
TILE & BRICKLAYERS  
TOOLS



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

## Fliesen- & Maurerwerkzeuge | Tile & masonry tools

Nr. 4189 Fliesenfeile, Hartmetall  
No. 4189 Carbide tile file



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4189 32              | 194 g             | 195 mm          | 25 mm           | 1 | 402406         |

Eine Seite grobkörnig, eine Seite feinkörnig, in Kunststofftasche.  
One side coarse-grained, one side fine-grained, packed in a plastic bag.

Nr. 4199 Senklot  
No. 4199 Plumb bob



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4199 01              | 50 g              | 70 mm           | 1 | 402567         |

Aus Messing, mit Öse.  
Made of brass, with eyelet.

Nr. 4420 Senklot, Birnenform  
No. 4420 Plumb bob, pear shaped



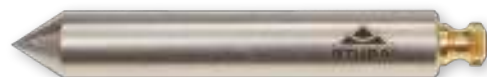
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4420 01              | 200 g             | 70 mm           | 1 | 405810         |
| 4420 02              | 250 g             | 70 mm           | 1 | 405827         |
| 4420 03              | 300 g             | 85 mm           | 1 | 405834         |
| 4420 05              | 500 g             | 90 mm           | 1 | 405858         |
| 4420 10              | 1000 g            | 100 mm          | 1 | 405865         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for                        | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|---|---|---|----------------|
| 4420 11              | 4420 01, 4420 02,<br>4420 03, 4420 05,<br>4420 10 | Messingschraube zu 4420<br>& 4430 Senklot<br>Replacement screw for<br>plumb bobs 4420 and<br>4430 | 1 | 871622         |

Aus Stahl, verzinkt, mit abschraubbarer Messingschraube.  
Made of steel, galvanized, with removable brass screw.

Nr. 4430 Senklot, lang  
No. 4430 Plumb bob, long



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmes-<br>ser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|---|----------------|
| 4430 01              | 150 g             | 110 mm          | 16 mm                        | 1 | 405872         |
| 4430 02              | 220 g             | 130 mm          | 18 mm                        | 1 | 405889         |
| 4430 03              | 320 g             | 150 mm          | 20 mm                        | 1 | 405896         |
| 4430 04              | 480 g             | 210 mm          | 20 mm                        | 1 | 405902         |


### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for            | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|---------------------------------------|---|---|----------------|
| 4420 11              | 4430 01, 4430 02,<br>4430 03, 4430 04 | Messingschraube zu 4420<br>& 4430 Senklot<br>Replacement screw for<br>plumb bobs 4420 and<br>4430 | 1 | 871622         |

Aus Stahl, verzinkt, mit abschraubbarer Messingschraube.  
Made of steel, galvanized, with removable brass screw.

Nr. 4431 Senklotschnur  
No. 4431 Plumb bob line




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Durchmesser<br>Diameter |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4431 03              | 30 g              | 30 m            | weiß<br>white   | 1 mm                    | 24  | 409979         |
| 4431 05              | 40 g              | 50 m            | rot<br>red      | 1 mm                    | 12  | 409986         |
| 4431 13              | 40 g              | 30 m            | grün<br>green   | 1.7 mm                  | 12  | 409993         |
| 4431 15              | 60 g              | 50 m            | grün<br>green   | 1.7 mm                  | 12  | 410005         |

Auf Kunststoffspule, geringe Dehnung, UV-stabilisiert.  
On a plastic spool, low stretch, UV-protected.

Nr. 4431 Fliesenlegerschnur  
No. 4431 Mason cord




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Durchmesser<br>Diameter |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4431 25              | 200 g             | 50 m            | weiß<br>white   | 2.5                     | 6   | 409948         |
| 4431 30              | 230 g             | 50 m            | weiß<br>white   | 3                       | 6   | 409955         |
| 4431 40              | 350 g             | 50 m            | weiß<br>white   | 4                       | 6   | 409962         |

Auf Kunststoffspule, sehr gute Chemikalienbeständigkeit, UV-stabilisiert, schwimmt auf Wasser.  
On a plastic spool, chemical resistant, UV-protected, non sinking.

Nr. 4431 Pflasterschnur  
No. 4431 Plaster cord



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Durchmesser<br>Diameter |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4431 53              | 710 g             | 200 m           | gelb<br>yellow  | 2 mm                    | 1   | 867755         |
| 4431 52              | 360 g             | 100 m           | gelb<br>yellow  | 2 mm                    | 6   | 867748         |

Auf Kunststoffspule, zur geraden Verlegung von Pflastersteinen.  
On a plastic spool, for straight lining of walkway stones.

Nr. 4431 Fliesengummi  
No. 4431 Tiling rubber cord



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour | Durchmesser<br>Diameter |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4431 50              | 22 g              | 10 m            | weiß<br>white   | 1 mm                    | 1   | 869346         |

Zur geraden Verlegung von Fliesen.  
For straight lining of tiles.

Nr. 1134 Fliesenlochzange  
No. 1134 Tile nipping pliers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1134 51              | 200 g             | 200 mm          | 5 | 107950         |

Aus CV-Stahl, Kopf poliert, vergütete Schneide und Schenkel.  
Made of chrome vanadium steel, polished head, tempered cutting edge and handles.

Nr. 4184 Fliesenschneid- & Brechzange  
No. 4184 Tile cutting / breaking pliers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4184 01              | 220 g             | 160 mm          | 5 | 402338         |

Mit Hartmetallrad Ø 14 mm, Schenkel kunststoffbeschichtet.  
With carbide wheel Ø 14 mm, plastic coated handles.

Nr. 4184 Mosaikzange  
No. 4184 Mosaic tile breaking pliers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4184 50              | 340 g             | 200 mm          | 1 | 409580         |

Mit Hartmetallschneiden und Feder, schwarz lackiert, Schenkel rot kunststoffbeschichtet.  
With carbide tip and spring, black lacquered, red plastic coated handle.

Nr. 4198 Fliesenecken  
No. 4198 Tile corners



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4198 01              | 30 g              | 65 mm           | 50 mm           | 1 | 402550         |

Mit Haken und Gummischnur.  
with hook and rubber band.

Ausführung | Model: Rostfrei | Stainless

Nr. 4198 Fliesenmagnetsatz  
No. 4198 Tile magnet set




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 4198 80              | 150 g             | 8                                     | 1 | 866826         |

Zur optimalen, geradlinigen Verlegung. Zur Errichtung von Kontrollöffnungen im Sanitärbereich.

For optimum, straight-line installation. For the construction of inspection openings in sanitary areas.

**Nr. 4198 Fliesenkeile**  
No. 4198 Tile wedges




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 4198 20              | 80 g              | 31 mm           | 5 mm            | 7 mm           | 250                                      | 1   | 409528         |

Aus Kunststoff, in Taschen zu 250 Stk.  
Made of plastic, in bag of 250 pcs.

**Nr. 4198 Fliesenkeile aus Holz**  
No. 4198 Tile wedges, made from wood




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|---|----------------|
| 4198 30              | 280 g             | 54 mm           | 7 mm            | 6 mm           | 250                                      | 1   | 409542         |

Aus Buchenholz, in Taschen zu 250 Stk.  
Made of beech wood, in bag of 250 pcs.

**Nr. 4198 Fliesenkreuze**  
No. 4198 Tile spacers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length  | Breite<br>Width  | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|------------------|------------------|--|---|----------------|
| 4198 31              | 80 g              | 2 mm             | 2 mm             | 500                                      | 1   | 827384         |
| 4198 32              | 80 g              | 2,5 mm<br>2,5 mm | 2,5 mm<br>2,5 mm | 500                                      | 1   | 409788         |
| 4198 33              | 80 g              | 3 mm             | 3 mm             | 500                                      | 1   | 827391         |
| 4198 34              | 80 g              | 4 mm             | 4 mm             | 200                                      | 1   | 409795         |
| 4198 35              | 80 g              | 5 mm             | 5 mm             | 200                                      | 1   | 827407         |
| 4198 38              | 220 g             | 8 mm             | 8 mm             | 200                                      | 1   | 409801         |

Aus Kunststoff.  
Made of plastic.

**Nr. 4194 Fugengummi**  
No. 4194 Grout squeegee



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4194 01              | 140 g             | 180 mm          | 1   | 402468         |
| 4194 02              | 240 g             | 300 mm          | 1   | 402475         |

Mit Holzgriff, zum optimalen Verteilen der Fugenmasse.  
With wooden handle, for optimal spreading of grout.

**Nr. 4194 Fliesenschwamm, Natur**  
 No. 4194 Tile sponge, nature



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4194 40              | 37 g                   | 200 mm          | 120 mm          | 70 mm          | 1   | 409290         |

Schwamm zur Vorreinigung, geeignet für die universelle Reinigung und Schmutzentfernung.

Sponge for pre-cleaning, suitable for universal cleaning and dirt removal.

**Nr. 4194 Fliesenschwamm, Hydro**  
 No. 4194 Tile sponge, hydro



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4194 41              | 40 g                   | 165 mm          | 110 mm          | 60 mm          | 1   | 861456         |

Zum Abwaschen von Fliesen und Reinigen von Zementschlämme sowie Fugenmaterial, hohe Haltbarkeit und Festigkeit.

For washing off tiles and cleaning cement slurry as well as grout, high durability and strength.

**Nr. 4194 Fliesenschwamm, Kombi**  
 No. 4194 Tile sponge, combi




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4194 43              | 30 g              | 160 mm          | 95 mm           | 65 mm          | 1   | 866857         |

Eine feine und grobe Schwammseite. Schmutz, Staub und Nässe werden von dem schräg geschnittenen Allzweckschwamm zuverlässig und saugstark aufgenommen.

A fine and coarse sponge side. Dirt, dust and moisture are reliably and absorbently picked up by the diagonally cut all-purpose sponge.

**Nr. 4194 Fliesenschwamm, Gummi**  
 No. 4194 Tile sponge, rubber



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4194 45              | 80 g              | 130 mm          | 90 mm           | 45 mm          | 1   | 409771         |

Zur Reinigung von Fliesen bei Verfugungen.

For cleaning tiles when grouting.

Nr. 4195 Handfliesenschneider  
No. 4195 Manual tile cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4195 01              | 410 g             | 1 | 402482         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4185 20                   | 4195 01                    | Hartmetall Schneirad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen<br>Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine | 1 | 822686         |

Mit Hartmetall-Rad Ø 22 mm, Maßeinteilung von 0 bis 100 mm.  
With carbide cutting wheel, with dimension graduation from 0 up to 100 mm.

Nr. 4184 Fliesenbrechzange  
No. 4184 Tile breaking pliers



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4184 11              | 598 g             | 265 mm          | 1 | 895918         |

Zum präzisen Brechen von Fliesen und Feinsteinzeug nach dem Anritzen mit einem Fliesenschneider. Ideal bei langen und dicken Fliesen. Optimaler Schutz der Fliesen vor Beschädigung: austauschbare Anlagebacken aus weichem, stabilem Kunststoff. Große Brechkraft durch 10-fache Handkraftverstärkung. Einfach per Knopfdruck auf die jeweilige Fliesendicke einstellbar. Chrom-Vanadium-Elektrostahl, geschmiedet, ölgehärtet.

For the precise cutting (breaking) of tiles and porcelain stoneware after scoring with a tile cutter. Ideal for long and thick tiles. Ideal protection of tiles against damage: replaceable positioning jaw made from soft, stable plastic. High refractive power due to 10-fold manual force amplification. Easily adjustable to the respective tile thickness at the touch of a button. Chrome vanadium electric steel, forged, oil-hardened.

Nr. 4196 Fliesenschneider  
No. 4196 Tile Cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4196 01              | 50 g              | 1 | 402505         |

Mit Hartmetall-Schneirad.  
With carbide cutting wheel.

Nr. 4196 Plattenschneider  
No. 4196 Plate cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4196 02              | 60 g              | 1 | 829807         |

Mit Hartmetall-Schneide und Kunststoffheft.  
With carbide cutting edge and plastic handle.

Nr. 4187 Fliesen- & Eternitanreißer  
No. 4187 Tile and Eternit marking hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 01              | 120 g             | 200 mm          | 1 | 409597         |

Mit Hartmetall-Schneirad.  
With carbide cutting edge.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4189 Stichling (Bohrsäge / Düsenreiniger)  
No. 4189 Keyhole saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4189 11              | 60 g              | 270 mm          | 1 | 828350         |

Bearbeitet Gipskarton, Holz, Leder, Gummi, Kunststoffe, Pressstoffe und ähnliche Materialien; durch die Rundum-Verzahnung lässt sich jeder Radius und jede Profilform exakt aussägen.

Perfect for drywall, wood, leather, rubber, plastic, pressed material and related materials; because of the 360 degree tooth construction, it's possible to saw every radius, in any direction and shape very precisely.

Nr. 4185 Fliesenlochbohrer  
No. 4185 Tile drill



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4185 01              | 100 g             | 20 - 90 mm              | 1 | 402345         |

Mit auswechselbarem Hartmetallschneideteil.  
With replaceable carbide cutting insert.

Nr. 4185 Kreisschneider  
No. 4185 Circle cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4185 12              | 220 g             | 20 - 90 mm              | 1 | 863917         |

Bis 25 mm Schnitttiefe, mit Sicherheitskorb.  
The circle cutter offers a cutting depth up to 25 mm, including safety basket for protection.

Nr. 4184 Hartmetall Bohrkronen  
No. 4184 Carbide drill bits



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4184 33              | 70 g              | 33 mm                   | 1 | 828411         |
| 4184 43              | 100 g             | 43 mm                   | 1 | 828428         |
| 4184 53              | 120 g             | 53 mm                   | 1 | 819426         |
| 4184 67              | 160 g             | 67 mm                   | 1 | 828459         |
| 4184 73              | 160 g             | 73 mm                   | 1 | 828466         |
| 4184 83              | 200 g             | 83 mm                   | 1 | 828473         |

Aus Hartmetall.  
Made of hard metal.

Nr. 4184 Zentrierspitze  
No. 4184 Centering drill



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4184 05              | 70 g              | 1 | 828480         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4184 06                   | 4184 05                    | Aufnahmeteller für 4184<br>Zentrierspitze<br>Positioning plate for<br>4184 centering drill | 1 | 828497         |

Zum Einspannen von langen, schlanken Werkstücken.  
For clamping long, slim workpieces.

**Nr. 4184 Hartmetall Bohrkronenset 6-tlg.**  
 No. 4184 Complete set of drill bits



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 4184 04              | 950 g             | 6                                     | 1 | 828336         |



Bestehend aus: 4 Bohrkronen, 1 Zentrierspitze und 1 Aufnahmeteller. Die einfache Lösung zur Herstellung von Kreisausschnitten in Mauerwerk, Ziegelsteinen, Fliesen, Leichtbausteinen, Gipsplatten für Steckdosen, Rohrdurchführungen, Leerrohre, etc.

Consisting of: 4 drill bits, 1 centering drill and 1 mounting plate. The simple solution for making circular cut-outs in masonry, bricks, tiles, lightweight bricks, plasterboard for sockets, pipe bushings, empty conduits, etc.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 4184 05 Zentrierspitze  
Centering drill
- 4184 06 Aufnahmeteller für 4184 Zentrierspitze  
Positioning plate for 4184 centering drill
- 4184 33 Hartmetall Bohrkronen 33 mm  
Carbide drill bits 33 mm

- 4184 53 Hartmetall Bohrkronen 53 mm  
Carbide drill bits 53 mm
- 4184 67 Hartmetall Bohrkronen 67 mm  
Carbide drill bits 67 mm
- 4184 73 Hartmetall Bohrkronen 73 mm  
Carbide drill bits 73 mm

**Nr. 4184 Hartmetall Bohrkronen Profi Koffer, 8-tlg.**  
 No. 4184 Carbide drill bits, tool case "Profi", 8 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| 4184 98              | 1900 g            | 8                                     | 1 | 866833         |



Bestehend aus: 5 Bohrkronen, 1 Zentrierspitze, 1 Feile und 1 Aufnahmeteller. Die einfache Lösung zur Herstellung von Kreisausschnitten in Mauerwerk, Ziegelsteinen, Fliesen, Leichtbausteinen, Gipsplatten für Steckdosen, Rohrdurchführungen, Leerrohre, etc.

Consisting of: 5 drill bits, 1 centering drill, 1 file and 1 mounting plate. The simple solution for making circular cut-outs in masonry, bricks, tiles, lightweight bricks, plasterboard for sockets, pipe bushings, empty conduits, etc.

**SET BESTEHEND AUS | SET CONSISTS OF:**

- 4184 33 Hartmetall Bohrkronen 33 mm  
Carbide drill bits 33 mm
- 4184 53 Hartmetall Bohrkronen 53 mm  
Carbide drill bits 53 mm
- 4184 67 Hartmetall Bohrkronen 67 mm  
Carbide drill bits 67 mm
- 4184 73 Hartmetall Bohrkronen 73 mm  
Carbide drill bits 73 mm

- 4184 83 Hartmetall Bohrkronen 83 mm  
Carbide drill bits 83 mm
- 4184 05 Zentrierspitze  
Centering drill
- 4184 06 Aufnahmeteller für 4184 Zentrierspitze  
Positioning plate for 4184 centering drill
- 4189 32 Fliesenfeile, Hartmetall 320 mm  
Carbide tile file 320 mm

Nr. 4187 Hartmetall Fugenreiniger  
No. 4187 Grout cleaner, carbide



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 11              | 30 g              | 140 mm          | 1 | 828404         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4187 14                   | 4187 11                    | Klinge für 4187 Fugen-<br>reiniger 30mm<br>Blade for 4187 grout<br>cleaner 30 mm | 1 | 877181         |

Aus Kunststoff, mit Hartmetall-Messer bestückt.  
Made of PVC, with carbide blade.

Nr. 4187 Hartmetall Fugenreiniger, zwei Klingen  
No. 4187 Grout cleaner, carbide, two blades



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 13              | 80 g              | 210 mm          | 1 | 866789         |

Aus Kunststoff, mit 2 Hartmetall-Messer bestückt.  
Made of PVC, with 2 carbide blades.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 00  
No. 4498 Steel wool No. 00



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4498 11              | 230 g             | 280 mm          | 90 mm           | 70 mm          | 1 | 866758         |

RAKSO Stahlwolle fein 00: Befreit Kunststoffjalousien & Aluminiumfenster von Fett- & Rußablagerungen, reinigt Gartenmöbel, Glas- & Spiegelflächen. Glättet gebeizte Hölzer & poliert Aluminium auf. Praktische Banderole - einfach zuzuschneiden.

Fine grade 00: Removes grease and soot deposits from plastic blinds and aluminum windows, cleans garden furniture, glass and mirror surfaces. Smooths stained wood and polishes aluminum. Practical strip - easy to cut to size.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 0  
No. 4498 Steel wool No. 0



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4498 00              | 230 g             | 280 mm          | 90 mm           | 70 mm          | 1 | 866741         |

RAKSO Stahlwolle mittel 0: Entfernt Oxidationen auf Kupfer, poliert Kupferrohre, Fittings vor dem Lötvorgang. Beseitigt restlos Schmutz- & Absatzspuren auf Linoleum, Gummiböden. Praktische Banderole - einfach zuzuschneiden.

Medium grade 0: Removes oxidation from copper, polishes copper pipes and fittings prior to soldering. Completely removes dirt and scuff marks from linoleum and rubber flooring. Practical strip - easy to cut to size.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 2  
No. 4498 Steel wool No. 2




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---|----------------|
| 4498 02              | 230 g             | 280 mm          | 90 mm           | 70 mm          | 1 | 868813         |

RAKSO Stahlwolle mittel 2: Nimmt alte Wachs- & Schmutzreste von Holzoberflächen. Säubert Fliesen, Kunststoffplatten. Verteilt Wachs auf Steinböden dünn, gleichmäßig. Reinigt metallenen Gussformen. Praktische Banderole - einfach zuzuschneiden.

Medium grade 2: Removes old wax and dirt residues from wooden surfaces. Cleans tiles and plastic sheets. Applies wax thinly and evenly on stone floors. Cleans metal casting molds. Practical strip - easy to cut to size.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 3  
No. 4498 Steel wool No. 3



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |  | 9002793 |
| 4498 03  | 230 g   | 280 mm | 90 mm  | 70 mm  | 1   | 866772  |

RAKSO Stahlwolle grob 3: Schleift grundierte Hölzer & beton so die natürliche Oberflächenstruktur. Aufräuen von alten Lacken & Farben. Säubert Glas, Glasbausteine garantiert kratzfrei. Praktische Bänderole - einfach zuzuschneiden.

Coarse grade 3: Sands primed wood, enhancing the natural surface texture. Roughens old varnish and paint. Cleans glass and glass blocks without scratching. Practical strip – easy to cut to size.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 4  
No. 4498 Steel wool No. 4




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |  | 9002793 |
| 4498 04  | 230 g   | 280 mm | 90 mm  | 70 mm  | 1   | 868806  |

RAKSO Stahlwolle grob 4: Entfernt hartnäckige Verschmutzungen in Ecken, Kanten. Befreit Metalloberflächen von Flugrost, Öl, Kalk, Wasserstein. Reinigt Natur-, Kunststein. Anschleifen von altem Holz. Praktische Bänderole - einfach zuzuschneiden.

Coarse grade 4: Removes stubborn dirt in corners and edges. Cleans metal surfaces from flash rust, oil, limescale and hard water deposits. Cleans natural and artificial stone. Sands down old wood. Practical strip – easy to cut to size.

Nr. 4498 Stahlwolle in Bauschen, Nr. 5  
No. 4498 Steel wool No. 5




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |  | 9002793 |
| 4498 05  | 230 g   | 280 mm | 90 mm  | 70 mm  | 1   | 868790  |

RAKSO Stahlwolle grob 5: Entfernt nach Abbeizen vor Holzoberflächen Beizschlamm. Raut alte Farbe vor Neuanstrich auf. Reinigt Glasbausteine, Fliesen. Entfernt Farbspritzer. Befreit Flugrost auf Werkzeugen. Praktische Bänderole - einfach zuzuschneiden.

Coarse grade 5: Removes stain sludge from wood surfaces after stripping. Roughens old paint prior to repainting. Cleans glass blocks and tiles. Removes paint splashes. Eliminates flash rust on tools. Practical strip – easy to cut to size.

Nr. 4391 Siebrahmen aus Kunststoff  
No. 4391 Plastic sieve frame



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Höhe   | Durchmesser |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Height | Diameter    |  | 9002793 |
| 4391 00  | 360 g   | 420 mm | 120 mm | 430 mm      | 1   | 944579  |

Für austauschbare Siebeinsätze, aus Polyethylen, Wärmefestigkeit, unempfindlich gegen UV Strahlung und unzerbrechlich, ohne Einsatz.

For interchangeable sieve inserts, made of polyethylene, heat resistant, insensitive to UV radiation and unbreakable, without insert.

Nr. 4391 Siebeinsatz für 4391 Siebrahmen  
No. 4391 Insert for 4391 sieve frames



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter | Form<br>Shape    | Maschenweite<br>Mesh size |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|------------------|---------------------------|---|----------------|
| 4391 15              | 330 g             | 430 mm                  | Nr. 16<br>No. 16 | 1,5 mm<br>1.5 mm          | 1 | 834009         |
| 4391 18              | 330 g             | 430 mm                  | Nr. 14<br>No. 14 | 1,8 mm<br>1.8 mm          | 1 | 944586         |
| 4391 20              | 320 g             | 430 mm                  | Nr. 12<br>No. 12 | 2 mm                      | 1 | 944609         |
| 4391 25              | 320 g             | 430 mm                  | Nr. 10<br>No. 10 | 2,5 mm<br>2.5 mm          | 1 | 944616         |
| 4391 30              | 310 g             | 430 mm                  | Nr. 8<br>No. 8   | 3 mm                      | 1 | 944623         |
| 4391 40              | 300 g             | 430 mm                  | Nr. 6<br>No. 6   | 4 mm                      | 1 | 944647         |
| 4391 50              | 300 g             | 430 mm                  | Nr. 4<br>No. 4   | 5 mm                      | 1 | 944654         |

Aus verzinktem Stahldraht.  
Made of galvanized steel wire.

Nr. 4194 Kartuschenpresse  
No. 4194 Cartridge gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4194 50              | 440 g             | 1 | 830773         |

Mit Zahnstange, schwere Ausführung, besonders stabil, verzinkt.  
With toothed rack, heavy-duty, very solid, galvanized.

Nr. 4194 Profi Schub Kartusche  
No. 4194 Professional cartridge gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------|---|----------------|
| 4194 51              | 700 g             | 400 ml            | 1 | 866734         |
| 4194 52              | 830 g             | 600 ml            | 1 | 873930         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
| 4194 91                   | 4194 51, 4194 52           | Spitze für 4194 Profi<br>Schub Kartusche<br>Tip for 4194 Professional<br>cartridge gun | 1 | 869889         |

Profi Ausführung, für Kartuschen und Schlauchbeutel geeignet, geschlossenes Kartuschenrohr, Gehäuse aus Vollaluminium, mit Druckplatte und Düse.  
Professional version, suitable for cartridges and tubular bags, closed cartridge tube, solid aluminium housing, with pressure plate and nozzle.

Nr. 4194 Skelettpresse  
No. 4194 Cartridge gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------|---|----------------|
| 4194 53              | 520 g             | 320 ml            | 1 | 875422         |

Schwere Ausführung, rot lackiert, offenes Design.  
Heavy duty, red lacquered, open design.

Nr. 4560 Kitt Aushaummesser  
No. 4560 Putty hacking knife



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4560 01              | 160 g             | 225 mm          | 5 | 406879         |

Aus Spezialstahl, mit klappbarem Ledergriff.  
Made of special steel, with foldable leather handle.

Nr. 4860 Kabelmesser, mit Kerbe  
No. 4860 Cable knife with notch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 4860 01              | 50 g              | 75 mm           | 10 | 408088         |

Aus Spezialstahl, mit Holzgriff.  
Made of special steel, with wooden handle.

Nr. 4865 Kabelmesser, ohne Kerbe  
No. 4865 Cable knife without notch



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 4865 01              | 50 g              | 75 mm           | 10 | 408095         |

Aus Spezialstahl, mit Holzgriff.  
Made of special steel, with wooden handle.

Nr. 1132 Drahtwinder  
No. 1132 Hand wire twister



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 1132 01              | 140 g             | 225 mm          | 10 | 107868         |

Verchromt, mit Holzheft.  
Chrome-plated, with wooden handle.

Nr. 1132 Drahtwinder, Kunststoffheft  
No. 1132 Hand wire twister with plastic handle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----|----------------|
| 1132 02              | 140 g             | 10 | 107875         |

Verchromt, mit hochschlagfestem Kunststoffheft.  
Chrome-plated, with high impact resistant plastic handle

Nr. 1132 Sackdriller  
No. 1132 Wire twisting tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1132 51              | 450 g             | 310 mm          | 1 | 107905         |

Mit gefräster Spindel und Rückstoßfeder, schwarzer PVC-Griff.  
With milled spindle and recoil spring, black PVC handle.

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 1132 52              | 1132 51                    | Haken für 1132 Sackdriller<br>Hook for 1132 Wire twisting tool     | 1 | 851013         |
| 1132 53              | 1132 51                    | Feder für 1132 Sackdriller<br>Spring for 1132 Wire twisting tool   | 1 | 862644         |
| 1132 61              | 1132 51                    | Ösendraht für Sackdriller<br>Loop wire for 1132 Wire twisting tool | 1 | 867816         |

Nr. 4491 Rührquirl  
No. 4491 Mixing paddle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Rührmenge<br>Stirring<br>quantity |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|---|----------------|
| 4491 10              | 300 g                  | 400 mm          | 80 mm           | 10 - 15 kg                        | 1 | 406626         |
| 4491 16              | 740 g                  | 600 mm          | 120 mm          | 16 - 30 kg                        | 1 | 409818         |

Für flüssige Materialien, für alle gängigen Bohrmaschinen (Bohrfutter 13 mm) mit 600 - 800 U/min, verzinkt.  
For liquids, suitable for all drilling machines (drill socket 13 mm) with 600 - 800 RPM, galvanized.

Nr. 4492 Rührquirl  
No. 4492 Mixing paddle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Rührmenge<br>Stirring<br>quantity |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|---|----------------|
| 4492 01              | 340 g                  | 400 mm          | 80 mm           | 1 - 7 kg                          | 1 | 409825         |
| 4492 07              | 440 g                  | 500 mm          | 90 mm           | 7 - 10 kg                         | 1 | 409832         |
| 4492 10              | 860 g                  | 600 mm          | 120 mm          | 15 - 30 kg                        | 1 | 409849         |
| 4492 16              | 920 g                  | 600 mm          | 135 mm          | 16 - 40 kg                        | 1 | 409856         |

Für zähe Materialien, für alle gängigen Bohrmaschinen (Bohrfutter 13 mm) mit 600 - 800 U/min, verzinkt.  
For viscous liquids, suitable for all drilling machines (drill socket 13 mm) with 600 - 800 RPM, galvanized.



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

© STUBAI ZMV GmbH

## Plattenträger | Panel carriers

Nr. 4416 Saugheber, doppelt  
No. 4416 Suction lifter, double



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4416 07              | 740 g             | 320 mm          | 114 mm                  | 1 | 866819         |

Geeignet für alle Materialien mit glatten, verschlossenen Oberflächen wie z.B. Platten aus beschichtetem Holz, Glasplatten, Fliesen, Steine, Blech, usw., aus Aluminium gefertigt.

Suitable for all materials with smooth, sealed surfaces such as panels made of coated wood, glass panels, tiles, stones, sheet metal, etc., made of aluminium.

Tragkraft | Load capacity: 60 kg

### HINWEIS | NOTE:

Die Oberfläche des Objekts und die Saugscheiben dürfen nicht fettig sein. Bevor Sie ein Gewicht heben, führen Sie einen Test durch. Nie unter die Last gehen und nie über sich selbst/andere heben. The surface of the object and the suction discs must not be greasy. Before lifting a weight, carry out a test. Never go under the load and never lift over yourself or others.

Nr. 4416 Strebenplattenträger  
No. 4416 Board carrier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4416 05              | 330 g             | 5 - 55 mm          | 1 | 845982         |

Mit Gummischutzhüllen.

Three arms with rubber sleeves.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

Nr. 4416 Strebenplattenträger  
No. 4416 Board carrier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4416 04              | 520 g             | 1 | 836898         |

2K-Strebenplattenträger links und rechts verwendbar, Tragkraft bis zu 30 kg.

For left and right use, 2K handle, up to 30 kg carrying capacity.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

Nr. 4416 Universal Saugnapf  
No. 4416 Suction cup



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4416 06              | 480 g             | 1 | 846194         |

Geeignet für alle Materialien mit glatten, verschlossenen Oberflächen wie z.B. Platten aus beschichtetem Holz, Glasplatten, Fliesen, Steine, Blech, usw. Mit Griff zum schnellen Lösen, aus Aluminium gefertigt.

Suitable for all materials with smooth, sealed surfaces such as panels of coated wood, glass panels, tiles, stones, sheet metal, etc. With handle for quick release, made of aluminium.

Tragkraft | Load capacity: 25 kg

### HINWEIS | NOTE:

Die Oberfläche des Objekts und die Saugscheiben dürfen nicht fettig sein. Bevor Sie ein Gewicht heben, führen Sie einen Test durch. Nie unter die Last gehen und nie über sich selbst/andere heben. The surface of the object and the suction discs must not be greasy. Before lifting a weight, carry out a test. Never go under the load and never lift over yourself or others.

Nr. 4417 Plattenheber Universal  
No. 4417 Universal panel carrier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4417 01              | 1240 g            | 300 - 500 mm       | 1 | 405803         |

Der einzigartige STUBAI UNIVERSAL-PLATTENHALTER erleichtert die manuelle Handhabung schwerer Großplatten (Gehwegplatten, Natursteine und Fliesen). Verstellbar von 300 mm bis 500 mm, verzinkt. Das Besondere an dieser Konstruktion ist, dass beim Tragen der Platten keine kraftaufwendige Arm- und Körperbelastung erforderlich ist. Die Platte kommt bereits vom Stapel weg in eine senkrechte Lage. Ohne sonstigen Aufwand kann durch Umgreifen die Platte in die waagrechte Position zum Verlegen gebracht werden.

The STUBAI universal panel carrier facilitates the manual work with heavy panels (tiles, natural stones and concrete stones). Adjustable from 300 mm up to 500 mm, galvanized. The speciality of this construction: no intensive arm and body strain is required when carrying the panels. The panel is taken from the pile already in vertical position and can be carried easily like a bag. The panel can be brought in horizontal position to be laid without any further effort.

Nr. 4416 Plattenträger Universal  
No. 4416 Universal panel carrier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4416 01              | 960 g             | 300 - 500 mm       | 1 | 405797         |
| 4416 11              | 2180 g            | 500 - 800 mm       | 1 | 893822         |
| 4416 21              | 3140 g            | 800 - 1200 mm      | 1 | 893815         |

Unkompliziert mehrfach verstellbar verzinkt.

Easy to adjust, multi adjustable, galvanized.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

**HINWEIS | NOTE:**

Die Plattenträger sind nur zum Verlegen, und nicht zum Transportieren gedacht! Nicht für Demontage von bereits verlegten Platten geeignet. Zur eigenen Sicherheit sollte darauf geachtet werden, dass die Platten nicht direkt über den eigenen Beinen gehalten werden.

These products are meant to install and lay plates, tiles or stones, not to carry around / transport them! Not suited for demounting laid stone plates! For your own safety it is recommend not to lift heavy plates above your legs.

Nr. 4416 Plattenträger Universal  
No. 4416 Universal panel carrier



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4416 02              | 1100 g            | 26 mm              | 1 | 834153         |

Hebt Platten und andere Gegenstände aus

- Holz (z.B. Spanplatten),
  - Metall (z.B. Stahl, Nirosta, lackierte Bleche, Aluminium, Messing, Kupfer),
  - Kunststoff und andere Materialien wie Gipsplatten, usw.;
- Beidseitiger Anschlag verhindert ein unkontrolliertes Kippen der Platten - so ist ein Halten mit einer Hand möglich, z.B. um eine Tür zu öffnen oder beim Einlagern stehender Platten.

Lifts panels and other objects made of

- wood (e.g. chipboard),
- metal (e.g. steel, stainless steel, painted sheet metal, aluminium, brass, copper),
- plastic and other materials such as plasterboard, etc.;

Stop on both sides prevents uncontrolled tilting of the panels - so holding with one hand is possible, e.g. to open a door or when storing standing panels.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

**NEUHEIT! - NOVELTY!**

Nr. 4416 Plattenträger "Tragfix"  
No. 4416 Panel carrier "Tragfix"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4416 08              | 940 g             | 0 - 55 mm          | 1 | 896700         |
| 4416 09              | 1050 g            | 40 - 95 mm         | 1 | 896724         |
| 4416 10              | 1100 g            | 80 - 130 mm        | 1 | 896717         |

Der Vorteil gegenüber herkömmlichen Plattenträgern mit Kunststoffklemmböcken besteht in der höheren Belastbarkeit durch den modularen, elastischen Aufbau der Backen. Mit ergonomischen 2K Griff für optimale Kraftübertragung und sicheren Halt. Weitere Größen auf Anfrage!

The advantage over conventional plate carriers with plastic jaws is the higher load capacity due to the modular, elastic design of the jaws. With ergonomic 2K handle for optimum force transmission and secure grip. Other sizes on request!

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

**Nr. 4416 Plattenheber mit Schwenkplatte**  
**No. 4416 Panel carrier with pivot plate**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4416 03              | 380 g             | 1 | 834146         |

Aus Stahl verzinkt mit Verstärkungsrippe und Holzgriff. Der Plattenheber mit dem eine Person allein schwere oder unhandliche Platten mit einer Stärke von 35 mm heben und tragen kann. Durch die Schwenkplatte können auch Steigungen und Stufen leicht überwunden werden. Maximallast bis zu 30 kg.

Made of galvanized steel with reinforcing groove and wooden handle. One single person is able to raise or bear heavy or bulky panels with a thickness of 35 mm. Also inclines and steps can be overcome easily due to the pivot plate. Max load up to 30kg.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

**Nr. 4418 Blocksteinzange, kurze Backen**  
**No. 4417 Block lifting tongs, short jaws**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4417 02              | 1500 g            | 300 - 500 mm       | 1 | 866444         |
| 4418 02              | 1600 g            | 400 - 600 mm       | 1 | 879635         |

Kurze Backen.

Short jaws.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

**Nr. 4418 Blocksteinzange, lange Backen**  
**No. 4418 Block lifting tongs, long jaws**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Öffnung<br>Opening |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--------------------|---|----------------|
| 4418 01              | 1540 g            | 300 - 500 mm       | 1 | 919607         |

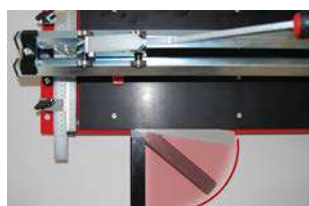
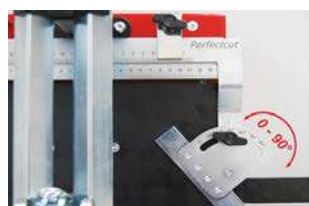
Lange Backen.

Long jaws.

Tragkraft | Load capacity: 30 kg

## Fliesenschneidmaschinen | Tile cutting machines

Nr. 4188 Fliesenschneidmaschine Perfect Cut  
No. 4188 Tile cutting machine "Perfect cut"



Typical character through:

- Perfect handling as well as highest function standards
- New patented double guide rail system guarantees absolute stability, non-deformable, adjustable if needed
- Precise, eighth-ball bearing guide, adjustable, interchangeable
- Diagonal stop, angle preciseness over the whole length
- Galvanized pole with 2K-handle
- Concave ball bearings eliminate dirt accumulation
- Perfect visibility to the HM/TIN cutting wheel
- Wooden breaking plates, spring supported, anti-deforming
- Precise smooth rolling cutting wheel
- Lower breaking mechanism with less force necessary
- Solidness given through 4 or 6 anti slip rubber feet
- Guide rails can be fixed in position
- Diagonal angle from 0 to 90 degree adjustable
- Foldable board extensions, flexible, made made of spring steel

| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape   |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4188 48              | 15000 g                | 480 mm          |   | 1 | 874371         |
| 4188 60              | 16900 g                | 600 mm          |   | 1 | 874388         |
| 4188 90              | 21500 g                | 900 mm          | 2 breite Auflage-<br>flächen, Tragebügel &<br>Trolley Funktion<br>2 wide support surfa-<br>ces, carrying handle &<br>trolley function | 1 | 874395         |
| 4188 12              | 26000 g                | 1200 mm         | 4 breite Auflage-<br>flächen, Tragebügel &<br>Trolley Funktion<br>4 wide support surfa-<br>ces, carrying handle &<br>trolley function | 1 | 874401         |

Ihren typischen Charakter erhält die Maschine durch:

- Optimale Handhabung, sowie höchste Funktionalität
- Neues, geschütztes Doppel-Führungsschienensystem
- Stabilität, Verzugsfreiheit, Justierbarkeit des Führungsschlittens je nach Gängigkeit
- Präzise, achtfache Kugellagerführung, nachjustierbar, austauschbar
- Diagonalanschlag, Winkelgenauigkeit auf die gesamte Länge
- Verzinkter Hebel mit 2K Griff
- Konkav geformte Kugellager
- Gute Einsicht auf das HM/TM Schneidrad
- Brechplatte aus Holz, gefedert, verzugsfrei
- Präziser Lauf des Fliesenschneidrades
- Untere Brechvorrichtung, geringer Kraftaufwand
- Hohe Standfestigkeit der Maschine aufgrund von 4 oder 6 rutschfesten Gummifüßen
- Führungsschlitten fixierbar
- Diagonalwinkel stufenlos von 0-90° verstellbar
- Brettverbreiterung ausklappbar, elastisch, aus Federstahl

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for         | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------------------|---|---|----------------|
| 4186 20              | 4188 12, 4188 48, 4188 60, 4188 90 | TIN-Schneidrad für 4186 & 4187 Fliesenschneidmaschi-<br>nen<br>Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting<br>machines | 1 | 822693         |
| 4188 20              | 4188 12, 4188 48, 4188 60, 4188 90 | Achse für 4188 Fliesenschneidmaschine<br>Axle for 4188 tile cutting machine   | 1 | 875828         |
| 4188 92              | 4188 48, 4188 60, 4188 90          | Diagonalwinkel zu 4188 Perfect Cut 480/600/900mm<br>Diagonalwinkel zu 4188 Perfect Cut 480/600/900mm                            | 1 | 893976         |
| 4188 95              | 4188 12, 4188 48, 4188 60, 4188 90 | Führungsbolzenset<br>Guide bolt set for 4188 tile cutting machine   | 1 | 885919         |
| 4188 91              | 4188 12                            | Diagonalwinkel zu 4188 Perfect Cut 1200 mm<br>Diagonal square for 4188 Perfect Cut  | 1 | 885902         |

Nr. 4185 Hobbyfix Holzbrett Fliesenschneidmaschine  
No. 4185 Tile cutting machine "Hobbyfix"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4185 51              | 6400 g            | 510 mm          | 1 | 877211         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| 4186 07              | 4185 51                    | Schneidhebel komplett<br>für 4185 & 4186 Flie-<br>sensschneidmaschine<br>Cutting lever complete<br>for 4185 & 4186 tile<br>cutting machine | 1 | 876320         |

Eingefräster Handgriff, mit Anschlagwinkel. Auf Anfrage kann die Hobbyfix Holzbrett Fliesenschneidmaschine auf Ihre Funktionalität für eine Serie gesondert konfiguriert werden.

Milled handle, with angled stop. On request, the "Hobbyfix" wooden board tile cutting machine can be configured separately for functionality for a special series.

Nr. 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine mit Diagonalwinkel

No. 4185 Tile cutting machine "Alufix" with diagonal angle



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4185 30              | 4200 g            | 300 mm          | 1 | 822815         |
| 4185 42              | 5200 g            | 420 mm          | 1 | 822822         |
| 4185 60              | 8300 g            | 600 mm          | 1 | 822839         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |
| 4185 23                   | 4185 30, 4185 42, 4185 60  | Hartmetall Schneidrad für 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine<br>Carbide cutting wheel for 4185 "Alufix" tile cutting machine | 1 | 822709         |
| 4185 24                   | 4185 30, 4185 42, 4185 60  | TIN-Schneidrad für 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine<br>Tin cutting wheel for 4185 "Alufix" tile cutting machine            | 1 | 822846         |

Ist zum Schneiden von Platten, Fliesen und Mosaik ausgelegt. Dieses Produkt ist speziell für den geübten Handwerker entwickelt worden. Der Diagonalwinkel ist mit Anschlag auf 45 und 90 Grad einstellbar und kann zusätzlich zwischen diesem Bereich stufenlos verstellt werden. Die Skala zum Einstellen der Schnittbreite ist 210 mm lang und zeigt mm und Inch an. Schnittlängen 300, 420, 600 mm; Fliesenstärke bis 16 mm. Bedienungsanleitung:

- 1.) Stellen Sie die gewünschte Schnittbreite ein und legen Sie die Fliese auf
- 2.) Fliese in Pfeilrichtung anritzen
- 3.) Fliese in einer Ebene brechen
- 4.) Fliesen mit Noppen werden mit der oberen Brechvorrichtung gebrochen
- 5.) Einstellen des universellen Diagonalwinkels auf 45, 90 Grad oder stufenlos
- 6.) Fliese brechen im Diagonalschnitt.

The Alufix Tile Cutting Machine is used for cutting panels, tiles and mosaics. This product was especially developed for the experienced craftsman. The diagonal square is adjustable to 45 and 90 degree and can be adjusted seamlessly between this range. The graduation for adjusting the cutting breadth is 210 mm's long and mentions mm's and inches. Cutting lengths: 300, 420, 600mm; Thickness of tile 16 mm.

Operating instructions:

- 1.) Adjust the desired cutting width and put the tile onto the machine
- 2.) Scribe the tile in the direction of the arrow
- 3.) Cut the tile on one level
- 4.) Tiles with studs are cut using the upper breaking device
- 5.) Setting the universal diagonal angle to 45° or 90°, or continuously adjustable
- 6.) Cut the tile along the diagonal cut

Nr. 4187 Meisterfix Fliesenschneidmaschine

No. 4187 Tile cutting machine "Meisterfix"



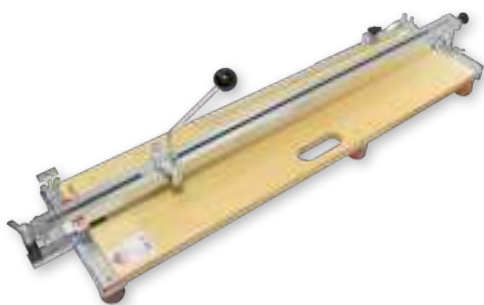
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 51              | 6900 g            | 510 mm          | 1 | 866659         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
| 4185 20                   | 4187 51                    | Hartmetall Schneidrad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen<br>Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine | 1 | 822686         |
| 4186 20                   | 4187 51                    | TIN-Schneidrad für 4186 & 4187 Fliesenschneidmaschinen<br>Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting machines                   | 1 | 822693         |

Ökonomische Holzbrettmaschine mit präzisiertem Schneidverhalten, stabile Führungsschiene, integriertem Tragegriff im Holzbrett, verzinktem Winkelschlag.

Economical wooden board tile cutting machine, with precise cutting features, stable guide rail, integrated carrying handle, galvanized angle stop.

Nr. 4187 Profi Genaufix Fliesenschneidmaschine  
No. 4187 Tile cutting machine "Genaufix"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 86              | 10800 g           | 860 mm          | 1 | 874333         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 4185 20                   | 4187 86                    | Hartmetall Schneidrad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen<br>Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine | 1 | 822686         |
| 4186 20                   | 4187 86                    | TIN-Schneidrad für 4186 & 4187 Fliesenschneidmaschinen<br>Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting machines                   | 1 | 822693         |

- 1.) Präzises, verzugsfreies Schneiden durch eine Griffklammer
- 2.) Diagonalwinkel, 45 & 90 Grad auf Anschlag einstellbar
- 3.) Federarretierung zur Fixierung der Führungsschiene
- 4.) Rutschfeste Gummifüße auf der Unterseite der Holzbrettmachine
- 5.) Brettverbreiterung
- 6.) Schneidrad versenkbar
- 7.) Untere Brechvorrichtung
- 8.) Tragegriff im Holzbrett

- 1.) Precise, distortion-free cutting using a clamping handle
- 2.) Diagonal square, 45 and 90 degree adjustable
- 3.) Spring lock for fixing the guide rail
- 4.) Non-slip rubber feet on the bottom on the wooden board
- 5.) Board extension
- 6.) Retractable cutting wheel
- 7.) Lower breaking device
- 8.) Carrying handle in the board

Nr. 4186 Profifix Plus Diagonal Fliesenschneid- und Brechmaschine  
No. 4186 Diagonal tile cutting and breaking machine "Profifix"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape                                   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|---|---|----------------|
| 4186 37              | 7780 g                 | 370 mm          |   | 1 | 822792         |
| 4186 53              | 9300 g                 | 530 mm          |   | 1 | 822808         |
| 4186 61              | 9900 g                 | 610 mm          |   | 1 | 822785         |
| 4186 86              | 13300 g                | 860 mm          | mit verstärkter Schiene<br>with reinforced rail | 1 | 866642         |
| 4186 10              | 10800 g                | 1000 mm         | mit verstärkter Schiene<br>with reinforced rail | 1 | 866635         |
| 4186 12              | 18300 g                | 1250 mm         | mit verstärkter Schiene<br>with reinforced rail | 1 | 874166         |

- 1.) Präzises Schneiden, stabile höhenverstellbare Führungsschiene, exaktes Anritzen
- 2.) Diagonalwinkel, 45 und 90 Grad auf Anschlag einstellbar
- 3.) Federarretierung zur Fixierung der Führungsschiene
- 4.) Rutschfeste Gummibeläge auf der Unterseite der Führungsschiene
- 5.) Brettverbreiterung
- 6.) Schneidrad versenkbar
- 7.) Obere und untere Brechvorrichtung
- 8.) Tragegriff im Holzbrett

- 1.) Precise cutting, stable and height-adjustable guide rail, accurate marking
- 2.) Diagonal square, 45 and 90 degree adjustable
- 3.) Spring lock for fixing the guide
- 4.) Non-slip rubber coatings on the bottom of the guide rail
- 5.) Board extension
- 6.) Retractable cutting wheel
- 7.) Upper and lower breaking device
- 8.) Carrying handle in the board

| Ersatzteile   Spare parts |  |   |   |                |
|---------------------------|--|---|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for                           | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
| 4186 06                   | 4186 12  | Diagonalwinkel für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine 600 mm<br>Diagonal angle for 4186 tile cutting and breaking machine 400 mm      | 1 | 876153         |
| 4185 20                   | 4186 10, 4186 12, 4186 37, 4186 53, 4186 61, 4186 86 | Hartmetall Schneidrad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen<br>Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine | 1 | 822686         |
| 4186 20                   | 4186 10, 4186 12, 4186 37, 4186 53, 4186 61, 4186 86 | TIN-Schneidrad für 4186 & 4187 Fliesenschneidmaschinen<br>Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting machines                   | 1 | 822693         |
| 4186 04                   | 4186 10, 4186 12, 4186 37, 4186 53, 4186 61, 4186 86 | Achse für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine<br>Axle for 4186 Tile cutting and breaking machine                                       | 1 | 822877         |
| 4186 05                   | 4186 10, 4186 37, 4186 53, 4186 61, 4186 86          | Diagonalwinkel für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine 400 mm<br>Diagonal angle for 4186 tile cutting and breaking machine 400 mm      | 1 | 874364         |
| 4186 07                   | 4186 10, 4186 12, 4186 37, 4186 53, 4186 61, 4186 86 | Schneidhebel komplett für 4185 & 4186 Fliesenschneidmaschine<br>Cutting lever complete for 4185 & 4186 tile cutting machine               | 1 | 876320         |

Nr. 4185 Alu Fliesenlochboy  
No. 4185 Tile hole maker, aluminium



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4185 33              | 1100 g            | 330 mm          | 1 | 822723         |

Technische Daten:  
- Max. Plattengröße: 330 mm,  
- Lochdurchmesser: 40 mm,  
- Max. Spannhöhe: 20 mm,  
- Max. Spannweite: 165 mm.

Technical Data:  
- Max. Size of panels: 330 mm,  
- Ø of Hole: 40 mm,  
- Max. Height: 20 mm,  
- Max. Width: 165 mm.

## Ergänzungsartikel | Supplementary items

Nr. ZK40 Fliesen - Waschset Hobby  
No. ZK40 Tile washing set "Hobby"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Num-<br>ber<br>of<br>parts | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|-------------------|---|----------------|
| ZK4012               | 1440 g            | 4   | 10 l              | 1 | 831886         |

Bestehend aus: 1 Hydro Schwammbrett, 1 Reibebrett, 1 10 l Eimer, 1 Waschrolle ge-  
riffelt.

consisting of: 1 hydro sponge float, 1 float, 1 10l bucket, 1 ribbed washing roller.

Nr. ZK40 Fliesenwaschboy Speedy Profi  
No. ZK40 Tile Washboy "Speedy Profi"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Num-<br>ber<br>of<br>parts | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|-------------------|---|----------------|
| ZK4009               | 2600 g            | 4   | 23 l              | 1 | 831893         |

Bestehend aus: 1 Hydro Rasterschwammbrett, 2 Noppen Waschrollen, 2 Laufrollen, 1  
23 l Eimer, konisch gestaltete Hohlrolle, erhöhte Abschlussränder, genoppte Ablauf-  
fächer.

Consisting of: 1 hydro sponge float rasterized, 2 nobby washing rolls, 2 carrying rolls,  
1 23l bucket, tapered hollow roller, raised edge rims, textured drainage compartments.

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| ZK4000               | ZK4009                     | Schmutzfänger für ZK40 Waschset<br>Dirt trap for ZK40 tile washing set                  | 1 | 834122         |
| ZK4006               | ZK4009                     | Rollen für ZK40 Waschset 4 Stk.<br>Castor wheels for ZK40 tile washing set 4 pcs.       | 1 | 874418         |
| ZK4043               | ZK4009                     | Noppen-Waschrolle für ZK40 Waschset<br>Nobby washing roll for ZK40 washing set          | 1 | 879499         |
| ZK4050               | ZK4009                     | Zubehör Set für ZK40 Waschset, 5-tlg.<br>Accessory set for ZK40 tile washing set 5 pcs. | 1 | 883571         |
| ZK4020               | ZK4009                     | Waschset "Profi Clean"<br>Washing set "Profi Clean"                                     | 1 | 867250         |

**Nr. ZK40 Waschset "Profi Clean"**  
 No. ZK40 Washing set "Profi Clean"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|--|-------------------|---|----------------|
| ZK4020               | 2600 g            | 4  | 24 l              | 1 | 867250         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|--|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9802793 |  |
| ZK4000                    | ZK4020                     | Schmutzfänger für ZK40<br>Waschset<br>Dirt trap for ZK40 tile<br>washing set       | 1 | 834122         |  |
| ZK4055                    | ZK4020                     | Waschbrett für ZK40<br>Waschset<br>Hydro sponge float for<br>ZK40 tile washing set | 1 | 935232         |  |

Bestehend aus: 1 Hydro Schwammbrett, 2 Waschrollen, 1 24 l Liter Eimer. Schräge, nach hinten abfallende Bodenkontur ermöglicht das Absetzen von Schwebstoffen (Fugenmörtel). Plane, rückseitige Aufstandsfläche, über die der Eimer gekippt werden kann, um den Bodensatz mittels Kelle oder Spachtel herauszuschaben. Mit verschiebbaren Griff, welcher im umgeklappten Zustand hinter dem Eimerrand verschwindet. Großer Radius im rückwärtigen Boden, um Bodensatz problemlos entfernen zu können. Die lange Bauform des Eimers erleichtert das Einführen des Schwammbretts und gleichzeitig das Abstreifen über die beiden Abstreifwalzen.

Consisting of: 1 Hydro sponge float, 2 washing rollers, 1 24-litre bucket. The sloped, rearward-tilting base allows suspended particles (grout residue) to settle. The flat rear support surface allows the bucket to be tipped so that sediment can be scraped out using a trowel or spatula. Equipped with a sliding handle, which disappears behind the bucket rim when folded down. A large radius in the rear base enables easy removal of sediment. The elongated bucket design makes it easier to insert the sponge float while simultaneously wiping it across the two wringing rollers.

**Nr. 4477 Silikon Fugenspachtel**  
 No. 4477 Spatula for silicone



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4477 01              | 20 g              | 1 | 830407         |

Zur optimalen Verarbeitung von Silikonfugen, aus PVC.  
 Made of PVC, for optimal processing of silicone joints.

**Nr. 4187 Fugenmeisterschablone, gerade**  
 No. 4187 Groutmaster template, straight



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 30              | 65 g              | 134 mm          | 3  | 1 | 873879         |

Zum dauerelastischen Ausfugen von Bad, WC, Küchen, etc. für Bewegungsfugen, Anschlussfugen, Eckfugen.

For the use with elastic silicon in baths, kitchens, bathrooms and many more applications.

**Nr. 4187 Fugenmeisterschablone, ungerade**  
 No. 4187 Groutmaster template, uneven



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 33              | 72 g              | 105 mm          | 3  | 1 | 875446         |

Zum dauerelastischen Ausfugen von Bad, WC, Küchen, etc. für Bewegungsfugen, Anschlussfugen, Eckfugen.

For the use with elastic silicon in baths, kitchens, bathrooms and many more applications.

Nr. 4187 Fugenmeisterschablone, Triple Fix  
No. 4187 Groutmaster template, Triple Fix



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 34              | 65 g              | 134 mm          | 3  | 1 | 875453         |

Zum dauerelastischen Ausfügen von Bad, WC, Küchen, etc. für Bewegungsfugen, Anschlussfugen, Eckfugen.

For the use with elastic silicon in baths, kitchens, bathrooms and many more applications.

Nr. 4187 Fugenmeisterschablone, ungerade, Variante 2  
No. 4187 Groutmaster template, uneven, variant 2



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 31              | 65 g              | 134 mm          | 3  | 1 | 873886         |

Zum dauerelastischen Ausfügen von Bad, WC, Küchen, etc. für Bewegungsfugen, Anschlussfugen, Eckfugen.

For the use with elastic silicon in baths, kitchens, bathrooms and many more applications.

Nr. 4187 Fugenmeisterschablone, Big Size  
No. 4187 Groutmaster template, Big Size



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 32              | 70 g              | 134 mm          | 3  | 1 | 875439         |

Zum dauerelastischen Ausfügen von Bad, WC, Küchen, etc. für Bewegungsfugen, Anschlussfugen, Eckfugen.

For the use with elastic silicon in baths, kitchens, bathrooms and many more applications.

Nr. 4187 Delta Fugenschneider Set, 2-tlg.  
No. 4187 Hand grouting tool set "Delta", 2 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 20              | 166 g             | 30 mm           | 2  | 1 | 868943         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |   |                |  |
|---------------------------|----------------------------|---|---|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9802793 |  |
| 4187 21                   | 4187 20                    | Klinge für 4187 Delta<br>Fugenschneider<br>Blade for 4187 Hand<br>grouting tool "Delta" | 1 | 872124         |  |

Zweiklingenwerkzeug zum gründlichen Entfernen von flexiblen Dichtstoffmassen, wie Silikon, Acryl oder Dichtstoffkleber aus Anschluss-, Bewegungs- und Dehnfugen.

Two-blades tool for efficient removing of flexible sealant products like silicon, acryl or adhesive sealant for connection, movement and expansion joints.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 4187 Konturenfix  
No. 4187 Contour smoothing tool

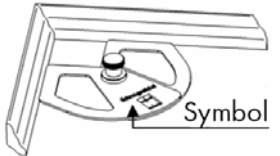
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4187 35              | 70 g              | 1 | 875460         |



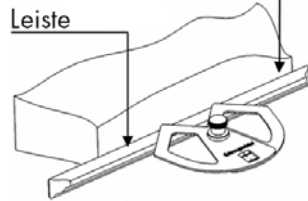
Abgreifen und Übertragen von Winkeln (Winkelschmiege): verstellbarer Winkel zum direkten Übertragen von unbestimmten Winkeln auf Werkstücke; Messen von Innen- und Außenecken (Gehrungswinkel): der einzustellende Winkel wird direkt angezeigt, kann aber auch durch Anzeichnen übertragen werden. Garantiert passende Gehrungen bei Kehleisen, Blenden usw.

Picking up and transferring angles (bevel gauge): adjustable angle for direct transfer of undefined angles to workpieces; measuring inner and outer edges (mitre angle): the angle to be set is displayed directly, but can also be transferred by marking. Guaranteed accurate miters for skirting boards, trims, etc.

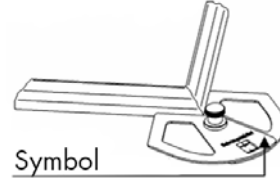
Messen einer Innenecke



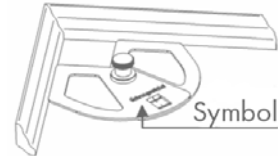
Anschlagkante



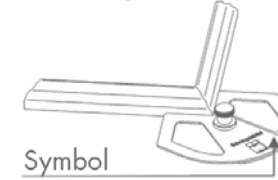
Messen einer Außenecke



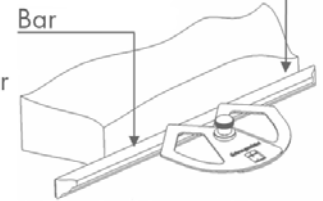
Measuring an inside corner



Measuring an outside corner



Stop edge



**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 4458 Flächenglätter Planfix  
No. 4458 Surface smoother "Planfix"



Der STUBAI Planfix zeichnet sich durch sein Wechselblattsystem aus, welches sich sowohl für hochflexible 0,3mm Messerblätter als auch für stärkere 0,5mm Blätter eignet. Die Messer werden aus hochwertigem, enthärtetem Edelstahl gefertigt und ermöglichen somit streifenfreie und glatte Oberflächen. Eine leichte, ergonomisch geformte Griffleiste aus Aluminium unterstützt das ermüdungsfreie Arbeiten, kann jedoch auch im extrem flachen Winkel geführt werden. Hochwertige Putz- & Spachtelarbeiten erledigt der STUBAI Planfix auch an schwer zu erreichenden Stellen.

The STUBAI Planfix features an interchangeable blade system that is suitable for both highly flexible 0.3mm blade blades and stronger 0.5mm blades. The blades are made of high-quality, softened stainless steel, ensuring streak-free and smooth surfaces. A light-weight, ergonomically shaped aluminum handle supports fatigue-free work, but can also be guided at an extremely flat angle. The STUBAI Planfix delivers high-quality plastering and filling work even in hard-to-reach areas.

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape         |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|---|----------------|
| 4458 05              | 140 g             | 50 mm           | abgerundet<br>rounded | 1 | 941486         |
| 4458 15              | 280 g             | 150 mm          | abgerundet<br>rounded | 1 | 941493         |
| 4458 25              | 500 g             | 250 mm          | abgerundet<br>rounded | 1 | 941509         |
| 4458 40              | 680 g             | 400 mm          | abgerundet<br>rounded | 1 | 941516         |
| 4458 60              | 780 g             | 600 mm          | abgerundet<br>rounded | 1 | 941523         |
| 4458 80              | 1020 g            | 800 mm          | abgerundet<br>rounded | 1 | 941530         |
| 4458 10              | 1300 g            | 1000 mm         | abgerundet<br>rounded | 1 | 941547         |
| 4458 12              | 1640 g            | 1250 mm         | abgerundet<br>rounded | 1 | 941554         |
| 4458 20              | 2000 g            | 1500 mm         | abgerundet<br>rounded | 1 | 941561         |
| 4459 05              | 150 g             | 50 mm           | kantig<br>angular     | 1 | 941578         |
| 4459 15              | 300 g             | 150 mm          | kantig<br>angular     | 1 | 941585         |
| 4459 25              | 550 g             | 250 mm          | kantig<br>angular     | 1 | 941592         |
| 4459 40              | 700 g             | 400 mm          | kantig<br>angular     | 1 | 941608         |
| 4459 60              | 800 g             | 600 mm          | kantig<br>angular     | 1 | 941615         |
| 4459 80              | 1100 g            | 800 mm          | kantig<br>angular     | 1 | 941622         |
| 4459 10              | 1400 g            | 1000 mm         | kantig<br>angular     | 1 | 941639         |
| 4459 12              | 1700 g            | 1250 mm         | kantig<br>angular     | 1 | 941646         |
| 4459 20              | 2100 g            | 1500 mm         | kantig<br>angular     | 1 | 941653         |

Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for   | Bezeichnung<br>Description   |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|--|--|---|----------------|
| 4458 01              | 4458 05, 4458 10, 4458 12, 4458 15, 4458 20, 4458 25, 4458 40, 4458 60, 4458 80, 4459 05, 4459 10, 4459 12, 4459 15, 4459 20, 4459 25, 4459 40, 4459 60, 4459 80 | Adapter für 4458 & 4459 Flächenglätter Planfix<br>Adapter for 4458 & 4459 surface smoother "Planfix" | 1 | 941462         |



MESSWERKZEUGE  
MEASURING TOOLS




**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

## Messwerkzeuge | Measuring tools

Nr. 2634 Alu Lineal  
No. 2634 Aluminium ruler




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Form<br>Shape                            |  | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|---|----------------|
| 2634 03              | 187 g             | 300 mm          | 60 mm           |  | 1   | 209791         |
| 2634 04              | 248 g             | 400 mm          | 60 mm           |  | 1   | 209807         |
| 2634 05              | 308 g             | 500 mm          | 60 mm           |  | 1   | 209814         |
| 2634 06              | 370 g             | 600 mm          | 60 mm           |  | 1   | 209821         |
| 2634 08              | 500 g             | 800 mm          | 60 mm           |  | 1   | 209838         |
| 2634 10              | 610 g             | 1000 mm         | 60 mm           |  | 1   | 209845         |
| 2634 15              | 920 g             | 1500 mm         | 60 mm           | ohne Maßeinteilung<br>without graduation | 1   | 209852         |
| 2634 20              | 1240 g            | 2000 mm         | 60 mm           | ohne Maßeinteilung<br>without graduation | 1   | 209869         |

Eloxiert, mit kratzfreier Maßeinteilung unter der Eloxalschicht. Genauigkeit +/- 0,057°.  
Anodized, with scratch-resistant graduation under the anodic oxide layer, precision: +/- 0,057°.

Nr. 2630 Schlosserwinkel ohne Anschlag  
No. 2630 Engineer's steel square without stock support




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |  | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2630 01              | 140 g             | 125 mm          | 1   | 209470         |
| 2630 02              | 160 g             | 150 mm          | 1   | 209487         |
| 2630 03              | 220 g             | 200 mm          | 1   | 209494         |
| 2630 04              | 360 g             | 250 mm          | 1   | 209500         |
| 2630 05              | 440 g             | 300 mm          | 1   | 209517         |
| 2630 06              | 680 g             | 400 mm          | 1   | 209524         |
| 2630 07              | 880 g             | 500 mm          | 1   | 209531         |
| 2630 08              | 1000 g            | 600 mm          | 1   | 209548         |
| 2630 10              | 1700 g            | 1000 mm         | 1   | 209562         |

Chromatisiert, modernste Präzisionsschleifeinrichtungen bewirken eine hohe Winkelgenauigkeit, Messkanten geschliffen, Genauigkeit +/- 0,057°.

Chrome plated, latest precision grinding equipment ensures exact angle accuracy, ground measuring edges, precision: +/- 0,057°.

Nr. 2631 Schlosserwinkel mit Anschlag  
No. 2631 Engineer's steel square with stock support

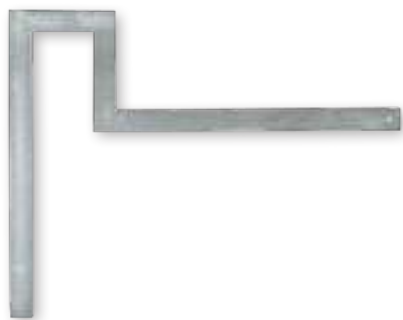


| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |  | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2631 00              | 110 g             | 100 mm          | 1   | 209593         |
| 2631 01              | 220 g             | 125 mm          | 1   | 209609         |
| 2631 02              | 260 g             | 150 mm          | 1   | 209616         |
| 2631 03              | 350 g             | 200 mm          | 1   | 209623         |
| 2631 04              | 500 g             | 250 mm          | 1   | 209630         |
| 2631 05              | 580 g             | 300 mm          | 1   | 209647         |
| 2631 06              | 920 g             | 400 mm          | 1   | 209654         |
| 2631 07              | 1140 g            | 500 mm          | 1   | 209661         |
| 2631 08              | 1330 g            | 600 mm          | 1   | 209678         |
| 2631 09              | 1600 g            | 750 mm          | 1   | 209685         |
| 2631 10              | 2150 g            | 1000 mm         | 1   | 209692         |

Chromatisiert, mit Anschlag, modernste Präzisionsschleifeinrichtungen bewirken eine hohe Winkelgenauigkeit, Messkanten geschliffen, Genauigkeit +/- 0,057°.

Chrome plated, with stock support, latest precision grinding equipment ensures exact angle accuracy, ground measuring edges, precision: +/- 0,057°.

Nr. 2632 Flanschenwinkel  
No. 2632 Flange square



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 2632 01              | 1130 g            | 400 mm          | 400 mm          | 1 | 209715         |
| 2632 02              | 1450 g            | 500 mm          | 500 mm          | 1 | 209722         |

Für schwer zugängliche Einrichtarbeiten, besonders für den Heizungsbau geeignet, Schenkelbreite 30 mm.

2632 01: 400 mm, L1: 140 mm, L2: 160 mm

2632 02L: 500 mm, L1: 155 mm, L2: 190 mm.

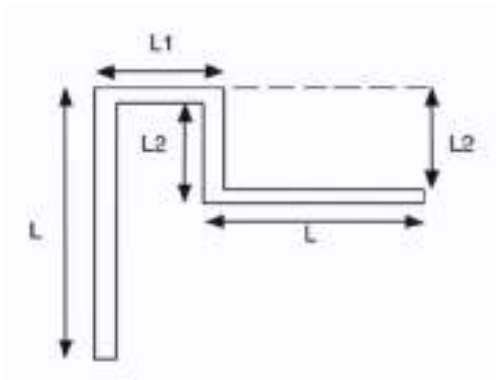
Genauigkeit +/- 0,057°.

For adjustment work in locations with poor access, highly recommended for heating installation work, beam width 30 mm.

2632 01: 400 mm, L1: 140 mm, L2: 160 mm

2632 02: 500 mm, L1: 155 mm, L2: 190 mm

precision: +/- 0,057°.



Nr. 3950 Zimmermannswinkel  
No. 3950 Carpenter's square



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3950 02              | 250 g             | 600 mm          | 285 mm          | 1 | 306575         |
| 3950 03              | 280 g             | 700 mm          | 300 mm          | 1 | 306582         |
| 3950 04              | 320 g             | 88 mm           | 325 mm          | 1 | 306599         |

Aus hochwertigem Edelstahl, rostfrei, Schenkelbreite 35 mm.

High-quality stainless steel, leg width 35 mm.

Nr. 3970 Zimmermannswinkel  
No. 3970 Carpenter's square



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3970 01              | 400 g             | 700 mm          | 350 mm          | 1 | 306629         |

Poliert, hohe Winkelgenauigkeit, Präzisionsschliff, Schenkelbreite 35 mm, ohne Anreißlöcher.

Polished, high angular accuracy, precision grinding, width 35 mm, without marking holes.

Nr. 3980 Zimmermannswinkel, mit Anreißlöchern  
No. 3980 Carpenter's square with marking holes



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3980 02              | 340 g             | 600 mm          | 300 mm          | 1 | 306636         |
| 3980 03              | 400 g             | 700 mm          | 350 mm          | 1 | 306643         |

Aus hochfestem C60 Werkzeugstahl, poliert, gehärtet, hohe Winkelgenauigkeit, Präzisionsschliff, Schenkelbreite 40/50 mm, stumpfgeschweißt, ermöglicht eine genaue, glatte Auflagefläche.

Made of high-strength C60 tool steel, polished, hardened, high angular accuracy, precision ground, leg width 40/50 mm, butt-welded, enables an accurate, smooth bearing surface.

**Nr. 3990 Zimmermannswinkel**  
No. 3990 Carpenter's square



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3990 02              | 290 g             | 500 mm          | 250 mm          | 1 | 306674         |
| 3990 03              | 340 g             | 600 mm          | 300 mm          | 1 | 306681         |
| 3990 04              | 410 g             | 700 mm          | 350 mm          | 1 | 306698         |
| 3990 05              | 460 g             | 800 mm          | 400 mm          | 1 | 306704         |
| 3990 06              | 600 g             | 1000 mm         | 500 mm          | 1 | 306711         |

Aus hochfestem C60 Werkzeugstahl, poliert, gehärtet, hohe Winkelgenauigkeit, Präzisionsschliff, stumpfgeschweißt, ermöglicht eine genaue, glatte Auflagefläche.

Made of high-strength C60 tool steel, polished, hardened, high angular accuracy, precision grinding, butt-welded, enables an accurate, smooth bearing surface.

**Nr. 3981 Zimmermannswinkel**  
No. 3981 Carpenter's square with marking holes



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3981 06              | 340 g             | 600 mm          | 300 mm          | 1 | 863979         |
| 3981 07              | 400 g             | 700 mm          | 350 mm          | 1 | 863986         |

Mit Skala und markierten Anreißlöchern aus hochwertigem Federstahl, verzinkt, poliert, gehärtet, hohe Winkelgenauigkeit, Präzisionsschliff, Schenkelbreite 40/50 mm stumpfgeschweißt, ermöglicht eine glatte Auflagefläche, Genauigkeit +/- 0,057°.

With graduation and marking holes, high quality spring steel, galvanized, polished, tempered, high angular accuracy, precision grinding, width 40/50 mm, allows a smooth bearing surface, butt-welded, precision: +/- 0,057°.

**Nr. 3982 Zimmermannswinkel, mit Anreißlöchern**  
No. 3982 Carpenter's square with marking holes



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 3982 06              | 260 g             | 600 mm          | 280 mm          | 1 | 863931         |
| 3982 07              | 300 g             | 700 mm          | 300 mm          | 1 | 863948         |
| 3982 08              | 340 g             | 800 mm          | 340 mm          | 1 | 863955         |

Mit Skala und markierten Anreißlöchern aus hochwertigem Federstahl, verzinkt, poliert, gehärtet, hohe Winkelgenauigkeit, Präzisionsschliff, Schenkelbreite 35 mm stumpfgeschweißt, ermöglicht eine glatte Auflagefläche, Genauigkeit +/- 0,057°.

With scale and marking holes made of high quality spring steel, galvanized, polished, hardened, high angular accuracy, precision grinding, leg width 35 mm butt-welded, enables a smooth bearing surface, precision: +/- 0,057°.

**Nr. 3850 Schnur-Wasserwaage**  
No. 3850 Line level



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3850 10              | 30 g              | 120 mm          | 1 | 883670         |

Aus Kunststoff.

Made of plastic.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Nein | No

**Nr. 3850 Kunststoff-Wasserwaage**  
No. 3850 PVC level



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3850 01              | 160 g             | 300 mm          | 1 | 881904         |
| 3850 02              | 190 g             | 400 mm          | 1 | 881911         |
| 3850 03              | 270 g             | 600 mm          | 1 | 881928         |

Hergestellt aus Polysterolschaum, gelb, Messgenauigkeit 1 mm/m in Normallage.

Made of polystyrene foam, yellow, Accuracy 1 mm/m in normal position.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

Nr. 3851 Wasserwaage aus Aluminium  
No. 3851 Aluminium level



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3851 03              | 200 g             | 300 mm          | 1 | 881935         |
| 3851 04              | 260 g             | 400 mm          | 1 | 881942         |
| 3851 05              | 310 g             | 500 mm          | 1 | 881959         |
| 3851 06              | 360 g             | 600 mm          | 1 | 881966         |
| 3851 08              | 470 g             | 800 mm          | 1 | 881973         |
| 3851 10              | 580 g             | 1000 mm         | 1 | 881980         |

Glattes Alu-Profil; Messgenauigkeit 0,5 mm/m in Normallage.  
Smooth aluminum profile; accuracy 0.5 mm/m in normal position.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

Nr. 3852 Wasserwaage aus Aluminium  
No. 3852 Aluminium level



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3852 03              | 230 g             | 300 mm          | 1 | 882000         |
| 3852 04              | 280 g             | 400 mm          | 1 | 882017         |
| 3852 05              | 330 g             | 500 mm          | 1 | 882024         |
| 3852 06              | 390 g             | 600 mm          | 1 | 882031         |
| 3852 07              | 450 g             | 700 mm          | 1 | 882581         |
| 3852 08              | 500 g             | 800 mm          | 1 | 882048         |
| 3852 10              | 600 g             | 1000 mm         | 1 | 882055         |
| 3852 12              | 710 g             | 1200 mm         | 1 | 882062         |
| 3852 15              | 870 g             | 1500 mm         | 1 | 882079         |
| 3852 18              | 1000 g            | 1800 mm         | 1 | 882086         |
| 3852 20              | 1140 g            | 2000 mm         | 1 | 882093         |

Glattes, verstärktes Alu-Profil; Messgenauigkeit 0,5 mm/m in Normallage; mit fluoreszierender Folie.

Smooth, reinforced aluminum profile; accuracy 0.5 mm/m in normal position; with fluorescent film.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

Nr. 3853 Magnetwasserwaage  
No. 3853 Magnet level



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3853 03              | 340 g             | 300 mm          | 1 | 883472         |
| 3853 04              | 390 g             | 400 mm          | 1 | 882109         |
| 3853 05              | 440 g             | 500 mm          | 1 | 882116         |
| 3853 06              | 510 g             | 600 mm          | 1 | 882123         |
| 3853 08              | 630 g             | 800 mm          | 1 | 882130         |
| 3853 15              | 1120 g            | 1500 mm         | 1 | 882161         |
| 3853 18              | 1310 g            | 1800 mm         | 1 | 882178         |
| 3853 20              | 1430 g            | 2000 mm         | 1 | 882185         |

Extra starkes Alu-Profil, gold eloxiert; Libelle Typ B, mit Magnet und fluoreszierender Folie.

Extra strong aluminum profile, anodized gold, spirit level Type B, with magnet and fluorescent film.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

Nr. 3858 Setzlatte mit Libelle AL1  
No. 3858 Screeding level with spirit level Type AL1



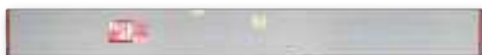
| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3858 01              | 1350 g            | 1500 mm         | 1 | 882192         |
| 3858 02              | 2300 g            | 2500 mm         | 1 | 882208         |

Rechteckiges Alu-Profil, 100 x 18 mm, Wandstärke 1,2 mm - mit einer Horizontal-Libelle, mit Kunststoffendkappen.

Rectangular aluminum profile, 100 x 18 mm, wall thickness 1.2 mm - with one horizontal spirit level, plastic covers.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Nein | No

**Nr. 3858 Setzlatte mit Libelle AL2**  
 No. 3858 Screeding level with spirit level Type AL2



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3858 20              | 900 g             | 1000 mm         | 1 | 882215         |
| 3858 21              | 1350 g            | 1500 mm         | 1 | 882222         |
| 3858 22              | 1440 g            | 1800 mm         | 1 | 882239         |
| 3858 23              | 1800 g            | 2000 mm         | 1 | 882246         |
| 3858 24              | 2300 g            | 2500 mm         | 1 | 882253         |

Rechteckiges Alu-Profil, 100 x 18 mm, Wandstärke 1,2 mm - mit einer Horizontal-Libelle und einer Vertikal-Plexiglaslibelle, mit Kunststoffendkappen.

Rectangular aluminum profile, 100 x 18 mm, wall thickness 1,2 mm - with one horizontal spirit level and a vertical plexiglas spirit level, with plastic covers.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

**Nr. 3859 Setzlatte mit 2 Horizontallibellen ALH1**  
 No. 3859 Screeding level with 2 spirit levels Type ALH1



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3859 01              | 2700 g            | 3000 mm         | 1 | 882567         |
| 3859 02              | 3600 g            | 4000 mm         | 1 | 882574         |

Rechteckiges Alu-Profil, 100 x 18 mm, Wandstärke 1,2 mm - mit zwei Horizontallibellen und zwei Handgriffen, mit Kunststoffendkappen.

Rectangular aluminum profile, 100 x 18 mm, wall thickness 1.2 mm - with two horizontal spirit levels and two handles, with plastic covers.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Nein | No

**Nr. 3859 Setzlatte mit Libelle ALH2**  
 No. 3859 Screeding level with spirit level Type ALH2



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 3859 20              | 1600 g            | 2000 mm         | 1 | 882260         |
| 3859 21              | 2300 g            | 2500 mm         | 1 | 882277         |
| 3859 22              | 2700 g            | 3000 mm         | 1 | 882284         |
| 3859 23              | 3600 g            | 4000 mm         | 1 | 882291         |

Rechteckiges Alu-Profil, 100 x 18 mm, Wandstärke 1,2 mm mit einer Horizontal- und einer Vertikal- Plexiglaslibelle und zwei Handgriffen, mit Kunststoffendkappen.

Rectangular aluminum profile, 100 x 18 mm, wall thickness 1.2 mm - with horizontal and vertical plexiglas spirit levels and two handles, with plastic covers.

Horizontale Libelle | Horizontal spirit level: Ja | Yes - Vertikale Libelle | Vertical spirit level: Ja | Yes

## Arbeitssicherheit | Work safety

**Nr. 8904 Industrieschutzhelm Petasus**  
 No. 8904 Industrial safety helmet PETASUS



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour | Größe<br>Size |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---------------|---|----------------|
| 8904 51              | 560 g             | weiß<br>white   | 54 - 62 cm    | 1 | 938271         |

PETASUS Industriehelm mit sechs Ventilationsöffnungen. Kann mit Visier, Gehörschutz und Stirnlampe ausgestattet werden.

PETASUS industrial helmet with six ventilation openings. Can be equipped with visor, ear protection and headlamp.

Norm | Standard: EN 397

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 9000 Kurzes Visier, getönt  
No. 9000 Short visor, tinted



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|------------------|---|----------------|
| 9000 41F0            | 100 g             | getönt<br>tinted | 1 | 895208         |

Kurzes getöntes Visier für die Montage am Helm. inkl. Montagematerial.  
Short tinted visor for mounting on forestry helmet. incl. mounting material.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 8906 PETASUS Visier kurz, getönt  
No. 8906 PETASUS visor, short, tinted



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|------------------|---|----------------|
| 8906 41              | 700 g             | getönt<br>tinted | 1 | 952246         |

Kurzes getöntes Visier für die Montage am PETASUS Helm. inkl. Montagematerial.  
Short tinted visor for mounting on PETASUS helmet. incl. mounting material.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 9000 Kurzes Visier, klar  
No. 9000 Short visor, clear



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 9000 40F0            | 100 g             | klar<br>clear   | 1 | 895192         |

Kurzes, klares Visier für die Montage am Helm inkl. Montagematerial.  
Short clear visor for mounting on forestry helmet incl. mounting material.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 8906 PETASUS Visier kurz, klar  
No. 8906 PETASUS visor, short, clear



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 8906 40              | 700 g             | klar<br>clear   | 1 | 952239         |

Kurzes, klares Visier für die Montage am PETASUS Helm inkl. Montagematerial.  
Short clear visor for mounting on PETASUS helmet incl. mounting material.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 9000 Langes Visier, getönt  
No. 9000 Long visor, tinted



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|------------------|---|----------------|
| 9000 46F0            | 100 g             | getönt<br>tinted | 1 | 895222         |

Getöntes Vollvisier für die Montage am Helm. inkl. Montagematerial.  
Tinted full face visor for mounting on forestry helmet. incl. mounting material.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 8906 PETASUS Visier lang, getönt  
No. 8906 PETASUS visor, long, tinted



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|------------------|---|----------------|
| 8906 46              | 115 g             | getönt<br>tinted | 1 | 952260         |

Getöntes Vollvisier für die Montage am PETASUS Helm. inkl. Montagematerial.  
Tinted full face visor for mounting on PETASUS helmet. incl. mounting material.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 9000 Langes Visier, klar  
No. 9000 Long visor, clear



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 9000 45F0            | 100 g             | klar<br>clear   | 1 | 895215         |

Klares Vollvisier für die Montage am Helm. inkl. Montagematerial.  
Clear full visor for mounting on forestry helmet. incl. mounting material.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 8906 PETASUS Visier lang, klar  
No. 8906 PETASUS visor, long, clear



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 8906 45              | 115 g             | klar<br>clear   | 1 | 952253         |

Klares Vollvisier für die Montage am PETASUS Helm. inkl. Montagematerial.  
Clear full visor for mounting on PETASUS helmet. incl. mounting material.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 8906 PETASUS Netzvisier  
No. 8906 PETASUS net visor



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 8906 35              | 115 g             | 1 | 952222         |

18 cm langes Netzvisier für die Montage am PETASUS Helm. Gute Belüftung und Schutz vor Splintern. inkl. Montagematerial.

18 cm long mesh visor for mounting on PETASUS helmet. Good ventilation and protection against splinters. incl. mounting material.

**NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!**

Nr. 9000 Ohrenschützer  
No. 9000 Ear protection



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 9000 30F0            | 220 g             | gelb<br>yellow  | 1 | 893792         |
| 9000 31F0            | 220 g             | grün<br>green   | 1 | 893785         |

Schützt vor potenziell schädlichem Lärm.

Protects against potentially harmful noise.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 8906 Gehörschutz für die Montage am PETASUS Helm  
No. 8906 Ear protection with mounting equipment for PETASUS helmet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Farbe<br>Colour                                |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|--|---|----------------|
| 8906 30              | 250 g             | hoch sichtbares gelb<br>high visibility yellow | 1 | 952208         |
| 8906 31              | 250 g             | schwarz<br>black                               | 1 | 952215         |

Dämmwerte:

- SNR: 28dB
- Hohe Töne: 31dB
- Mittlere Töne: 25dB
- Tiefe Töne: 20dB.

Attenuation values:

- SNR: 28dB
- High notes: 31dB
- Medium notes: 25dB
- Low notes: 20dB.

Nr. 4499 Gehörschutz mit Kopfbügel  
No. 4499 Ear protection with headband



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4499 20              | 220 g             | 1 | 830650         |

Mit verstellbarem, unzerbrechlichem Kunststoffbügel.

With adjustable and unbreakable plastic bar.

Nr. 4499 Schutzbrille, Vollsicht  
No. 4499 Safety goggles, full view



| Art. Nr. | Gewicht |   | EAN     |
|----------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  |   | 9002793 |
| 4499 10  | 50 g    | 1 | 830636  |

Mit direkter Belüftung, gegen starke Stoßbelastung.  
Direct ventilation, impact resistant.

Nr. 4499 Schutzbrille  
No. 4499 Safety goggles



| Art. Nr.                | Gewicht |  | EAN     |
|-------------------------|---------|--|---------|
| Art. No.                | Weight  |  | 9002793 |
| Anton-Herrmann-Straße 9 |         |  |         |

Leichte Bügelschutzbrille mit einfach auswechselbaren Kunststoffscheiben.  
Lightweight safety goggles with easily replaceable plastic lenses.

Nr. 4181 Knieschoner, Schalenform  
No. 4181 Knee pads, bowl shape



| Art. Nr. | Gewicht |   | EAN     |
|----------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  |   | 9002793 |
| 4181 01  | 260 g   | 1 | 402291  |

1 Riemen pro Schoner.  
One strap each.

Nr. 4181 Profi Knieschoner  
No. 4181 Professional knee pads



| Art. Nr. | Gewicht |   | EAN     |
|----------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  |   | 9002793 |
| 4181 02  | 340 g   | 1 | 866802  |

Mit Klettverschluss für optimale Größenanpassung.  
With velcro for ideal size fitting.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 4499 Nageltasche, doppelt mit Gurt  
No. 4499 Nail bag, double with belt



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4499 30              | 180 g             | 1 | 830704         |

Aus Kernspaltleder, mit 2 Taschen, Werkzeughalter auf einem Gürtel.  
Made of split leather, with two pockets and a tool holder on a belt.

Nr. 4198 Rückenstützgurt  
No. 4198 Back support harness



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Größe<br>Size |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|---|----------------|
| 4198 15M             | 264 g             | 220 mm          | 140 mm          | 40 mm          | 68 - 96 cm    | 1 | 947211         |
| 4198 15L             | 286 g             | 220 mm          | 140 mm          | 45 mm          | 80 - 108 cm   | 1 | 947228         |
| 4198 15XL            | 317 g             | 220 mm          | 140 mm          | 50 mm          | 98 - 126 cm   | 1 | 947235         |
| 4198 15XXL           | 340 g             | 220 mm          | 140 mm          | 55 mm          | 110 - 138 cm  | 1 | 947242         |

Der anatomisch geformte Gurt ist ein hochwertiger und robuster Rückenstützgurt. Seine elastische Form hat korsettartige Verstärkungen aus Kunststoffstäben, welche den ganzen Rückenbereich unterstützen und entlasten. Für perfekten Sitz sorgen vier verschiedene Größen sowie stufenlos einstellbare Klettverschlüsse am Innengurt und den seitlichen Spannzügen, die je nach Bedarf der Körperform angepasst werden können.

- Entlastend, schützend und stabilisierend
- Unterstützt das physiologisch richtige Heben und Tragen
- Ideal zur Prävention in allen Alltagssituationen, in denen der Rücken besonders beansprucht wird.

- Available in sizes M, L, XL and XXL
- Stabilizes the lumbar vertebrae and the spine
- Wide Velcro fasteners for individual adjustment
- Reduces tension and signs of wear
- Supports and relieves the back muscles through corset-like reinforcements made of plastic rods
- Washable with closed Velcro fasteners at 30°C.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 4198 Knie Schonener Basic Clear  
No. 4198 Knee pads Basic Clear



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|---|----------------|
| 4198 16              | 500 g             | 210 mm          | 180 mm          | 60 mm          | transparent     | 1 | 947273         |

Hochwertiger Allround-Knie Schonener. Für viele Anwendungsbereiche im Innen- und Außenbereich mit empfindlichen Untergründen. Schutzzone mit flexibler PVC-Kappe, anpassungsfähige Lamellen begünstigen einen guten Halt. Komfortable Polsterung, hochwertige Sandwich-Dämpfung. Zwei elastische Bänder sorgen für eine stabile Position am Knie, auch beim Gehen und Stehen. Breite, ergonomisch angepasste Neopren®-Einfassung, gegen Einschneiden und Verrutschen.

- Knee pads for a variety of indoor applications
- With flexible PVC cap, adaptable due to FLEX slats
- All BASIC-Line knee pads feature soft padding with jelly-elastic material insert
- Wide Neoprene® one-band support to prevent cutting and slipping into the back of the knee.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 4198 Knie Schonener Basic Black  
No. 4198 Knee Pad Basic Black



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height | Farbe<br>Colour  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|------------------|---|----------------|
| 4198 16S             | 500 g             | 210 mm          | 180 mm          | 60 mm          | schwarz<br>black | 1 | 951492         |

Hochwertiger Allround-Knie Schonener. Für viele Anwendungsbereiche und robuste Einsätze. Schutzzone mit flexibler PVC-Kappe, anpassungsfähige Lamellen begünstigen einen guten Halt. Komfortable Polsterung, hochwertige Sandwich-Dämpfung. Zwei elastische Bänder sorgen für eine stabile Position am Knie, auch beim Gehen und Stehen. Breite, ergonomisch angepasste Neopren®-Einfassung, gegen Einschneiden und Verrutschen.

- Knee pads for a variety of indoor applications
- With flexible PVC cap, adaptable due to FLEX slats
- All BASIC-Line knee pads feature soft padding with jelly-elastic material insert
- Wide Neoprene® one-band support to prevent cutting and slipping into the back of the knee.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Garden  
No. 4198 Knee pads Garden



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 17  | 230 g   | 250 mm | 140 mm | 30 mm  | 1 | 947266  |

Dieser besonders leichte und angenehm zu tragende Schoner ist für alle geeignet, die nur gelegentlich einen Knieschoner benötigen, aber nicht auf erstklassigen Tragekomfort verzichten möchten.

- Für drinnen und draußen, extrem leicht.
- Strapazierfähige Lycra® Oberfläche.
- Breite, dauerelastische Befestigungsbänder

- For garden, household, hobby and sports.

"The lightweight" - This particularly lightweight and comfortable to wear protector is suitable for all who only occasionally need a knee pad, but do not want to sacrifice first-class comfort.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Profiline Poly  
No. 4198 Knee pads Poly



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 18  | 298 g   | 240 mm | 150 mm | 30 mm  | 1 | 947280  |

Effizienz und Multifunktionalität stehen beim Profiline Poly im Vordergrund. Die spezielle, rutschhemmende Polyurethan-Beschichtung sorgt für den nötigen "Grip" und ist für alle Anwender konzipiert, die einen festen Bodenkontakt benötigen. Seine vielseitigen Einsatzmöglichkeiten und die hervorragenden Trageeigenschaften machen den Profiline Poly zum perfekten Allround Knieschoner.

- Universell einsetzbar, stark rutschhemmend.
- Anpassung an die individuelle Knieform in kürzester Zeit.
- Elastische Neopren®-Bänder mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung des oberen Bandes durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Ergonomische Passform gegen Einschnelden und Verrutschen.
- Oberfläche leicht zu reinigen.

Knee pad poly anti-slip for normal load

- "The all-rounder". Universally applicable on all surfaces under normal load.

- Particularly suitable for craftsmen who perform intermittent kneeling activities and need a strong anti-slip knee pad.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Safetek Poly  
No. 4198 Knee pads Safetek Poly



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 19  | 527 g   | 370 mm | 260 mm | 45 mm  | 1 | 947297  |

Beim SAFETEK®POLY profitieren Sie von einem sehr bequemen, sicheren und effizienzsteigernden Knieschoner der Extraklasse. Die widerstandsfähige Polyurethan Oberfläche garantiert einen stabilen Bodenkontakt, was bei vielen Tätigkeiten große Vorteile bietet. Dank bester Dämpfungseigenschaften meistert er stärkste Belastungen.

- Stark rutschhemmend, vielseitig und universell einsetzbar.
- Ergonomisch vorgeformtes Kniebett.
- Oberfläche leicht zu reinigen.
- Breite, elastische Bänder aus Neopren® mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung der Bänder durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Breiter "Anti-Rutsch-Streifen" auf der Innenseite des Knieschoners.

- Strong anti-slip, for versatile and universal use

- Special and strong anti-slip polyurethane coating

- For work that requires the necessary grip

- Uniquely high wearing comfort

- All SAFETEK-Line knee pads are characterized by their ergonomically pre-shaped knee bed

- No annoying pressure points for maximum freedom of movement due to upper and lower leg attachment.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Safetek KevSafeSoft  
No. 4198 Knee pads Safetek Kevlar® Soft



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9902793 |
| 4198 21  | 512 g   | 370 mm | 260 mm | 45 mm  | 1 | 947303  |

Die strapazierfähige Front des SAFETEK® KevSafeSoft® ermöglicht ein sanftes Gleiten und Rutschen. Die Rutschfähigkeit liefert für viele Berufsgruppen ideale Arbeitsbedingungen und steigert damit die Ausdauer und Produktivität. Die Oberfläche aus einem speziellen Kevlar® Gewebe sichert große Bewegungsfreiheit auf allen glatten und empfindlichen Untergründen.

- Rutschfähige und strapazierfähige Oberfläche.
- Ergonomisch vorgeformtes Kniebett.
- Breite, elastische Bänder aus Neopren® mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung der Bänder durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Breiter "Anti-Rutsch-Streifen".
- Non-slip, for smooth and sensitive surfaces
- Non-slip and durable Kevlar® surface
- For smooth and sensitive surfaces
- Uniquely high wearing comfort
- All SAFETEK-Line knee pads are characterized by their ergonomically pre-shaped knee bed
- No annoying pressure points for maximum freedom of movement due to upper and lower leg attachment.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Safetek KevSafe  
No. 4198 Knee pads Safetek Kevlar®



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9902793 |
| 4198 22  | 497 g   | 370 mm | 260 mm | 45 mm  | 1 | 947310  |

Für alle, die einen besonders belastbaren Hochleistungs-Knieschoner benötigen. Mit dem extrem abriebfesten und haltbaren Kevlaranteil garantiert der SAFETEK® KevSafe® eine starke Oberfläche. Die Front ist kurzfristig hoch hitzebeständig, auch gegen Funkenflug und Schweißspritzer. Für den Einsatz auf grössten Untergründen bestens geeignet. Dank bester Dämpfungseigenschaften meistert er stärkste Belastungen.

- Für sehr harte und raue Untergründe.
- Ergonomisch vorgeformtes Kniebett.
- Breite, elastische Bänder aus Neopren® mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung der Bänder durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Breiter "Anti-Rutsch-Streifen".
- Abrasion-resistant, for very hard and rough surfaces
- Conditionally slip-resistant and robust Kevlar® surface
- UV-stable front
- for rough and hard surfaces
- Uniquely high wearing comfort
- All SAFETEK-Line knee pads are characterized by their ergonomically pre-shaped knee bed
- No annoying pressure points for maximum freedom of movement due to upper and lower leg attachment.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Profiline KevPro  
No. 4198 Knee pads profiline Kevlar®



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9902793 |
| 4198 26  | 266 g   | 240 mm | 150 mm | 30 mm  | 1 | 947860  |

Der Profiline KevPro® überzeugt durch seine robuste Front aus extrem widerstandsfähigem Kevlar® Gewebe. Diese ist für starke Belastung auf allen groben und harten Untergründen bestens geeignet. Die Front ist kurzfristig hoch hitzebeständig, auch gegen Funkenflug und Schweißspritzer.

- Für sehr harte und raue Untergründe.
- Anpassung an die individuelle Knieform in kürzester Zeit.
- Elastische Neopren®-Bänder mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung des oberen Bandes durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Ergonomische Passform gegen Einschnitten und Verrutschen.
- Oberfläche leicht zu reinigen.
- Abrasion-resistant, for very hard and rough surfaces
- Conditionally slip-resistant and robust Kevlar® surface
- UV-stable front
- for rough and hard surfaces
- Uniquely high wearing comfort
- All PROFILine knee pads adapt to the individual knee shape in a very short time
- No annoying pressure points for maximum freedom of movement.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Knieschoner Profiline KevProSoft  
No. 4198 Knee pads profiline Kevlar® Soft



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 27  | 248 g   | 240 mm | 150 mm | 30 mm  | 1 | 947877  |

Die spezielle Beschaffenheit des PROFILINE KevProSoft® macht diesen hochwertigen Knieschoner zum optimalen Begleiter auf allen empfindlichen und glatten Untergründen. Seine rutschfähige und strapazierfähige Oberfläche gleitet über den Boden und ist ideal für alle, die sich auf Knien fortbewegen müssen.

- Rutschfähig, für glatte und empfindliche Untergründe
- Anpassung an die individuelle Knieform in kürzester Zeit.
- Elastische Neopren®-Bänder mit elastischem Flauschband.
- Individuelle Anpassung des oberen Bandes durch die Möglichkeit der Kürzung.
- Ergonomische Passform gegen Einschneiden und Verrutschen.

- Non-slip, for smooth and sensitive surfaces
- Non-slip and durable Kevlar® surface
- For smooth and sensitive surfaces
- Uniquely high wearing comfort
- All PROFILine knee pads adapt to the individual knee shape in no time
- No annoying pressure points for maximum freedom of movement.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 1

Nr. 4198 Kniekissen RedPad  
No. 4198 Knee cushion RedPad



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 23  | 151 g   | 460 mm | 230 mm | 30 mm  | 1 | 947327  |

Das ultraleichte Kniekissen "zum Mitnehmen". Macht das Knien überall bequemer und komfortabler.

- Universell einsetzbar
- Mit praktischer Mulde zur Ablage von Kleinteilen
- Abwaschbar und robust
- Ausgezeichnete Dämpfungs- und Wiederaufstelleigenschaften
- Hervorragende Wärme- / Kälteisolation

- The ultra-lightweight for on-the-go
- Knee cushion
- Excellent cushioning properties
- Excellent heat / cold insulation
- Very light weight
- With convenient trough for storing small items
- Grip hole facilitates transport and storage.

Nr. 4198 Kniekissen MultiPad  
No. 4198 Knee cushion MultiPad



| Art. Nr. | Ge-wicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|----------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight   | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4198 24  | 25 g     | 250 mm | 150 mm | 19 mm  | 1 | 947334  |

Das superleichte Multipad-Einlegepolster ist äußerst anpassungsfähig, komfortabel, bequem und leistungsstark. Es ist für sehr viele Hosenarten und Konfektionsgrößen geeignet. Das Multipad ist genau die richtige Wahl für Hersteller und Ausstatter kompletter Konfektionen von Arbeitsschutzbekleidung.

- Material: Polyethylen-Schaum
- Kniepolster ist für fast alle Konfektionsgrößen geeignet
- Ausgezeichnete Dämpfungs- und Wiederaufstelleigenschaften

The super-light multi-pad insert is extremely adaptable, comfortable, and high-performing. It is suitable for a wide range of trouser types and clothing sizes. The multi-pad is the ideal choice for manufacturers and suppliers of complete lines of protective workwear.

- Material: polyethylene foam
- Knee pad suitable for almost all clothing sizes
- Excellent shock absorption and recovery properties

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 2

**HINWEIS | NOTE:**

Nur in der Kombination von Arbeitshose mit Kniepolstern ist der Schutz nach EN 14404 gegeben!  
Protection according to EN 14404 is only given in the combination of work trousers with knee pads!

Nr. 4198 Kniekissen Universal Maxi  
No. 4198 Knee cushion Universal Maxi



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9902793 |
| 4198 25  | 120 g   | 250 mm | 150 mm | 17 mm  | 1 | 947341  |

- Für kniende Tätigkeiten, kombiniert mit Arbeitshose
- für Arbeitshosen mit Knietaschen
- Optimale Anpassung an die Knieform durch gekerbte Front
- Beste Dämpfungs- und Wiederaufstellungseigenschaften.

- For kneeling activities, combined with work trousers
- For work trousers with knee pockets
- Optimal adaptation to the knee shape due to notched front
- Best cushioning and rebound properties.

Norm | Standard: EN 14404, PSA Typ 2

**HINWEIS | NOTE:**

Nur in der Kombination von Arbeitshose mit Kniepolstern ist der Schutz nach EN 14404 gegeben!

Protection according to EN 14404 is only given in the combination of work trousers with knee pads!

## Galabau | Gardening and landscaping

Nr. 1015 Pflasterziehzange  
No. 1015 Paving block lifter



| Art. Nr. | Gewicht | Öffnung     |   | EAN     |
|----------|---------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Opening     |   | 9902793 |
| 1015 03  | 5340 g  | 60 - 420 mm | 1 | 875675  |

**Ersatzteile | Spare parts**

| Art. Nr. | Passend zu   | Bezeichnung   |   | EAN     |
|----------|--------------|---|---|---------|
| Art. No. | suitable for | Description   |   | 9902793 |
| 1015 04  | 1015 03      | Klinge für 1015 Pflasterziehzange<br>Blade for 1015 Paving block lifter | 1 | 875682  |

Zum Ver-, oder Umsetzen sowie Herausziehen diverser Steinprodukte, mit Fixierhebel stufenlos verstellbar, mit Gummihandgriffen zum Schutz des Anwenders, aus Stahlrohr gefertigt mit Feinverzinkung zum Schutz vor Rost. Federstahlklingen auswechselbar.

For repositioning and readjusting of various edge or pavement stones, infinitely adjustable with fixing lever, with rubber handles for user safety, made of tubular steel with galvanized coating for rust prevention, with exchangeable blade made of spring steel.

Nr. 1016 Betonstampfer  
No. 1016 Concrete tamper



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe    |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height  |   | 9902793 |
| 1016 70  | 4800 g  | 160 mm | 160 mm | 1300 mm | 1 | 894003  |

Betonstampfer mit Gummihandgriffen zur einfachen Handhabung, aus Stahlrohr gefertigt mit Feinverzinkung zum Schutz vor Rost.

Concrete tamper with rubber handles for easy handling, made of tubular steel with galvanized coating for rust prevention.

SÄGEN  
SAWS

**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

## Sägen | Saws

Nr. 2720 Bügel -/ Bogensägen  
No. 2720 Bow saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2720 53              | 600 g             | 530 mm          | 6 | 875248         |
| 2720 76              | 780 g             | 760 mm          | 6 | 875279         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|----|----------------|
| 2720 54              | 2720 53                    | Sägeblatt zu 2720 Bü-<br>gelsäge 530 mm<br>Spare saw blade for<br>2720 bow saw 530 mm | 12 | 875255         |
| 2720 77              | 2720 76                    | Sägeblatt zu 2720 Bü-<br>gelsäge 760 mm<br>Spare saw blade for<br>2720 bow saw 760 mm | 12 | 875286         |

Zum spanenden Trennen von Holz, Naturstein, Metall, Kunststoff und anderen festen Materialien.

For cutting wood, natural stone, metal, plastic and other solid materials.

Nr. 2720 Japanoflex  
No. 2720 Japanese-style hand saw



**Serie  
2K**

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 2720 35              | 260 g             | 270 mm          | 10 | 875392         |

Mit Stahlrücken und 2K-Griff, 17 Zähne/Zoll.

With steel back and 2K handle, 17 teeth per inch.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 2720 Dämmstoffsäge  
No. 2720 Insulation saw



**Serie  
2K**

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2720 32              | 333 g             | 400 mm          | 6 | 875316         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|--|----|----------------|
| 2720 43              | 2720 32                    | Ersatzsägeblatt 300 mm<br>Bi-metal spare saw<br>blade for 2720 hacksaw<br>300 mm | 10 | 875347         |

Für Styropor und Gips, mit 2K-Griff.

For styrofoam and plaster boards, with 2K handle.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 2720 Fuchsschwanzsäge  
No. 2720 Handsaw



**Serie  
2K**

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2720 34              | 313 g             | 400 mm          | 6 | 875378         |

Antihaftbeschichtet, mit 2K-Griff.

Non-stick coated blade, with 2K-handle.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 2720 Astsäge  
No. 2720 Pruning saw



**Serie  
2K**

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2720 30              | 475 g             | 350 mm          | 6 | 875323         |

Ohne Köcher, 3-fach scharf geschliffen, mit 2K Griff.

Without sheath, extra sharp, with 2K handle.

Ausführung | Model: 2K

Nr. 2720 Metallsägebogen, Aluminium  
No. 2720 Hacksaw, aluminium



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2720 31              | 650 g             | 300 mm          | 5 | 868653         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |    |                |
|---------------------------|----------------------------|--|----|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |    | EAN<br>9002793 |
| 2720 42                   | 2720 31                    | Ersatzsägeblatt 300 mm<br>Bi-metal spare saw<br>blade for 2720 hacksaw<br>300 mm | 10 | 875330         |

Mit HSS Blatt.  
With HSS-blade.

Nr. 2720 Metallsägebogen  
No. 2720 Hacksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape                            |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 2720 01              | 760 g                  | 300 mm          | schwere Ausführung<br>heavy duty version | 5 | 210452         |
| 2720 11              | 560 g                  | 300 mm          | leichte Ausführung<br>light version      | 5 | 210469         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |  |    |                |
|---------------------------|----------------------------|--|----|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description   |    | EAN<br>9002793 |
| 2720 41                   | 2720 01, 2720 11           | HSS Blatt zu Metallsä-<br>gebogen<br>Spare saw blade for<br>2720 hacksaw                 | 1  | 868677         |
| 2720 42                   | 2720 01, 2720 11           | Ersatzsägeblatt 300 mm<br>Bi-metal spare saw<br>blade for 2720 hacksaw<br>300 mm         | 10 | 875330         |
| 2720 43                   | 2720 01, 2720 11           | Ersatzsägeblatt 300 mm<br>Bi-metal spare saw<br>blade for 2720 hacksaw<br>300 mm         | 10 | 875347         |
| 2722 01                   | 2720 01, 2720 11           | Kreuzteil für 2720 Me-<br>tallsägebogen<br>Cross piece with wing<br>nut for 2720 hacksaw | 1  | 210483         |

Mit HSS Blatt.  
With HSS-blade.

Nr. 2733 Universalsäge  
No. 2733 Universal saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 2733 01              | 140 g             | 147 mm          | 5 | 210513         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |    |                |
|---------------------------|----------------------------|---|----|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |    | EAN<br>9002793 |
| 2733 02                   | 2733 01                    | Ersatzsägeblatt<br>Spare saw blade for<br>2733 universal saw 150<br>mm for wood         | 10 | 875354         |
| 2733 04                   | 2733 01                    | Ersatzsägeblatt 150 mm<br>Spare saw blade for<br>2733 universal saw 150<br>mm for metal | 10 | 875361         |

Positionierung des Blattes ist in sechs verschiedene Richtungen möglich.  
Possibility to put the blade in six different positions.

Nr. 2720 Stichsäge  
No. 2720 Sheetrocksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 2720 23              | 120 g             | 160 mm          | 20 | 876146         |

Starkes Blatt, mit Holzgriff.  
With wooden handle, strong blade.

Nr. 2720 Stichsäge, 2K  
No. 2720 Sheetrocksaw, 2K



**Serie  
2K**

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  |    | EAN     |
|----------|---------|--------|----|---------|
| Art. No. | Weight  | Length |    | 9802793 |
| 2720 33  | 158 g   | 300 mm | 20 | 875309  |

Starkes Blatt, mit 2K-Griff.  
Strong blade, with 2K handle.  
Ausführung | Model: 2K

Nr. 4405 Gasbetonsäge  
No. 4405 Aerated concrete saw



**Serie  
2K**

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Klingenlänge |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Blade length |   | 9802793 |
| 4405 60  | 940 g   | 800 mm | 700 mm       | 1 | 409368  |

Für Porenbetonsteine, mit gehärteten Zähnen in Sonderzahnung.  
For aerated concrete blocks, with hardened teeth in special teething.  
Ausführung | Model: 2K

Nr. 4405 Hartmetall Gasbetonsäge  
No. 4405 Aerated concrete saw, carbide



**Serie  
2K**

| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Klingenlänge |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Blade length |   | 9802793 |
| 4405 70  | 980 g   | 810 mm | 710 mm       | 1 | 861715  |

Für Porenbetonsteine, mit Hartmetallzähnen in Sonderzahnung.  
For aerated concrete blocks, with carbide teeth in special teething.  
Ausführung | Model: 2K

## Sonstiges | Other

Nr. 4994 Werkzeugkoffer  
No. 4994 Tool case



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |   | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height |   | 9802793 |
| 4994 01  | 6000 g  | 530 mm | 200 mm | 200 mm | 1 | 408675  |
| 4994 02  | 5700 g  | 530 mm | 200 mm | 200 mm | 1 | 926681  |

Stahlblech, blau lackiert.  
499401: Blechstärke 0,7 - 0,8 mm  
499402: Blechstärke 0,5 - 0,6 mm  
Sheet steel, blue lacquered.  
499401: sheet thickness 0.7 - 0.8 mm  
499402: sheet thickness 0.5 - 0.6 mm

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 4993 Werkzeugkoffer  
No. 4993 Tool case



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   | Anzahl Teile    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|-----------------|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height | Number of parts | 9002793 |
| 4993 01  | 3700 g  | 430 mm | 200 mm | 150 mm | 3               | 408637  |

Stahlblech, blau lackiert, Blechstärke 0,7 - 0,8 mm.  
Sheet steel, blue lacquered, sheet thickness 0.7 - 0.8 mm.

Nr. 4993 Werkzeugkoffer, Variante 2  
No. 4993 Tool case, variant 2



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   | Anzahl Teile    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|-----------------|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height | Number of parts | 9002793 |
| 4993 02  | 5100 g  | 430 mm | 200 mm | 200 mm | 5               | 408644  |

Stahlblech, blau lackiert, Blechstärke 0,7 - 0,8 mm.  
Sheet steel, blue lacquered, sheet thickness 0.7 - 0.8 mm.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 4994 Werkzeugkoffer Systainer XXL  
No. 4994 Tool case Systainer XXL




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   | Anzahl Teile    | EAN     |
|----------|---------|--------|--------|--------|-----------------|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Width  | Height | Number of parts | 9002793 |
| 4994 06  | 4330 g  | 792 mm | 330 mm | 296 mm | 1               | 951355  |

Für einfachstes Handling und maximale Funktionalität lassen sich Systainer problemlos stapeln. Durch ein hervorragendes Verschlussystem sind die Systainer staub- und spritzwassergeschützt. Der 100% ABS-Kunststoff und die stabile Designstruktur bieten ein Höchstmaß an Festigkeit und Qualität.

Systainers can be easily stacked for the most effortless handling and maximum functionality. An excellent locking system makes Systainers dust and splash-proof. The 100% ABS plastic and sturdy design structure offer the highest level of strength and quality.

Nr. 1014 Messbecher aus Weißblech  
No. 1014 Tinplate measuring cup



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Inhalt<br>Content |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 01              | 240 g             | 280 mm         | 1 l               | 10  | 875132         |
| 1014 02              | 180 g             | 230 mm         | 0,5 l<br>0.5 l    | 10  | 101057         |

Aus Weißblech mit Trichterauslauf.  
Made of tinplate with funnel outlet tube.

Nr. 1014 Pumpöler  
No. 1014 Oilcan with pump



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Inhalt<br>Content |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 11              | 170 g             | 300 mm         | 250 ml            | 12  | 875019         |

Mit Verriegelung der Pumpmechanik.  
With locking pump mechanism.

Nr. 1014 Heimwerkeröler  
No. 1014 DIY oilcan



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Inhalt<br>Content |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 12              | 120 g             | 215 mm         | 150 ml            | 12  | 875064         |

Mit PE Kunststoffpumpe.  
With PE plastic pump.

Nr. 1014 Öler  
No. 1014 Oilcan




| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Inhalt<br>Content |  | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 13              | 50 g              | 190 mm         | 250 ml            | 20  | 875071         |

Transparent, mit Messingspitze.  
Transparent, with brass tip.

Nr. 1014 Öler, ohne Pumpe  
No. 1014 Oilcan, without pump



| Art. Nr. | Gewicht | Höhe   | Inhalt  |  | EAN     |
|----------|---------|--------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Height | Content |   | 9002793 |
| 1014 14  | 40 g    | 210 mm | 250 ml  | 20  | 875194  |

Transparent, ohne Pumpe.  
Transparent, without pump.

Nr. 1014 Messbecher aus Kunststoff  
No. 1014 Plastic measuring cup




| Art. Nr. | Gewicht | Höhe   | Inhalt  |  | EAN     |
|----------|---------|--------|---------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Height | Content |   | 9002793 |
| 1014 20  | 110 g   | 170 mm | 1 l     | 6   | 875125  |

Öl- und säurebeständig mit Messskala.  
Oil and acid resistant with measuring scale.

Nr. 1014 Trichter aus PE  
No. 1014 Funnel made of plastic




| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Durchmesser |  | EAN     |
|----------|---------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Diameter    |   | 9002793 |
| 1014 30  | 30 g    | 160 mm | 120 mm      | 10  | 101095  |
| 1014 31  | 50 g    | 180 mm | 150 mm      | 1   | 875026  |

Auslauf 15mm.  
Outlet tube 15mm.

Nr. 1014 Trichter mit Sieb & abgewinkeltm Rohr  
No. 1014 Funnel with sieve and angled tube



| Art. Nr. | Gewicht | Länge  | Durchmesser |  | EAN     |
|----------|---------|--------|-------------|---|---------|
| Art. No. | Weight  | Length | Diameter    |   | 9002793 |
| 1014 32  | 140 g   | 250 mm | 160 mm      | 10  | 875033  |

Mit Sieb und abgewinkeltm Rohr.  
With sieve and angled tube.

Nr. 1014 Trichter, mit Flexrohr  
No. 1014 Funnel with flexible tube



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|----|----------------|
| 1014 33              | 130 g             | 160 mm          | 160 mm                  | 12 | 875057         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |    |                |  |
|---------------------------|----------------------------|---|----|----------------|--|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |    | EAN<br>9002793 |  |
| 1014 35                   | 1014 33                    | Messing-Feinsieb zu<br>1014 Trichter<br>Fine brass sieve for<br>1014 funnel | 12 | 948560         |  |

Mit flexiblem Auslaufrohr.  
With flexible outlet tube.

Nr. 1014 Trichtersatz, 4-Hlg.  
No. 1014 Funnel set, 4 pcs.



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|----|----------------|
| 1014 34              | 70 g              | 4                                     | 10 | 875170         |

Bestehend aus 50, 75, 100 und 120 mm Durchmessern.  
Consisting of 50, 75, 100 and 120 mm diameters.

Nr. 1014 Kombitrichter  
No. 1014 Combination funnel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1014 41              | 250 g             | 160 mm                  | 6 | 875187         |

Aus Weißblech mit Sieb, ergonomischer und sicherer Handgriff.  
Made of tinplate, with sieve, ergonomic and safe handle.

Nr. 1014 Handhebel Fettpresse  
No. 1014 Hand lever grease gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 50              | 1340 g            | 1 | 101125         |

Sehr gut geeignet für schwer zugängliche Stellen, Unterstützung der Federkraft in jeder Position, Schnellentlüftung durch halbe Drehung des Fettpressenrohres.

For hard to reach areas, with spring support in every position, quick turn ventilation.

Norm | Standard: DIN 1283 - Druck | Pressure: 800 bar

Nr. 1014 Panzerschlauch  
No. 1014 Armoured hose



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Durch-<br>messer<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------------------|---|----------------|
| 1014 51              | 70 g              | 300 mm          | 11 mm           | 15 mm                        | 1 | 875149         |

Schlüsselweite 15 mm.

Width across flats 15 mm.

Druck | Pressure: 1000 bar

**Nr. 1014 Hydraulik Mundstück**  
No. 1014 Hydraulic mouthpiece



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter |     | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|-----|----------------|
| 1014 52              | 30 g              | 37 mm           | 15 mm                   | 100 | 875163         |

4 Backen M 10x1,  
Anschluss 1: für H-Nippel,  
Anschluss 2: M 10x1i  
Schlüsselweite 13 mm  
Stahl, verzinkt.

Quadruple socket M 10x1,  
pin 1: for H-fitting  
pin 2: M 10x 1i,  
width across flats 13 mm,  
galvanized steel.

**Nr. 1014 Mehrzweckfett Kartusche**  
No. 1014 Multipurpose grease in tube



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Durch-<br>messer<br>Diame-<br>ter | Inhalt<br>Content |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|----|----------------|
| 1014 53              | 430 g                  | 240 mm          | 52 mm           | 52 mm                             | 400 ml            | 20 | 875156         |

Zur Gleit- und Wälzlagerschmierung bei hoher Belastung, wasserbeständig, säurefrei.  
For any mechanical application, water resistant, free of acid.

**Nr. 1014 Hebel Zylinder Pumpe**  
No. 1014 Lever piston pump



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 54              | 1100 g            | 1 | 875200         |

Für 200l Fässer, für selbstschmierende, nicht aggressive Mittel, einsetzbar für Motorenöl, Maschinenöl, Schneid-Öl, jeweils bis SAE 50, Heizöl, Diesel, Petroleum, unverdünnten Frostschutz. Nicht für Benzin (zu korrosiv) und andere Solvente geeignet.

For 200l Barrels, self greasing, non acid materials, for engine oil, machine oil, cutting oil, to SAE 50, heating oil, diesel oil, petroleum, undiluted antifreeze. Not suitable for petrol (too corrosive) or other solvents.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

**Nr. 4499 Absperrband**  
No. 4499 Barrier tape



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Farbe<br>Colour       |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|---|----------------|
| 4499 61              | 130 g             | 100 m           | rot-weiß<br>red-white | 1 | 867823         |
| 4499 63              | 890 g             | 500 m           | rot-weiß<br>red-white | 1 | 867830         |

Aus Polypropylen.  
Made of polypropylene.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

**Nr. 4413 Flachklammer**  
No. 4413 Flat staple



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|----|----------------|
| 4413 05              | 280 g             | 250 mm          | 25 mm           | 5 mm           | 68 | 889801         |
| 4413 06              | 340 g             | 300 mm          | 25 mm           | 5 mm           | 60 | 889818         |

Spitzenlänge: 70 mm, aus Flachstahl.  
Tip length: 70 mm, made of flat steel.

Nr. 1014 Doppelkanister Öl / Benzin  
No. 1014 Double fuel canister



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 62              | 820 g             | 7,5 l<br>7.5 l    | 4 | 875002         |

Fassungsvermögen für Öl 2,5 l / Benzin 5 l, für flüssige Kraftstoffe geeignet, robust und unempfindlich gegen Schlageinwirkung, aus Polyethylen.

Capacity for oil 2,5l / Gasoline 5l, for fluid fuel, robust and impact resistant, made of polyethylene.

Nr. 1014 Kraftstoffkanister mit Auslauf  
No. 1014 Fuel canister with spout



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 60              | 640 g             | 5 l               | 1 | 101132         |
| 1014 61              | 820 g             | 10 l              | 1 | 875101         |

Mit Auslauf "UNIBAM", für flüssige Kraftstoffe geeignet, robust und unempfindlich gegen Schlageinwirkung, UN/BAM-Zulassung, aus HDPE.

With spout "UNIBAM", suitable for liquid fuels, robust and impact resistant, UN/BAM approval, made of HDPE.

## Mastensteigeisen | Mast crampons

Nr. 4900 Mastensteigeisen mit Bindung, ohne Bügel  
No. 4900 Pole climbing crampons with binding, without brackets



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape                                |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4900 01              | 2400 g                 | 570 mm          | ohne seitlichen Riemen<br>without side strap | 1 | 408248         |

### Ersatzteile | Spare parts

| Art. Nr.<br>Art. No. | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|----------------------------|---|---|----------------|
| 4900 33              | 4900 01                    | Lederriemen für 4900 Mastensteigeisen 570 mm<br>Leather straps for 4900 pole climbing crampons 570 mm   | 1 | 884059         |
| 4900 34              | 4900 01                    | Lederriemen für 4900 Mastensteigeisen 800 mm<br>Leather straps for 4900 pole climbing crampons 800 mm   | 1 | 884066         |
| 4900 35              | 4900 01                    | Lederriemen für 4900 Mastensteigeisen 1000 mm<br>Leather straps for 4900 pole climbing crampons 1000 mm | 1 | 884073         |

Komplett mit Bindung, ohne Bügel.

Complete with binding, without brackets.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

**Nr. 4900 Mastensteigeisen mit Bindung, ohne Bügel**  
**No. 4900 Pole climbing crampons with binding, without brackets**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape                            |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4900 51              | 2500 g                 | 570 mm          | mit seitlichem Riemen<br>with side strap | 1 | 408255         |
| 4900 52              | 2500 g                 | 800 mm          | mit seitlichem Riemen<br>with side strap | 1 | 884035         |
| 4900 53              | 2800 g                 | 1000 mm         | mit seitlichem Riemen<br>with side strap | 1 | 884042         |

| Ersatzteile   Spare parts |                            |   |  |   |                |
|---------------------------|----------------------------|---|--|---|----------------|
| Art. Nr.<br>Art. No.      | Passend zu<br>suitable for | Bezeichnung<br>Description  |  |   | EAN<br>9802793 |
| 4900 54                   | 4900 51                    | Chromlederriemen für<br>4900 Mastensteigeisen<br>570 mm<br>Chrome leather straps<br>for 4900 pole climbing<br>crampons 570 mm   |  | 1 | 884080         |
| 4900 55                   | 4900 52                    | Chromlederriemen für<br>4900 Mastensteigeisen<br>800 mm<br>Chrome leather straps<br>for 4900 pole climbing<br>crampons 800 mm   |  | 1 | 884097         |
| 4900 56                   | 4900 53                    | Chromlederriemen für<br>4900 Mastensteigeisen<br>1000 mm<br>Chrome leather straps<br>for 4900 pole climbing<br>crampons 1000 mm |  | 1 | 884103         |

Komplett mit Bindung, ohne Bügel.

Complete with binding, without brackets.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

**Nr. 4901 Mastensteigeisen ohne Bindung & ohne Bügel**  
**No. 4901 Pole climbing crampons without binding and without brackets**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4901 01              | 2000 g            | 1 | 408262         |

Ohne Bindung, ohne Bügel.

Without binding, without brackets.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

**Nr. 4900 Mastensteigeisen mit Textilriemen & Bügel**  
**No. 4900 Pole climbing crampons with textile straps and brackets**



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4900 61              | 4000 g            | 1 | 933405         |

Mit Textilriemen und Bügel 300 mm montiert, Ösen und vernäht, geeignet für Masten von 21 - 28 cm Durchmesser.

With textile strap and bracket 300 mm mounted, eyeleted and sewn, suitable for poles from 21 - 28 cm diameter.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

Nr. 4902 Bügel mit Schraube  
No. 4902 Bracket with screw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4902 02              | 1700 g            | 520 mm          | 1 | 408293         |

Länge bei eingeschraubtem Bügel: 490 mm, geeignet für Masten von 21 - 28 cm Durchmesser.

Length with bracket screwed in: 490 mm, suitable for poles of 21 - 28 cm diameter.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

Nr. 4900 Lederriemen für 4900 Mastensteigeisen  
No. 4900 Leather straps for 4900 pole climbing crampons



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4900 33              | 140 g             | 570 mm          | 25 mm           | braun<br>brown  | 1 | 884059         |
| 4900 34              | 170 g             | 800 mm          | 25 mm           | braun<br>brown  | 1 | 884066         |
| 4900 35              | 180 g             | 1000 mm         | 25 mm           | braun<br>brown  | 1 | 884073         |

Aus hochwertigem Voll-Leder gefertigt.

Made of high quality full leather.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

**HINWEIS | NOTE:**

Angegebene Länge entspricht nicht der tatsächlichen Länge am Mastensteigeisen - Riemen verkürzt sich bei Montage um ca. 10 cm.

Indicated length does not correspond to the actual length on the crampon - strap shortens by approx. 10 cm when mounted.

Nr. 4900 Chromlederriemen für 4900 Mastensteigeisen  
No. 4900 Chrome leather straps for 4900 pole climbing crampons



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Farbe<br>Colour |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 4900 54              | 160 g             | 570 mm          | 25 mm           | grau<br>grey    | 1 | 884080         |
| 4900 55              | 180 g             | 800 mm          | 25 mm           | grau<br>grey    | 1 | 884097         |
| 4900 56              | 200 g             | 1000 mm         | 25 mm           | grau<br>grey    | 1 | 884103         |

Aus Spalt-Leder gefertigt, eingefettet und druckimprägniert - dadurch wasserabweisend.

Made of split leather, greased and pressure impregnated - thus water repellent.

Norm | Standard: DIN 48345 (ex ÖNORM Z 1520)

**HINWEIS | NOTE:**

Angegebene Länge entspricht nicht der tatsächlichen Länge am Mastensteigeisen - Riemen verkürzt sich bei Montage um ca. 10 cm.

Indicated length does not correspond to the actual length on the crampon - strap shortens by approx. 10 cm when mounted.

**Zubehör | Accessories**

Nr. 1004 Stiel für 1004 Schlosserhammer  
No. 1004 Handle for 1004 engineer's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1004 72              | 40 g              | 260 mm          | 1 | 100555         |
| 1004 74              | 60 g              | 280 mm          | 1 | 100579         |
| 1004 76              | 80 g              | 300 mm          | 1 | 100593         |
| 1004 77              | 100 g             | 310 mm          | 1 | 100609         |
| 1004 78              | 100 g             | 320 mm          | 1 | 100616         |
| 1004 79              | 120 g             | 330 mm          | 1 | 100623         |
| 1004 80              | 140 g             | 345 mm          | 1 | 100630         |
| 1004 81              | 150 g             | 355 mm          | 1 | 100647         |
| 1004 83              | 170 g             | 375 mm          | 1 | 100661         |
| 1004 84              | 220 g             | 400 mm          | 1 | 100678         |

Lackierter, geschweifeter Eschenstiel.

Lacquered ergonomic ash handle.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 1004 Keil für 1004 Schlosserhammer  
No. 1004 Wedge for 1004 engineer's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1004 92              | 10 g              | 360 mm          | 1 | 100692         |
| 1004 93              | 10 g              | 360 mm          | 1 | 100708         |

Für Schlosserhammer.  
For engineer's hammer.

Nr. 1005 Stiel für 1005 Tischlerhammer  
No. 1005 Handle for 1005 carpenter's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1005 12              | 60 g              | 280 mm          | 1 | 944760         |
| 1005 13              | 60 g              | 300 mm          | 1 | 944784         |
| 1005 14              | 60 g              | 320 mm          | 1 | 944777         |

Lackierter, einfach geschweifeter Stiel, aus bestem Holz.  
Painted, single curved handle, made of best wood.

Nr. 1007 Stiel für 1007 Gummihammer  
No. 1007 Handle for 1007 rubber mallet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1007 15              | 80 g              | 320 mm          | 1 | 872001         |
| 1007 16              | 100 g             | 340 mm          | 1 | 872018         |
| 1007 17              | 140 g             | 370 mm          | 1 | 872025         |

Gerade, aus bestem Holz.  
Straight, made of best wood.  
Ausführung | Model: Aktion

Nr. 1009 Stiel für 4403 Stoßscharre  
No. 1009 Handle for 4403 floor scraper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1009 40              | 750 g             | 1300 mm         | 36 mm           | 1 | 874647         |

Gerade, aus bestem Holz.  
Straight, made of best wood.

Nr. 1010 Ersatzkopf zu 1008 Schonhammer  
No. 1010 Spare head for 1008 sof-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1010 02              | 10 g              | 27 mm                   | 1 | 100890         |
| 1010 03              | 40 g              | 40 mm                   | 1 | 100906         |
| 1010 04              | 70 g              | 50 mm                   | 1 | 100913         |
| 1010 05              | 110 g             | 60 mm                   | 1 | 100920         |

Aus Cellidor.  
Made of Cellidor.

Nr. 1011 Stiel für 1008 Schonhammer  
No. 1011 Handle for 1008 plastic-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1011 02              | 50 g              | 270 mm          | 1 | 100937         |
| 1011 03              | 90 g              | 320 mm          | 1 | 100944         |
| 1011 04              | 130 g             | 500 mm          | 1 | 100951         |

Aus Eschenholz.  
Made of ash wood.

Nr. 1013 Ersatzkopf zu 1012 Schonhammer  
No. 1013 Replacement head for 1012 soft-faced hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1013 02              | 20 g              | 32 mm                   | 1 | 101019         |
| 1013 03              | 40 g              | 40 mm                   | 1 | 101026         |
| 1013 04              | 70 g              | 50 mm                   | 1 | 101033         |

Aus Desmopan.  
Made of Desmopan.

Nr. 1014 Auslaufrohr für 1014 Metallkanister  
No. 1014 Outlet tube for 1014 metal canister



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Inhalt<br>Content |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------|---|----------------|
| 1014 64              | 370 g             | 20 l              | 1 | 875095         |

Aus Stahlblech, verzinkt.  
Made of galvanized steel.

Nr. 1014 Messing-Feinsieb zu 1014 Trichter  
No. 1014 Fine brass sieve for 1014 funnel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|----|----------------|
| 1014 35              | 5 g               | 58 mm                   | 12 | 948560         |

Für Trichter aus Kunststoff und Metall.  
For plastic and metal funnels.

Nr. 1015 Klinge für 1015 Pflasterziehzange  
No. 1015 Blade for 1015 Paving block lifter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1015 04              | 70 g              | 65 mm           | 30 mm           | 1 | 875682         |

Aus Federstahl.  
Made made of spring steel.

NEUHEIT! – NOVELTY!

Nr. 1015 Backen für 1015 Bordsteinzange  
No. 1015 Jaws for 1015 curb stone clamp



NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1015 05              | 70 g              | 1 | 876542         |

Aus Gummi.  
Made of rubber.

Nr. 1021 Einsatz für 1021 Schonhammer, schwarz  
 No. 1021 Insert for 1021 soft-faced hammer, black



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1021 11              | 60 g              | 40 mm                   | 1 | 875491         |
| 1021 15              | 250 g             | 60 mm                   | 1 | 875514         |

Besonders für Pflasterarbeiten sowie Arbeiten im Garten-, Landschafts-, Trocken- und Zaunbau geeignet.

Particularly suitable for paving work as well as work in gardening, landscaping, drywall and fence construction.

Eigenschaft | Quality: mittelhart | medium hard

Nr. 1021 Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß  
 No. 1021 Insert for 1021 soft-faced hammer, white



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1021 12              | 60 g              | 40 mm                   | 1 | 875507         |
| 1021 16              | 250 g             | 60 mm                   | 1 | 875521         |
| 1021 20              | 400 g             | 80 mm                   | 1 | 875576         |

Besonders für Pflaster-, Ausbeul-, Reparaturarbeiten im KFZ-Bereich sowie Arbeiten im Garten-, Karosserie- oder Hallenbau geeignet.

Especially suitable for plastering, dent removal, repair work in the automotive sector as well as work in gardening, car body or hall construction.

Eigenschaft | Quality: hart | hard

Nr. 1021 Einsatz für 1021 Schonhammer, blau  
 No. 1021 Insert for 1021 soft-faced hammer, blue



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1021 17              | 250 g             | 60 mm                   | 1 | 875538         |

Aus TPE.

Made of TPE.

Eigenschaft | Quality: weich | soft

Nr. 1021 Einsatz für 1021 Schonhammer, weiß  
 No. 1021 Insert for 1021 soft-faced hammer, white



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 1021 22              | 450 g             | 100 mm                  | 1 | 875590         |

Besonders für Pflaster-, Ausbeul-, Reparaturarbeiten im KFZ-Bereich sowie Arbeiten im Garten-, Karosserie- oder Hallenbau geeignet.

Especially suitable for plastering, dent removal, repair work in the automotive sector as well as work in gardening, car body or hall construction.

Eigenschaft | Quality: hart | hard

Nr. 1022 Stiel für 1021 Vorschlaghammer  
No. 1022 Handle for 1021 sledge hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1022 80              | 375 g             | 600 mm          | 1 | 940106         |
| 1022 85              | 440 g             | 700 mm          | 1 | 940113         |
| 1022 90              | 500 g             | 800 mm          | 1 | 940120         |

Gerade, aus bestem Holz.  
Straight, made of best wood.

Nr. 1022 Stiel für 1023 Handfäustel  
No. 1022 Handle for 1023 mallet



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1022 01              | 100 g             | 1 | 101309         |
| 1022 03              | 150 g             | 1 | 101316         |

Lackierter, geschweifeter Eschenstiel.  
Lacquered ergonomic ash handle.

Nr. 1022 Stiel für 6729 Steinschlegel  
No. 1022 Handle for 6729 stoning hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 1022 05              | 800 g             | 850 mm          | 1 | 819457         |

Lackierter, geschweifeter Eschenstiel.  
Lacquered ergonomic ash handle.

Nr. 1037 Handschutz für Flachmeißel  
No. 1037 Hand protection for flat chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| 1037 66              | 123 g             | 23 mm           | 13 mm           | 1 | 102405         |
| 1037 67              | 132 g             | 26 mm           | 7 mm            | 1 | 102412         |
| 1037 68              | 100 g             | 26 mm           | 13 mm           | 1 | 102429         |

Sicherheitsgriff aus widerstandsfähigem Kunststoff.  
Safety grip, made of resistant plastic.

Nr. 1037 Handschutz für Spitzmeißel  
No. 1037 Hand protection for cross cut chisel



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape         |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|---|----------------|
| 1037 65              | 130 g             | 18 mm           | achtkant<br>octagonal | 1 | 102399         |

Sicherheitsgriff aus widerstandsfähigem Kunststoff.  
Safety grip, made of resistant plastic.

Nr. 1132 Feder für 1132 Sackdriller  
No. 1132 Spring for 1132 Wire twisting tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1132 53              | 10 g              | 1 | 862644         |

Zum Austausch für den Sackdriller.  
As replacement for the wire twister.

Nr. 1132 Haken für 1132 Sackdriller  
No. 1132 Hook for 1132 Wire twisting tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 1132 52              | 20 g              | 1 | 851013         |

Zum Austausch für den Sackdriller.  
As replacement for the wire twisting tool.

Nr. 1132 Ösendraht für Sackdriller  
No. 1132 Loop wire for 1132 Wire twisting tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width  | Anzahl<br>Teile<br>Num-<br>ber of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|--|---|----------------|
| 1132 61              | 1240 g            | 100 mm          | 1,1 mm<br>1.1 mm | 1000                                       | 1 | 867816         |

Zu 1.000 Stk. verpackt, für Sackdriller.  
On a bundle 1000 pcs., for wire twisting tool.

Nr. 2720 Blatt für 2720 Metallsägebogen  
No. 2720 Spare saw blade for 2720 hacksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 2720 41              | 20 g              | 1 | 868677         |

Aus HSS-Stahl.  
Made of HSS steel.

Nr. 2720 Ersatzsägeblatt  
No. 2720 Bi-metal spare saw blade for 2720 hacksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 2720 42              | 45 g              | 300 mm          | 10 | 875330         |
| 2720 43              | 45 g              | 300 mm          | 10 | 875347         |

Aus Bi-Metall, im 2er Pack.  
Made of bi-metal, in pack of 2.

Nr. 2720 Sägeblatt zu 2720 Bügelsäge  
No. 2720 Spare saw blade for 2720 bow saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|----|----------------|
| 2720 54              | 10 g              | 530 mm          | 12 | 875255         |
| 2720 77              | 80 g              | 760 mm          | 12 | 875286         |

Mit Hobelzahnung.  
With planing teeth.

Nr. 2720 Schraube für Metallsägebogen  
No. 2720 Screw with wing nut for 2720 hacksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 2720 12              | 50 g              | 1 | 936543         |

Zum Austausch für den Metallsägebogen.  
As replacement for the hacksaw.

**Nr. 2722 Kreuzteil für 2720 Metallsägebogen**  
 No. 2722 Cross piece with wing nut for 2720 hacksaw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 2722 01              | 50 g              | 1 | 210483         |

Zum Austausch für den Metallsägebogen.  
 As replacement for the metal saw bow.

**Nr. 2733 Ersatzsägeblatt**  
 No. 2733 Spare saw blade for 2733 universal saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Ge-<br>wicht<br>Weight | Länge<br>Length | Form<br>Shape           |    | EAN<br>9002793 |
|----------------------|------------------------|-----------------|-------------------------|----|----------------|
| 2733 02              | 4 g                    | 150 mm          | für Holz<br>for wood    | 10 | 875354         |
| 2733 04              | 4 g                    | 150 mm          | für Metall<br>for metal | 10 | 875361         |

Zum Austausch für die Universalsäge, 6 Stück in SB-Verpackung.  
 As replacement for the universal saw, 6 pieces in packaging.

**Nr. 4184 Aufnahmeteller für 4184 Zentrierspitze**  
 No. 4184 Positioning plate for 4184 centering drill



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4184 06              | 140 g             | 1 | 828497         |

Zum Einsetzen der Zentrierspitze.  
 For inserting into the centering drill.

**Nr. 4185 Hartmetall Schneidrad für 4185 Alufix Fliesens-  
 schneidmaschine**  
 No. 4185 Carbide cutting wheel for 4185 "Alufix" tile  
 cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4185 23              | 10 g              | 22 mm                   | 1 | 822709         |

Aus Hartmetall.  
 Made of hard metal.

Nr. 4185 Hartmetall Schneidrad für 4186, 4187 & 4195 Fliesenschneidmaschinen  
 No. 4185 Carbide cutting wheel for 4186, 4187 and 4195 tile cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------------|---|----------------|
| 418520               | 10 g              | 3 mm           | 20 mm                   | 1 | 822686         |

Aus Hartmetall.  
 Made of hard metal.

Nr. 4185 Messer für 4185 Fliesenlochbohrer  
 No. 4185 Knife for 4185 tile hole saw



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 418521               | 50 g              | 1 | 402369         |

Aus Hartmetall.  
 Made of hard metal.

Nr. 4185 TIN-Schneidrad für 4185 Alufix Fliesenschneidmaschine  
 No. 4185 Tin cutting wheel for 4185 "Alufix" tile cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 418524               | 10 g              | 22 mm                   | 1 | 822846         |

Aus TIN-Hartmetall.  
 Made of TIN carbide.

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT! – ONLY WHILE STOCKS LAST!

Nr. 4186 Achse für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine  
 No. 4186 Axle for 4186 Tile cutting and breaking machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 418604               | 1 g               | 5 mm                    | 1 | 822877         |

Zum Einbau in die Fliesenschneidmaschine.  
 For installation into the tile cutting machine.

Nr. 4186 Diagonalwinkel für 4186 Fliesenschneid- und Brechmaschine  
 No. 4186 Diagonal angle for 4186 tile cutting and breaking machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4186 05              | 560 g             | 400 mm          | 1 | 874364         |
| 4186 06              | 590 g             | 600 mm          | 1 | 876153         |

Zum Einbau in die Fliesenschneidmaschine.  
 For installation into the tile cutting machine.

Nr. 4186 Schneidhebel komplett für 4185 & 4186 Fliesenschneidmaschine  
 No. 4186 Cutting lever complete for 4185 & 4186 tile cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4186 07              | 300 g             | 1 | 876320         |

Zum Einbau in die Fliesenschneidmaschine.  
 For installation into the tile cutting machine.

Nr. 4186 TIN-Schneidrad für 4186, 4187 & 4188 Fliesenschneidmaschinen  
 No. 4186 Tin cutting wheel for 4186, 4187 & 4188 tile cutting machines



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Höhe<br>Height | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4186 20              | 10 g              | 3 mm           | 20 mm                   | 1 | 822693         |

Aus TIN-Hartmetall.  
 Made of TIN carbide.

Nr. 4187 Klinge für 4187 Delta Fugenschneider  
 No. 4187 Blade for 4187 Hand grouting tool "Delta"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Anzahl<br>Teile<br>Number<br>of<br>parts |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|--|---|----------------|
| 4187 21              | 16 g              | 13 mm           | 6  | 1 | 872124         |

Zum Einbau in den Delta-Fugenschneider.  
 For installation in the "Delta" hand grouting tool.

Nr. 4187 Klinge für 4187 Fugenreiniger  
 No. 4187 Blade for 4187 grout cleaner



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4187 14              | 30 g              | 30 mm           | 1 | 877181         |

Aus Hartmetall.  
 Made of hard metal.

Nr. 4188 Achse für 4188 Fliesenschneidmaschine  
No. 4188 Axle for 4188 tile cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4188 20              | 10 g              | 5 mm                    | 1 | 875828         |

Zum Einbau in die Fliesenschneidmaschine.  
For installation in the tile cutting machine.

**NEUHEIT! – NOVELTY!**

Nr. 4188 Führungsbolzenset für 4188 Fliesenschneidmaschine  
No. 4188 Guide bolt set for 4188 tile cutting machine



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4188 95              | 10 g              | 1 | 885919         |

zum Einbau in die Fliesenschneidmaschine.  
For installation in the tile cutting machine.

Nr. 4194 Spitze für 4194 Profi Schub Kartusche  
No. 4194 Tip for 4194 Professional cartridge gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4194 91              | 30 g              | 1 | 869889         |

Aus transparentem Kunststoff.  
Made of transparent plastic.

Nr. 4365 Stiel für 4365 Maurerhammer  
No. 4365 Handle for 4365 bricklayer's hammer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4365 22              | 120 g             | 300 mm          | 1 | 876504         |

Geschweiffter Stiel, aus bestem Holz.  
Curved handle, made of best wood.

Nr. 4380 Stiel für 4380 Mörtelschöpfer  
No. 4380 Handle for 4380 mortar scoop



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4380 21              | 500 g             | 1300 mm         | 38 mm                   | 1 | 835686         |

Aus Buchenholz.  
Made of beech wood.

Nr. 4403 Stiel für 4403 & 4194 Schieber & Wischer  
No. 4403 Handle for 4403 & 4194 slider & wiper



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|---|----------------|
| 4403 16              | 600 g             | 1800 mm         | 30 mm                   | 1 | 861241         |

Gerade, aus Buchenholz, bzw. je nach Verfügbarkeit auch aus Eschenholz.  
Straight, made of beech wood or, depending on availability, also of ash wood.

Nr. 4403 Walze für 4403 Putzwerfer  
 No. 4403 Roller for 4403 tyrolean gun



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4403 51              | 320 g             | 1 | 866086         |

Zum Einbau in den Putzwerfer.  
 For installation in the tyrolean gun.

Nr. 4420 Messingschraube zu 4420 & 4430 Senklot  
 No. 4420 Replacement screw for plumb bobs 4420 and 4430



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4420 11              | 10 g              | 1 | 871622         |

Einfach ab- und aufschraubbar.  
 Simple to put on and off.

Nr. 4443 Universal Kreidehalter  
 No. 4443 Universal chalk holder



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4443 01              | 30 g              | 115 mm          | 1 | 843292         |

Für Förster-, Öl- und Signierkreide. Gehäuse aus Kunststoff, Innenleben aus Metall.  
 For lumber, oil and signing crayon. Plastic housing, metal interior.

Nr. 4447 Schnur für 4447 Profi Schlagschnurgerät  
 No. 4447 Cord for 4447 "Profi" chalk line tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4447 02              | 40 g              | 30 m            | 1 | 829463         |

Zum Einbau in das Schlagschnurgerät.  
 For installation in the chalk line tool.

Nr. 4447 Schnur für 4447 Schlagschnurgerät  
 No. 4447 Cord for 4447 Chalk line tool



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4447 22              | 30 g              | 30 m            | 1 | 949246         |

Zum Einbau in das Schlagschnurgerät.  
 For installation in the chalk line tool.

**NEUHEIT! – NOVELTY!****Nr. 4458 Adapter für 4458 & 4459 Flächenglätter Planfix**

No. 4458 Adapter for 4458 &amp; 4459 surface smoother "Planfix"



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4458 01              | 140 g             | 1 | 941462         |

Der besonders stabile Aufnahmeadapter für Teleskopstangen jeglicher Art macht die Arbeiten an Decken und hohen Wänden ohne Leiter möglich.

The particularly stable mounting adapter for telescopic poles of any kind makes it possible to work on ceilings and high walls without a ladder.

**Nr. 4466 Blatt für 4466 Blockhobel**

No. 4466 Blade for 4466 Small block drywall plane



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 4466 04              | 20 g              | 140 mm          | 1 | 845777         |

Zum Einbau in den Blockhobel.

For installation in the small block drywall plane

**Nr. 4466 Blatt für 4466 Standardhobel**

No. 4466 Blade for 4466 Standard block drywall plane



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4466 06              | 40 g              | 1 | 845791         |

Zum Einbau in den Standardhobel.

For installation in the standard block drywall plane.

**Nr. 4466 Ersatzräder für 4466 & 4467 Streifenscneider**

No. 4466 Cutting wheels for 4466 and 4467 drywall strip cutter



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Durchmesser<br>Diameter |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|
| 4466 02              | 10 g              | 38 mm                   | 1 | 861616         |

Zum Einbau in den Streifenscneider, im 2er Pack.

For installation in the strip cutter, pack of 2.

**Nr. 4478 Klinge für 4476 Abschaberspachtel**

No. 4478 Blade for 4476 scraper spatula



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Höhe<br>Height   |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------|---|----------------|
| 4478 01              | 14 g              | 95 mm           | 40 mm           | 0,2 mm<br>0,2 mm | 1 | 406336         |

Aus Stahl.

Made of steel.

Nr. 4867 Klinge für 4167 Duo-Plattenhobel  
No. 4867 Blade for 4167 Duo drywall plate planer



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| 4867 82              | 30 g              | 1 | 867311         |

Zum Einbau in den Duo-Plattenhobel.  
For installation in the Duo drywall plate planer.

Nr. ZK00 Schleifgitter für ZK00 Handschleifer  
No. ZK00 Sanding grid for ZK00 drywall hand sander



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width | Form<br>Shape |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------|---|----------------|
| ZK0082               | 20 g              | 280 mm          | 93 mm           | K100          | 1 | 845906         |
| ZK0084               | 20 g              | 280 mm          | 93 mm           | K180          | 1 | 845913         |
| ZK0088               | 20 g              | 280 mm          | 115 mm          | K180          | 1 | 845999         |

Zu je 5 Stk. verpackt.  
Packed in 5 pcs.

Nr. ZK40 Noppen-Waschrolle für ZK40 Waschset  
No. ZK40 Nobbed washing roll for ZK40 washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| ZK4043               | 300 g             | 1 | 879499         |

Zum Einbau in den Fliesenwaschboy.  
For installation in the tile washing set.

Nr. ZK40 Waschrolle für ZK40 Waschset  
No. ZK40 Washing roll for ZK40 tile washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| ZK4056               | 50 g              | 255 mm          | 35 mm           | 1 | 896878         |

Zum Einbau in den Fliesenwaschboy.  
For installation in the tile washing set.

Nr. ZK40 Rollen für ZK40 Waschset  
No. ZK40 Castor wheels for ZK40 tile washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Anzahl<br>Teile<br>Number of<br>parts |   | EAN<br>9002793 |
|----------------------|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
| ZK4006               | 500 g             | 4                                     | 1 | 874418         |

Zum Einbau in den Fliesenwaschboy.  
For installation in the tile washing set.

Nr. ZK40 Schmutzfänger für ZK40 Waschset  
No. ZK40 Dirt trap for ZK40 tile washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| ZK4000               | 400 g             | 1 | 834122         |

Zum Auffangen des Schmutzes.  
For collecting the dirt.

Nr. ZK40 Waschbrett für ZK40 Waschset  
No. ZK40 Hydro sponge float for ZK40 tile washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Breite<br>Width |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---|----------------|
| ZK4055               | 200 g             | 280 mm          | 140 mm          | 1 | 935232         |

Zum Einbau in das Profi Clean Waschset.  
For installation in the Profi Clean washing set.

Nr. ZK40 Zubehör Set für ZK40 Waschset, 5-tlg.  
No. ZK40 Accessory set for ZK40 tile washing set



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|---|----------------|
| ZK4050               | 920 g             | 1 | 883571         |

Bestehend aus 1 Hydro Rasterschwammbrett, 2 Noppen Waschrollen, 2 Laufrollen.  
Consisting of 1 hydro raster sponge board, 2 nobby washing rollers, 2 idler rollers

Nr. 6721 Stiel für 6721 Zimmermannsbeil  
No. 6721 Handle for 6721 carpenters axe



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length | Ausführung<br>Model |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---------------------|---|----------------|
| 6721 14              | 250 g             | 380 mm          | rechts<br>right     | 1 | 819488         |
| 6721 15              | 250 g             | 380 mm          | links<br>left       | 1 | 819464         |

Geschweiffter Eschenholzstiel, Stielende rot lackiert.  
Ash handle with ergonomic shape, end painted red.

Nr. 6742 Stiel für 6742 Handsappel  
No. 6742 Handle for 6742 hand lifting hook



| Art. Nr.<br>Art. No. | Gewicht<br>Weight | Länge<br>Length |   | EAN<br>9802793 |
|----------------------|-------------------|-----------------|---|----------------|
| 6742 21              | 220 g             | 450 mm          | 1 | 867335         |
| 6742 22              | 560 g             | 700 mm          | 1 | 867328         |

Geschweiffter, sehr bruchfester Hickoryholzstiel, Stielende rot lackiert.  
Shatterproof hickory handle with ergonomic shape, end painted red.

Unsere Vielzahl an Präsentationsmöglichkeiten lassen sich perfekt an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen. Egal ob als Verkaufswand oder schmaler Einzelaufsteller - wir haben das passende Display für Ihren Verkaufsraum. Auf Wunsch adaptieren wir den Behang nach Ihren Vorstellungen, um ein möglichst ansprechendes Angebot für Ihre Kunden darzustellen. Für ein entsprechendes Angebot wenden Sie sich bitte an die zuständigen Vertriebsmitarbeiter.



Our wide range of presentation options can be perfectly customised to your individual requirements. Whether as a sales wall or narrow individual display - we have the right display for your salesroom. On request, we can customise the display according to your ideas in order to present your customers with the most appealing offer possible. Please contact your sales representative for a quote.

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

Im folgenden („allgemeine Bedingungen“) der Stubai ZMV GmbH (im folgenden „Unternehmer“) für alle Rechtsgeschäfte zwischen dem Unternehmer und Dritten (diese im folgenden „Vertragspartner“)

I. (1) Der Unternehmer schließt Rechtsgeschäfte (insbesondere Käufe und Verkäufe) mit Vertragspartnern ausschließlich aufgrund dieser allgemeinen Bedingungen ab. Davon abweichende allgemeine oder besondere Bedingungen eines Vertragspartners sowie Sonderabmachungen gelten nur, wenn diese besondere schriftlich vereinbart wurden. (2) Sollte ohne gesonderte Abmachung eine Zusendung solcher Bedingungen des Vertragspartners erfolgen oder erfolgt sein, verzichtet dieser auf allfällige daraus entspringende Rechtswirkungen. (3) Sofern der Vertragspartner beabsichtigt, die allgemeinen Bedingungen des Unternehmers nicht für und gegen sich gelten zu lassen, wird er in einem gesonderten Schreiben darauf hingewiesen, damit in der Folge zwischen dem Unternehmer und seinem Vertragspartner darüber Verhandlungen geführt werden können. Bis zu einer abweichenden schriftlichen Festlegung gelten jedenfalls diese allgemeinen Bedingungen des Unternehmers. (4) Diese allgemeinen Bedingungen bleiben auch bei etwaiger Rechtswirksamkeit einzelner Bestimmungen im übrigen gültig. (5) Einmal zwischen dem Vertragspartner und dem Unternehmer in Kraft gesetzte allgemeine Bedingungen des Unternehmers gelten auch ohne weiteren besonderen Hinweis für alle künftigen Verträge zwischen denselben. (6) Ohne schriftliche Ermächtigung durch den Unternehmer ist es dessen Mitarbeitern untersagt, diese Bedingungen aufzuheben, zu ergänzen oder abzuändern. (7) Dem Vertragspartner ist es verboten, seine Rechte und Pflichten aus einem Vertrag mit dem Unternehmer ohne dessen schriftliche Zustimmung an Dritte zu übertragen. (8) Die Aufhebung, Ergänzung oder Abänderung von Verträgen bedarf zu ihrer Gültigkeit der Schriftform.

II. (1) Anbote an den Unternehmer können von diesem nur durch schriftliche Annahmeerklärungen oder durch tatsächliche Erfüllung angenommen werden; an sie ist der Anbotsteller für die Dauer von 4 Wochen ab Einlagen beim Unternehmer gebunden. (2) Anbote des Unternehmers sind grundsätzlich freiübend. Der Unternehmer ist jederzeit – auch nach Erhalt einer Stellungnahme des Vertragspartners – berechtigt, seine Anbote abzuändern oder zu widerrufen. Eine allfällige Auftragserteilung des Vertragspartners verpflichtet den Unternehmer – unabhängig von seinen vorangegangenen Handlungen – erst dann, wenn er seinerseits eine schriftlichen Auftragsbestätigung an den Vertragspartner übermittelt oder tatsächlich die Erfüllung vornimmt. (3) Kostenvorschläge des Unternehmers sind grundsätzlich unverbindlich; sie stellen nur eine Einladung an den Vertragspartner zur Anbotstellung dar. Ihre Erstellung ist, sofern die Vertragsteile zuvor nichts abweichendes vereinbart haben, unentgeltlich. Leistungen die über den üblichen Rahmen eines Kostenvorschlages hinausgehen, wie Planungsarbeiten, Konstruktionspläne, Reisen etc., werden nach den beim Unternehmer üblichen Kalkulationsgründen verrechnet. (4) Bei Erstellung von Kostenvorschlägen hat der Unternehmer auf ihm nicht bekanntgegebene auftragspezifische Umstände nicht Bedacht zu nehmen. Der Vertragspartner ist verpflichtet, den Unternehmer umfassend über alle Umstände zu informieren, die Einfluß auf das Ausmaß des Arbeitseinsatzes und die Kosten haben könnten. (5) Die in Kostenvorschlägen, Prospekten, Rundschreiben, Katalogen, Anzeigen, Abbildungen, Preislisten etc. enthaltenen Angaben über Art, Umfang, Ausstattung und Preise der Waren bzw. der Leistungen etc. sind unverbindlich. (6) Preise für Verkäufe gelten, sofern nichts anderes vereinbart wird, in € netto ohne Umsatzsteuer verpackt ab Lager A-6166 Fulpmes ohne Verladung, Fracht, Versicherung, Zölle, Gebühren oder sonstige Nebenkosten. Eine Erhöhung der Gestehtungskosten (Lohn, Material, Verwaltung, Energie, geänderte Formbehalte etc.) zwischen dem Zeitpunkt des Vertragsabschlusses und seiner Erfüllung durch den Unternehmer berechtigt diesen zu einer entsprechenden Preiserhöhung. Aufträge ohne Preisvereinbarung werden zu den am Tag der Rechnungslegung geltenden Preisen unter Berücksichtigung der dann geltenden Gestehtungskosten berechnet. (7) Technische Änderungen oder Abweichungen von Plänen und Vorgaben aller Art sind vom Vertragspartner zu akzeptieren, sofern sie dem von diesem angestrebten Verwendungszweck nicht zuwiderlaufen.

III. (1) Sämtliche vom Unternehmer erstellten bzw. übergebenen kaufmännischen und technischen Unterlagen verbleiben im Eigentum des Unternehmers. Jede Veröffentlichung, Verbreitung und sonstige Verwendung von solchen Unterlagen darf nur mit schriftlicher Zustimmung des Unternehmers erfolgen. Insbesondere dürfen solche Unterlagen nicht Dritten zugänglich gemacht werden. (2) Es steht dem Unternehmer frei, sämtliche Unterlagen jederzeit ohne Angabe von Gründen vom Vertragspartner zurückzufordern.

IV. (1) Mangels gesonderter Vereinbarung gilt die Leistung bzw. Lieferung als „ab Werk (Lager)“ vereinbart. Ist die Ware vom Unternehmer aufgrund gesonderter Vereinbarung an einen bestimmten Ort zu liefern, so gilt die Lieferung dorthin – ohne weitere Vereinbarung – nicht als „frachtfrei“. Dem Unternehmer steht die Wahl des Transportmittels offen. Er ist auch ohne gesonderten Auftrag des Vertragspartners berechtigt, für Rechnungen des Vertragspartners eine Versicherung abzuschließen. Die Kosten hierfür sind im Preis nicht enthalten und können mit Abschluß der Versicherung verrechnet werden. (2) Sämtliche Gefahren gehen spätestens mit der Erfüllung durch den Unternehmer auf den Vertragspartner über, dies gilt auch für die Teillieferungen hinsichtlich derselben. Bei Lieferung „ab Werk (Lager)“ gilt als Erfüllungszeitpunkt jener, zu dem der Unternehmer dem Vertragspartner die Mitteilung seiner Versandbereitschaft versendet. Ansonsten geht die Gefahr – ungeachtet der jeweils vereinbarten Lieferklauseln (Incoterms etc.) – dann auf den Vertragspartner über, wenn die Ware das Werk bzw. Lager des Unternehmers verläßt.

V. (1) Der Liefertermin wird als Kalenderwoche – innerhalb derer zu erfüllen ist – angegeben und gilt „ab Werk (Lager)“. Er ist nur verbindlich, wenn er als solches ausdrücklich bezeichnet wurde. (2) Ist der Vertragspartner zum Liefertermin abwesend oder mit der Durchführung der Lieferung notwendigen Vorkehrungen säumig, gilt die Leistung bzw. Lieferung jedenfalls als von ihm übernommen. Dies gilt auch für Teillieferung. (3) Verzögert sich eine Leistung bzw. Lieferung durch einen vom Unternehmer unverschuldeten Umstand, verlängert sich die Leistungs- bzw. Lieferzeit auch ohne gesonderte Erklärung des Unternehmers angemessen, ohne daß der Unternehmer Verzugsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat – dies selbst, wenn der Unternehmer bereits im Verzug ist; bei unangemessener Erschwerung der Auftragsausführung dadurch ist der Unternehmer unter Ausschluss von Schadenersatzansprüchen zum Rücktritt berechtigt. Wird die Ausführung eines Vertrages durch höhere Gewalt behindert, wird der Unternehmer von seinen vertraglichen Verpflichtungen frei. In einem solchen Fall ist der Unternehmer jedoch berechtigt, nach Wegfall der Behinderung die Lieferung oder Leistung auszuführen. (4) Hat der Unternehmer den Verzug verschuldet, kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen, mindestens sechswöchigen Nachfrist entweder Erfüllung verlangen oder den Rücktritt vom Vertrag erklären. Diese Erklärung muß vom Vertragspartner bereits bei Nachfristsetzung schriftlich, unbedingt und bestimmt abgegeben werden. (5) Der Unternehmer kann jedenfalls – ohne Verzugsfolgen auszulösen – die Einhaltung des Leistungs- bzw. Liefertermins vom Eingang bedingener Anzahlungen, von der zeitgerechten Zahlung anderer offener Forderungen, von der Aufklärung sich nachträglich ergebender offener Fragen, von der Verfügbarkeit aller notwendigen Befehle, von der Erfüllung sämtlicher technischer Voraussetzungen sowie von der Erfüllung aller übrigen Verpflichtungen abhängig machen. (6) Soweit rechtlich zulässig – jedenfalls jedoch für leichte Fahrlässigkeit – sind generell Schadenersatzansprüche aufgrund eines Lieferverzuges ausgeschlossen. (7) Für die Einholung von behördlichen Genehmigungen, Bewilligungen bzw. Bestätigungen Dritter sowie die Erstattung von Meldungen an Behörden hat der Vertragspartner auf seine Kosten zu sorgen. (8) Mangels anderslautender schriftlicher Vereinbarung ist der Unternehmer berechtigt Teil- und Vorlieferung durchzuführen und diesen entsprechend Teilabrechnung zu legen. (9) Etwaige Beschädigungen oder Verluste sind durch den Empfänger der Ware bzw. Leistung gleichzeitig mit der Entgegennahme unter Geltendmachung der Ansprüche gegenüber dem Ablieferer (z.B. Frachtführer) schriftlich festzustellen. Wegen eines Transportschadens oder Transportmankos kann weder die Annahme der Ware verweigert noch die Rechnung nicht akzeptiert werden. (10) Eine gemeinsame Abnahme der vom Unternehmer hergestellten Ware durch beide Vertragsteile erfolgt nach Lieferung nur bei ausdrücklicher Vereinbarung; diesfalls hat der Vertragspartner mangels gesonderter Vereinbarung die auf beiden Seiten hierfür auflaufenden Kosten zu tragen. (11) Nimmt der Vertragspartner die vertragsgemäße Ware bzw. Leistung nicht am richtigen Ort zur richtigen Zeit an, kann der Unternehmer auch unter Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurücktreten. Der Vertragspartner haftet für den gesamten dabei entstehenden Schaden. Bei Gefahr im Verzug kann der Unternehmer eine Verwertung „bestens“ auf Rechnung des Vertragspartners vornehmen, ohne diesem gegenüber ersatzpflichtig zu werden. Der Unternehmer kann auch auf Kosten des Vertragspartners eine Einlagerung bei Dritten vornehmen. (12) Sämtliche Waren die vom Vertragspartner retourniert werden, müssen vorher von unserem Außendienst abgezeichnet werden. Für alle retournierten Waren wird grundsätzlich eine Manipulationsgebühr von 10%, mindestens 25,00 €, eingehoben.

VI. (1) Sofern nicht anders schriftlich vereinbart ist, ist das Entgelt 30 Tage ab Rechnungsdatum ohne Abzug fällig; bei Zahlung binnen 14 Tagen ab Rechnungsdatum sind 2% Skonto zulässig, sofern in diesem Zeitpunkt alle fälligen Verbindlichkeiten bezahlt sind. (2) Zahlungen mittels Scheck oder Wechsel erfolgen nur zahlungshalber. Sämtliche Spesen und Bankprovisionen in Verbindung mit Überweisungen sowie Erstellung bzw. Einlösung von Wechseln oder Schecks gehen zu Lasten des Vertragspartners. (3) Im Falle eines Wechselprotesses bzw. -regreß oder Nichtzahlung einer Rechnung sind sämtliche Rechnungen sofort fällig, ohne daß es einer ausdrücklichen Fälligkeit bedarf. Gleiches gilt für den Fall einer wesentlichen Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Vertragspartners. (4) Der Zahlungsverzug tritt ohne weitere Aufforderung von selbst ein. Bei Zahlungsverzug entstehen alle bereits entstandenen oder künftig möglichen Ansprüche des Vertragspartners aus vereinbarten Konventionalstrafen. (5) Für den Fall eines Zahlungsverzuges werden Verzugszinsen in der Höhe von 14% p.a. vereinbart; ein allfällig höherer Zinsschaden oder Kursverlust ist zu leisten. (6) Nach Wirksamwerden des Rücktrittes vom Vertrag hat der Vertragspartner die bereits gelieferten Waren sofort ohne weitere Aufforderung auf seine Kosten dem Unternehmer zurückzustellen, Ersatz für eine allfällige Wertminderung zu ersetzen und alle Aufwendungen zu ersetzen, die dem Unternehmer im Zuge der Durchführung des Vertrages und seiner Rückabwicklung erwachsen. Zur Abgeltung des in diesem Zusammenhang entstehenden Schadens hat der Vertragspartner eine Vertragsstrafe von 25% des Bruttofakturenbetrages ohne weitere Nachweise mit sofortiger Fälligkeit zu bezahlen. Die Vertragsstrafe schließt die Geltendmachung eines darüber hinausgehenden Schadens nicht aus. (7) Der Vertragspartner darf mit seinen Forderungen nicht gegen Forderungen des Unternehmers auftreten.

VII. (1) Bis zur vollständigen Bezahlung des Rechnungsbetrages samt Zinsen, Kosten und Spesen sowie bis zur vollständigen Erfüllung aller sonstigen gegenwärtigen und zukünftigen finanziellen Verpflichtungen des Vertragspartners in Verbindung mit der Warenlieferung sowie aufgrund aller sonstigen Lieferungen und Leistungen bleibt die gelieferte Ware im unbeschränkten Eigentum des Unternehmers. Der Vertragspartner hat auf seine Kosten und von sich aus sämtliche Handlungen zu setzen, die je nach dem Lagerort zur Begründung bzw. Erhaltung des Eigentumsvorbehalts nötig sind. (2) Eine Veräußerung oder Verpfändung der Vorbehaltsware ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Unternehmers und keinesfalls nach Zahlungseinstellung zulässig, wobei der Vertragspartner diesfalls seine Abnehmer auf den Eigentumsvorbehalt des Unternehmers hinzuweisen hat. Unabhängig davon bietet der Vertragspartner bereits hiermit unwiderruflich an, für den Fall der Weiterveräußerung dieser Waren alle daraus entstehenden Forderungen an den Unternehmer zu dessen Befriedigung zahlungshalber abzutreten. Der Unternehmer kann dieses Abtretungsangebot jederzeit ohne zeitliche Begrenzung annehmen. Sämtliche damit zusammenhängende Gebühren und Kosten sind vom Vertragspartner zu tragen. (3) Bis zur vollständigen Erfüllung aller finanziellen Verpflichtungen ist der Vertragspartner weiters nicht berechtigt, die gelieferte Ware zu be- bzw. verarbeiten oder mit anderen Sachen zu verbinden. Wridrigenfalls steht dem Unternehmer das Alleineigentum an den aus der Bearbeitung, Verarbeitung und Verbindung hervorgehenden Sachen zu. (4) Im Falle einer Pfändung oder sonstigen Inanspruchnahme der gelieferten Waren ist der Vertragspartner verpflichtet, den Unternehmer unverzüglich zu verständigen und auf seine Kosten alle Maßnahmen zur Wahrung des Eigentumsrechtes des Unternehmers zu setzen. Wird die Vorbehaltsware vom Unternehmer ausgesondert, so kann er eine Einlagerung auf Kosten und Gefahr des Vertragspartners vornehmen. Dieser hat dem Unternehmer alle Aufwendungen im Zusammenhang mit der Geltendmachung seines Eigentums zu erstatten. (5) Die Zurücknahme der gelieferten Ware ist – sofern der Unternehmer dies nicht ausdrücklich erklärt – nicht einem Vertragsrücktritt gleichzusetzen.

VIII. (1) Sofern nicht besondere Vereinbarungen getroffen werden, gilt ab Gefahrenübergang eine Gewährleistungsfrist von 6 Monaten. Für Ersatzstücke und Nachbesserungen beträgt die Gewährleistungsfrist 3 Monate. Ansprüche aus Gewährleistung verjähren jedenfalls binnen 6 Monate ab fristgerechter Rüge. (2) Sichtbare Mängel oder fehlende Teile sind bei sonstigem Gewährleistungsausschluß unverzüglich, spätestens jedoch binnen 8 Tagen nach Beginn der Gewährleistungsfrist – verdeckte Mängel binnen 8 Tagen nach ihrem Entdecken – beim Unternehmer einlangend mittels eingeschriebenen Briefes unter sofortiger Einstellung einer etwaigen Bearbeitung zu rügen, ansonsten die Ware als vorbehaltlos, ordnungsgemäß und mangelfrei übernommen gilt. (3) Der von einem Mangel rechtswirksam verständigte Unternehmer kann seiner Gewährleistungspflicht nach seiner Wahl wie folgt nachkommen: a. Nachbesserung beim Unternehmer bzw. an einem anderen vom Unternehmer bezeichneten Ort, durch vorangehende Übersendung seitens des Vertragspartners; b. Ersatz der damit ins Eigentum des Unternehmers übergehenden mangelhaften Ware oder c. Ersatz der damit ins Eigentum des Unternehmers übergehenden mangelhaften Teile der Ware. Bei Nichtvornahme oder nicht mangelfreier Vornahme der vorgenannten Maßnahmen trotz Mahnung oder Setzung einer angemessenen Nachfrist steht dem Vertragspartner das Recht auf Preisminderung zu; mangels Einigung über den Umfang der Preisminderung oder in Fällen eines wesentlichen und unbehobenen Mangels steht nur das Recht der Wandlung zu. Weitere Verpflichtungen treffen den Unternehmer im Rahmen der Gewährleistung nicht. (4) Die durch die Maßnahmen gemäß Abs. (3) dieses Punktes auflaufenden Kosten sind – mit Ausnahme der Versandkosten der Ersatzware bzw. der Ersatzteile – vom Vertragspartner zu tragen. (5) Die Nachbesserung oder der Ersatz ist vom Unternehmer zumindest 5 Tage im voraus terminlich bekanntzugeben. Ist der Vertragspartner aus von ihm zu vertretenden Gründen bei diesem Termin nicht anwesend oder erschwert er die Nachbesserung bzw. den Ersatz oder macht diese unmöglich, gilt dies als Verzicht auf die Gewährleistungsansprüche. (6) Die Gewährleistung des Unternehmers ist ausgeschlossen, wenn sich der Vertragspartner nicht an die Anordnungen bzw. Betriebsbedingungen des Unternehmers gehalten hat, der Mangel durch den Vertragspartner bzw. Dritte verursacht wurde, diese selbst Manipulationen oder Reparaturen an der Ware vorgenommen haben oder vornehmen ließen, der Vertragspartner nicht in erforderlicher Weise die Möglichkeit zur Instandsetzung gibt oder solange der Vertragspartner seinen Verpflichtungen – so insbesondere die auf Zahlung – nicht erfüllt. Weiters ist die Gewährleistung ausgeschlossen für Verbrauchs- und Verschleißteile. Die Gewährleistung gilt weiters nur für Mängel, die unter Einhaltung der jeweiligen Betriebsbedingungen bei normalem Gebrauch auftreten. (7) Im Rahmen der Gewährleistung besteht gegenüber dem Unternehmer kein Anspruch auf Entschädigung oder Schadenersatz welcher Art auch immer (z.B. Folgekosten, Verlegungs- und Auswechslungskosten, entgangene Gewinne, Fracht- und Zufahrtsspesen etc.)

IX. (1) Im Falle des Schadenersatzes haftet der Unternehmer höchstens für Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit. Die Haftung für leichte Fahrlässigkeit ist ausgeschlossen; ebenso der Ersatz von Folge- und Vermögensschäden, Zinsverlusten sowie von Schäden aus Ansprüchen Dritter gegenüber dem Vertragspartner. (2) Im Falle grober Fahrlässigkeit ist die Haftung für Schäden jedenfalls auf das 10fache des Nettofakturenbetrages der gelieferten Ware beschränkt. (3) Bei Nichteinhaltung allfälliger Bedingungen des Unternehmers für Montage, Inbetriebnahme und Benutzung ist jeder Schadenersatz ausgeschlossen. (4) Sofern nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen ist eine Haftung für Schäden nach dem Produkthaftungsgesetz und anderen vergleichbaren Normen, unabhängig welcher Rechtsordnung sie entspringen, ausgeschlossen. Der Vertragspartner verpflichtet sich, diesen Haftungsausschluß zugunsten des Unternehmers auf seine jeweiligen Abnehmer zu überbinden, diese zur Weiterüberbindung bis zum letzten Benutzer zu verpflichten und hierfür urkundliche Nachweise zu errichten. Ansprüche Dritter aus dem Titel der Produkthaftung sind im Innenverhältnis jedenfalls vom Vertragspartner zu tragen, sodaß dieser insbesondere den Unternehmer bei dessen Inanspruchnahme unverzüglich schad- und klaglos zu halten hat. Der Unternehmer übernimmt keine Haftung für Produkte oder Produktinformationen, die seitens des Vertragspartners in Verkehr gesetzt werden. (5) Der Vertragspartner hat im Zuge der Inverkehrbringung der Produkte des Unternehmers sicherzustellen, daß der Vorgang der Weitergabe nachweilflich – insbesondere hinsichtlich Name und Adresse des Erwerbers, Art des Produktes und Verkaufsumfandes – festgestellt werden kann. Der Vertragspartner ist weiters verpflichtet, seine Mitarbeiter laufend und nachweislich über alle Informationen und Anweisungen, die der Unternehmer mit seinen Produkten mitteilt, wie auch über gesetzliche Vorschriften und hobeitliche Anordnungen in Kenntnis zu setzen. Dies gilt auch gegenüber den Abnehmern des Vertragspartners, sodaß dieser durch entsprechende Anweisung gegenüber seinem Verkaufspersonal verpflichtet ist, seine Abnehmer entsprechend umfassend zu informieren und zu beraten. Der Vertragspartner ist verpflichtet, ihm bekanntwerdende Fehler bei den Produkten bzw. Produktinformationen des Unternehmers unverzüglich diesem weiterzugeben und die Übereinstimmung zwischen Produktinformationen, Verlege- und Versetzanleitungen, Anwendungsmöglichkeiten etc. betreffend die Produkte des Unternehmers mit dem jeweiligen Stand von Wissenschaft und Technik zu überwachen und bei Widersprüchen den Unternehmer unverzüglich zu informieren sowie eine weitere Inverkehrsetzung von Produkten in diesem Falle sofort zu unterlassen. (6) Der Vertragspartner ist verpflichtet alle Unterlagen, Urkunden und Nachweise für mindestens 10 Jahre ab Inverkehrbringung bzw. Weitergabe der Produkte aufzubewahren und unverzüglich nach Verlangen vollständig herauszugeben.

X. (1) Erfüllungsort für alle Lieferungen und Zahlungen ist, auch wenn die Übergabe tatsächlich an einem anderen Ort erfolgt, A-6166 Fulpmes. (2) Für alle zwischen dem Unternehmer und seinem Vertragspartner abgeschlossenen Verträge und alle sich aus dem rechtswirksamen Bestehen oder Nichtbestehen dieser Verträge ergebenden Ansprüche wird die Anwendung materiellen österreichischen Rechtes vereinbart. Es steht dem Unternehmer frei, auf die Anwendung österreichischen Rechtes ausdrücklich schriftlich zu verzichten. Im Falle eines solchen Verzichtes gilt nach Wahl des Unternehmers jenes Recht als vereinbart, das entweder in dem Land zur Anwendung gelangt, in dem der Vertragspartner seinen Sitz hat, oder das aufgrund der Regeln des internationalen Privatrechtes jenes Landes zur Anwendung gelangt, in dem eine gerichtliche Auseinandersetzung über die streitigen Ansprüche geführt wird bzw. zu führen ist. (3) Als ausschließlicher Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten aus einem Vertrag wird das für A-6166 Fulpmes jeweils sachlich und örtlich zuständige Gericht vereinbart. Der Unternehmer kann jedoch den Vertragspartner auch an einem anderen in – oder ausländischen Gerichtsstand belangen. (4) Im Zuge der EDV werden alle für die Geschäftsbeziehungen relevanten Daten und Daten der Vertragspartner unter Beachtung des Datenschutzes gespeichert. Sämtliche an Sie gelieferte Verpackungen sind zur Gänze über die ARA-Lizenznummer 2616 entpflichtet. Durch die Herausgabe der Werkpreisliste werden alle bisherigen Preise außer Geltung gesetzt. Die Preise sind FREIBLEIBEND und UNVERBINDLICH. Sofern nicht anders vereinbart gelten die folgenden Lieferbedingungen: Ab einem Nettobetrag von € 300,- frei Bestimmungsort erfolgt die Lieferung frei Haus innerhalb Österreichs sowie ab einem Nettobetrag von € 400,- innerhalb Deutschlands. Bis zu einem Nettobetrag von € 300,- werden Versandkosten in der Höhe von € 5,90 verrechnet. Bis zu einem Nettobetrag von € 50,- wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von € 10,- verrechnet. Irrtum, Satz- und Druckfehler, sowie eventuelle produktionsbedingte Farb- und Gewichtsabweichungen vorbehalten.

Hereinafter („General Conditions“) of Stubai ZMV GmbH (hereinafter „Company“) for all legal transactions between the Company and third parties (hereinafter „Contract Partners“)

I. (1) The Company concludes legal transactions (especially purchases and sales) with the Contract Partners on the exclusive basis of these General Conditions. Differing arrangements, or general or special conditions of a Contract Partner, apply only if they have been separately agreed in writing. (2) If the Contract Partner sends or has sent such conditions without having first made a separate agreement, they renounce all legal effects arising therefrom. (3) If the Contract Partner intends not to accept the Company's General Conditions, they shall in a separate letter make notification thereof, so that negotiations in this regard can be conducted between the Company and its Contract Partner. However, until a written statement has been made to the contrary, these General Conditions of the Company will apply. (4) These General Conditions remain valid as a whole even if any of their individual provisions are found to be legally ineffective. (5) Any General Conditions of the Company which take effect between the Contract Partner and the Company apply to all future contracts concluded between these parties even if specific references are not made to these conditions. (6) The Company's employees are forbidden from repealing, supplementing or altering these conditions without the Company's authorisation. (7) The Contract Partner shall not transfer his rights and obligations under a contract with the Company to third parties without the Company's written permission. (8) Contract rescissions, supplements and amendments must be in writing to be effective.

II. (1) Offers to the Company can be accepted only by means of a written declaration of acceptance or by actual fulfilment; the bidder is bound to these offers for 4 weeks from the time they are received by the Company. (2) Offers made by the Company are unequivocally non-binding. The Company is entitled to change or revoke its offers at any time, including after receiving a statement of the Contract Partner. Any contract award made by the Contract Partner obliges the Company only if it transmits a written order confirmation to the Contract Partner or actually undertakes fulfilment, regardless of its previous actions. (3) Estimates made by the Company are always non-binding, and serve only to invite the Contract Partner to tender. Their creation is free of charge, unless the Contracting Parties have agreed otherwise. Services which exceed the usual scope of a cost estimate, such as design work, construction plans, travel, etc., will be invoiced using the Company's normal calculation bases. (4) When the Company creates cost estimates, it is not obligated to consider order-specific circumstances of which it is not made aware. The Contract Partner shall inform the Company of all circumstances which might influence the scope of the work effort and costs. (5) The information about the type, scope, features and prices of the merchandise or services, etc., which is contained in the cost estimates, brochures, circulars, catalogues, ads, illustrations, price lists, etc., is non-binding. (6) Unless otherwise agreed, prices for sales are given in net euros, without VAT, and include packaging in the warehouse A-6166 Fulpmes. They do not include loading, freight, insurance, customs, fees or other ancillary costs. An increase in production costs (wages, materials, administration, energy, altered forming devices, etc.) between the time of contract conclusion and its fulfilment by the Company entitles it to raise the prices accordingly. Orders without a price agreement will be invoiced according to the costs applicable on the day of invoicing, taking the production costs into consideration. (7) Technical changes or deviations from plans and specifications of all types are to be accepted by the Contract Partner, as long as they do not run counter to the purpose he is pursuing.

III. (1) All commercial and technical documents created or handed over by the Company remain the property of the Company. Such documents may not be published, disseminated or otherwise used without the Company's written consent. In particular, such documents may not be made available to third parties. (2) The Company is entitled to demand at any time that all documents be returned, without providing grounds of the Contract Partner.

IV. (1) Unless a separate agreement has been made, it is agreed that the service or delivery will be „ex works (warehouse)“. If the merchandise from the Company is to be delivered to a specific location due to a separate agreement, the delivery to such location will not be deemed „carriage paid“ without an additional agreement. The Company may choose the means of transport at its discretion. It is also entitled to take out insurance for the Contract Partner's invoices without a separate order from the latter. The costs for this are not included in the price and can be settled when the insurance is concluded. (2) All risks are transferred to the Contract Partner at the latest upon fulfilment by the Company. This also applies to partial deliveries regarding the same. For delivery „ex works (warehouse)“, the date of performance is deemed that on which the Company notifies the Contract Partner that the goods are ready to be shipped. Otherwise, the risk is transferred to the Contract Partner (regardless of any agreed delivery clauses, Incoterms, etc.) if the merchandise leaves the Company's factory or warehouse.

V. (1) The delivery date is given as a calendar week within which performance must be provided, and applies „ex works (warehouse)“. It is binding only if expressly designated as such. (2) If the Contract Partner is absent on the delivery date, or in default with the preparations necessary to implement the delivery, they are still deemed to have accepted the performance or delivery. This also applies to partial deliveries. (3) If a service or delivery is delayed because of a circumstance that was not the Company's fault, the period for performance or delivery will be reasonably extended without a separate statement from the Company being necessary, and without the Company being held responsible for any consequences from the delay whatsoever, even if the Company is already in arrears. If this makes filling the order unreasonably difficult, the Company is entitled to withdraw without becoming liable for compensation claims. If the execution of the contract is prevented by force majeure, the Company is exempt from their contractual obligations. In such a case, however, the Company is entitled to provide the performance or service after such prevention has ceased. (4) If the delay is the Company's fault, the Contract Partner is entitled to demand performance or declare their withdrawal from the contract after setting a reasonable grace period of at least six weeks. The Contract Partner shall submit this declaration when the grace period is set – in writing, unconditionally, and definitely. (5) The Company is in any case entitled to make compliance with the deadline for performance or delivery contingent on the receipt of agreed advance payment, prompt payment of other outstanding claims, clarification of open questions that have arisen subsequently, the availability of all necessary instructions, the fulfilment of all technical requirements, and the fulfilment of all other duties – without this incurring any consequences of default. (6) Damage claims based on default in delivery are generally excluded to the extent permitted by law, but for slight negligence in any case. (7) The Contract Partner shall at their cost obtain official authorisations and permits, or third-party confirmations, and make reports to the authorities. (8) Unless otherwise agreed in writing, the Company is entitled to make partial or advance deliveries, and to issue partial invoices accordingly. (9) The recipient of the merchandise must make a written report of any damage or loss on receipt, so that claims can be asserted toward the deliverer (e.g., carrier). Acceptance of the goods or invoice cannot be refused on the grounds of transport damage or shortcomings. (10) The merchandise produced by the Company will be both accepted and taken over after delivery only if expressly agreed. In this case, the Contract Partner shall bear the running costs incurred by both parties, unless otherwise agreed. (11) If the Contract Partner does not accept the contractual goods or services at the right place at the right time, the Company is also entitled to withdraw from the contract after setting a reasonable grace period. The Contract Partner shall be liable for all damages arising therefrom. In the event of imminent danger, the Company can sell the goods in the most optimal manner at the Contract Partner's expense, but without becoming liable to pay the Contract Partner compensation. The Company is also entitled to have the merchandise stored with a third party at the Contract Partner's expense. (12) All goods that are returned by the Contract Partner must be initialised by our field service in advance. A handling fee of 10%, minimum € 25.00, will be charged for all returned merchandise.

VI. (1) Unless otherwise agreed in writing, the payment is due 30 days from the invoice date; if payment is made within 14 days from the invoice date, a 2% discount is permissible as long as all due liabilities have been paid by this date. (2) Payments with cheque or bill of exchange are accepted only pending full discharge of the debt. The Contract Partner shall bear all fees and bank commissions incurred from transfers, or from creating or redeeming bills of exchange or cheques. (3) If a bill is protested or if recourse is taken in its regard, or if an invoice is not paid, all invoices are due immediately without the need to call them in explicitly. The same applies if the Contract Partner's financial circumstances worsen significantly. (4) The delay in payment occurs by itself, without further request being necessary. If there is a default in payment, all of the Contract Partner's claims that have arisen (or might arise) from agreed contractual penalties are forfeited. (5) If there is a default in payment, default interest of 14% p.a. is agreed; any higher interest rate or loss by exchange must be compensated. (6) After the withdrawal from the contract takes effect, the Contract Partner shall immediately and at his expense return to the Company any goods that have already been delivered, pay compensation for any loss of value, and reimburse any expenditures the Company incurred while executing and rescinding the contract. To compensate for the damages accrued in this respect, the Contract Partner shall pay a contractual penalty of 25% of the gross invoiced amount without further verification, due immediately. The contractual penalty does not exclude the assertion of further damage. (7) The Contract Partner may not offset his claims against those of the Company.

VII. (1) Until the invoiced amount has been paid in full, including interest, costs and fees, and until all of the Contract Partner's current and future financial obligations related to the goods delivery (and to all other deliveries and services) have been fully met, the delivered goods will remain the unrestricted property of the Company. The Contract Partner shall at his expense and of his own volition take all actions necessary to establish and maintain the retention of title, depending on the warehouse location. (2) The goods subject to retention of title may be sold or pledged only with the express consent of the Company, and in no case after payments have been stopped. In this case, the Contract Partner shall notify his buyer of the Company's retention of title. Regardless of this, if these goods are resold, the Contract Partner hereby irrevocably offers to assign all receivables incurred thereby to the Company, to its satisfaction and pending full discharge of the debt. The Company can accept this offer of transfer at any time, without temporal restriction. The Contract Partner shall bear all related fees and costs. (3) Furthermore, the Contract Partner is not entitled to handle or process the delivered goods or combine them with other items until all financial obligations have been fulfilled. Otherwise, the Company is entitled to sole ownership to the items resulting from such handling, processing and combining. (4) If the delivered goods are attached or otherwise levied upon, the Contract Partner shall notify the Company thereof immediately and at his expense take all measures to safeguard the Company's right of ownership. If the goods subject to retention of title are not taken out of service by the Company, it may have them stored at the cost and risk of the Contract Partner. The Contract Partner shall reimburse the Company for all expenses arising in connection with the assertion of its property. (5) Taking back the delivered goods is not to be equated with withdrawing from the contract, unless the Company expressly declares this to be the case.

VIII. (1) Unless special agreements have been made, a warranty period of 6 months will apply from the time the risk is transferred. For replacement parts and improvements, the warranty period will amount to 3 months. In any case, warranty claims expire within 6 months of the date on which a timely complaint is made. (2) Notice of visible defects or missing parts using a registered letter must arrive at the Company without delay, but at the latest within 8 days after the beginning of the warranty period – and for hidden defects, within 8 days after their discovery – and any handling must be discontinued immediately, failing which the warranty will be rejected and the goods will be deemed unreservedly and properly accepted without defect. (3) After the Company has received legally effective notification about a defect, it may meet its warranty obligation at its discretion as follows: a. Provide improvement at the Company's premises or another location it designates, after the Contract Partner has sent over the goods; b. Replace the defective goods which have been transferred to the Company's ownership, or c. Replace the defective parts of the goods which have been transferred to the Company's ownership thereby. If the aforementioned measures are not implemented without defect, or at all, despite warnings or setting a reasonable grace period, the Contract Partner is entitled to a price reduction; if agreement on the scope of the price reduction cannot be reached, or if the defect is substantial and irremovable, he is entitled only to the right of conversion. The Company is not affected by any other obligations within the scope of the warranty. (4) The Contract Partner shall bear the costs accumulated in accordance with Para. (3) of this item, except the shipping costs for replacement goods or replacement parts. (5) The Company shall make notification of the deadline for improvement or replacement by at least 5 days in advance. If the Contract Partner is absent on this date for reasons for which he is responsible, or if he makes the improvement or replacement more difficult or impossible, he is deemed to have waived his warranty claims. (6) The Company's warranty is excluded if: the Contract Partner has not complied with the Company's instructions or operating conditions; the defect was caused by the Contract Partner or third parties; these parties handled or repaired the goods themselves, or had them handled or repaired; the Contract Partner has not provided ample opportunity to perform repairs; or as long as the Contract Partner has not fulfilled his obligations – especially regarding payment. Furthermore, the warranty is excluded for consumables and wear parts. Also, the warranty applies only to defects which arise during normal use under compliance with the respective operating conditions. (7) The scope of the warranty does not provide for any claim against the Company for reparation or compensation of any type whatsoever (e.g., follow-up costs, costs for relocation and exchange, loss of prospective profits, freight and access costs, etc.)

IX. (1) In the event of damages, the Company shall be liable for intent or gross negligence. Liability is excluded for slight negligence; so is compensation for consequential damage, pecuniary losses, loss of interest, and damages arising from third-party claims toward the Contract Partner. (2) In the event of gross negligence, the liability for damages is limited to 10 times the net invoice amount for the delivered goods in any case. (3) If any of the Company's conditions for assembly, commissioning and use are not complied with, any damage compensation is excluded. (4) Liability for damages according to the Product Liability Act and other comparable standards is excluded, regardless of the legal system from which they originate, unless this would contradict mandatory legal provisions. The Contract Partner shall oblige all his buyers to comply with this disclaimer benefiting the Company and to pass this duty on down to the last user, and shall prepare documentation verifying that this has been done. Within the internal relationship, the Contract Partner shall bear all third-party claims based on product liability; in particular, the Contract Partner shall immediately indemnify and hold harmless the Company if claims are made against him. The Company assumes no liability for products or product information put into circulation by the Contract Partner. (5) In the course of marketing the Company's products, the Contract Partner shall ensure that the procedure for transmission can be demonstrably established, especially regarding names and addresses of purchasers, the type of product, and the sales date. The Contract Partner shall also make his employees aware, on an ongoing and verifiable basis, about all information and instructions which the Company delivers with its products (e.g., regarding statutory provisions and state mandates). This also applies to the Contract Partner's buyers; the Contract Partner shall therefore thoroughly inform and advise his buyers accordingly, through appropriate instructions given to his sales personnel. The Contract Partner shall notify the Company if he becomes aware of any defects in the Company's products or product information, shall monitor to ensure that all product information, laying and setting work, possible applications, etc., regarding the Company's products conform with the current state of science and technology, and if there are any discrepancies shall inform the Company immediately and keep the products from being marketed. (6) The Contract Partner shall keep all documents, deeds and verifications for at least 10 years from the time they are brought onto the market or passed on, and return them in their entirety on request.

X. (1) The place of performance for all deliveries and payments is A-6166 Fulpmes, even if the transfer actually takes place somewhere else. (2) For all contracts concluded between the Company and its Contract Partner, and all claims arising from the legally effective existence or non-existence of these contracts, it is agreed that substantive Austrian law will apply. The Company remains free to expressly renounce the application of Austrian law in writing. In the case of such renunciation, the law is deemed agreed, at the Company's discretion, that either is applicable in the country in which the Contract Partner has his registered office, or that, due to the regulations of international private law, is applicable in the country in which judicial litigation over the disputed claim is being or will be conducted. (3) For all legal disputes arising from a contract, the court having jurisdiction *ratio materiae* for A-6166 Fulpmes is agreed as the exclusive place of jurisdiction. However, the Company can also sue the Contract Partner in another domestic or foreign place of jurisdiction. (4) Within the course of EDP, all data and data of the Contract Partner relevant to the business relationship will be stored, taking into account the Data Protection Act. All packages delivered to you are completely released from obligation via the ARA licensee number 2616. With the issuance of the price list, all previous prices become invalid. All prices are SUBJECT TO CHANGE and NON-BINDING. Unless otherwise agreed, the following delivery conditions apply. For orders with a net amount of €300 or more, delivery is free within Austria to the designated destination. For orders with a net amount of €400 or more, delivery is free within Germany. For orders below a net amount of €300, shipping costs of €5.90 will be charged. For orders below a net amount of €50, a handling fee of €10 will be applied. Mistakes, typesetting and printing errors, and possible production-based deviations in colour and weight excepted.



# Werkzeug von Profis für Profis.

*Tools from professionals  
for professionals.*

● ZANGENWERKZEUG  
PLIER TOOLS

● SCHRAUBWERKZEUG  
SCREWDRIVING TOOLS

● BAUWERKZEUG  
CONSTRUCTION TOOLS

● HOLZBEARBEITUNG  
WOODWORKING TOOLS

● DRECHSELWERKZEUG  
WOODTURNING TOOLS

● SCHNITZWERKZEUG  
WOODCARVING TOOLS

● SPENGLERWERKZEUG  
ROOFING TOOLS

● FORSTWERKZEUG  
FORESTRY TOOLS

● SCHNEIDWAREN  
CUTLERY PRODUCTS

● ARBEITSSICHERHEIT  
WORK SAFETY

● BERGSPORT  
MOUNTAINEERING

● VERKAUFSHILFEN  
SALES AIDS

STUBAI ZMV GmbH  
Zentrale für Marketing & Vertrieb  
Dr. Kofler Straße 1  
6166 Fulpmes, Österreich

+43 5225 6960-0  
Fax: +43 5225 6960-13  
E-Mail: [office@stubai.com](mailto:office@stubai.com)  
[www.stubai.com](http://www.stubai.com)



**ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**